保良局
PO LEUNG KUK

147th 週年 ANNIVERSARY

信實開創 希愛永傳

INSPIRED BY CREATIVITY AND INTEGRITY
LED BY HOPE AND LOVING LEGACY



ANNUAL REPORT 2025-2026 乙巳年年刊

保良精神
Po Leung Spirit

相互尊重
Mutual Respect

團結合力
United Effort

延展愛心
Benevolence

行善助人
Charitable

感恩知德
Gratefulness and Recognition

願景
Vision

幼有所育，少有所學，
壯有所為，老有所依，
貧寡孤困殘病者
皆有所望

Children are nurtured. Youngsters are educated. Adults are supported to contribute. Elderly are cared for. The less fortunate are lightened with hope.

造福社群的奉獻精神
DEDICATION TO SERVING THE COMMUNITY

使命
Mission

成為最傑出、最具承擔的慈善公益機構，發揮保良精神，以善心建善業，致力保赤安良，護老扶弱，助貧健診，培德育才，揚康樂眾，實踐環保，承傳文化，造福社群

To be the most prominent and committed charitable organisation. In the Kuk's Spirit to do good deeds with benevolence. Dedicated in protecting the young and the innocent, caring for the elderly and the underprivileged, aiding the poor and healing the sick, educating the young and nurturing their morality, providing recreation to the public, caring for the environment, passing on the cultural inheritance and bringing goodness to the community

價值觀
Values

秉承傳統　與時並進
Fine traditions
Accommodate the current needs

以人為本　關愛感恩
People-oriented
Care and appreciation

優良管治　務實創新
Sound governance
Pragmatic and innovative

廉潔奉公　安不忘危
Integrity Vigilance

善用資源　注重本益
Optimal use of resources
Cost-effectiveness

專業團隊　愛心服務
Professional team
Service with heart



目錄
CONTENTS

服務數據 Service Overview 02
年度剪影 Highlights of the Year 04
主席的話 Chairman's Message 23
賀辭 Congratulatory Messages 26
民政及青年事務局局長函 Letter from the Secretary for Home and Youth Affairs 46
機構管治 Corporate Governance 53
行政總監報告 CEO's Report 74
服務地區概覽 Service Area Overview 88

94 教育服務 Educational Services

141 社會服務 Social Services

166 青少年服務 Youth Services

184 康樂服務 Recreational Services

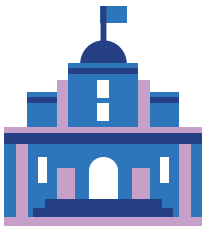
198 文化服務 Cultural Services

207 醫療及綜合健康服務 Medical & Integrated Health Services

連繫各界 Liaison with Stakeholders 212
全年贊助人 Sponsors of the year 278
捐款名單 List of Donors 291
善款統計表 Total Donation 309
財務資料 Financial Information 315
歷屆主席名錄 List of Former Chairmen 317

服務數據
SERVICE OVERVIEW

服務單位
SERVICE UNITS
325



過去三年
每年平均服務人次
AVERAGE SERVICE ATTENDANCE PER YEAR OVER THE PAST 3 YEARS
>3,000,000



每年服務名額
SERVICE QUOTAS PER YEAR
>70,000



員工編制
STAFF BODY
>10,000



單位分布 ALL SERVICE UNITS



教育服務
Educational Services
112*



社會服務
Social Services
207*



青少年服務
Youth Services
19



康樂服務
Recreational Services
2



文化服務
Cultural Services
1



醫療及綜合健康服務
Medical & Integrated Health Services
9

* 包括同時提供教育服務和社會服務的二十五間幼稚園暨幼兒園

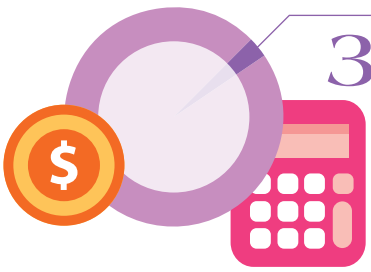
* Including 25 kindergartens-cum-nurseries providing both educational and social services

本年度經募及善款收入
DONATION RAISED DURING THE YEAR



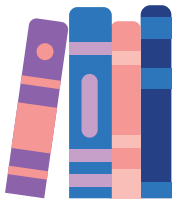
$466,066,530

行政開支佔總營運開支
ADMINISTRATION COSTS OUT OF OUR TOTAL COST OF OPERATIONS

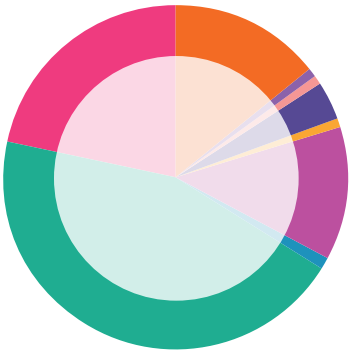


3.69%

教育服務
EDUCATIONAL SERVICES



單位分布
ALL SERVICE UNITS



50* 幼稚園 Kindergartens

24 小學 Primary Schools

16 中學 Secondary Schools

1 國際文憑小學課程私立小學及幼稚園 IB Primary Years Programme School and Kindergarten

1 私立獨立學校 Private Independent School

4 特殊學校 Special Schools

1 社區書院 Community College

14 教育服務中心 Education Services Centres

1 其他 Others

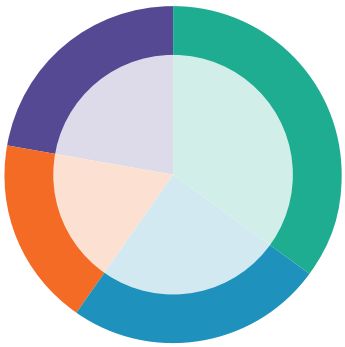
* 包括同時提供教育服務和社會服務的二十五間幼稚園暨幼兒園

* Including 25 kindergartens-cum-nurseries providing both educational and social services

社會服務
SOCIAL SERVICES



單位分布
ALL SERVICE UNITS



37 綜合家庭 Integrated Family Services

46* 幼兒 Child Care Services

73 安老 Elderly Services

51 康復 Rehabilitation Services

年度剪影
HIGHLIGHTS OF THE YEAR

火災無情　人間有愛
「保良局扶弱基金 — 支援宏福苑火災居民專項戶口」適切支援居民
Humanity Shows Love in the Face of Fire
"Po Leung Kuk Charity Fund for the Disadvantaged — Designated Account for Supporting Residents Affected by the Wang Fuk Court Fire" Provides Timely Support to Residents

大埔宏福苑火災令數千戶家庭痛失摯親、頓失家園，一時間徬徨無助，衣食住行亦成挑戰。保良局在事故後隨即撥出資源推出一系列支援措施，連同善長及企業伙伴的捐贈，與受影響居民攜手渡過難關，並肩同行。

The fire at Wang Fuk Court in Tai Po left thousands of families bereaved and homeless. The affected residents suddenly felt lost and helpless, facing challenges in meeting even daily necessities. Immediately after the incident, Po Leung Kuk mobilised resources to launch a series of supportive measures. Together with donations from donors and corporate partners, the Kuk worked hand in hand with affected residents to overcome hardship.

截至二零二六年三月二日，「保良局扶弱基金 — 支援宏福苑火災居民專項戶口」一共籌得超過**港幣一億二千萬元**善款及超過**港幣九百六十萬元**的物資，並推出多項即時支援措施。

As of 2 March 2026, the "Po Leung Kuk Charity Fund for the Disadvantaged — Designated Account for Supporting Residents Affected by the Wang Fuk Court Fire" had raised over **HK$120,000,000** in donations and received over **HK$9,600,000** worth of in-kind support. Meanwhile, multiple immediate supportive measures were also implemented.

當中包括：
These included:

向每戶宏福苑居民發放現金**港幣15,000元「緊急援助金」**；
Distributing an **emergency cash subsidy of HK$15,000** to each Wang Fuk Court household;

向死者家屬及傷者提供經濟援助，包括向每名死者的家屬發放**港幣30,000元**及向每名受傷人士發放**港幣10,000元**；
Providing financial aid to the families of the deceased and the injured, including **HK$30,000** to each deceased person's family and **HK$10,000** to each injured individual;

提供**1,715部手提電腦及平板電腦**，支援居民學習、工作及生活上的需要；
Supplying **1,715 laptops and tablets** to support residents' learning, work, and daily living needs;

保良局李兆基青年綠洲提供緊急住宿支援，讓**180多名居民**放心安頓；
Providing emergency accommodation at Po Leung Kuk Lee Shau Kee Youth Oasis, offering a safe place to stay for more than **180 residents**;

3間位於大埔或沙田區的幼稚園暨幼兒園提供**幼兒暫托照顧**；
Providing **temporary childcare services** at 3 kindergartens-cum-nurseries in Tai Po or Sha Tin;

26個位於全港各區的安老和康復單位**提供暫住宿位**予有需要的長者和殘疾人士；
Offering temporary accommodation at 26 elderly care and rehabilitation units across Hong Kong to elderly people and persons with disabilities in need;

流動中醫診所為宏福苑居民提供**中醫義診服務**及派發物資；
Deploying Chinese Medicine Mobile Clinics to provide **free consultation services** and distribute supplies to Wang Fuk Court residents;

專業律師為居民提供**免費法律諮詢服務**。
Providing **free legal consultation services** to residents by professional lawyers.

派出臨床心理學家、社工輔導專隊提供**情緒支援**，以及派發情緒支援包。
Dispatching a counselling support team of clinical psychologists and social workers to provide **emotional support** and distributing emotional support kits.

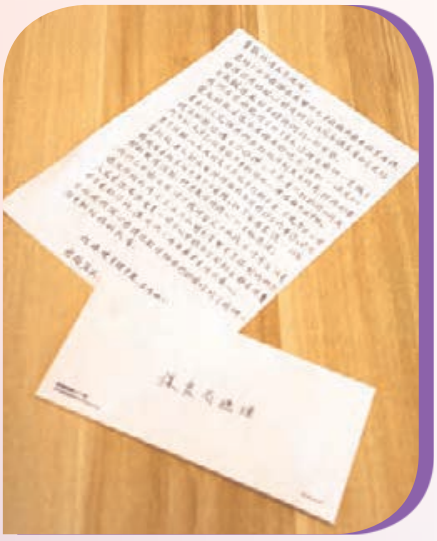
備註 Remarks:
所有善款不扣除任何行政費，全數撥捐宏福苑緊急支援及重建工作。
All donations will be fully allocated to emergency relief and post-disaster support efforts in Wang Fuk Court without deducting any administrative expenses.

★ 保良局在臨時庇護中心設立支援站，保良局主席何芷韻太平紳士及董事會成員聯同前線團隊，包括社工、該區屬校校長向居民派發應急錢及緊急物資。
Po Leung Kuk set up support station at temporary shelters. Together with frontline teams including social workers and principals of affiliated schools in the district, Ms Amanda T W HO, JP, Chairman of Po Leung Kuk, and board members distributed emergency cash and essential supplies to residents.









★ 保良局李兆基青年綠洲為受影響居民提供臨時住宿，保良局主席何芷韻太平紳士聯同董事會成員及本局團隊探訪居民。居民向本局送上感謝信表達心意。
Po Leung Kuk Lee Shau Kee Youth Oasis provided temporary accommodation for affected residents. Ms Amanda T W HO, JP, Chairman of Po Leung Kuk, together with board members and teams of the Kuk, visited the residents. Residents presented thank-you letter to the Kuk to express their appreciation.

★ 因應大埔居民所需，保良局向宏福苑每戶發放現金港幣一萬五千元「緊急援助金」，居民讚揚本局行動迅速。

To address the hardships faced by Tai Po residents, the Kuk distributed an emergency cash subsidy of HK$15,000 to each Wang Fuk Court household. The swift action was highly appreciated by those residents.







★ 青年綠洲安排駐場社工及註冊臨床心理學家協助疏導居民情緒，並舉行多元化活動，包括「音樂夜」、冬至共融午宴、聖誕活動等，向居民送上祝福及溫暖。

Youth Oasis arranged on-site social workers and registered clinical psychologists to support residents' emotional needs. It also organised a wide range of activities, including "Music Night", Winter Solstice Inclusive Lunch, and Christmas activities, to bring blessings and warmth to the residents.





★ 董事會成員及管理層向居民派發電腦，支援他們學習、工作及生活上的需要。
Board member and management team distributed computers to residents, supporting their learning, work, and daily living needs.



★ 本局臨床心理學家為大埔街坊提供免費心理諮詢服務及情緒支援。
Po Leung Kuk's clinical psychologists offer free psychological counselling services and emotional support to Tai Po residents.

保良局能為宏福苑居民提供即時及適切的支援，實在有賴一眾有心善長、團體、機構及企業一呼百應，慷慨捐輸，謹此致以衷心感謝。

Thanks to the generous support of donors, groups, organisations, and enterprises, Po Leung Kuk was able to provide immediate and appropriate support to Wang Fuk Court residents. We would like to extend our heartfelt gratitude to them.

鳴謝

以下資料數據截至二零二六年三月二日

List of Acknowledgements

Data below is as of 2 March 2026

並肩同行　共渡難關

大埔宏福苑火災事件發生後，社會各界踴躍捐輸，發揮守望相助精神。衷心感謝以下善長及企業透過「保良局扶弱基金」慷慨捐助。所有善款不扣除任何行政費，全數撥捐支援宏福苑居民，攜手為社區帶來希望與關愛。

Walking Side By Side, Overcoming Difficulties Together

Following the fire incident at Tai Po's Wang Fuk Court, people from all walks of life have enthusiastically made donations, demonstrating the spirit of mutual support and solidarity. We sincerely thank the following benevolent donors and corporates for their generous donations through the "Po Leung Kuk Charity Fund for the Disadvantaged". All donations will be fully allocated to support Wang Fuk Court residents without deducting any administrative expenses. Together, we bring hope and care to the community.

善長名稱 Donors	金額(港元) Amount (HK$)
HAMWELL CENTURY LIMITED	7,200,000.00
Harilela Hotels Ltd.	6,000,000.00
Give2Asia Foundation Limited	5,000,000.00
Hope Bridge Korea Disaster Relief Association	3,573,900.00
Bitget	3,500,000.00
保良局歷屆主席會	3,190,000.00
中國宏橋集團有限公司	3,000,000.00
梁安琪慈善基金	3,000,000.00
保良壬子會慈善基金	2,520,000.00
HKTVmall	2,500,000.00
Hongkong International Theme Parks Limited	2,000,000.00
Muji無印良品	1,500,000.00
"Toronto Responds" Campaign (多倫多為大埔火災募款團體)	1,033,330.05
adidas Hong Kong Limited	1,000,000.00
adidas Sourcing Limited	1,000,000.00
Amorepacific Hong Kong	1,000,000.00
Cecilia Cheung Workshop Limited	1,000,000.00
Charmaine Sheh's Workshop Limited	1,000,000.00
FORTUNE ORIGIN SECURITIES LIMITED	1,000,000.00
Sanrio Group	1,000,000.00
WINNERS PRODUCTS ENGINEERING LTD	1,000,000.00
YiFan (HK) Public Welfare Foundation Limited	1,000,000.00

善長名稱 Donors	金額(港元) Amount (HK$)
古巨基	1,000,000.00
巨子生物控股有限公司	1,000,000.00
安踏體育及FILA 香港	1,000,000.00
米高集團控股有限公司	1,000,000.00
何猷君和奚夢瑤	1,000,000.00
科能新材料(亞洲)有限公司	1,000,000.00
草蜢	1,000,000.00
張智霖及袁詠儀	1,000,000.00
郭富城國際關愛慈善基金	1,000,000.00
陳小春	1,000,000.00
博雅互動國際有限公司	1,000,000.00
富味集團	1,000,000.00
楊秀惠	1,000,000.00
精裝明星足球隊	1,000,000.00
綠茶集團	1,000,000.00
慧康國際生物科技有限公司	1,000,000.00
BTIG APAC	500,000.00
CHEUNG LIM ON REGIS	500,000.00
Christie's Hong Kong Limited	500,000.00
TradeGo Markets Limited	500,000.00
方力申、香港游泳學校、慈善機構一瀧游泳	500,000.00
王祖藍李亞男夫婦 (通過藝人之家)	500,000.00
任賢齊	500,000.00
周興哲	500,000.00
鄧麗欣	500,000.00
胡杏兒	300,000.00
滔逸有限公司	300,000.00
廖美娟女士	300,000.00
蘇永康夫婦一家	300,000.00

善長名稱 Donors	金額(港元) Amount (HK$)
BOBO SERVICES COMPANY LIMITED	250,000.00
SIMPLE CO.	250,000.00
SO-IN Education Management Services Ltd.	235,000.00
INFINITY POWER MANAGEMENT LIMITED	218,022.86
保良聯會	218,000.00
劉鴻勝	203,500.00
吳國敬、葉楚航、盧振聲合共捐出	201,880.00
BB GROUP COMPANY LIMITED	200,000.00
HING TAI HONG PAPER LTD	200,000.00
I-BUY GLOBAL LIMITED	200,000.00
Kwong Hoi Fung	200,000.00
LAM WAI FONG ALICE	200,000.00
Lam Wai Kuen & Chiu Kam Sau	200,000.00
Ms HUI FUNG MAN	200,000.00
VALENTINO HONG KONG LIMITED	200,000.00
VIVIAN WONG	200,000.00
Zhang Wei	200,000.00
伍尚敏	200,000.00
伍尚楷	200,000.00
惠英紅	200,000.00
Apex Logistics International (HK) Ltd	194,450.00
ALLIED WORLD ASSURANCE COMPANY LTD	170,610.65
Ng Sze Yuen Terry	160,000.00
Flat Incubator Limited	150,000.00
周吉佩及歌迷會	145,000.00
MARSHALL WACE ASIA LIMITED	134,600.00
Canton Network Community	123,704.00
Yip Tat Cheung	120,000.00
LI LI	110,000.00
INWELL INTERNATIONAL LIMITED	110,000.00

善長名稱 Donors	金額(港元) Amount (HK$)
STEPHANIE HO	101,364.00
晶迷有限公司	101,249.00
Billion Max International Development Limited	100,000.00
CYBER CITY (ASIA) LTD	100,000.00
DAEKYO HONG KONG COMPANY LIMITED	100,000.00
Eacy Nutrition Consultancy Limited	100,000.00
Heppinn Technologies (Hong Kong) Holdings Group Limited	100,000.00
HUANG YONG	100,000.00
IVYROCK ASSET MANAGEMENT (HK) LIMITED	100,000.00
L & A Lingerie Ltd	100,000.00
LIU IN CHUN	100,000.00
Liu Xiaohong	100,000.00
MR TONG SUI BAU	100,000.00
OpenVision Technologies Limited	100,000.00
PASSAGE INVESTMENT MANAGEMENT	100,000.00
PROMISE (HONG KONG) CO. LTD	100,000.00
SINOWELL INTERNATIONAL GROUP HOLDINGS LTD	100,000.00
Skin glow beaute medical	100,000.00
TAK WO TONG CHARITABLE FOUNDATION LIMITED	100,000.00
Top Bowl Limited	100,000.00
Wei Chen	100,000.00
World Capital Eighth Limited	100,000.00
World Capital Sixth Limited	100,000.00
YEA CHEN INTERNATIONAL LIMITED	100,000.00
太子珠寶鐘錶愛心慈善基金有限公司	100,000.00
行山同樂會	100,000.00
佟巍先生	100,000.00
林文燦副主席	100,000.00
冠滙集团有限公司	100,000.00
香港宏達有限公司	100,000.00
香港星籃球精英訓練中心有限公司	100,000.00
素元芯智(澳門)一人有限公司	100,000.00
張榮輝	100,000.00
莎莎美麗人生慈善基金	100,000.00
陳海濤先生	100,000.00
雁心樂幼基金會	100,000.00
鴻豐服務有限公司	100,000.00
藍思科技股份有限公司	100,000.00
顏麗園	100,000.00
Chong Sze Sze	94,000.00
ISCHOOL FROM HOME LTD	88,000.00
CHINA HYWAY GROUP LIMITED	80,000.00
徐國榮	80,000.00

善長名稱 Donors	金額(港元) Amount (HK$)
Zhang Zhibin	70,000.00
計艷莉女士	70,000.00
Ma Jing	66,000.00
Zhong Lun Law Firm LLP	65,000.00
香港金曲好友唱家班	63,000.00
Wong Kwun Chi	60,000.00
CVL-COSMETICS HONG KONG LIMITED	58,300.00
理文足球有限公司	51,262.00
3812 Gallery Limited	50,000.00
Ace Fortune Research Institute	50,000.00
ACW Distribution (HK) Limited	50,000.00
Chan Siu Mei	50,000.00
Chen Liang Lin	50,000.00
CHEUNG YEE WA, EVA	50,000.00
China Hua Dong Group Company Limited	50,000.00
Chun Sing Air-Sea Worldwide Limited	50,000.00
D DRAX JEWELLERY LIMITED	50,000.00
Elaine Choy	50,000.00
Enchanting Culture Entertainment Co. Ltd.	50,000.00
FULLING LIMITED	50,000.00
Harvest Hill (Hong Kong) Limited	50,000.00
HEADING (HK) TRADING CO. LIMITED	50,000.00
JIANG YU	50,000.00
LAU MAN TAK	50,000.00
LI TSZ YIN	50,000.00
MIGROS (HONG KONG) LIMITED	50,000.00
MISS CHEUNG LIN	50,000.00
MISS CHOY YUEN KAY ELAINE	50,000.00
MR LEE KWOK KEUNG CHESTER	50,000.00
MR Qin Feng	50,000.00
Mr Richard Hext	50,000.00
OCTAGON JEWELLERY CO., LTD.	50,000.00
SMARTECH ELECTRONIC COMPANY LIMITED	50,000.00
SUNSHINE COSMETICS LIMITED	50,000.00
Three Eagles Group Limited	50,000.00
Wong Lai Han Michelle	50,000.00
Wong Wai Ling Eleanor	50,000.00
上海淑德公益基金會	50,000.00
天真佛堂有限公司	50,000.00
世紀物流國際有限公司	50,000.00
正利工程有限公司	50,000.00
伍潁梅總理	50,000.00
旭日實業有限公司	50,000.00
竹園地產發展有限公司	50,000.00
何許潁嘉總理	50,000.00
言承旭港灣	50,000.00

善長名稱 Donors	金額(港元) Amount (HK$)
卓林健康發展有限公司	50,000.00
恒都電線(香港)有限公司	50,000.00
容永祺容思瀚保險理財顧問有限公司	50,000.00
基成貿易有限公司	50,000.00
張妙嫻	50,000.00
深圳老酒之家信息科技有限公司	50,000.00
深圳國王酒窖科技貿易有限公司	50,000.00
陳思暐總理	50,000.00
湯陳筠霖總理	50,000.00
黃君武總理	50,000.00
錦泰建築工程有限公司	50,000.00
梅惠玲小姐	41,700.00
Kwok Miu Ling Heidi	40,000.00
吳愛芳	40,000.00
邱海萍小姐	40,000.00
蔡國偉	35,000.00
Arnhem 荷蘭安恒慧媛華人婦女會會員及周邊人士	33,000.00
MR Cheong Boon Keng Daniel	32,800.00
陳小春家的粉絲團	32,000.00
XIXUR CRYSTAL LIMITED	30,559.00
AU YEUNG KA YUN KAREN	30,000.00
Cheung Choi Lin	30,000.00
ISIGNAGE LIMITED	30,000.00
Lau Wing Sang	30,000.00
MAGIC LAB LIMITED	30,000.00
MISS CHEUNG MEI LING	30,000.00
Mr CHAN KWOK KEUNG, CHARLES	30,000.00
MR Deng Hong Ming and Family	30,000.00
Vial Technology Limited	30,000.00
Wang Zhicong	30,000.00
We Lighting Limited	30,000.00
Yau Pui Shuen	30,000.00
ZURMANG KAGYUD BUDDHIST CENTRE COMPANY LIMITED	30,000.00
劉大立眼科中心	30,000.00
澳門四川聯誼總會	30,000.00
MEI WAH TAI	26,000.00
BEAUTYSAUR GROUP LIMITED	25,000.00
Chan Shuk Chun	25,000.00
OCEAN MARINE SUPPLY LIMITED	25,000.00
太子匯	23,000.00
張正洋	23,000.00
莫浩棠	22,000.00
馮鐵藍	22,000.00
HKCA Po Leung Kuk School Parent Teacher Association	20,468.00
YS 韓國偶像學院	20,240.00

善長名稱 Donors	金額(港元) Amount (HK$)
ACHIEVE EDUCATION CONSULTANCY (ASIA) LIMITED	20,000.00
Au Yeung Ka Wai	20,000.00
Chan Tik Man Mandy	20,000.00
Chellaram Foundation Limited	20,000.00
Chiu Kam Fai	20,000.00
Chung Suk Yan Maria	20,000.00
Everlite (HK) Enterprises Limited	20,000.00
FUNG WAI SHING	20,000.00
G & F Trading (HK) Ltd.	20,000.00
Gebruder Weiss Hong Kong Limited	20,000.00
Grand Profit Electronics Ltd.	20,000.00
He Jun	20,000.00
HONG CHANG CONSTRUCTION FOUNDATIONS (HOLDINGS) LIMITED	20,000.00
Huang zi tong	20,000.00
InterGlobal Trust Limited	20,000.00
Krispace Design Consultancy Co Ltd	20,000.00
LAW PO LIN	20,000.00
Law Sui Hing	20,000.00
Leung Chu Hang	20,000.00
Low Lii Rong	20,000.00
LUCKY CHAMP LIMITED	20,000.00
MAI YAJUN	20,000.00
MISS FUNG WAN YIU AGNES	20,000.00
MISS Wai Tung Tung	20,000.00
Mr Li Lianjun	20,000.00
MR Tam Kin Lok	20,000.00
MR TONG CHIN PANG EDWARD	20,000.00
NETWORK FREIGHT (HK) LTD	20,000.00
Oxbow Capital Management	20,000.00
Pang Wai Hak	20,000.00
Rollship International Limited	20,000.00
So Ka Po Pauline	20,000.00
Specsavers Procurement Asia Ltd	20,000.00
Storm Media Limited	20,000.00
Tsoi Yun Sim	20,000.00
WAN CHING LAM	20,000.00
Wen Yuxin	20,000.00
Wong Ka Man	20,000.00
Wong Tsz Mei	20,000.00
YANG MING	20,000.00
YEUNG HOI SING SONNY	20,000.00
Zhang Yan	20,000.00
文理明	20,000.00
李丞責中華風水文化有限公司	20,000.00
姜炳輝先生	20,000.00
陳校長免費補習天地	20,000.00
蘇嘉寶小姐	20,000.00
龔宅	20,000.00

善長名稱 Donors	金額(港元) Amount (HK$)
3S Hongkong Co., Ltd	18,800.00
BOLDER CORPORATE SERVICES (HONG KONG) LIMITED	18,500.00
Cheung Wai Chun	17,000.00
Lam Wai Hong Edward	15,500.00
Durham University Hong Kong Society	15,336.00
CHAN SIK YEE	15,000.00
Lui Oi Shan	15,000.00
MISS Chu Tsoi Yan Jenny	15,000.00
Ms Kwai Tse	15,000.00
PLVR TECH (HK) LTD	15,000.00
WONG MEE BAO	15,000.00
威記水電冷氣工程有限公司	15,000.00
郭太朋友	15,000.00
葵青聯運專線小巴有限公司	15,000.00
Wu Ka Yu Jennie	13,800.00
Tsui Chak Ki	13,374.00
Dr. Stretch	13,164.50
The Pineapple Hong Kong/The Oak 22 and Guests	12,830.00
Paul Ng	12,500.00
楊絮雯	12,000.00
YUENKI INTERNATIONAL LIMITED	11,584.00
HERBALIFE INTERNATIONAL OF HK LTD.	10,970.00
MR XIE XIAO HUA	10,550.00
Lam Fong Chuen	10,500.00
Kenneth Wong	10,050.00
ACE BAMBOO ENGINEERING LIMITED	10,000.00
Allen Gao	10,000.00
AOMENG GOLD SERVICE INTERNATIONAL ADVISOR CO., LIM	10,000.00
ARJUNA RAJAKUMAR	10,000.00
ASIA FISH MAW ASSOCIATION LIMITED	10,000.00
Au Tsz Yan	10,000.00
Bau Hiu Lam Helen	10,000.00
CHAN CHI YEUNG DANIEL	10,000.00
Chan Chit Keung	10,000.00
CHAN Kim Tak	10,000.00
Chan Kin Ho Philip	10,000.00
Chan Kinam	10,000.00
Chan Lai Yi	10,000.00
Chan On Kee Jenny	10,000.00
Chan Pak Hei	10,000.00
Chan Pui Yiu	10,000.00
Chan Wing Han	10,000.00
Chan Wing Sze	10,000.00
Chan Wing Wo	10,000.00
Chan Yim Ting	10,000.00
Chan yin ho	10,000.00

善長名稱 Donors	金額(港元) Amount (HK$)
Chan Yin Kwan	10,000.00
Chang Chen	10,000.00
Chang Sang Silver Shop LTD	10,000.00
Chau kim yan	10,000.00
Chen Bing	10,000.00
Chen Hui	10,000.00
Chen Meihuan	10,000.00
Chen Min Ting	10,000.00
Chen Wen Miao	10,000.00
CHEN XIAOXIAN	10,000.00
CHEN YIM WONG	10,000.00
CHENG KA MAN	10,000.00
Cheng Wai Ho	10,000.00
Cheuk Shing Ching	10,000.00
CHEUNG CHING HEI	10,000.00
CHEUNG HO LAM	10,000.00
CHEUNG PO YU	10,000.00
chiu lok lun	10,000.00
Chiu Kin Pong Belly	10,000.00
Chong Wai Kei	10,000.00
CHOW HO KWAN	10,000.00
Chow Kwankeung	10,000.00
Chow Siu Kei	10,000.00
CHU PUI MAN	10,000.00
CHU YU KWAN TIFFANY	10,000.00
Chuen Wai Lun Alan	10,000.00
CHUN KIT KENDRICK WONG	10,000.00
CHUN NAM ALVA	10,000.00
Chung	10,000.00
Chung Tak Ming	10,000.00
Claire Yang	10,000.00
DAILY CALI	10,000.00
DENG QIANYI	10,000.00
DENSO INTERNATIONAL ASIA PTE. LTD.	10,000.00
Dick Tam	10,000.00
Dickson Wong	10,000.00
Dong Wanghua	10,000.00
Dr Kishore Rajvanshy	10,000.00
FACE AREA LIMITED	10,000.00
FEI TAK COACH CO., LTD	10,000.00
Fulalash Limited	10,000.00
FUNG KING HO	10,000.00
Fung Mei Wan	10,000.00
Gao Jingheng	10,000.00
Goodman Sports Tor	10,000.00
GRANDE AREA	10,000.00
Ho Siu Wah Michelle	10,000.00
HO SUET HA ROSANNA	10,000.00
Ho Tin Wai	10,000.00
Ho Wai Ming	10,000.00

善長名稱 Donors	金額(港元) Amount (HK$)
HongKong CartX Technology Co., Limited	10,000.00
HONGKONG JIADATONG SUPPLY CHAIN MANAGEMENT LIMITED	10,000.00
HOU YING	10,000.00
HU JIAMING	10,000.00
HUANG LINFENG	10,000.00
HUANG JIANJUN	10,000.00
HUANG JIANPING	10,000.00
HUANG NGA PING	10,000.00
Huang ShiLong	10,000.00
huangjiangyao	10,000.00
HUI CHUEN KEI	10,000.00
Hui Ling Ling	10,000.00
Hui Tung Yan	10,000.00
Hung Mo Chuen	10,000.00
Hung Tao Ying	10,000.00
Imrama Limited	10,000.00
JI SHAOQING	10,000.00
Jinesh Kumar Bipin Kumar Shah	10,000.00
Junfeng Wang	10,000.00
Katie Tong	10,000.00
Katrina Liu	10,000.00
Keung Yuen Fong	10,000.00
Ko Yan	10,000.00
Kun Ka Yan	10,000.00
KWAN WOON FAI	10,000.00
Kwan Chung Yin	10,000.00
Kwan Sui Pui	10,000.00
Kwok Shuk Ching	10,000.00
Kwok Siu Lun	10,000.00
Kwok Yuk Ha	10,000.00
Kwong Wing Yan	10,000.00
Lai Hoi Sze	10,000.00
Lai King Yeung	10,000.00
Lai Terence Kin Bong	10,000.00
LAI TIMOTHY TIMMING	10,000.00
LAM HIL TUNG	10,000.00
LAM MAU CHU	10,000.00
LAM NGA KWAN	10,000.00
Lam Sara	10,000.00
Lam Sin Ting Mary	10,000.00
Lam Tsoi Wa Cherry	10,000.00
Lam Wing Nga	10,000.00
LAM YUEN YING	10,000.00
lan yau chun	10,000.00
LAU Cheuk Ki	10,000.00
LAU HUNG	10,000.00
Law Lewana	10,000.00
Law Wing Yin	10,000.00
Lee Po Yuen	10,000.00

善長名稱 Donors	金額(港元) Amount (HK$)
Lee Chi Hang	10,000.00
Lee Suk Han	10,000.00
LEE TZE MAN YVONNE	10,000.00
Leung Chi Shan Canny	10,000.00
LEUNG KING CHAK	10,000.00
Leung Kwan Yi	10,000.00
LEUNG SIU KIT	10,000.00
Leung Siu Yin	10,000.00
Leung Suk Fun Lubetty	10,000.00
Leung Tsing Wo Samuel	10,000.00
LI CHEN	10,000.00
Li Guo Hua	10,000.00
Li Kristal	10,000.00
Li Xianyou	10,000.00
LI ZHI	10,000.00
Li Zuozhou	10,000.00
Liang Xiao	10,000.00
Liang Zibin	10,000.00
Lim, David Aik Liang	10,000.00
LIN XiANGQIANG	10,000.00
Lin Xiangyi	10,000.00
Lit Tsz Ning Kathleen	10,000.00
LIU MAN HO ANSON	10,000.00
LIU WEI	10,000.00
LIU XUDON	10,000.00
LIU YANG	10,000.00
Liu Yu	10,000.00
Lo Ka Ling Karen	10,000.00
LO PUI YIN	10,000.00
LUCY	10,000.00
LUI, ADA HIU YAN	10,000.00
MA YIJIU	10,000.00
Madbox Consultant Ltd.	10,000.00
Mak Fung Shan Priscilla	10,000.00
Mak sek hoi	10,000.00
Mak Tsz Chun	10,000.00
Mansour, Charles Marcus	10,000.00
Michelle Ho	10,000.00
Miller, Elizabeth Kathleen	10,000.00
MISS LAI MING MEI	10,000.00
Miss SUEN CHUEN LAI	10,000.00
Miss WONG KWAI LIN	10,000.00
MISS Xiaoyan Huang	10,000.00
Mok Hon Fai James	10,000.00
MR CHEUNG SZE CHUN	10,000.00
MR Cheung Ting Hin	10,000.00
MR CHOW BONG LEONG, ARTHUR	10,000.00
MR CHUANG ALAN YIK FUNG	10,000.00
MR Dickson Wong	10,000.00

善長名稱 Donors	金額(港元) Amount (HK$)
Mr Kevin Ching	10,000.00
MR LAI TSAN WING ANTHONY	10,000.00
Mr Patrick Lo	10,000.00
MR TSE KONG HANG	10,000.00
MR YIM FAI DICKY	10,000.00
MS Lin Wai Ping	10,000.00
MS TSANG SIU MEI	10,000.00
NG KA HEI	10,000.00
Ng Sui Han	10,000.00
NG TUEN WAI	10,000.00
Ng Yui Kin	10,000.00
Nicole Silver	10,000.00
Ohpo	10,000.00
OK COMMUNICATION LIMITED	10,000.00
OpenNHP Open Source Foundation Limited	10,000.00
Or Ka Yee	10,000.00
OU XINHUA	10,000.00
Peakhill Investment Limited	10,000.00
POON WING YEE	10,000.00
PR Newswire Asia Limited	10,000.00
Queen watch	10,000.00
SBG Holdings Ltd.	10,000.00
Sek Lai Wah	10,000.00
She Anran	10,000.00
SHU YU FU	10,000.00
Shum Sze Nga	10,000.00
Shum Wing Yum Audrey	10,000.00
SIM GUAN HUAT	10,000.00
Sin Ka Ming Louisa	10,000.00
SIU MAN WAI	10,000.00
Sou Pou Iao	10,000.00
Stephenie Lai Chu LEUNG	10,000.00
Suen Muk Lan	10,000.00
Sun Chit Nam	10,000.00
Sun Rising CPA Limited	10,000.00
T Moon medical beauty limited	10,000.00
Tam Yan Ting	10,000.00
TangYuk Heung	10,000.00
Teezhun Wang	10,000.00
TEOH ZHU AUN ALAN	10,000.00
Tiny Japan Fashion	10,000.00
TJ METAL & ALUMINIUM INT'L CO. LTD.	10,000.00
Tong Lui Kwong	10,000.00
TONG MEI FUNG	10,000.00
Tong Pik Ha	10,000.00
Top One Motors Trading Ltd	10,000.00
Tsai Wai Ki	10,000.00
Tsang Chin Pang & Kong Man Ying	10,000.00

善長名稱 Donors	金額(港元) Amount (HK$)
TSANG MAN HO	10,000.00
TSANG PO YI	10,000.00
Tse Chi Tong	10,000.00
Tse Ka Man Meg	10,000.00
Tse Kin Man	10,000.00
Tse Kwok Wai	10,000.00
TSE SUK YUEN, IJO	10,000.00
Tse Tak Ming	10,000.00
WAN PO WAH PATRICK	10,000.00
Wan Pui Man	10,000.00
Wan Sin Yu	10,000.00
Wang Qing	10,000.00
Wang Yuxiang	10,000.00
wangaiyan	10,000.00
WAT KA WAI	10,000.00
Wicked Wearhouse Ltd.	10,000.00
WONG HEI TUNG	10,000.00
WONG HO LAM HOLLY	10,000.00
Wong Kai bun	10,000.00
Wong Kin Chung Albert	10,000.00
WONG LAI SUEN ABBEY	10,000.00
Wong Man Man Chloe	10,000.00
WONG SAI HONG	10,000.00
WONG SHU KAI	10,000.00
WONG SIU KAU RAYMOND	10,000.00
Wong Sze Ki	10,000.00
Wong Wai Ho	10,000.00
Wong Yin Heung	10,000.00
WONG YUN FUNG	10,000.00
Wu Yip Kai	10,000.00
WU YONGLIANG	10,000.00
xiaoting zhao	10,000.00

善長名稱 Donors	金額(港元) Amount (HK$)
Xing Yaqi	10,000.00
YANG FUXIANG	10,000.00
YANG XIUYUN	10,000.00
Yeung Kam Tong	10,000.00
YIP CHI YAN	10,000.00
YIP HIU WING	10,000.00
Yip mei ling	10,000.00
Yip Wai Han Grace	10,000.00
YIU SUK MEI	10,000.00
Yu Kin Ho	10,000.00
YUEN ELINOR YU NING	10,000.00
YUEN KA CHUNG	10,000.00
Zhang Lei	10,000.00
ZHANG RAN	10,000.00
ZHANG ZHUORAN	10,000.00
Zhou Haoyun	10,000.00
Zhou Junqiang	10,000.00
Zhou wen jie	10,000.00
Zhuo Dafeng	10,000.00
1加1餐飲有限公司	10,000.00
王勇	10,000.00
世高物業投資有限公司	10,000.00
北京裡晤品牌管理有限公司	10,000.00
伍家朗	10,000.00
何文超先生	10,000.00
呂宏敏	10,000.00
李偉恒	10,000.00
季寒冰	10,000.00
昌暉工程有限公司	10,000.00
恒豐電機工程有限公司	10,000.00
胡曉誠	10,000.00
香港好知己慈善基金會	10,000.00

善長名稱 Donors	金額(港元) Amount (HK$)
香港美術研究會	10,000.00
唐小姐	10,000.00
唐偉	10,000.00
袁鳳瑛小姐	10,000.00
馬佳	10,000.00
高潔牙科有限公司	10,000.00
偉達工程(香港)有限公司	10,000.00
張心瑜總理	10,000.00
張亮佳	10,000.00
張啟濬	10,000.00
張國寶先生	10,000.00
梅淑明女士	10,000.00
深圳市愛宇詩文化傳媒有限公司	10,000.00
許瑩瑩	10,000.00
郭松喜	10,000.00
郭贊明、郭厚德、郭家安、郭建宏	10,000.00
陳孟銓	10,000.00
陳偉名	10,000.00
陳博鋒	10,000.00
童春林	10,000.00
溫金秀	10,000.00
董媛聲	10,000.00
趙振邦博士	10,000.00
劉曉東	10,000.00
劉鎮	10,000.00
鄧啟德	10,000.00
餘征坤	10,000.00
盧俊亨先生	10,000.00
鍾蓮花	10,000.00
羅玉容	10,000.00
譚方駿	10,000.00

物資捐贈 In-kind Support

企業／機構 Corporates/Organisations	物資捐贈 In-kind Support	價值(港幣) Amount (HK$)
希慎興業有限公司	1,000部手提電腦	5,000,000.00
理文造紙有限公司	715部平板電腦	3,000,000.00
安踏體育用品有限公司	禦寒衣物	1,340,000.00
丰树集团	各項生活用品及家電	
華泰國際	各式生活用品	156,000.00
呂銘豪先生	電視	86,320.00
道地綠茶	飲品	19,700.00

核數需時，若未及鳴謝，敬請見諒。
Due to the time required for auditing, the list of acknowledgements may be incomplete. Thank you for your kind understanding.

有創新，有愛心，保良局Well Done

保良局一直克盡己任、盡心為市民服務，今屆在多個專業領域上均獲得肯定及獎項，響應今屆口號—「**有創新，有愛心，保良局Well Done**」。

With Innovation, With Love, Po Leung Kuk Well Done

Po Leung Kuk has always been dedicated and committed to serving the community. This year, the Kuk received recognition and awards in several professional areas, in line with this year's slogan "**With Innovation, With Love, Po Leung Kuk Well Done**"



★ 保良局榮獲港澳台灣慈善基金會頒發第二十屆「愛心獎」，為首批獲此殊榮的本地慈善團體。
Po Leung Kuk received the prestigious 20th "Compassion Award" from the Hong Kong & Macau Taiwanese Charity Fund, marking a significant milestone as one of the first local charitable organisations to be so honoured.



★ 保良局榮獲由勞工及福利局舉辦的2025「愛心僱主」獎章「第二級：殘疾共融僱主」殊榮，以表彰本局在推動職場共融方面的積極努力與貢獻。
In recognition of its efforts and contributions to fostering an inclusive workplace, Po Leung Kuk was recognised with the "Level 2 Disability Inclusive Employer" under the "Caring Employer" Medal 2025, presented by the Labour and Welfare Bureau.



★ 保良局一直致力營造平等、共融的工作環境，期望讓弱勢人士盡展所長。本局以伙伴機構身份繼續支持香港中小型企業總商會舉辦的「友商有良」嘉許計劃。
Po Leung Kuk has been committed to creating an equal and inclusive working environment, enabling disadvantaged individuals to realise their potential. As a partner organisation, the Kuk continued to support The Hong Kong General Chamber of Small and Medium Business in organising the "Partner Employer Award".



★ 保良局獲得由電視廣播有限公司主辦的《TVB環境、社會及管治大獎》2025 ESG特別嘉許獎，以表彰本局在環境、社會及管治上的貢獻。
Po Leung Kuk was awarded the ESG Special Recognition Award at the "TVB ESG Awards 2025", organised by Television Broadcasts Limited. This honour was awarded in recognition of our contributions to environmental sustainability, social responsibility, and governance initiatives.

服務新動向

New Service Initiatives



★ 保良局推出「保良校友愛心聯網」，連結一眾校友組成龐大的互助網絡，一同參與公益活動，行善助人。
Po Leung Kuk launched the "Po Leung Alumni Caring Network", connecting alumni to form a major mutual support network. Together, they participated in charitable activities to assist others.



★ 保良局推出為期兩年半的「AMIGO@PLK『良』師•友共程」計劃，旨在透過校友網絡，為屬校學生提供多元學習經歷與生涯發展指導。
Po Leung Kuk launched the 2.5-year "AMIGO@PLK Mentors and Friends Together" Programme. Through the alumni network, the programme aimed to provide affiliated school students with diverse learning experiences and career guidance.



★ 保良局推出內地升學計劃，推薦本局屬下中學生到內地頂尖學府升學。計劃獲得內地頂尖院校包括清華大學、上海交通大學、復旦大學及西安交通大學在內的「雙一流」大學支持。
Po Leung Kuk Mainland University Study Programme offers exclusive admission quotas for students from affiliated secondary schools to pursue further education at top universities in Mainland. We get support from Double First-Class Initiatives including Tsinghua University, Shanghai Jiao Tong University, Fudan University and Xi'an Jiaotong University.



★ 保良局天順上創升學助學金於本年成立，為屬校品學兼優並成功升讀內地頂尖高等學府或藝術院校的畢業生提供學費資助。
The Po Leung Kuk Sky Express Creations Scholarship for Further Education was established this year to provide tuition support to outstanding graduates from our affiliated schools who have demonstrated both excellent conduct and academic performance, and have been successfully admitted to top-tier universities or arts academies in Mainland.



★ 屬下八間中學超過一百名師生參與「躍動創新 • 京港同行」北京交流考察團，參觀多個頂尖運動技術學校及俱樂部，親身體驗國家成就。
More than 100 teachers and students from 8 affiliated secondary schools participated in the "Dynamic Innovation, Beijing-Hong Kong Together" Beijing Exchange and Study Tour. During the tour, they visited several leading sports schools and clubs, gaining first-hand experience of the national achievements.



★ 屬下十七間中學超過一百四十名校長師生參與「藝創滬動 • 港韻同行」上海交流考察團，參觀當地藝術文化場館、國家「雙一流」大學和重點高中。
Over 140 principals, teachers and students from 17 affiliated secondary schools participated in the "Creative Shanghai ignites, Hong Kong Elegance in Flight" Shanghai Exchange and Study Tour. During the tour, they visited local arts and culture venues, national "Double First-Class" universities, and prestigious high schools.



★ 保良局於二零二四至二六年期間推行由環境及自然保育基金資助的保良「低碳生活小天使」計劃，培育屬下逾一萬三千名幼稚園及初小學生從小建立低碳生活習慣，實踐可持續發展。
Po Leung Kuk is implementing the PLK "Little Green Angels" initiative from 2024–26, with funding support from the Environment and Conservation Fund. The programme aims to nurture over 13,000 kindergarten and lower primary students under its care to develop low-carbon living habits from an early age and to put sustainable development into practice.



★ 保良局在啟德體育園首次舉行「幼小同盟」正向運動會，獲五十間幼小屬校師生和家長共同參與，同時在場超過四千人做律動操，創下「最多人同時做律動操」的世界紀錄。
Po Leung Kuk held the first "Kindergartens-Primary Schools Alliance" Positive Sports Day at Kai Tak Sports Park. The event was attended by teachers, students, and parents from 50 affiliated kindergartens and primary schools. During the event, more than 4,000 participants performed rhythmic exercises, setting a world record for "The Most People Performing Rhythmic Exercises Together in the World".



★ 保良局青富喜悅薈開幕典禮邀請到勞工及福利局副局長何啟明太平紳士擔任主禮嘉賓。中心將為長者提供一系列社區樂齡活動，豐盛長者退休生活。
Mr HO Kai-ming, JP, Under Secretary for Labour and Welfare, officiated at the Opening Ceremony of the Po Leung Kuk Ching Fu Jolly Net. The centre offers a spectrum of community-based age-friendly activities to enrich the retirement lives of the elderly.



★ 保良局悅兒家留宿幼兒中心邀請到勞工及福利局局長孫玉菡太平紳士親臨主禮。中心提供四十八個住宿名額，讓兒童在關愛中健康成長。
The Hon Chris SUN Yuk-han, JP, Secretary for Labour and Welfare, officiated at the Opening Ceremony of the Po Leung Kuk Sunny Bliss Home Residential Child Care Centre. The Centre provides 48 residential places, enabling children to thrive in an environment of care and affection.



★ 由保良局主辦、香港區七個崇德社一同擔任支持機構的「武愛？有愛！！」探索號流動藝術展舉行活動日，教育公眾認識家庭暴力的問題。
Organised by Po Leung Kuk and supported by 7 Zonta Clubs in Hong Kong, the "Violence? Love!!: A Voyage of Discovery" mobile art exhibition held an event to raise public awareness about the critical issue of domestic violence.



★ 保良局社會服務部在各區單位舉辦「保良局全城運動顯關懷」活動，慶祝第十五屆全國運動會及全國第十二屆殘疾人運動會暨第九屆特殊奧林匹克運動會在香港舉行。
In celebration of the 15th National Games, the 12th National Games for Persons with Disabilities, and the 9th Special Olympics Games held in Hong Kong, Po Leung Kuk Social Services Department organised the "PLK Citywide Sports Awareness Campaign" in various district units.



★ 保良局承辦九大旅遊熱點項目之一的維多利亞公園文化創意藝術市集—「V Mart維園市集」，向市民及旅客展現香港魅力。
Po Leung Kuk co-organised "V Mart", the new cultural and creative arts bazaar at Victoria Park, one of the 9 tourist hotspot projects, showcasing the vibrant charm of Hong Kong to both locals and tourists.



★ 保良局屆內推出青年才藝學院，本局董事會成員與青年才藝學院學生合照。
Po Leung Kuk has launched the Youth Talent Academy during the year, Po Leung Kuk Board members took group photo with the students of Youth Talent Academy.



★ 保良局推出「無毒新宇宙」原創歌舞劇場計劃及「無毒未來 — 抗毒宣傳推廣日2025」等多元化活動，以創意方式向社區宣揚無毒及正向訊息。
Po Leung Kuk launched diverse activities to spread anti-drug and positive messages to the community in a creative manner. These included the "Drug-free New Universe" original musical and "Drug-free Future: Anti-Drug Promotion 2025".



★ 保良局獲得民政及青年事務局及騰訊公益慈善基金會支持，推出「創業經理人2.0 — 向善計劃」，持續支援青年於大灣區創業。
Supported by the Home and Youth Affairs Bureau and Tencent Charity Foundation, Po Leung Kuk launched the "Star Agent 2.0 Start-up for Good" Programme, continuing support for youth entrepreneurship in the Greater Bay Area.





★ 保良局青少年事務部屬下學生輔導及支援服務進行「初中學生對校園事件簿的適應」調查，了解學生校園生活壓力來源。
Po Leung Kuk Youth Affairs Department conducted the "Survey on Junior Secondary Students' Adaptation to Campus Critical Situations" to gain insights into the sources of stress in students' school life.



★ 保良局歷史博物館舉辦「銅鑼灣古蹟『銅』樂日」公眾活動，推動社區歷史文化教育及古蹟保育。
Po Leung Kuk Museum organised the "Causeway Bay Heritage Fun Day" public event to promote community historical and cultural education, as well as heritage conservation.

★ 保良局歷史博物館響應首屆「香港非遺月」，與香港非物質文化遺產辦事處合作，舉辦「保良局中國文化和自然遺產日」，於一級歷史建築 — 保良局中座大樓舉辦一系列精彩中華文化活動。
Joining the celebration of the first Hong Kong Intangible Cultural Heritage Month, Po Leung Kuk Museum held the "Po Leung Kuk China Cultural and Natural Heritage Day" in collaboration with the Hong Kong Intangible Cultural Heritage Office. At the Main Building, a Grade I-listed historic building, Po Leung Kuk presented a series of engaging Chinese cultural activities.





★ 為慶祝保良局成立一百四十七周年，保良局邀請著名作曲家及金牌製作人鄧智偉老師製作一百四十七周年主題曲 — 愛在星光中，並舉辦填詞比賽。
In celebration of the 147th anniversary of Po Leung Kuk, the Kuk invited Mr TANG Chi Wai, renowned composer and producer, to create the 147th anniversary theme song "In the Light of Love", and launched a lyric-writing competition.

連繫名人持份者宣傳服務

Engaging Celebrity Stakeholders to Promote the Services of Po Leung Kuk



★ 保良局邀請「傳承愛心大使」佘詩曼小姐拍攝全新品牌宣傳片，影片揉合AI元素，重現保良局服務香港百年的珍貴片段。
Ms Charmaine SHEH, Po Leung Kuk Ever-Caring Ambassador, was featured in a new brand promotional video that blends AI elements to bring to life Po Leung Kuk's century-long service in Hong Kong.



★ 為進一步推廣保良局的職康服務，保良局委任Ms Amanda STRANG（左二）為「保良局烘焙大使」，與「一點烘焙」團隊合作製作聖誕曲奇禮盒。
To further promote its vocational rehabilitation services, Po Leung Kuk appointed Ms Amanda STRANG (2nd from left) as the Baking Ambassador. In this capacity, she partnered with the Tasty One team to produce Christmas cookie gift boxes.



★ 保良局邀請林淑敏小姐擔任家庭危機支援服務「愛心同行者」，參與拍攝家庭危機服務宣傳片及活動。
Po Leung Kuk invited Ms Mandy LAM to become the "Care Companion" for the Family Crisis Support Services. She participated in filming a promotional video as well as activities for the service.



★ 保良局董事會成員及一眾善心藝人出席支持「童愛樂遊迪士尼」活動，與住宿兒童於香港迪士尼樂園歡度愉快時光。
Po Leung Kuk Board members and a group of charitable artists attended and supported the "Disneyland Children's Fun Day", spending joyful moments with residential children at Hong Kong Disneyland.











★ 本局邀請一眾《中年好聲音》歌手，包括周吉佩、龍婷、劉洋、李金凱及羅啟豪擔任義工探訪，期間分享個人經歷、歌曲演唱及遊戲互動，為服務對象帶來歡樂，同時鼓勵年輕人勇敢追夢。
Po Leung Kuk invited several singers from Midlife, Sing & Shine! — including Kat CHAU, Stacey LONG, Kevin LIU, Jackie LI and Ramon LO — to volunteer by visiting our services. Through sharing personal experiences, singing, and interactive games, bringing our service users joy while inspiring young people to courageously pursue their dreams.


乾坤正氣

主席的話
CHAIRMAN'S MESSAGE

今年是保良局服務香港第一百四十七年。屆初，我們舉行了周年主題曲歌詞創作比賽，邀請本局仝人一同參與，憑詞寄意，寫出大家心中的保良精神。比賽反應踴躍，作品各具心思，最終由屬校中學老師所填詞的《愛在星光中》脫穎而出，成為本年度的主題歌曲；而由屬校小學生創作的一首作品的其中一句歌詞:「有創新，有愛心，保良局Well Done」令人印象深刻，我們特意將這句歌詞定為本年度的口號，鼓勵保良人繼續以創新和愛心服務社會。

For 147 years, Po Leung Kuk has been dedicated to serving the Hong Kong community. At the beginning of the term, a lyrics writing competition was held for this year's theme song, inviting all members of the Kuk to participate and express their ideas about Po Leung Spirit. The competition received an enthusiastic response, with each entry displaying great thoughtfulness. Ultimately, the song "In the Light of Love", with lyrics penned by a secondary school teacher from one of our affiliated schools, stood out and was selected as the champion. Meanwhile, a line from a composition by a primary student of an affiliated school — "With Innovation, With Love, Po Leung Kuk Well Done" — left a lasting impression. We have therefore chosen this line as this year's slogan to encourage everyone at Po Leung Kuk to continue serving society with innovation and compassion.

本年度本局的工作成績令人振奮，屆內我們迎來了一個好消息——本局榮獲港澳台灣慈善基金會頒發的第二十屆「愛心獎」，保良局更是首批獲此殊榮的本地機構。此獎項不單是對本局在慈善工作的肯定，更見證保良局一百四十七年來薪火相傳、善心不息的精神，正好與本年度主題「信實開創，希愛永傳」相呼應。

We are heartened by the Kuk's achievements this year. In this year, we have received encouraging news that the Kuk has been honoured with the 20th "Compassion Award" by the HK & Macau Taiwanese Charity Fund. In fact, Po Leung Kuk is among the first batch of local organisations to receive such commendation. Beyond recognising our charitable endeavours, this award underscores Po Leung Kuk's enduring spirit of compassion and continuity over 147 years, resonating perfectly with this year's theme: "Inspired by Creativity and Integrity, Led by Hope and Loving Legacy".

保良局一直緊記初心，以愛與希望支援社會上有需要的人。香港去年十一月發生的大埔火災，令全港市民同感哀痛，保良局本著同舟共濟的精神與受影響居民攜手同行，在火災發生後便迅即開始各種支援工作，包括設立支援站為居民提供應急錢及物資等，其後亦陸續發放經濟援助予死傷者家屬。此外，本局亦連繫企業善長，為居民送上必需品及電腦等物資。本局亦為居民提供臨時住宿安排、情緒支援、中醫義診、法律諮詢、幼兒暫托照顧服務等，以解居民燃眉之急。

Po Leung Kuk strives to honour its founding mission by supporting those in need with love and hope. Last November's Tai Po fire caused deep grief throughout Hong Kong. Driven by solidarity, Po Leung Kuk stood side-by-side with affected residents, swiftly initiated various support measures. These included establishing support centres to provide emergency funds and supplies, followed by gradual disbursement of financial assistance to families of the deceased and injured. Moreover, the Kuk liaised with corporate donors to deliver essential supplies and items including computer equipment to residents. Temporary accommodation arrangements, emotional support, complimentary Chinese medicine consultations, legal advice, as well as respite child care services were also provided to address residents' pressing needs.

本屆以「傳承」與「創新」為重點，並本著「傳承」精神策劃多項「創新」工作。教育服務方面，本局辦學近八十載，多年來孕育不少傑出校友，屆內本局創立保良校友愛心聯網，連結各屆校友建立互助網絡，發揚保良精神，攜手實踐「同結保良情，永存保良心」。此外，本局亦推行AMIGO@PLK「良師．友共程」計劃，邀請傑出校友指導學生進行生涯規劃，把經驗和價值觀傳承至下一代保良人。

This year's theme centres on both "legacy" and "innovation", with numerous innovative initiatives planned in close alignment with the spirit of passing on our heritage. Being a school-sponsoring body of nearly 8 decades, the Kuk has nurtured many distinguished alumni over the years. During this term, the Po Leung Alumni Caring Network has been established to connect alumni across different generations, fostering a mutual support network that upholds the Po Leung spirit of "Foster love for Po Leung together, uphold the heart of Po Leung". In addition, the Kuk has implemented the "AMIGO@PLK" programme, inviting distinguished alumni to mentor students in life planning, thereby ensuring the transmission of experience and values to the future generations of the Po Leung Kuk family.

屆內，我們特別邀請到保良局「傳承愛心大使」佘詩曼小姐為本局拍攝宣傳影片。該片揉合AI技術，以科技帶出本局歷史的傳承以及服務上的創新發展。我們亦透過新形式——流動藝術展、邀請藝人林淑敏小姐擔任「愛心同行者」拍攝宣傳影片，推廣家庭危機支援服務；屬下社會企業品牌「一點烘焙」與新任保良局「烘焙大使」Amanda STRANG合作聯乘推出新款曲奇，並在聖誕節推出聖誕禮盒，吸引公眾關注本局社企並支持認購。本局亦因應社會需要並配合特區政府最新政策，分別設立悅兒家留宿幼兒中心和青富喜悅薈。前者為有緊急住宿照顧需求的幼兒提供短期照顧服務，後者則為輕老族提供適切而便捷的社區支援服務，協助他們實踐老有所為，居家安老。

Within this term, Ms Charmaine SHEH Sze-man, Po Leung Kuk "Ever-Caring Ambassador", has made a special appearance in our promotional video. This production integrates AI technology to showcase the Kuk's historical legacy and innovative service developments. We have also adopted new approaches — including a mobile art exhibition and inviting artiste Ms Mandy LAM Suk-man to be our "Care Companion" in a promotional video — to promote our family crisis support services. Meanwhile, the Kuk's social enterprise brand "Tasty ONE" has collaborated with newly appointed Po Leung Kuk "Bakery Ambassador" Amanda STRANG to launch new cookie varieties, with the release of Christmas gift boxes during festive seasons. This initiative aims to raise public awareness of our social enterprise through purchases. Furthermore, to tie in with prevailing societal needs and Government's latest policies, Po Leung Kuk has established "Sunny Bliss Home" Residential Child Care Centre and the Ching Fu Jolly Net respectively. The former provides short-term care for children requiring emergency residential accommodation, whereas the latter offers tailored and accessible community support services for younger elders, assisting them to thrive in their later years and ageing in place.

青少年服務方面，本局舉辦「無毒新宇宙」原創歌舞劇場《重生之路》及「無毒未來」抗毒推廣活動，向家庭與青少年宣揚健康訊息。開學之初亦透過「初中學生對校園事件簿的適應調查」發佈會，提升社會對學生情緒需要的關注。我們期望透過多元化的服務，將愛與希望一直傳揚開去，傳承下去。

Regarding the Kuk's youth services, the original musical "Path to Rebirth" under the "Drug-Free New Universe" initiative and the "Drug-Free Future" anti-drug campaign have been organised to spread healthy messages to families and youngsters. Meanwhile, a press conference held at the start of the academic year to release the results of "Survey on Junior Secondary Students' Adaptation to Campus Critical Situations" has heightened public awareness of students' emotional needs. We aspire to keep sharing love and hope through many services we offer.

保良精神及慈善事業需要後代攜手努力，一直傳承。因此本局一直積極為年青新一代提供更多資源為他們搭建多元平台，支持他們實踐抱負。本局屆內成立了青年才藝學院，透過專業培訓讓青少年在學習才藝的同時，更深入了解自我。本局亦推出「創業經理人 2.0 –向善計劃」，為青年創業者提供資助，鼓勵他們構思具社會公益的向善項目。同時，我們延續「保良市集」的創業精神，獲康樂及文化事務署委託營辦特區政府九大旅遊熱點項目之一的「V Mart 維園市集」，每周末在銅鑼灣這個港島區的人流熱點為年輕人提供創業機會，亦向本地市民及旅客推廣香港特色魅力。

Preserving Po Leung Spirit and its philanthropic legacy requires the active commitment of future generations to ensure its enduring impact. Therefore, the Kuk has made it a priority to give more support and resources to young people today, helping them to realise their aspirations. In this term, the Youth Talent Academy has been established, enabling participants to deepen their self-awareness and honing their artistic skills through professional training. The Kuk has also launched the "Star Agent 2.0 — Start-up for Good" Programme, funding young entrepreneurs to develop projects that serve the greater good of society. Meanwhile, we have carried forward the entrepreneurial spirit of the PLK Mart by operating the V Mart at Victoria Park. The project is commissioned by the Leisure and Cultural Services Department as one of the 9 major Tourist Hotspots of Hong Kong. This event happens every weekend in the busy Causeway Bay on Hong Kong Island, offering entrepreneurial opportunities for youth and promoting Hong Kong's charm to residents and visitors.

為了向屬校學生提供更多內地升學機會，本局與清華大學合作推出「保良局內地升學計劃」，讓獲校長推薦並通過面試的學生可以豁免學費入讀清華大學，同時也和上海交通大學簽署合作協議。此外，本局亦於屆內成立「保良局天順上創升學助學金」，嘉許屬校中學品學兼優的畢業生，並資助他們到內地頂尖高等學府或體育藝術院校修讀本科課程，以拓展他們的升學路向。

To provide affiliated school students with more opportunities to further education in the Mainland, the Kuk has collaborated with Tsinghua University to launch the "Po Leung Kuk Mainland University Study Programme". Through this initiative, students with principal recommendations who have passed interview assessments could study at Tsinghua University without tuition fees. We have also signed a cooperation agreement with Shanghai Jiao Tong University. Additionally, the "Po Leung Kuk Sky Express Creations Scholarship for Further Education" has been established in this term to recognise outstanding graduates of affiliated secondary schools who excel in both academic and moral conduct. This scholarship supports their pursuit of undergraduate programmes at top-tier Mainland universities or sports arts related institutions, thereby broadening their educational pathways.

保良局作為香港歷史最悠久的慈善團體之一，服務跨越一個半世紀。在悠長的歲月裏，本局一直承傳前人的使命，砥礪前行。故此，本局於創局日（十一月八日）舉辦銅鑼灣古蹟「銅」樂日，透過導賞及互動活動，讓公眾認識本局的歷史文化與保良精神。

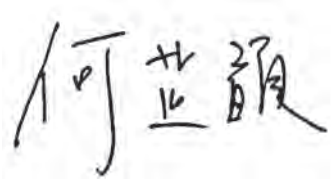
Po Leung Kuk, as one of most long-standing charitable organisations in Hong Kong, has served the community for nearly a century and a half. Through the years, the Kuk has steadfastly upheld the founding mission of its predecessors, forging ahead with unwavering dedication. To commemorate this remarkable history, the Kuk organised the "Causeway Bay Heritage Fun Day" at the heritage site on its founding day (i.e. 8 November). Through guided tours and interactive activities, the event showcased the Kuk's historical heritage and Po Leung Spirit to the community.

一年任期匆匆而過，我深感榮幸能與各位保良局夥伴攜手同行，更感激保良局上下同心協力、各司其職，以專業態度應對不同挑戰，真正做到「有創新，有愛心，保良局Well Done」的精神。

My year in office went by so fast. It has been my immense honour to work with each and every one of you at Po Leung Kuk. I am profoundly grateful for such a dedicated team of Po Leung Kuk with everyone's hard work and professionalism to deal with challenges, truly embodying the spirit of "With Innovation, With Love, Po Leung Kuk Well Done".

最後讓我在此與大家分享一句銘記於心的說話：「既以為人，己愈有；既以與人，己愈多。」這句說話十分奇妙，當我們越願意與人分享，我們所得的會越多。善無大小，我鼓勵各位在日常生活上持續行善助人，關顧社會上有需要的人，為社會傳承更多愛和希望，讓善心永不止息。

Finally, I would like to share with you a quote that always bears in my mind: "The more one gives, the more one gains; the more one shares, the more one possesses." It is truly remarkable — the more willing we are to share, the more we receive. No act of kindness is too small. I encourage everyone to continue practising kindness and helping others in our daily lives, to care for those in need, and to spread more love and hope in society, so that kindness will keep living on.



主席
何芷韻太平紳士

二零二六年三月三十一日



Ms Amanda T W HO, JP
Chairman

31 March 2026

賀辭
CONGRATULATORY MESSAGES



李家超先生, 大紫荊勳賢, SBS, PDSM, PMSM
行政長官

The Hon John LEE Ka-chiu, GBM, SBS, PDSM, PMSM
The Chief Executive

保良局乙巳年年刊

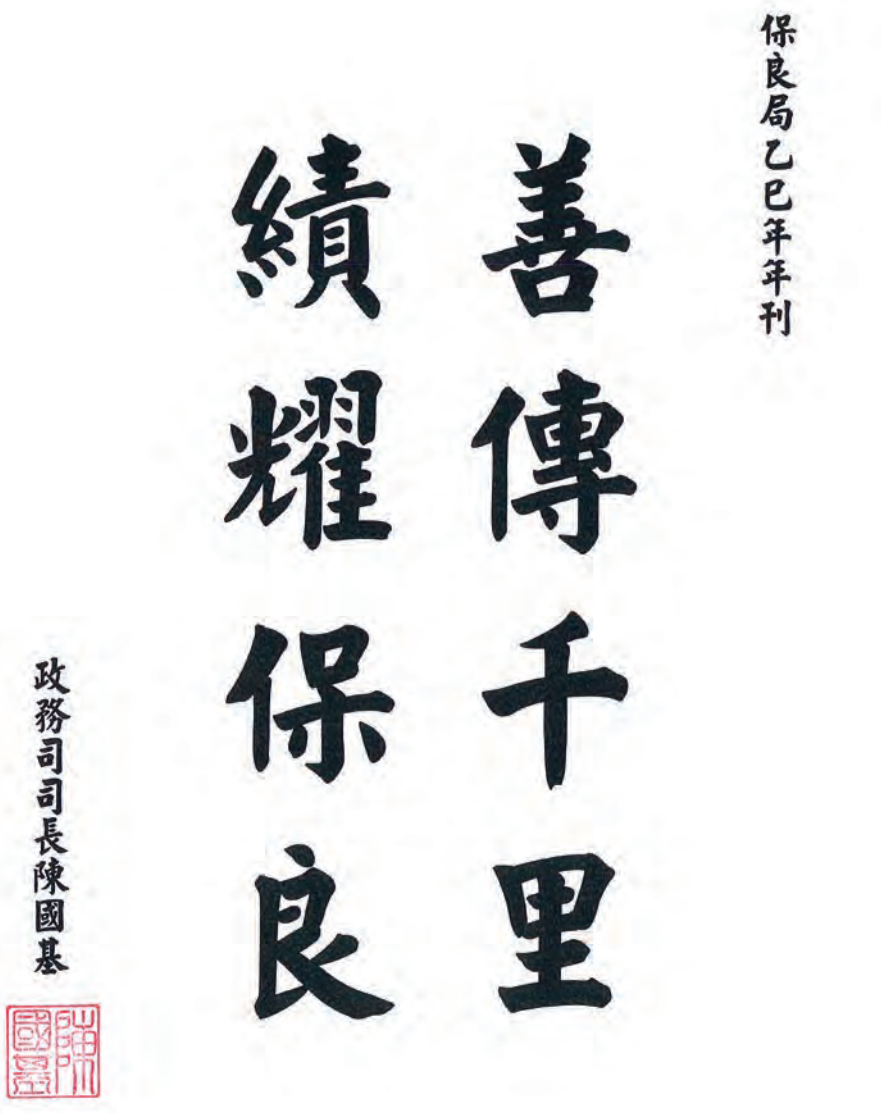
善心廣繫
德澤綿延

行政長官李家超



陳國基先生, GBS, IDSM, JP
政務司司長

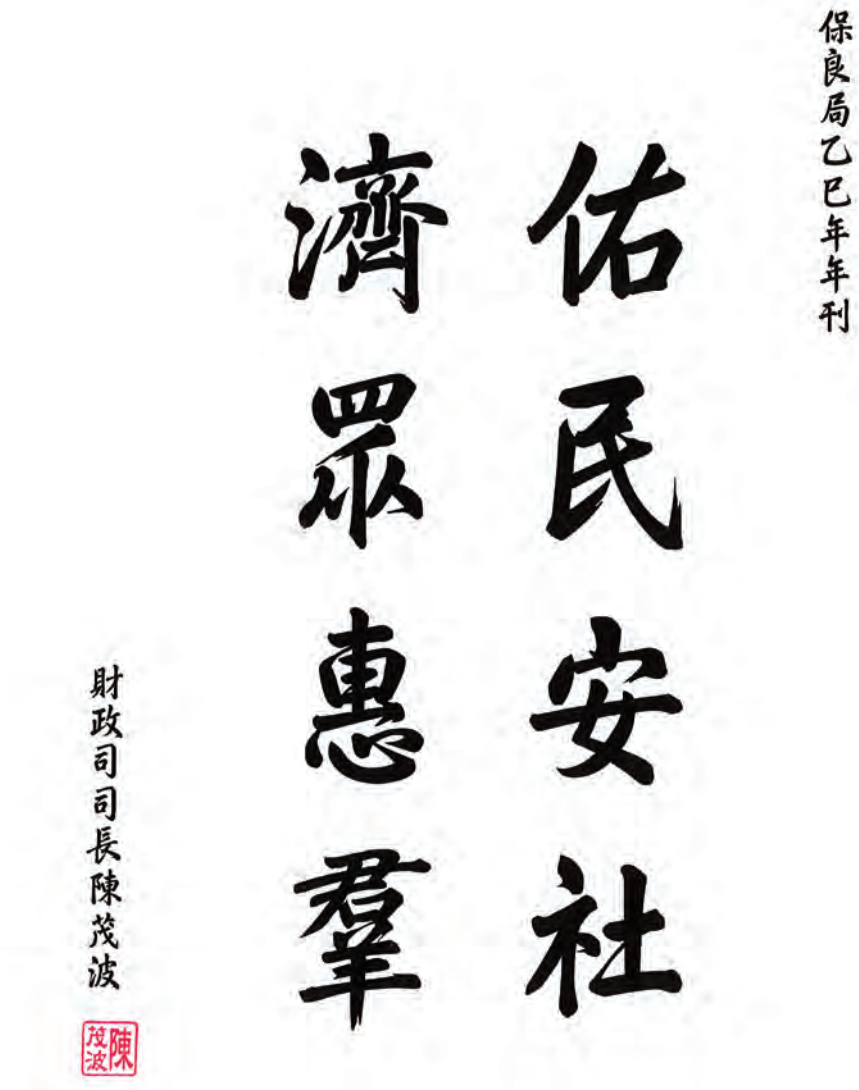
The Hon CHAN Kwok-ki, GBS, IDSM, JP
The Chief Secretary for Administration





陳茂波先生, 大紫荊勳賢, GBS, MH, JP
財政司司長

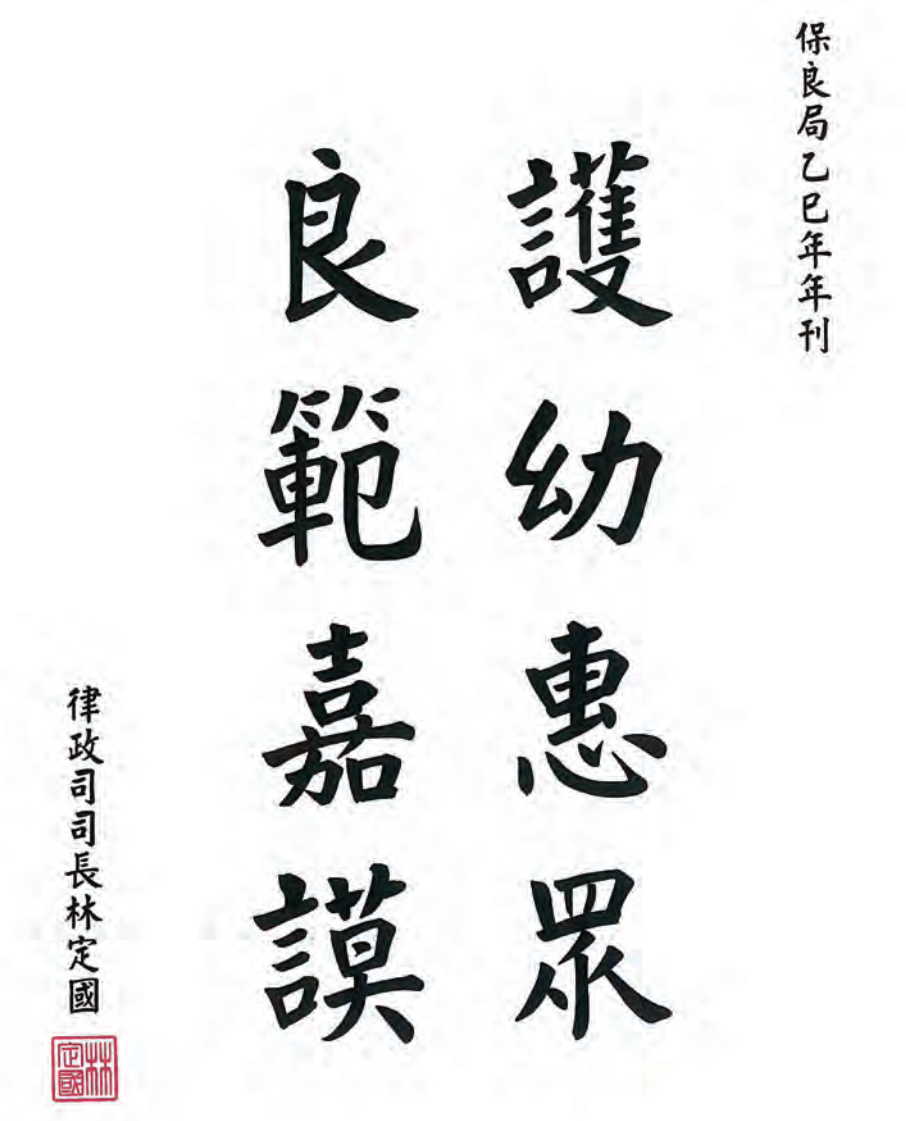
The Hon Paul CHAN Mo-po, GBM, GBS, MH, JP
The Financial Secretary





林定國先生, GBS, SC, JP
律政司司長

The Hon Paul LAM Ting-kwok, GBS, SC, JP
The Secretary for Justice





卓永興先生, GBS, JP
政務司副司長

The Hon CHEUK Wing-hing, GBS, JP
Deputy Chief Secretary for Administration

保良局乙巳年年刊

慈心保赤
德譽流芳

政務司副司長卓永興



黃偉綸先生, GBS, JP
財政司副司長

The Hon Michael WONG Wai-lun, GBS, JP
Deputy Financial Secretary





張國鈞博士, SBS, JP
律政司副司長

Dr the Hon CHEUNG Kwok-kwan, SBS, JP
Deputy Secretary for Justice

保良局乙巳年年刊

懷仁扶弱

揚愛保羣

律政司副司長

張國鈞



許正宇先生, GBS, JP
財經事務及庫務局局長

The Hon Christopher HUI Ching-yu, GBS, JP
Secretary for Financial Services and the Treasury

保良局乙巳年年刊

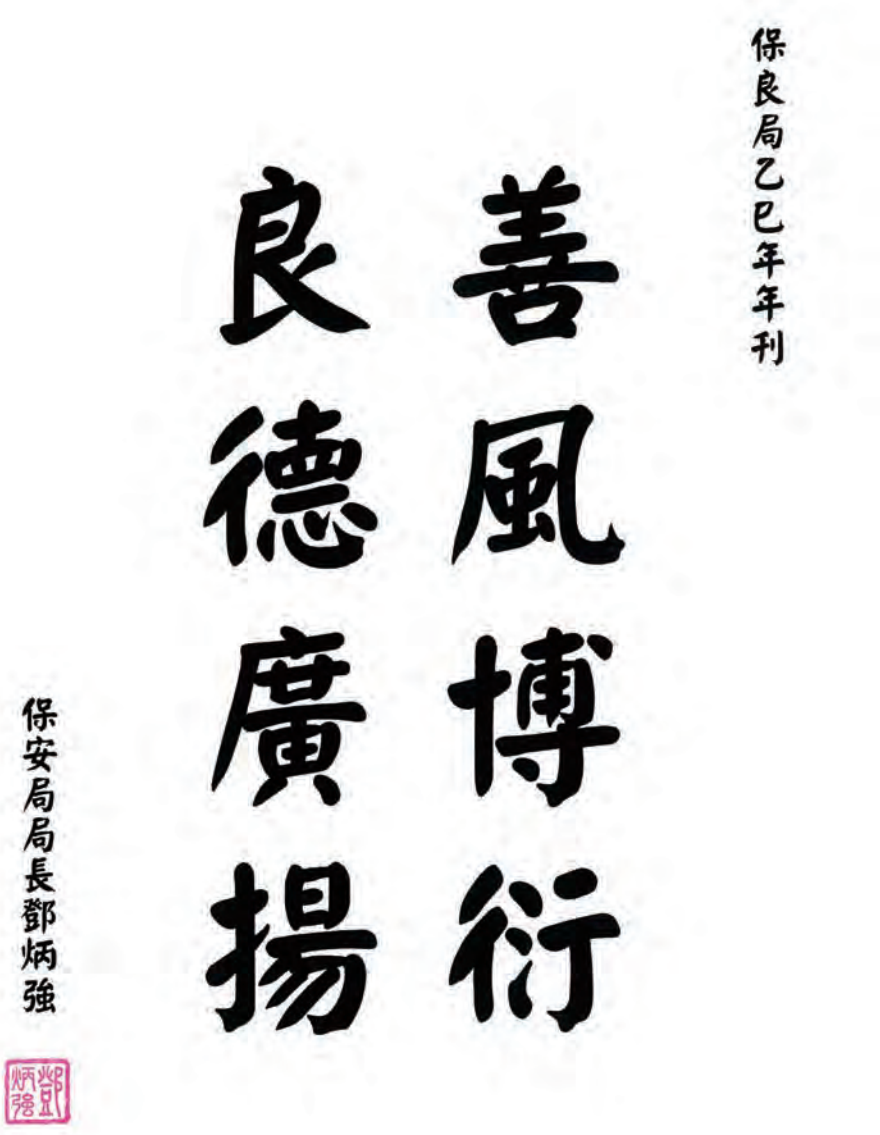
志揚仁義
善導保良

財經事務及庫務局局長許正宇



鄧炳強先生, GBS, PDSM, JP
保安局局長

The Hon TANG Ping-keung, GBS, PDSM, JP
Secretary for Security





謝展寰先生, BBS, JP
環境及生態局局長

The Hon TSE Chin-wan, BBS, JP
Secretary for Environment and Ecology

保良局乙巳年年刊

保良濟困
儒譽流光

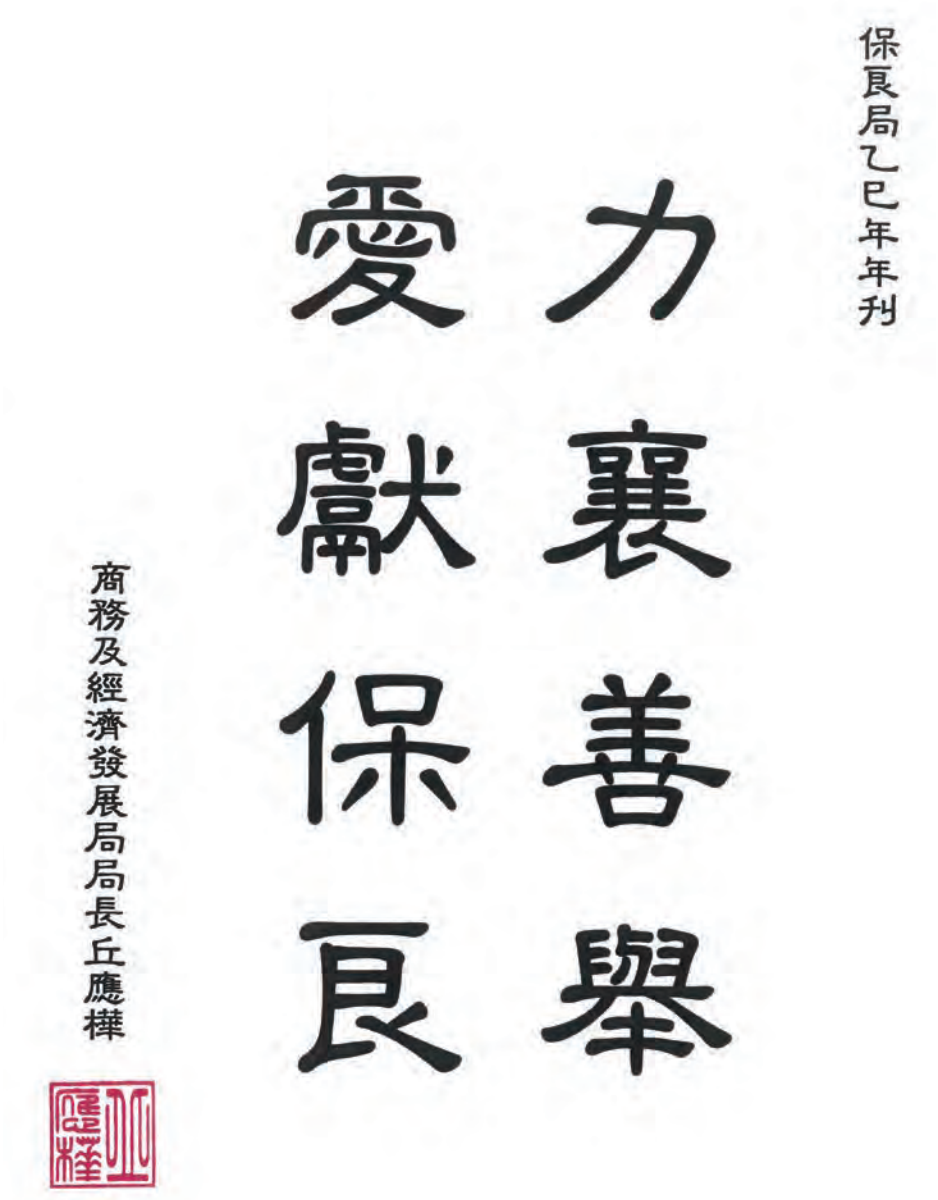
環境及生態局局長謝展寰





丘應樺先生, JP
商務及經濟發展局局長

The Hon Algernon YAU, JP
Secretary for Commerce and Economic Development





盧寵茂教授, BBS, JP
醫務衞生局局長

Prof the Hon LO Chung-mau, BBS, JP
Secretary for Health

保良局乙巳年年刊

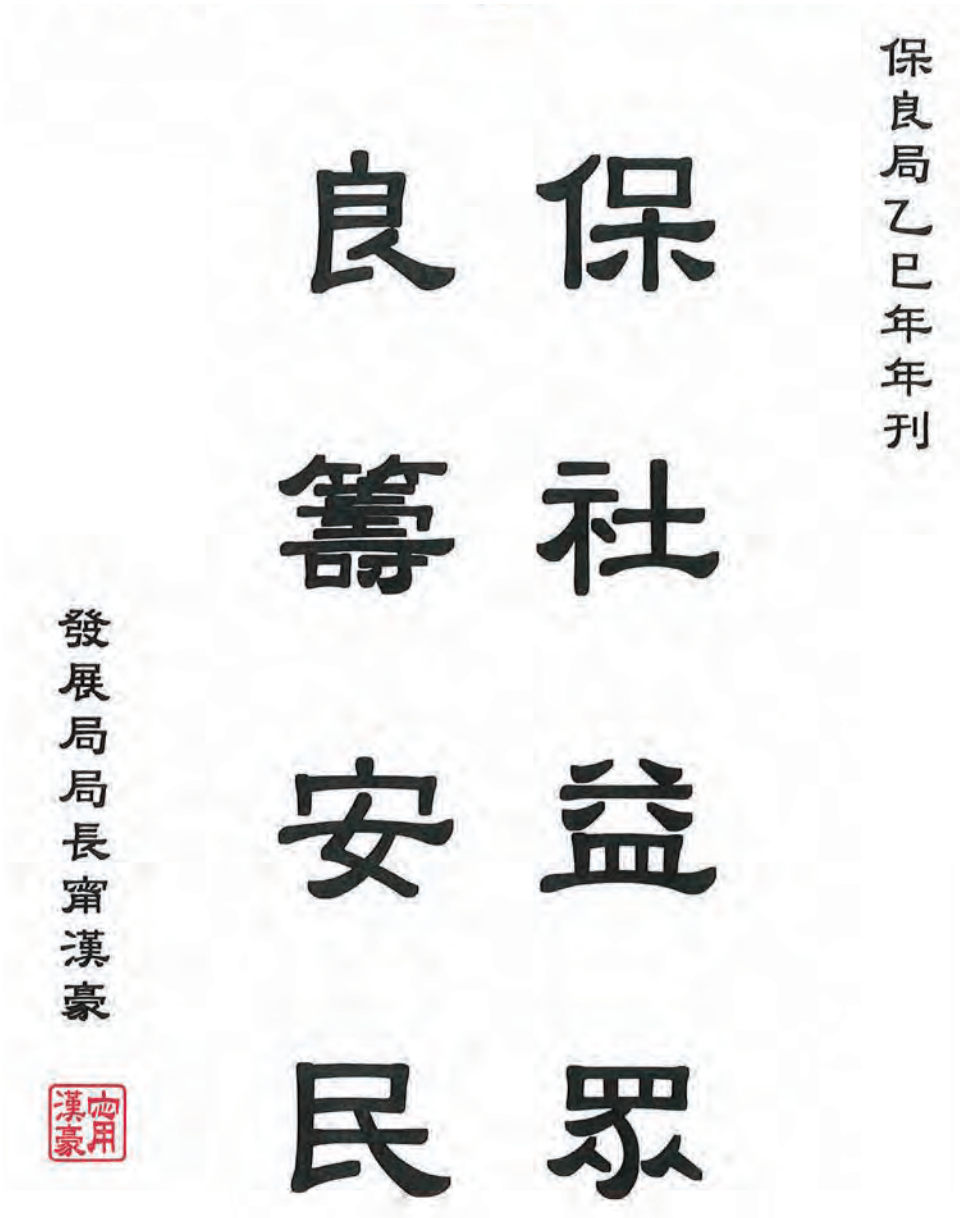
保良立範
匡弱濟民

醫務衞生局局長盧寵茂



甯漢豪女士, JP
發展局局長

The Hon Bernadette LINN Hon-ho, JP
Secretary for Development



保良局乙巳年年刊

保民濟眾
匡社益羣










房屋局局長
何永賢

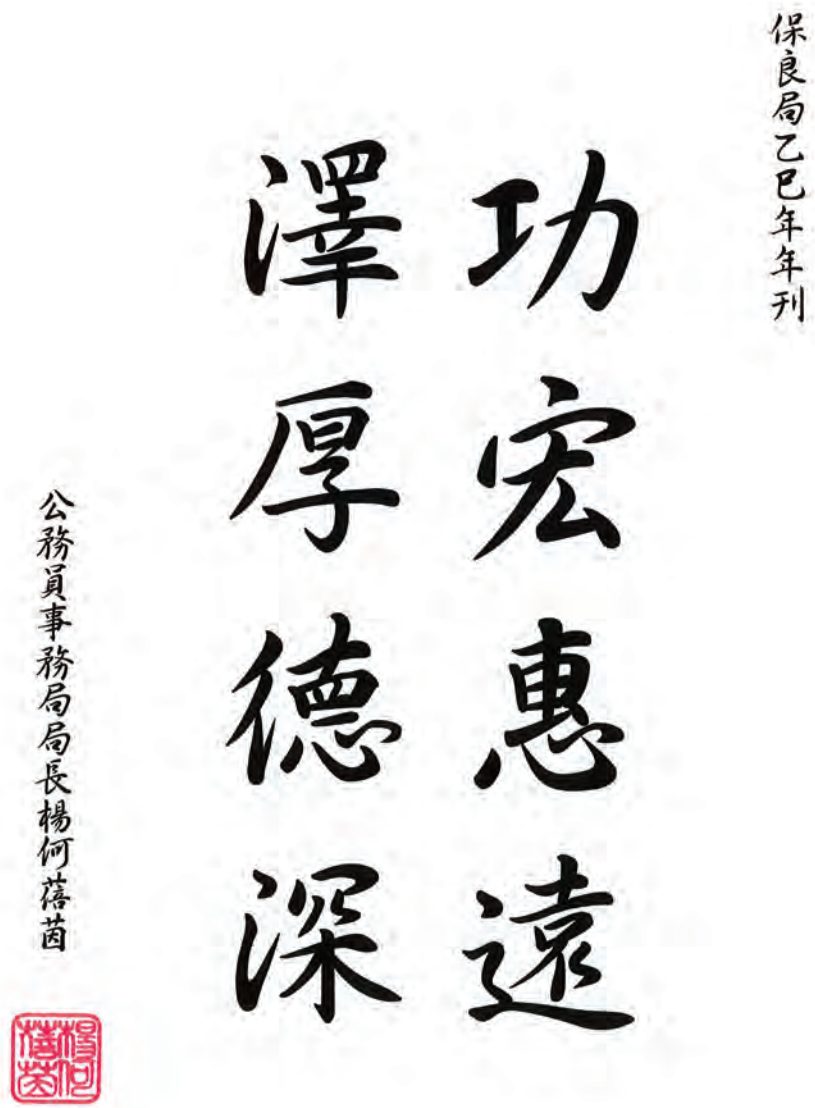


中華人民共和國香港特別行政區政府
房屋局
Housing Bureau
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
of the People's Republic of China



楊何蓓茵女士, JP
公務員事務局局長

The Hon Mrs Ingrid YEUNG HO Poi-yan, JP
Secretary for the Civil Service





蔡若蓮博士, JP
教育局局長

Dr the Hon CHOI Yuk-lin, JP
Secretary for Education

保良局乙巳年年刊

仁風普濟
儁望昭彰

教育局局長蔡若蓮



孫東教授, JP
創新科技及工業局局長

Prof the Hon SUN Dong, JP
Secretary for Innovation, Technology and Industry

保良局乙巳年年刊

樂行善業
光照保良

創新科技及工業局局長孫東



孫玉菡先生, JP
勞工及福利局局長

The Hon Chris SUN Yuk-han, JP
Secretary for Labour and Welfare

保良局乙巳年年刊

懷仁履善
匡社濟民

勞工及福利局局長孫玉菡



陳美寶女士, JP
運輸及物流局局長

The Hon Mable CHAN, JP
Secretary for Transport and Logistics

保良局乙巳年年刊

保眾績著
扶良功深

運輸及物流局局長陳美寶



羅淑佩女士, JP
文化體育及旅遊局局長

The Hon Rosanna LAW Shuk-pui, JP
Secretary for Culture, Sports and Tourism

保良局乙巳年年刊

譽隆望重
澤厚福宏

文化體育及旅遊局局長羅淑佩

民政及青年事務局局長
香港添馬添美道二號
政府總部西翼十二樓

Secretary for Home and Youth Affairs
12th Floor, West Wing,
Central Government Offices,
2 Tim Mei Avenue,
Tamar,
Hong Kong.

香港銅鑼灣
禮頓道 66 號
保良局董事會主席
何芷韻太平紳士

何芷韻主席：

致保良局乙巳年董事會謝函

過去一年，保良局與時並進，博施仁澤，廣惠社羣，全賴你和乙巳年董事會籌策有道，領導有方，特此修函致謝。

年內，保良局致力推動愛國主義教育，除了把愛國元素融入屬校的日常教學外，還舉辦前往北京、廣西及上海的交流考察團，帶領約 300 名學生親身踏足國土，欣賞祖國的錦繡山河，了解國家發展現況。貴局連續三年響應教育局推動的「心繫家國」活動，在國慶期間安排 3 間中小學約 100 名師生參觀訪港的中國海軍艦艇，以展示國家海軍建設的成就，培養年輕一代對國家的認同感和自豪感。

去年是中國人民抗日戰爭暨世界反法西斯戰爭勝利八十周年，保良局讓全體屬校學生收看天安門廣場閱兵儀式直播，並鼓勵他們參觀展覽和參加遊學團，了解抗戰的歷史和意義。保良局歷史博物館亦舉辦了相同主題的紀念展，讓市民重溫珍貴的歷史資料，感受先烈堅毅不屈的精神。

保良局扶幼導青，關注學童和青少年的精神健康，重視全人發展。在二零二五至二六學年，貴局屬下幼稚園和小學推行「低碳小天使計劃」，又舉辦「低碳生活嘉年華」活動，培養學生的環保意識。貴局也舉辦了「編織幸福感工作坊」和「幼小同盟」正向運動會，通過編織藝術和運動，培養師生和家長的正向思維。貴局還推出了 AMIGO@PLK「『良』師．友共程」計劃，廣邀各行各業的精英校友擔任「良師」，引導後輩作出生涯規劃，陪伴他們成長，讓愛與希望薪火相傳。

保良局支持政府的家庭友善政策，去年在東涌開辦「學前兒童課餘託管服務」，以紓緩雙職家長的育兒壓力。此外，貴局全力配合於今年一月實施的《強制舉報虐待兒童條例》，開設「悅兒家」，以應付可能增加的服務需求，為有需要的兒童提供短期住宿照顧及全面專業支援。

保良局推出多元化的創業支援服務，鼓勵年輕人追夢。去年開辦的「青年才藝學院」，為青年提供才藝培訓和不同類型的演出機會。貴局去年再次獲民政及青年事務局撥款，推出新一輪的「創業經理人 2.0 — 向善計劃」，支持青年在大灣區創業，提供起動資金、創業培訓及專業諮詢服務。貴局舉辦的「保良市集」、「穿越中原 — 河南非遺文創市集香港站」、「中秋保良市集」，以及與康樂及文化事務署合辦的「V Mart 維園市集」，成為創業青年推廣原創品牌的理想平台，不但可吸引更多市民和旅客，也可鼓勵更多年輕人製作創意產品，盡展所長。

保良局在關心年輕一代之餘，也不忘關顧長者及護老者的需要，先後開辦了青衣長者鄰舍中心「青富喜悅薈」及荔景邨「照顧者支援中心」，為「老友記」及照顧者提供貼心的支援服務，讓長者老有所依，同時保障照顧者的身心健康。

保良局扶助弱勢社羣，向來不遺餘力。貴局開辦的社會企業，為弱勢社羣及康復人士提供培訓及就業機會，去年更通過品牌聯乘活動，成功推廣社企新產品「聖誕曲奇」，向社會展示殘疾人士的才能。貴局亦在總部為屬下職業康復服務中心的殘疾學員安排實習職位；深水埗區議會保良局石硤尾社區服務中心則參與勞工處的「展翅青年就業計劃」，為有特殊需要的離校青少年提供實習機會，推動社會共融。此外，貴局承辦九龍東及新界西的「失業受助人士支援計劃」，為失業、健全的綜援受助人安排無償工作，協助他們融入社會，重建工作習慣，提升受僱能力。

去年香港首次承辦全國運動會的部分競賽項目，意義重大。保良局全力配合特區政府，推動全民參與，包括舉辦「全城運動顯關懷」活動，向屬下服務單位的使用者推廣健康運動，又在保良局賽馬會大棠渡假村首次舉辦「狗狗全運會」，有趣又具創意。此外，貴局屬校的教職員及中學生，以至「保良局李兆基青年綠洲」的住客也響應號召，成為全運會的義工；有屬校組隊於賽事場地表演，更有師生入選香港代表隊，全力投入比賽，帶動全城支持全運會的熾熱氣氛。

保良局與香港人休戚與共。去年九月鯽魚涌發現戰時炸彈時，貴局通宵開放「筲箕灣社區客廳」，協助需要臨時疏散的居民。同年十一月，大埔宏福苑發生大火，貴局提供臨時住宿、緊急援助金和物資、心理輔導及中醫診症服務等，與災民共渡難關。

乙巳年董事會宅心仁厚，為善不倦，貢獻良多，謹此再次衷心致謝，並祝願新一屆董事會鴻猷續展、帶領保良局的善業更上層樓。

民政及青年事務局局長麥美娟

二零二六年三月二十日

民政及青年事務局局長
香港添馬添美道二號
政府總部西翼十二樓

Secretary for Home and Youth Affairs
12th Floor, West Wing,
Central Government Offices,
2 Tim Mei Avenue,
Tamar,
Hong Kong.

20 March 2026

Ms Amanda T W HO, JP
Chairman, Board of Directors
Po Leung Kuk
66 Leighton Road
Causeway Bay
Hong Kong

Dear Ms HO,

Letter of Appreciation to
the Po Leung Kuk's Board of Directors 2025-26

I would like to express my sincere gratitude to you and the Board of Directors 2025-26 for your strategic vision and distinguished leadership in keeping Po Leung Kuk abreast of the times to provide diverse services benefitting the whole community over the past year.

During the year, Po Leung Kuk endeavoured to promote patriotic education. Apart from requiring its affiliated schools to integrate patriotic elements into daily teaching, the Kuk also organised exchange and study tours to Beijing, Guangxi and Shanghai. About 300 students joined the tours. Setting foot in the Motherland, they marvelled at its breathtaking landscapes and learned more about the latest developments of our country. The Kuk supported the "Love Our Home, Treasure Our Country" series of activities promoted by the Education Bureau for the third consecutive year. During the National Day celebration period last year, the Kuk arranged for around 100 teachers and students from three primary and secondary schools to tour the Chinese navy vessels visiting Hong Kong, showcasing our country's naval strength and fostering a sense of national identity and pride among the younger generations.

Last year marked the 80th Anniversary of the Victory in the Chinese People's War of Resistance Against Japanese Aggression (War of Resistance) and the World Anti-Fascist War. Po Leung Kuk arranged for all students of its affiliated school to watch the live broadcast of the military parade at Tiananmen Square, and encouraged them to visit exhibitions and join study tours which could enhance their understanding of the history and significance of the War of Resistance. The Po Leung Kuk Museum also staged an exhibition on the same theme, presenting to the public the precious archival materials of the War of Resistance and the indomitable spirit of the martyrs.

Dedicated to raising the infant and guiding the youth, Po Leung Kuk cares about the mental health of schoolchildren and teenagers and attaches great importance to their whole-person development. In the 2025-26 academic year, the Kuk not only implemented the PLK "Little Green Angels" Initiative in its affiliated kindergartens and primary schools but also held "Low-carbon Lifestyle Carnivals" to cultivate students' awareness of environmental protection. Moreover, the Kuk organised the "Weaving Happiness Workshop" and the "Kindergartens-Primary Schools Alliance Positive Sports Day" to foster positive thinking among teachers, students and parents through the arts of weaving and sports. The Kuk also launched the AMIGO@PLK "Alumni Mentorship for Inheritance, Growth & Opportunities" Programme, under which elite alumni from various industries were invited to become mentors of younger students to provide guidance in career planning and to walk with them in their journey of growth, passing love and hope from one generation to another.

Po Leung Kuk supports the Government's family-friendly policies. Last year, the Kuk launched the After School Care Centre for Pre-primary Children in Tung Chung to relieve the childcare burden on working parents. To tie in with the commencement of the Mandatory Reporting of Child Abuse Ordinance in January this year, the Kuk established the Sunny Bliss Home to prepare for the anticipated increase in service demand by providing short-term residential care and comprehensive professional support for children in need.

Po Leung Kuk has introduced diverse entrepreneurial support services to encourage young people to pursue their dreams. Last year, the Youth Talent Academy commenced operation, offering talent training and opportunities for a variety of performances for youngsters. Besides, the Kuk received funding from the Home and Youth Affairs Bureau again to launch a new round of the "Star Agent 2.0 — Start-up for Good Programme" to provide start-up capital, entrepreneurship training and professional

advisory services, with a view to supporting young people to start their businesses in the Greater Bay Area. The "PLK Mart", the "Henan Intangible Cultural Heritage Market — Hong Kong Stop" and the "Mid-Autumn PLK Mart" organised by the Kuk, and the "V Mart" at Victoria Park co-organised with the Leisure and Cultural Services Department were all good platforms for young entrepreneurs to promote their own brands. These markets not only attracted more locals and visitors but also encouraged more young people to create innovative products and unleash their full potential.

While nurturing the well-being of the younger generations, Po Leung Kuk also caters for the needs of the elderly and carers. To ensure a secure and dignified life for the elderly and protect the physical and mental health of carers, the Kuk established the Ching Fu Jolly Net, a neighbourhood elderly centre in Tsing Yi, and the Carer Support Centre in Lai King Estate during the year, providing thoughtful support services for the elderly and their carers.

Po Leung Kuk remains committed to helping the underprivileged. The social enterprises (SEs) operated by the Kuk provide training and job opportunities for the underprivileged and people with disabilities. Last year, through collaboration with other brands, the Kuk successfully promoted "Christmas Cookies", a new product of one of its SEs, demonstrating the talents of people with disabilities to the community. The Kuk also arranged for disabled trainees from its vocational rehabilitation service centres to take up internship positions at the Kuk's headquarters. The Sham Shui Po District Council Po Leung Kuk Shek Kip Mei Community Service Centre joined Labour Department's Youth Employment and Training Programme to provide internship opportunities for young school leavers with special needs to promote social inclusion. The Support Programme for the Unemployed for Kowloon East and New Territories West operated by the Kuk arranged unpaid work for unemployed and able-bodied recipients of comprehensive social security assistance, thereby facilitating their integration into society, helping them rebuild work habits and enhance their employability.

Last year, Hong Kong became the host of several competition events of the National Games for the first time. Recognising this significant occasion, Po Leung Kuk rendered full support to the HKSAR Government in promoting territory-wide participation. It organised activities such as the "Citywide Sports Awareness Campaign" to promote exercise for health to users of its service units, and the first "Doggie Games", a creative and fun event, at Po Leung Kuk Jockey Club Tai Tong Holiday Camp. Moreover,

teaching staff and students of the Kuk's affiliated secondary schools, together with residents of the Kuk's Lee Shau Kee Youth Oasis, responded to the call for recruitment and were appointed as volunteers of the National Games. A school team delivered performances at the competition venue. Some teaching staff and students were even selected into the Hong Kong teams who went all out in their competitions. All these heightened the excitement for the National Games across the city.

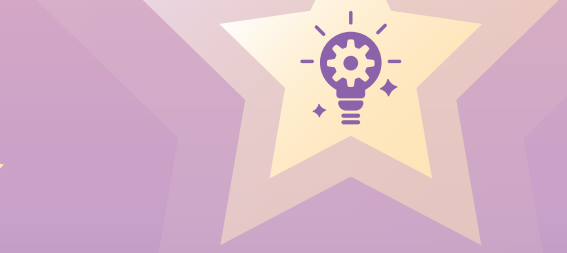
Po Leung Kuk stands by the people of Hong Kong through weal and woe. When a wartime bomb was discovered in Quarry Bay last September, Po Leung Kuk opened the Shau Kei Wan Community Living Room overnight to accommodate residents who were evacuated temporarily. In last November when a massive fire broke out at Wang Fuk Court in Tai Po, the Kuk provided temporary accommodation, emergency financial assistance and supplies, psychological counselling and Chinese medicine consultation services to help the victims tide over their difficulties.

May I extend my sincere gratitude to the Board of Directors 2025-26 again for your unwavering commitment to charitable causes and immense contribution to the community, and wish the incoming Board every success in leading Po Leung Kuk to reach new heights.

Yours sincerely,



(Alice MAK)
Secretary for Home and Youth Affairs



機構管治
CORPORATE GOVERNANCE

機構管治
CORPORATE GOVERNANCE

保良局簡介

保良局成立於一八七八年，服務香港至今一百四十七年，最初成立的目的是為遏止誘拐婦孺，並為受害人士提供庇護之所，其後服務不斷擴展，至一八九三年《保良局法團條例》頒佈施行，本局宗旨、組織得以確立。

二十世紀初，香港人口日漸增加，社會型態有所改變，本局於是把服務範圍擴展至收容及保護被遺棄的婦孺和受虐的兒童，並且負起教養這些兒童的責任。二次世界大戰光復以後，保良局繼續加強服務。

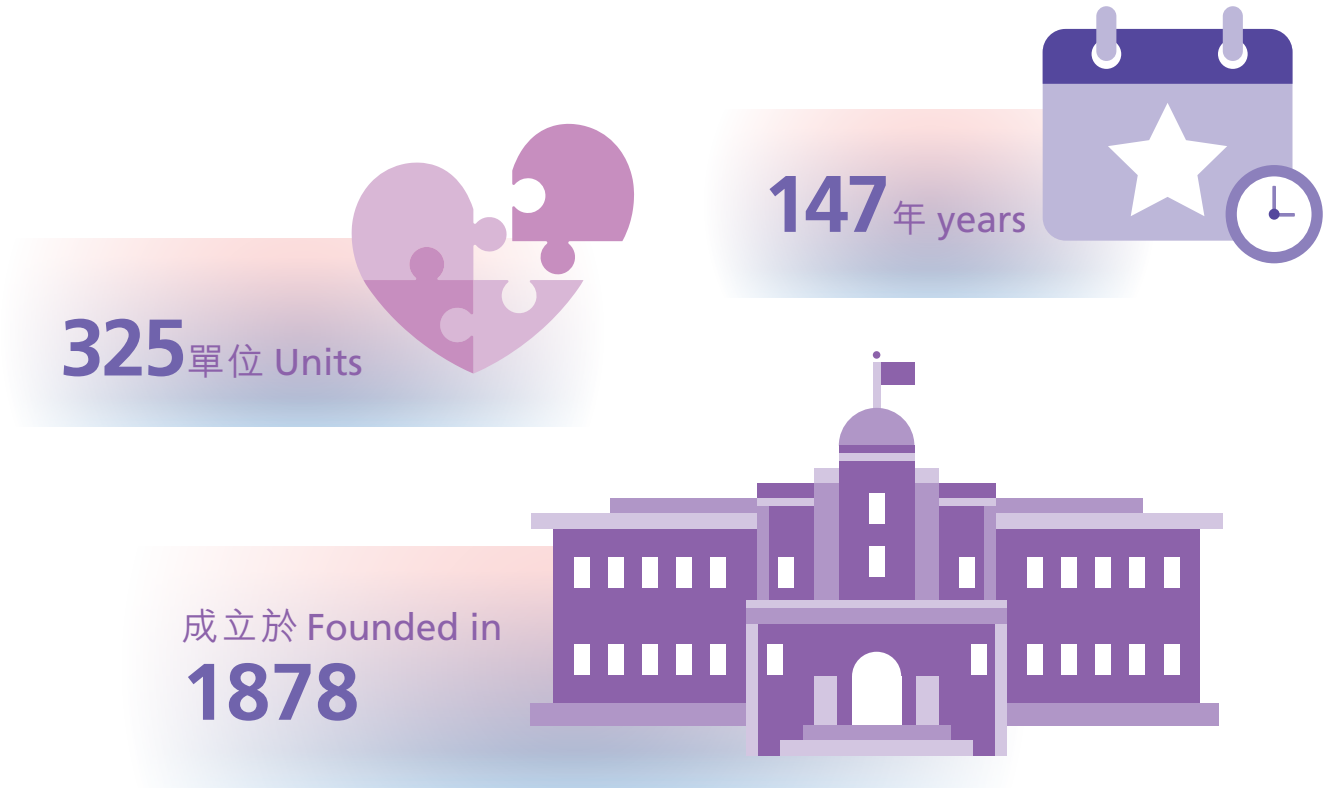
一九七三年，新的《保良局條例》頒佈施行，取代《保良局法團條例》，以適應社會和經濟的急劇轉變；同時保良局不斷擴充服務範疇，發展成極具規模的社會服務機構，提供高質素的社會、教育、青少年、康樂及文化服務，以配合社會的需要和市民的期望。根據最新修訂的《保良局條例》，保良局自二零一四年六月一日起增加為公眾提供醫療及衞生服務，為保良局服務發展樹立重要的里程碑。現時保良局轄下有三百二十五個單位。

About Po Leung Kuk

Po Leung Kuk has a history of serving Hong Kong for 147 years. The objective of the founding of the Kuk in 1878 was to suppress abduction of women and children and to provide shelters for such victims. With the enactment of the Po Leung Kuk Incorporation Ordinance in 1893, this objective and the Kuk's structure were legally defined.

At the beginning of the 20th century, with the rapid growth in population and changing social environment, the Kuk took shape as one of the largest social institutions rendering care and protection to women and children being abandoned or ill-treated. With the restoration of peace in Hong Kong after World War II, the Kuk continued to expand and improve its social services.

In order to cope with the rapid changes in Hong Kong, the new Po Leung Kuk Ordinance was enacted in 1973, superseding the Po Leung Kuk Incorporation Ordinance. Since then, the Kuk has expanded its scope into a diversified organisation, providing a wide spectrum of services, including social services, educational services, youth services, recreational services and cultural services. Provided by the latest amendment to the Po Leung Kuk Ordinance, the Kuk began to provide medical and health services for the general public of the Hong Kong community on 1 June 2014 setting a milestone in the service development of the Kuk. Today Po Leung Kuk has 325 services units.



組織及管理

保良局是受《保良局條例》(香港法例第1040章)管轄的慈善機構。本局致力維持優良的管治，以履行保良造福社群的使命。根據該條例，**董事會**是本局的最高決策機關，另**顧問局**為諮詢機關，負責就本局重要事務提供意見。

顧問局

顧問局由不多於十五人組成。民政及青年事務局局長為當然主席，勞工及福利局局長、社會福利署署長、從行政會議非官守成員和立法會非官守議員各分別提名一人，以及上任董事會主席為當然成員。餘下成員由行政長官委任不多於八人，以及董事會從上年度曾任總理者選出一人。

Organisation and Management

Po Leung Kuk is a charitable organisation governed by the Po Leung Kuk Ordinance (Cap 1040 of Laws of Hong Kong). The Kuk is committed to maintaining sound governance in carrying out its mission of bringing goodness to the community. In accordance with the abovementioned Ordinance, the governing power of the Kuk is vested with the **Board of Directors**. There is also an **Advisory Board** from whom the Board of Directors seeks advice on important matters.

Advisory Board

The Advisory Board consists of not more than 15 persons of whom the Secretary for Home and Youth Affairs is the ex-officio Chairman. Other ex-officio members are Secretary for Labour and Welfare, Director of Social Welfare, 1 non-official Executive Council Member and 1 non-official Legislative Council Member nominated from within themselves respectively, and the immediate past Chairman of the Board of Directors. The rest of the membership are not more than 8 appointees of the Chief Executive of the HKSAR and 1 person elected by the Board of Directors from directors in the immediate past year.

二零二五至二零二六年度顧問局成員如下： Members of Advisory Board 2025–26 are as follows:

主席	Chairman
民政及青年事務局局長麥美娟女士, SBS, JP	The Hon Alice MAK Mei-kuen, SBS, JP Secretary for Home and Youth Affairs

成員	Members
勞工及福利局局長孫玉菡先生, JP	The Hon Chris SUN Yuk-han, JP Secretary for Labour and Welfare
社會福利署署長杜永恒先生, JP	Mr Edward TO Wing-hang, JP Director of Social Welfare
行政會議成員吳秋北議員, GBS, JP	The Hon Stanley NG Chau-pei, GBS, JP Executive Council Member
立法會議員陳克勤議員, SBS, JP①	The Hon CHAN Hak-kan, SBS, JP① Legislative Council Member
立法會議員林琳議員②	The Hon Nixie LAM Lam② Legislative Council Member
梁安琪女士, BBS	Ms Angela O K LEONG, BBS
郭羅桂珍博士, BBS, JP	Dr Eleanor K C KWOK, BBS, JP
陳細潔小姐, BBS	Miss Abbie S K CHAN, BBS
蔡李惠莉博士, BBS	Dr Margaret W L CHOI, BBS
馬清楠律師, BBS, CStJ, JP	Mr Ching Nam MA, BBS, CStJ, JP
何超鳳女士, BBS	Ms Daisy C F HO, BBS
林潞先生, BBS	Mr L LAM, BBS
陳正欣博士, BBS, MH	Dr Daniel C Y CHAN, BBS, MH
龐董晶怡女士, BBS	Mrs Helena C Y TUNG PONG, BBS

備註 Remarks:

① 任期至二零二六年一月十四日止 Holding office until 14 January 2026
② 任期由二零二六年一月十五日起 Holding office from 15 January 2026

乙巳年顧問局
Advisory Board 2025–26

主席Chairman



民政及青年事務局局長
麥美娟女士, SBS, JP
The Hon Alice MAK Mei-kuen, SBS, JP
Secretary for Home and Youth Affairs

成員Members



勞工及福利局局長
孫玉菡先生, JP
The Hon Chris SUN Yuk-han, JP
Secretary for Labour and Welfare



社會福利署署長
杜永恒先生, JP
Mr Edward TO Wing-hang, JP
Director of Social Welfare



行政會議成員
吳秋北議員, GBS, JP
The Hon Stanley NG Chau-pei, GBS, JP
Executive Council Member



立法會議員
陳克勤議員, SBS, JP①
The Hon CHAN Hak-kan, SBS, JP①
Legislative Council Member



立法會議員
林琳議員②
The Hon Nixie LAM Lam②
Legislative Council Member

備註 Remarks:

① 任期至二零二六年一月十四日止 Holding office until 14 January 2026
② 任期由二零二六年一月十五日起 Holding office from 15 January 2026

成員Members



梁安琪女士, BBS
Ms Angela O K LEONG, BBS



郭羅桂珍博士, BBS, JP
Dr Eleanor K C KWOK, BBS, JP



陳細潔小姐, BBS
Miss Abbie S K CHAN, BBS



蔡李惠莉博士, BBS
Dr Margaret W L CHOI, BBS



馬清楠律師, BBS, CStJ, JP
Mr Ching Nam MA, BBS, CStJ, JP



何超鳳女士, BBS
Ms Daisy C F HO, BBS



林潞先生, BBS
Mr L LAM, BBS



陳正欣博士, BBS, MH
Dr Daniel C Y CHAN, BBS, MH



龐董晶怡女士, BBS
Mrs Helena C Y TUNG PONG, BBS

董事會

董事會由十一至二十名熱心公益的人士組成，於每年的周年大會選出。乙巳年董事會在二零二五年四月一日執掌局務，並於二零二六年三月六日依照本局條例規定召開會員周年大會，推選丙午年董事會成員，隨著銀物印信移交後，乙巳年董事會任務於二零二六年三月三十一日亦告圓滿完成。

乙巳年董事會成員如下：

Board of Directors

The Board of Directors consists of not less than 11 nor more than 20 directors elected at the Annual General Meeting every year. The 2025–26 Board of Directors assumed office on 1 April 2025. Pursuant to the Po Leung Kuk Ordinance, members of the Board for 2026–27 were elected at the Kuk's Annual General Meeting held on 6 March 2026. The outgoing Board handed over the Kuk's title deeds and legal documents to the incoming Board, marking the accomplishment of its tasks ended on 31 March 2026.

Members of Board of Directors 2025–26 are as follows:

主席	Chairman
何芷韻太平紳士	Ms Amanda T W HO, JP

副主席	Vice-Chairmen
譚毓楨博士	Dr Jenny Y C TAM
鄧宣宏雁女士	Mrs Emily H Y TANG
何猷亨先生	Mr Arnaldo Y H HO
林承毅先生	Mr Louie S N LAM
郭浩泉先生	Mr Patrick H C KWOK

總理	Directors
顏肇臻先生	Mr Andrew NGAN
何許頴嘉女士	Mrs Candy W K HO
蔡加敏女士	Ms Carmen K M CHOI
伍頴梅太平紳士	Ms Winnie NG, JP
鄧李璧莛女士	Mrs Stephanie TANG
陳思暐先生	Mr Simon S W CHAN
黃君武先生	Mr Mo K M WONG
孟韋豪先生	Mr Derek MON
梁鈞潨先生	Mr Winson K Y LEUNG
張馨玲女士, MH	Ms Fay H L CHEUNG, MH
湯陳筠霖女士	Mrs Laverna J L CHAN TONG
顧曉楠女士	Ms Anna Mae KOO
鍾偉棠先生	Mr Teddy W T CHUNG
嚴子諭先生	Mr Jeffrey T Y YIM

乙巳年董事會
Board of Directors 2025–26

主席Chairman



何芷韻太平紳士
Ms Amanda T W HO, JP

副主席Vice-Chairmen



譚毓楨博士
Dr Jenny Y C TAM



鄧宣宏雁女士
Mrs Emily H Y TANG



何猷亨先生
Mr Arnaldo Y H HO



林承毅先生
Mr Louie S N LAM



郭浩泉先生
Mr Patrick H C KWOK

總理Directors



顏肇臻先生
Mr Andrew NGAN



何許頴嘉女士
Mrs Candy W K HO



蔡加敏女士
Ms Carmen K M CHOI



伍頴梅太平紳士
Ms Winnie NG, JP



鄧李璧莛女士
Mrs Stephanie TANG



陳思暐先生
Mr Simon S W CHAN



黃君武先生
Mr Mo K M WONG



孟韋豪先生
Mr Derek MON



梁鈞潐先生
Mr Winson K Y LEUNG



張馨玲女士, MH
Ms Fay H L CHEUNG, MH



湯陳筠霖女士
Mrs Laverna J L CHAN TONG



顧曉楠女士
Ms Anna Mae KOO



鍾偉棠先生
Mr Teddy W T CHUNG



嚴子諭先生
Mr Jeffrey T Y YIM

乙巳年主席及副主席合照
Group Photo of Chairman and Vice-Chairmen of the Board of Directors 2025–26



左至右：
Left to right:

郭浩泉副主席、何猷亨副主席、譚毓楨副主席、何芷韻主席太平紳士、鄧宣宏雁副主席、林承毅副主席
Mr Patrick H C KWOK (Vice-Chairman), Mr Arnaldo Y H HO (Vice-Chairman), Dr Jenny Y C TAM (Vice-Chairman), Ms Amanda T W HO, JP (Chairman), Mrs Emily H Y TANG (Vice-Chairman), Mr Louie S N LAM (Vice-Chairman)

主席 Chairman	第一副主席 First Vice-Chairman	第二副主席 Second Vice-Chairman
何芷韻太平紳士 Ms Amanda T W HO, JP	譚毓楨博士 Dr Jenny Y C TAM	鄧宣宏雁女士 Mrs Emily H Y TANG

第三副主席 Third Vice-Chairman	第四副主席 Fourth Vice-Chairman	第五副主席 Fifth Vice-Chairman
何猷亨先生 Mr Arnaldo Y H HO	林承毅先生 Mr Louie S N LAM	郭浩泉先生 Mr Patrick H C KWOK

本局董事會的主席及副主席分別擔任董事會轄下功能委員會的主任委員，帶領委員會為本局不同範疇的服務及工作制訂政策和發展方針。各委員會的委員名單見第六十四至六十八頁。

除了本局的職務，本局主席同時為鄧肇堅何添慈善基金聯席主席，第一、第二副主席為當然委員。另本局主席亦為蒲魯賢信託基金和葛量洪獎學基金委員會當然委員。

Chairman and Vice-Chairmen of the Board of Directors of the Kuk chair different functional committees under the Board respectively to formulate the Kuk's policies and work plans in respective services and work areas. A full list of membership of these committees are available on pages 64 to 68.

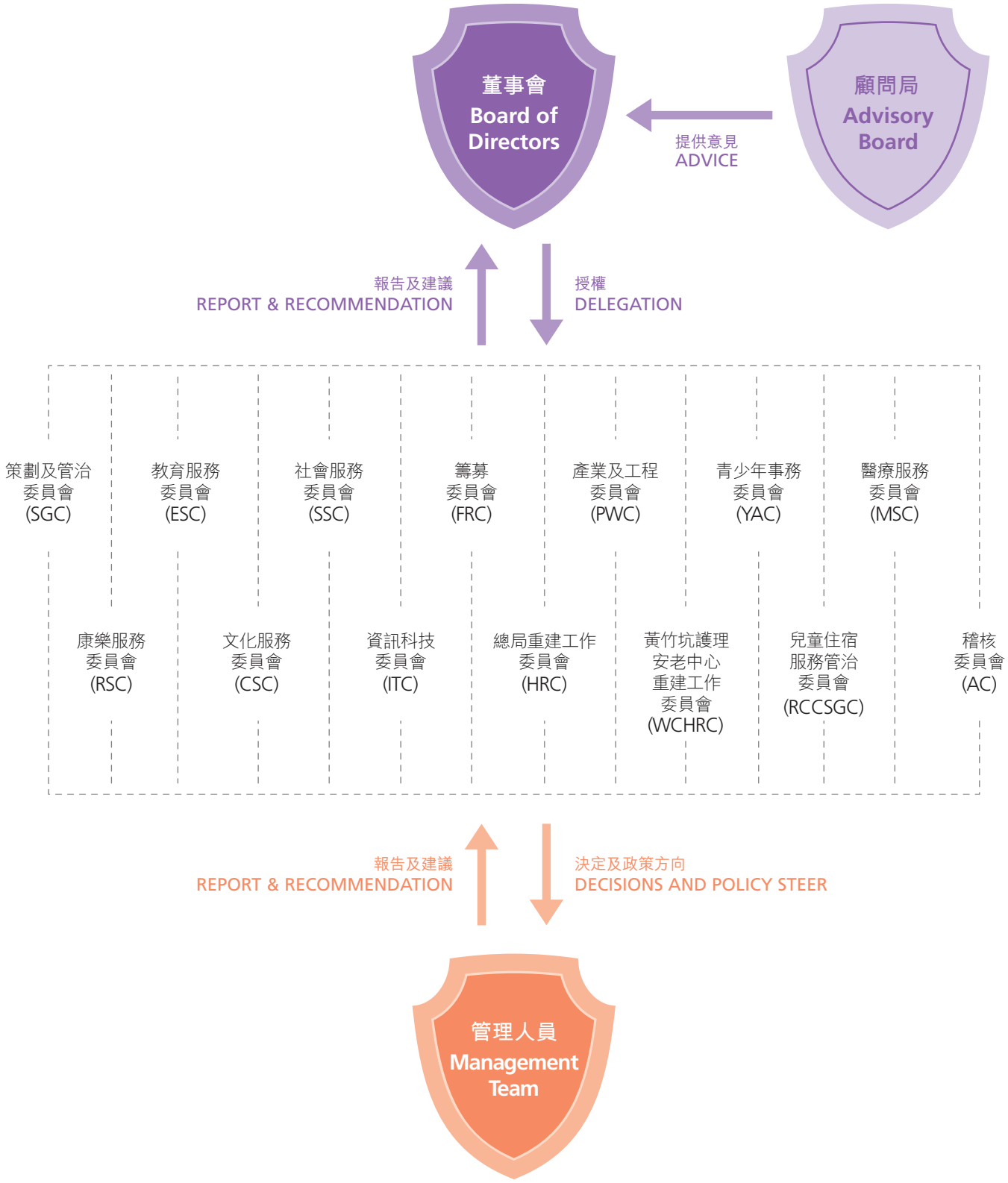
Apart from the offices in the Kuk, the Chairman of Po Leung Kuk serves as the co-chairman of the Tang Shiu Kin and Ho Tim Charitable Fund, while the First and Second Vice-Chairmen serve as the Fund's ex-officio members. The Chairman also serves as an ex-officio member of the Brewin Trust Fund and the Grantham Scholarship Fund.

管治架構

根據《保良局條例》，董事會是本局的最高決策機關，顧問局為諮詢機關。董事會轄下設有多個功能委員會，定期與行政總監及各部門高級行政人員舉行會議，訂定局務和發展方針。以下為保良局的管治架構：

Governance Structure

In accordance with Po Leung Kuk Ordinance, the governing power of the Kuk is vested with the Board of Directors, and the Advisory Board is an advisory body from whom the Board of Directors seeks advice on important matters. The Board of Directors has set up various functional committees to steer work of the Kuk in different areas. These committees hold regular meetings with the Chief Executive Officer and senior executive members to formulate the Kuk's policies and work plans. Below is the governance structure of Po Leung Kuk:



策劃及管治委員會

主任委員：	何芷韻主席太平紳士
副主任委員：	譚毓楨副主席
	鄧宣宏雁副主席
委員：	何猷亨副主席
	林承毅副主席
	郭浩泉副主席
	顏肇臻總理
	何許穎嘉總理
	蔡加敏總理
	伍穎梅總理太平紳士

Strategy and Governance Committee (SGC)

Chairman:	Ms Amanda T W HO, JP
Vice-Chairmen:	Dr Jenny Y C TAM
	Mrs Emily H Y TANG
Members:	Mr Arnaldo Y H HO
	Mr Louie S N LAM
	Mr Patrick H C KWOK
	Mr Andrew NGAN
	Mrs Candy W K HO
	Ms Carmen K M CHOI
	Ms Winnie NG, JP

教育服務委員會

主任委員：	譚毓楨副主席
副主任委員：	鄧宣宏雁副主席
	顏肇臻總理
委員：	何芷韻主席太平紳士
	何猷亨副主席
	林承毅副主席
	郭浩泉副主席
	何許穎嘉總理
	蔡加敏總理
	伍穎梅總理太平紳士
	鄧李璧莛總理
	陳思暐總理
	黃君武總理
	孟韋豪總理
	梁鈞潀總理
	張馨玲總理, MH
	湯陳筠霖總理
	顧曉楠總理
	鍾偉棠總理
	嚴子諭總理

Education Services Committee (ESC)

Chairman:	Dr Jenny Y C TAM
Vice-Chairmen:	Mrs Emily H Y TANG
	Mr Andrew NGAN
Members:	Ms Amanda T W HO, JP
	Mr Arnaldo Y H HO
	Mr Louie S N LAM
	Mr Patrick H C KWOK
	Mrs Candy W K HO
	Ms Carmen K M CHOI
	Ms Winnie NG, JP
	Mrs Stephanie TANG
	Mr Simon S W CHAN
	Mr Mo K M WONG
	Mr Derek MON
	Mr Winson K Y LEUNG
	Ms Fay H L CHEUNG, MH
	Mrs Laverna J L CHAN TONG
	Ms Anna Mae KOO
	Mr Teddy W T CHUNG
	Mr Jeffrey T Y YIM

社會服務委員會

主任委員：	鄧宣宏雁副主席
副主任委員：	何猷亨副主席
委員：	何芷韻主席太平紳士
	何許頴嘉總理
	陳思暐總理
	孟韋豪總理
	鍾偉棠總理

Social Services Committee (SSC)

Chairman:	Mrs Emily H Y TANG
Vice-Chairman:	Mr Arnaldo Y H HO
Members:	Ms Amanda T W HO, JP
	Mrs Candy W K HO
	Mr Simon S W CHAN
	Mr Derek MON
	Mr Teddy W T CHUNG

校董會(幼稚園暨幼兒園)

主任委員：	鄧宣宏雁副主席
副主任委員：	何猷亨副主席
	何許頴嘉總理
委員：	何芷韻主席太平紳士
	譚毓楨副主席
	林承毅副主席
	郭浩泉副主席
	顏肇臻總理
	蔡加敏總理
	伍頴梅總理太平紳士
	鄧李璧莛總理
	陳思暐總理
	黃君武總理
	孟韋豪總理
	梁鈞滶總理
	張馨玲總理, MH
	湯陳筠霖總理
	顧曉楠總理
	鍾偉棠總理
	嚴子諭總理

School Management Committee (Kindergarten-cum-Nursery)

Chairman:	Mrs Emily H Y TANG
Vice-Chairmen:	Mr Arnaldo Y H HO
	Mrs Candy W K HO
Members:	Ms Amanda T W HO, JP
	Dr Jenny Y C TAM
	Mr Louie S N LAM
	Mr Patrick H C KWOK
	Mr Andrew NGAN
	Ms Carmen K M CHOI
	Ms Winnie NG, JP
	Mrs Stephanie TANG
	Mr Simon S W CHAN
	Mr Mo K M WONG
	Mr Derek MON
	Mr Winson K Y LEUNG
	Ms Fay H L CHEUNG, MH
	Mrs Laverna J L CHAN TONG
	Ms Anna Mae KOO
	Mr Teddy W T CHUNG
	Mr Jeffrey T Y YIM

籌募委員會

主任委員：	何猷亨副主席
副主任委員：	林承毅副主席
委員：	何芷韻主席太平紳士 何許頴嘉總理 蔡加敏總理 鄧李璧莛總理 梁鈞潀總理 湯陳筠霖總理 鍾偉棠總理

Fundraising Committee (FRC)

Chairman:	Mr Arnaldo Y H HO
Vice-Chairman:	Mr Louie S N LAM
Members:	Ms Amanda T W HO, JP Mrs Candy W K HO Ms Carmen K M CHOI Mrs Stephanie TANG Mr Winson K Y LEUNG Mrs Laverna J L CHAN TONG Mr Teddy W T CHUNG

產業及工程委員會

主任委員：	林承毅副主席
副主任委員：	郭浩泉副主席
委員：	何芷韻主席太平紳士 何猷亨副主席 顏肇臻總理 陳思暐總理 嚴子諭總理

Property and Works Committee (PWC)

Chairman:	Mr Louie S N LAM
Vice-Chairman:	Mr Patrick H C KWOK
Members:	Ms Amanda T W HO, JP Mr Arnaldo Y H HO Mr Andrew NGAN Mr Simon S W CHAN Mr Jeffrey T Y YIM

青少年事務委員會

主任委員：	郭浩泉副主席
副主任委員：	何許頴嘉總理
委員：	何芷韻主席太平紳士 林承毅副主席 顏肇臻總理 陳思暐總理 張馨玲總理, MH 湯陳筠霖總理 嚴子諭總理

Youth Affairs Committee (YAC)

Chairman:	Mr Patrick H C KWOK
Vice-Chairman:	Mrs Candy W K HO
Members:	Ms Amanda T W HO, JP Mr Louie S N LAM Mr Andrew NGAN Mr Simon S W CHAN Ms Fay H L CHEUNG, MH Mrs Laverna J L CHAN TONG Mr Jeffrey T Y YIM

醫療服務委員會

主任委員：	鄧宣宏雁副主席
副主任委員：	何猷亨副主席
委員：	何芷韻主席太平紳士 何許頴嘉總理 陳思暐總理 孟韋豪總理 鍾偉棠總理

Medical Services Committee (MSC)

Chairman:	Mrs Emily H Y TANG
Vice-Chairman:	Mr Arnaldo Y H HO
Members:	Ms Amanda T W HO, JP Mrs Candy W K HO Mr Simon S W CHAN Mr Derek MON Mr Teddy W T CHUNG

康樂服務委員會

主任委員：	譚毓楨副主席
副主任委員：	鍾偉棠總理
委員：	何芷韻主席太平紳士
	蔡加敏總理
	黃君武總理
	張馨玲總理, MH

Recreational Services Committee (RSC)

Chairman:	Dr Jenny Y C TAM
Vice-Chairman:	Mr Teddy W T CHUNG
Members:	Ms Amanda T W HO, JP
	Ms Carmen K M CHOI
	Mr Mo K M WONG
	Ms Fay H L CHEUNG, MH

文化服務委員會

主任委員：	何許穎嘉總理
副主任委員：	蔡加敏總理
委員：	何芷韻主席太平紳士
	顏肇臻總理
	孟韋豪總理
	梁鈞潀總理
	湯陳筠霖總理
	顧曉楠總理

Cultural Services Committee (CSC)

Chairman:	Mrs Candy W K HO
Vice-Chairman:	Ms Carmen K M CHOI
Members:	Ms Amanda T W HO, JP
	Mr Andrew NGAN
	Mr Derek MON
	Mr Winson K Y LEUNG
	Mrs Laverna J L CHAN TONG
	Ms Anna Mae KOO

資訊科技委員會

主任委員：	譚毓楨副主席
副主任委員：	郭浩泉副主席
委員：	何芷韻主席太平紳士
	顏肇臻總理
	伍穎梅總理太平紳士
	孟韋豪總理
	梁鈞潀總理
	鍾偉棠總理

Information Technology Committee (ITC)

Chairman:	Dr Jenny Y C TAM
Vice-Chairman:	Mr Patrick H C KWOK
Members:	Ms Amanda T W HO, JP
	Mr Andrew NGAN
	Ms Winnie NG, JP
	Mr Derek MON
	Mr Winson K Y LEUNG
	Mr Teddy W T CHUNG

總局重建工作委員會

主任委員：	何猷亨副主席
副主任委員：	郭浩泉副主席
委員：	何芷韻主席太平紳士
	譚毓楨副主席
	鄧宣宏雁副主席
	林承毅副主席
	顏肇臻總理
	何許穎嘉總理
	蔡加敏總理
	伍穎梅總理太平紳士
	鄧李璧莛總理
	陳思暐總理

Headquarters Redevelopment Committee (HRC)

Chairman:	Mr Arnaldo Y H HO
Vice-Chairman:	Mr Patrick H C KWOK
Members:	Ms Amanda T W HO, JP
	Dr Jenny Y C TAM
	Mrs Emily H Y TANG
	Mr Louie S N LAM
	Mr Andrew NGAN
	Mrs Candy W K HO
	Ms Carmen K M CHOI
	Ms Winnie NG, JP
	Mrs Stephanie TANG
	Mr Simon S W CHAN

黃竹坑護理安老中心重建工作委員會

主任委員：	林承毅副主席
副主任委員：	譚毓楨副主席
	鄧宣宏雁副主席
委員：	何芷韻主席太平紳士
	何猷亨主席
	陳思暐總理

Wong Chuk Hang Service for the Elderly Redevelopment Committee (WCHRC)

Chairman:	Mr Louie S N LAM
Vice-Chairmen:	Dr Jenny Y C TAM
	Mrs Emily H Y TANG
Members:	Ms Amanda T W HO, JP
	Mr Arnaldo Y H HO
	Mr Simon S W CHAN

兒童住宿服務管治委員會

主任委員：	鄧宣宏雁副主席
副主任委員：	譚毓楨副主席
委員：	何芷韻主席太平紳士
	陳思暐總理
	湯陳筠霖總理
	顧曉楠總理
	方長發太平紳士

Residential Child Care Service Governing Committee (RCCSGC)

Chairman:	Mrs Emily H Y TANG
Vice-Chairman:	Dr Jenny Y C TAM
Members:	Ms Amanda T W HO, JP
	Mr Simon S W CHAN
	Mrs Laverna J L CHAN TONG
	Ms Anna Mae KOO
	Mr FONG Cheung-fat, JP

稽核委員會

主任委員：	林承毅副主席
副主任委員：	伍穎梅總理太平紳士
委員：	何芷韻主席太平紳士
	譚毓楨副主席
	鄧宣宏雁副主席
	何猷亨副主席
	郭浩泉副主席
	顏肇臻總理
	何許穎嘉總理
	蔡加敏總理
	梁樹賢會計師(1988–89總理)

Audit Committee (AC)

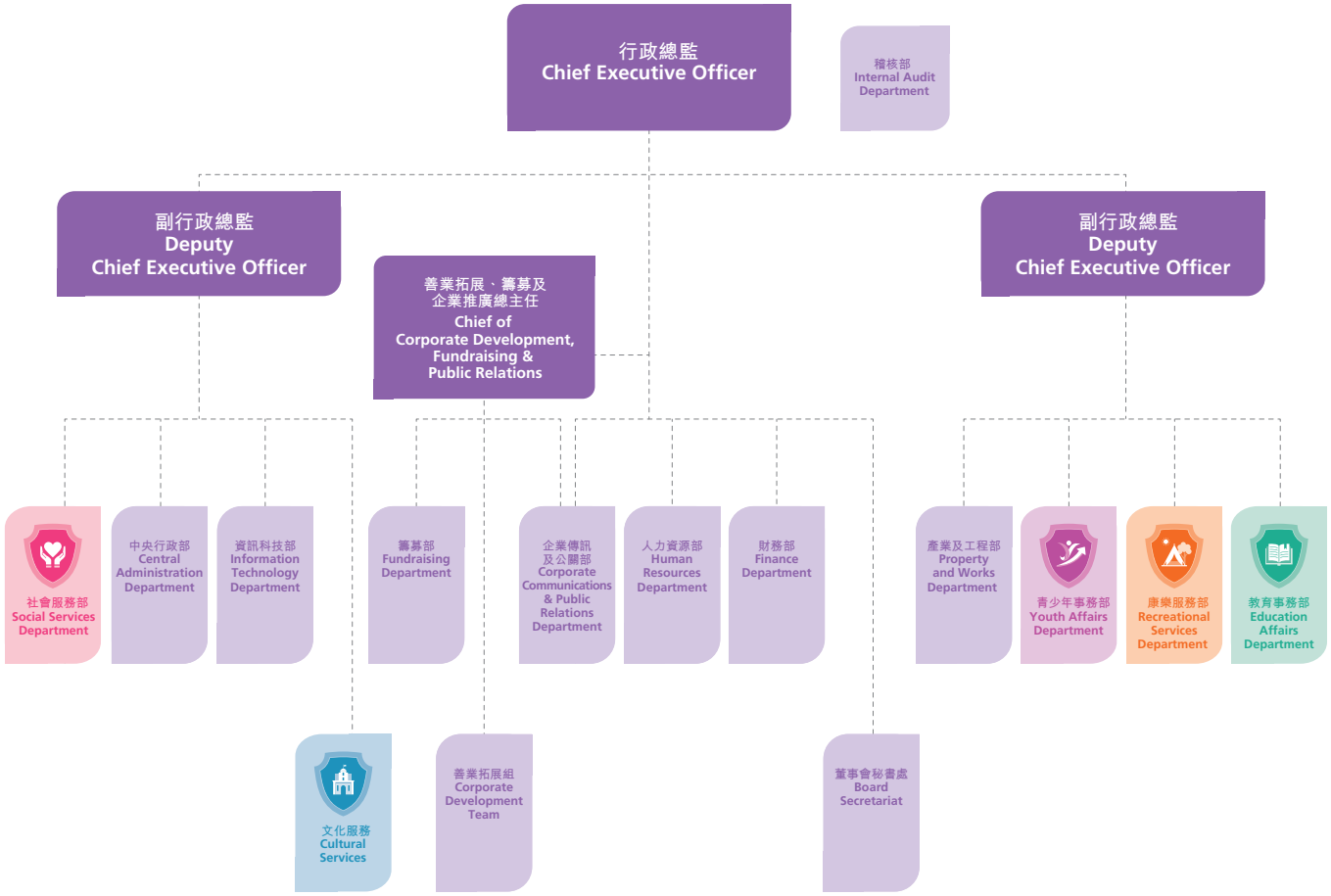
Chairman:	Mr Louie S N LAM
Vice-Chairman:	Ms Winnie NG, JP
Members:	Ms Amanda T W HO, JP
	Dr Jenny Y C TAM
	Mrs Emily H Y TANG
	Mr Arnaldo Y H HO
	Mr Patrick H C KWOK
	Mr Andrew NGAN
	Mrs Candy W K HO
	Ms Carmen K M CHOI
	Mr William S Y LEUNG (CPA) (1988–89 Director)

管理人員

由行政總監領導的管理人員負責局的行政工作，並向董事會及其轄下委員會作出建議，以制訂局的政策及工作計劃。以下是管理層的組織圖：

Management Team

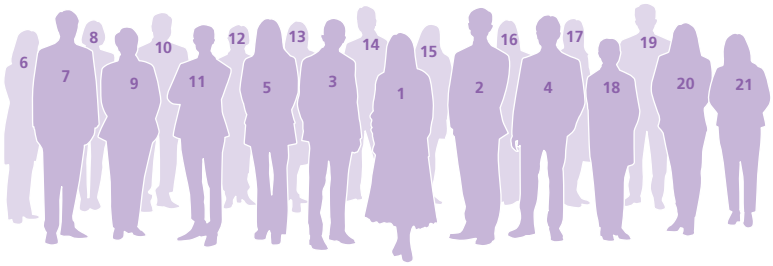
The Management Team led by the Chief Executive Officer is the executive arm of the Kuk. They put forward proposals to the Board and its committees for formulating the policies and work plans of the Kuk. Below is the organisation chart of the Management Team:



乙巳年主席及管理層合照

Group Photo of Chairman of the Board of Directors 2025–26 with Senior Members of the Management Team





1 何芷韻主席太平紳士
2 陳天賜行政總監, IDSM
3 劉志聰副行政總監
4 利逸修副行政總監
5 劉倩婷善業拓展、籌募及企業推廣總主任, MH
6 羅麗澄人力資源部主管
7 莫漢輝青少年事務部主管
8 楊小燕稽核部主管
9 梁李珮珊社會服務總幹事(家庭及幼兒)
10 黃緒勤產業及工程部主管
11 張飛社會服務總幹事(安老及康復)
12 郭淑清康樂服務部主管
13 吳芍瑩署理籌募部主管
14 歐華國財務總主任
15 戴麗莉企業傳訊及公關部主管
16 黃鳳心中央行政部主管
17 貝靜怡董事會秘書
18 林綺薇教育總主任(專上、中學及特殊教育)
19 梁進希博物館館長
20 文詩詠教育總主任(學前教育及小學), MH
21 余陳慧萍特別職務顧問

1 Ms Amanda T W HO, JP, Chairman
2 Mr Timothy CHAN, IDSM, Chief Executive Officer
3 Mr LAU Chi Chung, Deputy Chief Executive Officer
4 Mr Joe LEE, Deputy Chief Executive Officer
5 Prof Sandy S T LAU, MH, Chief of Corporate Development, Fundraising and Public Relations
6 Ms Sarah LAW, Head of Human Resources
7 Mr James MOK, Head of Youth Affairs
8 Ms Virginia YEUNG, Head of Internal Audit
9 Mrs Sasa LEUNG, Principal Social Services Secretary (Family and Child Care)
10 Mr Ken WONG, Head of Property and Works
11 Mr Faye CHEUNG, Principal Social Services Secretary (Elderly and Rehabilitation)
12 Ms Joyce KWOK, Head of Recreational Services
13 Ms Cythia NG, Acting Head of Fundraising
14 Mr Nathan AU, Financial Controller
15 Ms Shelby TAI, Head of Corporate Communications and Public Relations
16 Ms Elly WONG, Head of Central Administration
17 Ms Candy PUI, Board Secretary
18 Ms Loretta LAM, Principal Education Secretary (Higher, Secondary and Special Education)
19 Mr Jayson LEUNG, Curator
20 Ms Jessica MAN, MH, Principal Education Secretary (Pre-Primary Education and Primary Education)
21 Mrs Bridget YU, Consultant (Special Duties)

維持優良管治的制度

除了上述「董事會決策、顧問局諮詢、管理人員執行」的管治架構外，本局亦透過制定及持續檢視規章和程序指引，以維持高效、優良的管治。

Sound Governance

Apart from the governance structure above, the Kuk has established policies, guidelines and operation manuals and conduct review regularly to ensure effective and sound governance.

與顧問局的溝通

董事會每年與顧問局舉行聯席會議，就本局局務及發展交流意見。本年度顧問局與董事會聯席會議於二零二六年二月十三日舉行。為加強與顧問局的溝通，本局每季會向顧問局提交報告，匯報本局的最新政策、服務發展、工作及活動。此外，董事會隔月與顧問局秘書處人員（即民政事務總署代表）開會，匯報本局的最新發展。

Communication with Advisory Board

The Board of Directors holds joint meeting with the Advisory Board every year to exchange views on the Kuk's affairs and development. In this term, the joint meeting was held on 13 February 2026. To further enhance communication with the Advisory Board, the Kuk submits situation reports on the Kuk's new policies, service development and other work and activities to the Advisory Board quarterly. The Board of Directors also meets with personnel of the secretariat of the Advisory Board (i.e., representatives from Home Affairs Department) every 2 months to keep the secretariat abreast of the latest development of the Kuk.

巡視服務單位

為更了解前線工作，以助檢視本局服務的推行成效，以及制訂未來服務發展策略，每屆董事會均會定期巡視服務單位。屆內巡視屬校三十一間、社會服務及青少年服務單位四十四個。

Visits to Services Units

In order to assess effectiveness of service implementation and draw reference for formulation of future service developments, the Board pays visits to service units on a regular basis. A total of 31 affiliated schools and 44 social services and youth services units were visited in the year.

各項管理政策、守則及工作流程

本局訂立了《人事政策》、《財務守則》、《中央行政手冊》、《採購政策》、《工程監管手冊》、《檔案管理守則》、《資訊安全政策》及《資訊科技合理使用政策》，以及其他按工作需要制定的程序及規則；透過完善的政策和行政守則，釐清並有效分配權責，確保在權力下放的同時，維持有效的監察。董事會及管理層定期並適時檢視各項政策及守則，以配合社會發展和局務需要。此外，本局亦就不同行政管理工作和前線服務引入合適的資訊科技系統，以簡化工序及提升效率，並透過數據處理和分析，提升管治／服務效能。

Management Policies, Guidelines and Procedures

The Kuk has a comprehensive set of policies, guidelines, procedures, rules and regulations, including those on human resources and financial management, central administration, procurement, construction works, filing system, information technology security and application of information technology, to clearly define the duties and responsibilities of each position and ensure effective control when delegating authority. These policies and guidelines, etc. are reviewed on a regular and need basis to make sure they meet the needs of development of society and the Kuk. The Kuk has also suitably adopted IT systems in various administrative tasks and frontline services to streamline procedures and enhance efficiency on the one hand, and to enhance management/services effectiveness on the other.

內部及外聘審核

除了透過上述提及的規章和溝通，本局亦設有內部稽核和外聘審核以加強監察制度。

- 本局設有獨立的稽核部，直接向董事會負責，協助董事會評估本局的內部監控是否健全及有效。該部在稽核委員會督導下，公正客觀地審核各部門及屬下單位的賬目及內部監控制度，確保善款、政府資助，以及其他收入均能適當及有效地運用。二零二五至二零二六年度稽核部對本局部門及單位進行了共八十五個稽核，共發出八十一份稽核報告。

- 本局委任了馬炎璋會計師行為外聘核數師，為本局財務報告進行審計。外聘核數師亦列席本局稽核委員會以提供意見。

Internal and External Audit

Save the aforesaid instruments, internal and external audit systems are in place to reinforce our control systems.

- The Kuk has set up the independent Internal Audit Department, which reports directly to the Board, to assist the Board in assessing the adequacy and effectiveness of the Kuk's internal control systems. Under the supervision of the Audit Committee, the Internal Audit Department reviews objectively the internal control systems of departments and service units of the Kuk to ensure that the Kuk's resources, including donations, grants, subventions and other sundry income, have been effectively managed. During the year of 2025–26, the Department has completed 85 audit reviews and issued 81 audit reports.

- The Kuk has appointed Nexia Charles Mar Fan & Co as the external auditor to audit its financial statements. The external auditor also sits in on our Audit Committee to give advice.

良好溝通

本局建立了不同的平台促進內部溝通，包括董事會與管理人員間的會議、跨部門管理層會議、部門會議、跨部門工作小組會議等。另外，亦鼓勵各級職員與管理人員，以及不同部門之間進行交流和溝通。

本局重視與持份者溝通介紹本局發展以及服務資訊。本局網站設計簡潔清楚，方便公眾人士瀏覽本局活動及有關資訊，以及網上捐款。每季季刊均在本局網站刊登，內容包括服務專題介紹和專業人員分享。

Good Communication

The Kuk has set up various platforms to foster internal communications, including meetings between Board members and the Management, Interdepartmental Management Team meetings, departmental meetings, interdepartmental task force meetings. Besides, the Kuk encourages sharing and exchange of views amongst staff and the Management through different channels.

The Kuk attaches great importance on communicating with stakeholders on its latest development and service information. Layout of the Kuk's website is clearly presented to facilitate browsing for information on the Kuk's activities and related information and for making online donation. The Kuk's quarterly newsletters which contain feature stories and sharings from the professional staff are also available on the Kuk's website.

義務顧問

本局藉著聽取局外獨立意見以優化管治。屆內承蒙各界專業人士義務擔任本局不同範疇的顧問，提供專業意見，謹此致謝：

法律顧問

— 胡關李羅律師行張惠慶律師(同時擔任保良局鄧肇堅慈善基金和保良局馬錦明慈善基金的義務審查員)

— 何耀棣律師事務所黃永昌律師
— 趙凱珊律師行趙凱珊律師

Honorary Advisors

The Kuk solicits advice from independent professionals to further enhance our governance. We wish to acknowledge the support of our honorary advisors, who have given valuable professional advice in the past year.

Legal Advisors

— Mr CHEUNG Wai Hing of Messrs Woo, Kwan, Lee & Lo (also assists in vetting applications for the Po Leung Kuk Tang Shiu Kin Charitable Fund and Po Leung Kuk Ma Kam Ming Charitable Foundation)
— Mr Philip WONG of Gallant
— Ms Rebecca H S CHIU of CHIU & CO., Solicitors

產業及工程委員會顧問

- 孔祥兆工程師, JP
- 張凱科建築師
- 麥偉雄先生
- 黃健兒測量師
- 林增榮測量師
- 劉志光測量師
- 吳柏堅測量師
- 溫浩然測量師
- 鄧雅敏測量師

Advisors to Property and Works Committee

- Ir Danny HUNG Cheung Shew, JP
- Ar CHEUNG Hoi Fo Jacky
- Mr Otto MAK Wai Hung
- Sr WONG Kin Yee, Billy
- Sr LAM Tsan Wing, Alexander
- Sr LAU Chi Kwong
- Sr NG Pak Kin, Victor
- Sr WAN Ho Yin
- Sr TANG Ngar Man, Amy

籌募委員會顧問

- 顧東華先生(2014–20總理)
- 湯振傑先生(2018–23總理)

Advisors to Fundraising Committee

- Mr William T W KOO (2014–20 Director)
- Mr Jonathan C K TONG (2018–23 Director)

李兆基青年綠洲管理委員會顧問

- 恒基兆業地產有限公司
  黃浩明議員, JP
- 胡關李羅律師行張惠慶律師
- 何志豪先生, BBS, JP(2009–10主席)

Advisors to Lee Shau Kee Youth Oasis Committee

- The Hon WONG Ho Ming, Augustine, JP
  of Henderson Land Development Co. Ltd
- Mr CHEUNG Wai Hing of Messrs Woo, Kwan, Lee & Lo
- Mr David C H HO, BBS, JP (2009–10 Chairman)

醫療服務顧問

- 王賜豪醫生, SBS, BBS, JP(2003–04主席)
- 紀寬樂醫生(2012–15總理)
- 林志秀教授
- 盧展民教授
- 曹忠豪醫生
- 陳厚毅醫生
- 李興唐中醫師
- 李曉汶博士
- 梁家駒牙醫
- 温紹勇牙醫
- 馬清楠顧問, BBS, CStJ, JP

Advisors to Medical Services

- Dr Jimmy C H WONG, SBS, BBS, JP (2003–04 Chairman)
- Dr Jay F L KAY (2012–15 Director)
- Professor LIN Zhixiu
- Professor LO Chin Man Edward
- Dr Raymond TSO
- Dr Kingsley CHAN
- RCMP LEE Hing Tong
- Dr Hermie LEE
- Dr LEUNG Ka Kui, Carl
- Dr WAN Shiu Yung
- Mr Ching Nam MA, BBS, CStJ, JP

康樂服務委員會顧問

- 顧東華先生(2014–20總理)
- 湯振傑先生(2018–23總理)

Advisors to Recreational Services Committee

- Mr William T W KOO (2014–20 Director)
- Mr Jonathan C K TONG (2018–23 Director)

資訊科技委員會顧問

- 莫關雁卿博士
- 羅家熊博士
- 鄺浩基先生
- 顏國定先生
- 馬清楠顧問, BBS, CStJ, JP

Advisors to Information Technology Committee

- Dr Edith MOK
- Dr Rudy LAW
- Mr Anthony KWONG
- Mr Kok Tin GAN
- Mr Ching Nam MA, BBS, CStJ, JP

行政總監報告

CEO'S REPORT

行政總監報告
CEO'S REPORT

行政總監協助董事會制訂政策，並負責帶領管理層落實執行各項局務，確保日常運作順暢，政策得以有效執行。保良局服務香港社會至今一百四十七年，一直與時並進，不斷優化服務及行政架構，以提升工作效率，務求為市民提供最適切及貼心的服務及支援，分享愛與希望。

The Chief Executive Officer (CEO) assists the Board of Directors in formulating policies, and is responsible for leading the management in delivering the Kuk's initiatives, ensuring smooth daily operations and effective policy implementation. Having served the Hong Kong community for 147 years, Po Leung Kuk has continually evolved with the times, refining its services and administrative structure to enhance operational efficiency. This commitment aims to provide the most appropriate and compassionate services and support to the public, sharing love and hope.

優化行政架構

員工是本局寶貴資產，因此我們一直重視人才培育，並持續優化行政架構以提升工作效率以及部門之間的協同效應。在香港，現時保良局是宗教團體以外最大的辦學團體，同時近年亦增設多項青少年服務，以緊貼社會脈搏及滿足青少年的需求。為此，屆內本局增設了一個副行政總監崗位，以統籌教育以及青少年服務的發展，並加強服務的連繫。此外，本局亦增設了善業拓展、籌募及企業推廣總主任的崗位，以增強企業連繫、籌款及公關等項目的相互合作，期望藉此獲得更多資源以開拓創新服務。

Optimising Administrative Structure

Staff are the Kuk's invaluable asset, hence consistent emphasis is placed on talent development alongside continuous optimisation of administrative structures to enhance operational efficiency and inter-departmental synergy. Po Leung Kuk, the largest non-religious school-sponsoring body in Hong Kong, has notably expanded its youth services portfolio in recent years, with a view to meeting the evolving needs of society and addressing the demands of the younger generation. With this in mind, the Kuk has newly established a Deputy Chief Executive Officer position within this term to oversee the development of educational and youth services, thereby strengthening service integration. In addition, the position of Chief of Corporate Development, Fundraising & Public Relations has been created to enhance collaboration across corporate liaison, fundraising, and public relations initiatives. Through these measures, the Kuk aims to leverage greater resources for pioneering innovative services.

促進人才培育

本局積極推動員工終身學習，讓員工持續提升專業能力，並促進本局長遠發展。屆內本局透過上年度新成立的人才發展中心共舉辦逾五十場培訓及活動，涵蓋法例與規管、個人發展、管理人員培訓、領導力培訓及職場精神健康等範疇，包括「ICAC廉潔作業講座」、「勞工法例認識課程」、「防止及處理懷疑虐待兒童個案研討會」、「職場調解證書課程」、「衝突與投訴處理技巧工作坊」、「精神健康急救證書課程」等，累計受惠員工超過一萬人次。

Promoting Talent Development

The Kuk actively promotes lifelong learning among staff to enable continuous professional development and foster long-term growth of the organisation. During the term, the Kuk organised over 50 training sessions and events through the Talent Development Centre inaugurated in the previous reporting period. Programmes spanned legislation and regulation, personal development, management training, leadership development, as well as workplace mental health. Highlights included the "ICAC Integrity in Operations Seminar", "Labour Legislation Awareness Course", "Seminar on Preventing and Handling Suspected Child Abuse Cases", "Workplace Mediation Certification Programme", "Conflict and Complaint Handling Techniques Workshop", and "Mental Health First Aid Certification Programme". A cumulative total of over 10,000 attendances were recorded among staff members.

今年保良局繼續舉行卓越團隊嘉許計劃，至今已踏入第六屆，藉此鼓勵同事銳意創新、持續優化服務。經過董事會成員、管理層及各服務部門代表嚴謹評審，最終選出三個項目獲得卓越獎，包括特殊幼兒工作員專才發展及培訓計劃、筲箕灣社區客廳——幸福的起點及「無毒新宇宙」原創歌舞劇場，以及七個優異獎項目。

This year, Po Leung Kuk continued to organise the Outstanding Team Award, now in its 6th time. It encourages colleagues to be proactive and innovative in service enhancement. Following rigorous evaluation by the Board of Directors, management, as well as representatives from various service departments, 3 projects were ultimately selected to receive the Outstanding Award, namely Special Child Care Worker Training and Development Scheme, Shau Kei Wan Community Living Room — where life blossoms into bliss and "Drug-free New Universe" original musical, alongside 7 projects receiving Merit Awards.



本局舉行防止及處理懷疑虐待兒童個案研討會。
A "Seminar on Preventing and Handling Suspected Child Abuse Cases" was held by the Kuk.



本局員工參與職場調解證書課程。
Staff members participated in a "Workplace Mediation Certificate Programme".



本局屆內舉行第六屆卓越團隊嘉許計劃。
The 6th Outstanding Team Award was held during this term.

履行企業社會責任

推動義工參與

保良局服務遍佈全港，服務範疇亦涵蓋社會各個階層，本局致力連繫社會各界透過各種形式投身公益事務，包括透過義工參與回饋社會。本局多年來持續參與商界展關懷，鼓勵企業積極投身社會服務，並度身訂設合適的企業義工計劃推動企業團體響應。屆內本局亦動員義工參與近六萬小時的義工服務。

Fulfilling Corporate Social Responsibility

Promoting Volunteer Participation

Po Leung Kuk delivers services across Hong Kong, serving diverse segments of society. Dedicated to bridging communities through various forms of public welfare engagement, the Kuk actively encourages corporate participation in charitable endeavours, including volunteer initiatives. For many years, the Kuk has participated in the Caring Company Scheme, encouraging enterprises to actively engage in social services. Through tailored corporate volunteering programmes, businesses are encouraged to contribute meaningfully. Within this term, the Kuk mobilised volunteers to contribute nearly 60,000 service hours.

本局亦非常注重青年人的參與，透過本局屬校及青少年服務單位舉辦義工活動，讓青年人在實踐中學習回饋社會，例如屬下青年綠洲透過設立義工隊策劃「綠洲淨灘『義』」等活動，讓青年義工參與海岸清潔，保護環境，為青少年創造寶貴的學習和成長機會。

Furthermore, Po Leung Kuk places great emphasis on youth participation. By organising volunteer activities through affiliated schools and youth service units, we enable the younger generation to learn about giving back to society through hands-on experience. For instance, our Youth Oasis has formed a volunteer team to orchestrate initiatives including the "Oasis Beach Clean-up Volunteer Scheme", where young volunteers participate in coastal clean-ups to protect the environment, thereby creating valuable learning and growth opportunities for the youth.



青年綠洲義工隊參與海岸清潔。
The Youth Oasis Volunteer Team participated in a coastal clean-up.



企業義工為長者送上祝福。
Corporate volunteers sent their blessings to the elderly.

推動社區共融

保良局積極推動共融，致力連繫不同社會階層達致傷健共融及跨代共融，助力達成和諧社會的願景。在傷健共融方面，本局創立多個社會企業，專門聘用殘疾人士，協助他們融入社區。屆內本局連繫名人宣傳以及與品牌、企業合作增加推廣，連繫公眾支持共融項目。此外，本局獲社會福利署委託推行殘疾僱員支援計劃，亦為聘用殘疾人士的僱主提供資助與支援，促進友善的工作環境。本局亦透過在屬校推行「擁抱愛 • 共融計劃」，讓主流學校及特殊學校的學生能夠互相認識，增進彼此的了解與尊重，並在多個公開場合進行表演及展示，既推廣傷健共融，亦讓學生領略及實現價值觀教育。

Promoting Community Inclusion

Po Leung Kuk actively promotes social inclusion, diligently connecting diverse social strata towards achieving inclusion of persons with disabilities and inter-generational cohesion, thereby bolstering the vision of a harmonious society. In fostering inclusion for persons with disabilities, the Kuk has established multiple social enterprises dedicated to employing individuals with disabilities, assisting their integration into the community. During this term, the Kuk has enlisted celebrity for promotional campaigns whilst expanding collaborations with brands and businesses to amplify outreach, mobilising public support for inclusion initiatives. In addition, the Kuk has been commissioned by the Social Welfare Department to implement the Support Scheme for Employees with Disabilities, providing financial assistance and support to employers hiring persons with disabilities to nurture a more inclusive workplace environment. The Po Leung Kuk "Love to Embrace Inclusion Programme" has also been implemented across affiliated schools, providing mainstream and special schools' students with opportunities to interact, enhancing mutual understanding and respect. By staging performances and exhibitions at various public events, the initiative not only promotes inclusion for persons with disabilities but also enables students to appreciate and internalise values education.



社企「一點烘焙」與企業合作，在其店舖寄賣產品。
Our social enterprise "Tasty ONE" partnered with businesses to sell consignment products in their outlets.

本局亦不遺餘力推動跨代共融。保良局連續四年參與特區政府的「共創明Teen計劃」，支援超過二千名青年人與資深導師建立聯繫，最新一期計劃於今年一月正式開展。此外，屆內屬下中學亦舉辦『『良』師 • 友共程」計劃，成功連繫優秀校友與學弟妹成為師友，進一步促進不同年齡層之間的互助與理解。

The Kuk remains steadfast in its commitment to promoting inter-generational integration. Po Leung Kuk has participated in the SAR Government's "Strive and Rise Programme" for 4 consecutive years, supporting over 2,000 youths in establishing connections with experienced mentors. The latest phase of the programme commenced in January this year. In addition, during this term, our affiliated secondary schools have implemented the "AMIGO@PLK" programme, successfully pairing distinguished alumni with students as mentors and mentees. This further fosters mutual support and understanding across different age groups.



本局透過「共創明Teen計劃」，支援青年人跨代連繫資深導師。
Through the "Strive and Rise Programme", the Kuk supports youths in forging inter-generational connections with experienced mentors.



本局屆內推行『『良』師 • 友共程計劃」，讓學弟妹在校友的指導下成長。
Within this term, the Kuk implemented the "AMIGO@PLK" programme, empowering students' development through alumni guidance.

節能、減廢、環保

在推動節能、減廢、環保方面，公眾教育是不可或缺的一項。屆內本局屬校開展低碳生活小天使計劃，讓學生從小開始實踐減碳行動，並透過於各區舉辦展覽嘉年華，向公眾推廣環保教育。本局青少年服務亦於屆內舉辦「怪奇生物觀察學」生態教育計劃，以具創意的方式向公眾介紹本地生態多樣性，呼籲關注生態保護。本局兩所度假營是全港唯一獲香港SDG授權頒發ESG證書及SDG襟章的營地，推動機構團體實踐可持續發展。年內兩營已為近十間團體取得獎項。

Energy Conservation, Waste Reduction, Environmental Protection

Public education is indispensable in promoting energy conservation, waste reduction and environmental protection. During the year, affiliated schools launched the PLK & Little Angels: Low-carbon Living Programme, equipping students with the skills to practise carbon reduction from an early age. Environmental education was further promoted through exhibition carnivals held across various districts. The Kuk's youth services also rolled out the Observational Study of Bizarre Life Ecologies Education Project, creatively introducing local biodiversity to the public and calling for greater attention to ecological conservation. Our 2 holiday camps stand as Hong Kong's sole camping facilities authorised by Hong Kong SDG to issue ESG certificates and SDG badges, driving organisations towards sustainable development. During the year, both camps garnered awards for nearly 10 affiliated groups.



本局透過低碳生活小天使計劃鼓勵親子響應節能環保。
Through the PLK & Little Angels: Low-carbon Living Programme, the Kuk encourages families to embrace energy conservation and environmental protection.



商場遊客欣賞「怪奇生物觀察學」展覽。
Mall visitors marvelled at the "Observational Study of Bizarre Life" exhibition.

此外，本局單位亦積極響應節能減廢。本局營辦的綠在東區及綠在深水埗，二零二五年回收逾近一千六百噸物料。本局總部亦積極參與環保署推行的「廚餘收集先導計劃」，今年度回收廚餘達三十噸。本局兩所度假營參與「低碳想創坊」推行的「太陽能關懷計劃」，進行太陽能系統更新工程，屆內有關工程已完成，能進一步使用可再生能源，並透過賣電帶來收益進一步推動環保教育工作。

Meanwhile, departments within the Kuk have actively embraced energy conservation and waste reduction initiatives. The GREEN@EASTERN and GREEN@SHAM SHUI PO stations operated by the Kuk recycled nearly 1,600 tonnes of materials in 2025. Po Leung Kuk headquarters has also actively participated in the Environmental Protection Department's "Pilot Scheme on Food Waste Collection", recycling 30 tonnes of food waste this year. Our 2 holiday camps joined the "SolarCare Programme" run by the CarbonCare InnoLab, undertaking solar system upgrade works. These works were completed within the reporting period, enabling greater use of renewable energy. Proceeds from electricity sales generated through this initiative shall further advance our environmental education efforts.



本局透過綠在區區回收站，教育公眾以行動實踐減廢回收。
By means of the GREEN@COMMUNITY recycling stations, the Kuk educates the community to put waste reduction and recycling into practice through action.

配合政府政策
推動社會參與全城盛事

本局作為全港最具規模的慈善團體及辦學機構，一直鼓勵員工及服務受眾積極參與社會事務及活動。今屆立法會選舉於去年底舉行，本局推出多項措施便利員工及服務受眾投票，包括向服務受眾及員工提供選舉資訊、彈性安排員工編更、為已投票員工提供額外假期；屬下長者殘疾人士中心、部分單位亦安排專車接送服務受眾往返票站，並提供暫託支援，協助照顧者安心前往投票，另外亦安排三間長者中心及多間屬校用作票站。本局亦重視教育下一代選舉的意義，安排中小學生參觀立法會大樓以及參加講座，並透過海報、短片及講座加強宣傳，鼓勵各界履行公民責任、盡公民義務。

Aligning with Government Policies
Promoting community engagement
in city-wide events

As Hong Kong's foremost charitable organisation and school-sponsoring body, Po Leung Kuk has consistently encouraged both staff and service recipients to take an active part in community affairs and activities. Following the Legislative Council elections held late last year, the Kuk implemented several measures to facilitate voting for staff and service recipients. These included providing election information to service recipients and staff, offering flexible shift arrangements for staff, and granting additional leave to staff who had cast their votes. Our centres for the elderly and persons with disabilities, along with certain units, also arranged dedicated transport services to assist service users travelling to and from polling stations, while providing respite care support to enable caretakers to vote with peace of mind. Separately, 3 elderly centres and several affiliated schools were designated as polling stations. The Kuk also recognises the importance of educating the next generation about the significance of elections. To this end, it has organised visits to the Legislative Council Complex and lectures for primary and secondary school students. Through posters, short videos and talks, the Kuk has intensified its publicity efforts to encourage all sectors of society to fulfil their civic responsibilities and obligations.



本局屬下單位安排專車接送服務受眾往返票站。
The Kuk's service units arranged dedicated transport services to and from the polling stations for service recipients.



本局中小學生參觀立法會大樓，從小學習選舉的意義。
Students from affiliated primary and secondary schools visited the Legislative Council Complex to learn about the significance of elections from an early age.

屆內適逢第十五屆全國運動會舉行，本港首次承辦全運會部分賽事，別具意義。本局推出多項活動及措施，鼓勵員工、服務受眾及市民參與全運會盛事，包括舉辦「全城運動顯關懷」活動，並鼓勵單位舉辦小型運動會、親子運動會、同樂日及問答活動等，將運動元素融入服務。本局亦透過海報、展板及各類通訊平台，向持份者發放全運會資訊，並鼓勵他們擔任全運會義工，親身出力支持。賽事期間，本局屬下單位亦設電子顯示屏播放賽事或組織學生觀賽，讓服務受眾一同觀賞，為運動員打氣。

This term coincided with the hosting of the 15th National Games, marking Hong Kong's inaugural organisation of certain events for such a major sporting occasion, which held particular significance. The Kuk launched numerous activities and initiatives to encourage staff, service recipients and the public to participate in the National Games festivities. Among these was the "PLK Citywide Sports Awareness Campaign", alongside encouraging service units to organise mini-sports meets, parent-child sports days, fun days and quiz events, thereby integrating sporting elements into service delivery. The Kuk also disseminated information about the Games to stakeholders through posters, display boards and various communication platforms, while inviting them to volunteer and lend their support in person. During the Games, electronic displays were set up in the Kuk's service units to broadcast events, along with organising student viewing sessions, where service recipients could watch together and cheer on the athletes.



多位政府官員與青年綠洲租戶一同觀賞全運會開幕典禮。
Several government officials watched the opening ceremony of the National Games alongside tenants of the Youth Oasis.



本局舉辦「全城運動顯關懷」，鼓勵各界一同投入全運會熱烈氣氛。
The "PLK Citywide Sports Awareness Campaign" was held to encourage all sectors to join in the fervour of the National Games.

二零二五年為抗日戰爭勝利八十周年，保良局上下高度重視這個歷史里程碑，積極推動相關教育活動，包括於九月三日紀念日當天，保良局全體中小學和特殊學校均安排了國安及愛國主義教育學習活動，包括舉行升國旗儀式、奏唱國歌，以及配合紀念抗戰主題的「國旗下的講話」等等，並特別安排學生收看北京天安門廣場舉行的閱兵儀式。保良局歷史博物館亦舉辦紀念抗戰勝利八十周年展覽，展出抗戰時期的重要紀錄，以及各界團結抗敵的事跡；三間屬下中學亦參加了由香港青少年愛國主義教育基金會舉辦的「紀念抗戰勝利80周年遊學團」，參觀香港抗戰遺址、抗戰紀念館等。

The year 2025 marks the 80th Anniversary of Victory in the War of Resistance. Po Leung Kuk, at all levels, accords great importance to this historic milestone, actively promoting related educational activities. On the commemorative day of 3rd September, all Po Leung Kuk primary, secondary and special schools arranged National Security and Patriotic Education learning activities, which included holding flag-raising ceremonies, playing and singing the national anthem, and delivering the "Speech Under the National Flag" themed around commemorating the War of Resistance. Special arrangements were also made for students to watch the military parade held at Tiananmen Square in Beijing. Concurrently, Po Leung Kuk Museum hosted an exhibition commemorating the 80th Anniversary of Victory in the War of Resistance, showcasing significant historical records from the period and highlighting acts of solidarity in the fight against the aggressor. Furthermore, 3 affiliated secondary schools participated in the "Study Tour Commemorating the 80th Anniversary of Victory in the War of Resistance" organised by the Hong Kong Youth Patriotic Education Foundation, visiting sites of historical significance in Hong Kong's wartime history and memorial halls dedicated to the resistance.



抗日戰爭勝利紀念日當天，本局學生參加國安及愛國主義教育學習活動。
On the Day of Victory in the War of Resistance, students from affiliated schools participated in National Security and Patriotic Education learning activities.



保良局歷史博物館舉辦紀念抗戰勝利八十周年展覽。
Po Leung Kuk Museum hosted an exhibition commemorating the 80th Anniversary of Victory in the War of Resistance.

連繫各界持份者
說好保良故事
推廣正面力量

官式交流

本局一向重視與各界持份者連繫，屆內本局董事會到訪北京，拜會國家民政部、國家教育部及中共中央統一戰線工作部，與中央官員分享本局服務最新發展。董事會成員亦與特區政府不同政策部門會面，包括教育局、勞工及福利局等等，並參與立法會周年茶聚，與各政府部門官員及立法會議員就本局的服務發展交流意見，期望為香港市民提供更貼心的服務。

Liaising with Stakeholders
Telling Good Stories of Po Leung Kuk
Promoting the Power of Positivity

Courtesy Visits

Po Leung Kuk has always placed strong emphasis on liaising with stakeholders across different sectors. During this term, the Board of Directors visited Beijing to pay courtesy visits to the State Ministry of Civil Affairs, the State Ministry of Education, and the United Front Work Department of the Chinese Communist Party Central Committee, sharing the latest developments in the Kuk's services with central government officials. Board members also met with various policy bureaux/departments of the HKSAR Government, including the Education Bureau and the Labour and Welfare Bureau, among others. Moreover, Board members participated in the Legislative Council's annual tea gathering, where they exchanged views with government officials and Legislative Councillors on the development of the Kuk's services, in the hope of providing more thoughtful services to Hong Kong citizens.



本局董事會成員到訪北京與中央官員分享本局服務最新發展。
Members of the Board of Directors made a visit to Beijing, where they shared the latest developments in the Kuk's services with central government officials.



本局董事會成員屆內參與立法會周年茶聚。
Members of the Board of Directors attended the Legislative Council's annual tea gathering.

名人連繫

本局屆內亦積極連繫各界知名人士支持本局活動，邀請他們與服務受眾相聚，親身感受及體驗本局各項服務，期望透過其影響力呼籲更多公眾人士支持本局。當中包括邀請保良局「傳承愛心大使」佘詩曼拍攝全新品牌宣傳片，呼籲大眾支持「保良之友」捐款計劃；委任烘焙品牌「Flakes & Layers」創辦人兼影視名人Amanda STRANG成為保良局「烘焙大使」，與本局社會企業「一點烘焙」攜手推出聖誕曲奇禮盒；邀請藝人林淑敏擔任「愛心同行者」參與一系列家庭危機支援宣傳活動；連繫《中年好聲音》歌手周吉佩、龍婷、劉洋、李金凱及羅啟豪等擔任義工，到訪保良局屬下單位及拍攝宣傳短片。另外，本局董事會成員及一眾善心藝人連續兩年參加「童愛樂遊迪士尼」，與住宿兒童於香港迪士尼樂園歡度愉快時光。

Liaising with Prominent Personalities

During this term, the Kuk actively engaged prominent figures from various sectors to support its initiatives. By inviting such individuals to meet service recipients and personally experience the Kuk's programmes, these advocates could leverage their influence to rally broader public support. Notable engagements included commissioning Po Leung Kuk "Ever-Caring Ambassador" Charmaine SHEH Sze-man to star in a brand-new promotional video appealing for public support of the "Friends of Po Leung" donation programme; appointing Amanda STRANG, founder of the bakery brand "Flakes & Layers" and a media personality, as Po Leung Kuk "Bakery Ambassador" to collaborate with our social enterprise "Tasty ONE" in launching a Christmas cookie gift box; inviting artiste Mandy LAM Shuk-man to serve as "Care Companion", participating in a series of promotional activities for family crisis support; engaged singers from "Midlife, Sing & Shine!" — Albert CHAU Kat-pui, Stacey LONG, Kevin LIU, Jackie LI Jin-kai and Ramon LO Kai-ho — as volunteers to visit Po Leung Kuk service units and film promotional videos. Furthermore, members of the Board of Directors and a group of kind-hearted artistes participated in the "Disney Fun Tour for Children" for the 2nd consecutive year, sharing joyful moments with the Kuk's residential children at Hong Kong Disneyland.



保良局「傳承愛心大使」佘詩曼為本局拍攝全新品牌宣傳片。
"Ever-Caring Ambassador" Charmaine SHEH Sze-man filmed a new promotional video for the Kuk.



服務使用者Moon與「愛心同行者」林淑敏分享個人經歷與感受。
Service recipient Moon shared her personal experiences and feelings with "Care Companion" Mandy LAM Shuk-man.



一眾善心藝人出席支持「童愛樂遊迪士尼」活動。
Kind-hearted artistes came together to support the "Disney Fun Tour for Children" event.

保良校友愛心聯網

除了各界知名人士，保良局屬下學校的傑出校友亦是本局堅實的伙伴。保良局屆內推出保良校友愛心聯網連結一眾校友，組成龐大的互助網絡一同行善助人，發揚保良精神。保良校友愛心聯網發佈會暨啟動禮當天，本局邀請到不同界別的傑出校友包括懲教署副署長(更生及管理)吳超覺,CSDSM、中電集團執行董事暨首席執行官蔣東強先生、前港隊空手道代表李振豪先生、樂隊RubberBand低音結他手李兆偉先生、視后龔嘉欣小姐等親身出席支持。

Po Leung Alumni Caring Network

Alongside distinguished figures from various sectors, outstanding alumni from affiliated schools continue to serve as unwavering partners to Po Leung Kuk. The Po Leung Alumni Caring Network was launched during this term to bring together alumni, forming an extensive mutual support network dedicated to charitable endeavours and upholding the Po Leung Spirit. At the announcement and launch ceremony for the Po Leung Alumni Caring Network, the Kuk welcomed distinguished alumni from diverse fields, including Mr NG Chiu-kok, CSDSM, Deputy Commissioner (Rehabilitation and Management) of the Correctional Services Department, Mr CHIANG Tung-keung, Executive Director and Chief Executive Officer of CLP Group, Mr LEE Chun-ho, former Hong Kong karate athlete, Mr LEE Siu-wai bass guitarist of the band RubberBand, and Ms Katy KUNG Ka-yan, TVB Best Actress, to attend and lend their support in person.



本局屆內成立保良校友愛心聯網，凝聚校友正面力量。
Po Leung Alumni Caring Network was established within this term to harness the positive influences of the Kuk's alumni.

服務獲各界肯定

本局服務團隊一直力求進步，為社會大眾提供貼心及適切的服務及支援。本局十分榮幸屆內獲得各界頒發多個獎項，當中包括榮獲港澳台灣慈善基金會頒發第20屆「愛心獎」，為首批獲此殊榮的本地慈善團體，本局感謝主辦單位對本局在香港慈善領域貢獻的肯定，本局將繼續與不同持份者同行，支援社會上有需要人士。

Service Recognition from Different Sectors

Po Leung Kuk's service teams consistently strive for excellence, providing thoughtful and targeted services and support to the wider community. It is with great honour that the Kuk has garnered multiple accolades from various sectors during this term. Among these recognitions is the 20th "Compassion Award" conferred by the HK & Macau Taiwanese Charity Fund, marking the Kuk as one of the first local charitable organisations to receive such an honour. The Kuk extends its gratitude to the organisers for acknowledging its contributions to Hong Kong's charitable sector. Moving forward, the Kuk remains committed to collaborating with diverse stakeholders in supporting those in need within our community.



保良局成首批本地慈善團體榮獲愛心獎殊榮。
Po Leung Kuk was among the first local charitable organisations to receive the Compassion Award honour.

本局亦致力營造平等、共融的工作環境，期望讓弱勢人士盡展所長。本年度本局榮獲由勞工及福利局舉辦的「愛心僱主」獎章2025「愛心僱主」獎章「第二級：殘疾共融僱主」殊榮，以表彰本局在推動職場共融方面的積極努力與貢獻。本局亦以伙伴機構身份，繼續支持香港中小型企業總商會舉辦的「友商有良」嘉許計劃。而本局社會服務部屬下共八位來自幼兒服務及康復服務的員工，亦榮獲「香港智障服務人員嘉許計劃2025」的「專職嘉許獎」、「專業嘉許獎」等榮譽，表彰他們在智障服務領域默默耕耘並作出貢獻。

Po Leung Kuk is also committed to fostering an equal and inclusive workplace environment, enabling disadvantaged individuals to realise their full potential. This year, the Kuk was honoured with the "Caring Employer Medal 2025" — Level 2: Disability Inclusive Employer, presented by the Labour and Welfare Bureau. This accolade recognises Po Leung Kuk's proactive efforts and contributions towards promoting workplace inclusion. As a partner organisation, the Kuk continues to support the "Partner Employer Award" recognition scheme organised by the Hong Kong General Chamber of Small and Medium Business. Moreover, 8 staff members from the Kuk's Social Services Department, serving in Child Care Services and Rehabilitation Services, were honoured with the "Supporting Staff Category — Recognition Award", "Professional Staff Category — Recognition Award" and "Finalist Award" under the "Award Scheme for Workers Serving Persons with Intellectual Disabilities 2025". These accolades recognise their dedicated service and contributions within the intellectual disability services sector.



本局社會服務部屬下員工榮獲「香港智障服務人員嘉許計劃 2025」多個獎項。
Staff members from the Kuk's Social Services Department were recognised under the "Award Scheme for Workers Serving Persons with Intellectual Disabilities 2025".

本局積極推動環境、社會及管治和可持續發展，屆內何芷韻主席太平紳士代表本局參加TVB綠色論壇擔任演講嘉賓；另外，本局亦獲得由電視廣播有限公司主辦的《TVB環境、社會及管治大獎》2025 ESG特別嘉許獎，以表彰本局的貢獻。

The Kuk actively promotes environmental, social and governance (ESG) initiatives as well as sustainable development. During this term, Chairman Ms Amanda T W HO, JP, represented the Kuk as a guest speaker at the TVB Green Forum. Further recognition came in the form of the 2025 ESG Special Commendation Award at the "TVB ESG Awards", organised by Television Broadcasts Limited, in acknowledgement of the Kuk's contributions.





何芷韻主席太平紳士代表本局參加TVB 綠色論壇擔任演講嘉賓。
Chairman Ms Amanda T W HO, JP, represented the Kuk as a guest speaker at TVB's Green Forum.

大型項目策劃

總局東翼重建

就保良局總局東翼重建項目參與社會福利署「私人土地作福利用途特別計劃」(第二期「特別計劃」),於二零二四年二月本局向社會福利署提交「技術可行性研究」報告以供審批。本局現正與社會福利署緊密聯繫以安排下一階段的詳細設計。重建後總局東翼的總建築面積將由現時約一萬平方米增至約二萬八千平方米,總局內各幼兒及兒童住宿服務的名額將增加百分之三十八,即共接近一百四十個名額,同時亦將增設特殊幼兒中心服務。

Major Project Planning

Redevelopment Project of the East Wing of the Headquarters

The redevelopment project of the East Wing of Po Leung Kuk Headquarters participated in the Social Welfare Department's "Special Scheme on Privately Owned Sites for Welfare Uses" (Phase 2 of the Special Sites Scheme). The "Technical Feasibility Study" report was submitted to the Social Welfare Department for approval in February 2024. Po Leung Kuk has been liaising closely with the Social Welfare Department for carrying out the detailed design of redevelopment project in due course. Upon completion, the total gross floor area of the East Wing of the Headquarters will be increased from about 10,000 square metres to about 28,000 square metres. The number of service quotas for residential child care services in the Headquarters will be increased by 38%, i.e. nearly 140 quotas more. At the same time, special child care centres will also be provided.



本局現正與社會福利署緊密聯繫以安排重建計劃下一階段的詳細設計。
Po Leung Kuk has been liaising closely with the Social Welfare Department for carrying out the detailed design of the redevelopment project.

服務地區概覽
SERVICE AREA OVERVIEW

教育服務 Educational Services | 社會服務 Social Services | 青少年服務 Youth Services | 康樂服務 Recreational Services | 文化服務 Cultural Services | 醫療及綜合健康服務 Medical & Integrated Health Services

香港 Hong Kong

中西區 Central and Western

- 陳區碧茵頤養院
  Chan Au Big Yan Home for the Elderly
- 郭羅桂珍護老院
  Kwok Law Kwai Chun Home for the Elderly
- 西營盤護老院暨長者日間護理中心
  Sai Ying Pun Home for the Elderly cum Day Care Centre for the Elderly
- 好幫手(西營盤)
  Care Service for the Elders (Sai Ying Pun)
- 頤康長者日間護理中心
  Ageing Well Day Care Centre for the elderly
- 天德長者援手網絡中心
  Tian Teck Proactive Concern Centre for the Elderly
- 好幫手(西環)
  Care Service for the Elders (Sai Wan)
- 創新科技資源中心(香港)
  Innovation Technology Resources Centre (Hong Kong)

灣仔區 Wan Chai District

- 香港大學專業進修學院
  保良局何鴻燊社區書院
  HKU SPACE Po Leung Kuk Stanley Ho Community College
- 保良局金銀業貿易場張凝文學校
  Po Leung Kuk Gold & Silver Exchange Society Pershing Tsang School
- 保良局莊啟程幼稚園幼兒園
  Po Leung Kuk Vicwood Chong Kee Ting Kindergarten & Nursery
- 保良局鄭錦鐘教育服務中心
  Po Leung Kuk Eric Cheng Education Services Centre
- 保良局劉陳小寶英語學習中心
  Po Leung Kuk Lau Chan Siu Po English Learning Centre
- 嬰兒組
  Babies Section
- 幼童組
  Kinder Section
- 兒童組
  Children Section
- 劉陳小寶家庭及兒童綜合服務中心
  Lau Chan Siu Po Family and Children Integrated Services Centre
- 新生家(總局)
  New Comers' Ward (Headquarters)
- 一般寄養服務
  Ordinary Foster Care Service
- 緊急寄養服務
  Emergency Foster Care Service
- 海外領養服務
  Intercountry Adoption Service
- 本地領養服務
  Local Adoption Service
- 莫慶堯育嬰園
  Mok Hing Yiu Crèche
- 朱李月華幼稚園暨幼兒園
  Chu Lee Yuet Wah Kindergarten-cum-Nursery
- 兒童發展中心
  Child Development Centre
- 言語治療服務隊
  Speech Therapy Service
- 傲翔計劃(港島及九龍)
  I Can Fly (Island & Kowloon)
- 幼稚園社工駐校服務(東區及灣仔)
  Kindergarten Social Work Services (E/W)
- 灣仔護老院暨長者日間護理中心
  Wan Chai Home for the Elderly cum Day Care Centre for the Elderly
- 學生輔導服務(小學)
  Student Guidance Service (Primary School)
- 學生輔導服務(中學)
  Student Guidance Service (Secondary School)
- V54 年青藝術家駐留計劃
  Young Artist In Residence@V54
- 青年發展服務
  Youth Development Services
- 媒體創作中心
  Media Creation Centre
- 保良局歷史博物館
  Po Leung Kuk Museum

東區 Eastern District

- 保良局建造商會學校
  HKCA Po Leung Kuk School
- 保良局余李慕芬紀念學校
  Po Leung Kuk Yu Lee Mo Fan Memorial School
- 保良局余李慕芬紀念學校宿舍
  Po Leung Kuk Yu Lee Mo Fan Memorial School (Boarding Section)
- 耀東兒童之家
  Yiu Tung Small Group Home
- 耀福兒童之家
  Yiu Fook Small Group Home
- 筲箕灣社區客廳
  Shau Kei Wan Community Living Room
- 慧妍雅集幼稚園暨幼兒園
  Wai Yin Kindergarten-cum-Nursery
- 綠在東區
  GREEN@EASTERN
- 一點回味(廚房)
  Delish One (Kitchen)
- 青年才藝學院
  Youth Talent Academy
- 美麗人生綜合健康中心
  Making Life Beautiful Integrated Health Centre
- 李樹福伉儷慈善基金流動中醫診所(於港島東及港島南提供服務)
  Mr & Mrs S F Lee Charity Fund Chinese Medicine Mobile Clinic (provides services in Eastern and Southern Districts)

南區 Southern District

- 莊啟程夫人(華貴)幼稚園暨幼兒園
  Mrs Vicwood K T Chong (Wah Kwai) Kindergarten-cum-Nursery
- 黃竹坑護理安老中心
  Wong Chuk Hang Service for the Elderly
- 好幫手(黃竹坑)
  Care Service for the Elders (Wong Chuk Hang)
- 八二總理老人日間護理中心
  1982 Board of Directors Day Care Centre for the Elderly
- 薄扶林復康中心(院舍)(日間照顧服務)
  Pokfulam Rehabilitation Centre (Hostel) (Day Care Service)
- 青年創業服務中心
  Youth Entrepreneurship Service Centre
- 生涯規劃及理財教育中心
  Life Planning & Financial Education Centre
- 青年社區藝術推廣中心
  Youth Community Arts Centre

九龍 Kowloon

九龍城區 Kowloon City District

- 保良局顏寶鈴書院
  Po Leung Kuk Ngan Po Ling College
- 保良局何壽南小學
  Po Leung Kuk Stanley Ho Sau Nan Primary School
- 保良局林文燦英文小學
  Po Leung Kuk Lam Man Chan English Primary School
- 保良局陳麗玲(百周年)學校
  Po Leung Kuk Anita L L Chan (Centenary) School
- 保良局李徐松聲紀念幼稚園
  Po Leung Kuk Li Tsui Chung Sing Memorial Kindergarten
- 保良局譚歐陽少芳紀念幼稚園
  Po Leung Kuk Tam Au-Yeung Siu Fong Memorial Kindergarten
- 保良局何壽南教育服務中心
  Po Leung Kuk Stanley Ho Sau Nan Education Services Centre
- 林丁麗玲幼稚園暨幼兒園
  Lam Ting Lai Ling Kindergarten-cum-Nursery
- 陳黎惠蓮幼稚園暨幼兒園
  Chan Lai Wai Lin Kindergarten-cum-Nursery
- 呂陳慧貞幼稚園暨幼兒園
  Lui Chan Wai Ching Kindergarten-cum-Nursery
- 壬午年耆樂居
  Merry Court for the Senior
- 好幫手(何文田)
  Care Service for the Elders (Ho Man Tin)
- 溫林美賢耆暉中心
  Wan Lam May Yin Shirley Neighbourhood Elderly Centre
- 好幫手(啟晴)
  Care Service for the Elders (Kai Ching)

黃大仙區 Wong Tai Sin District

保良局第一張永慶中學
Po Leung Kuk No.1 W H Cheung College
保良局何蔭棠中學
Po Leung Kuk Celine Ho Yam Tong College
保良局錦泰小學
Po Leung Kuk Grandmont Primary School
保良局陳南昌夫人小學
Po Leung Kuk Mrs Chan Nam Chong Memorial Primary School
保良局金卿幼稚園
Po Leung Kuk Kam Hing Kindergarten
保良局錦泰教育服務中心
Po Leung Kuk Grandmont Education Services Centre

鳳德兒童之家
Fung Tak Small Group Home
彩輝兒童之家
Choi Fai Small Group Home
黃樹雄幼稚園暨幼兒園
Kim Huynh Kindergarten-cum-Nursery
方譚遠良(慈雲山)幼稚園暨幼兒園
Fong Tam Yuen Leung (Tsz Wan Shan) Kindergarten-cum-Nursery
謝黃沛涓幼稚園暨幼兒園
Tse Wong Pui Kuen Kindergarten-cum-Nursery
王少清幼稚園暨幼兒園
Wong Siu Ching Kindergarten-cum-Nursery
曹金霖幼兒學習中心
Chao King Lin Early Learning Centre
傲翔計劃(九龍東／黃大仙)
I Can Fly (Kowloon East/Wong Tai Sin)
張麥珍耆樂中心
Mrs Maria Cheung Lifelong Learning Institute for the Senior
好幫手(鑽石山)
Care Service for the Elders (Diamond Hill)

中銀香港流動中醫診所 (2)
(於九龍東區提供服務)
Bank of China (Hong Kong) Chinese Medicine Mobile Clinic (2) (provides services in East Kowloon District)

觀塘區 Kwun Tong District

保良局方王錦全幼稚園
Po Leung Kuk Mrs Fong Wong Kam Chuen Kindergarten
保良局李樹福幼稚園幼兒園
Po Leung Kuk Lee Shu Fook Kindergarten & Nursery

悅兒家
Sunny Bliss Home
李筱參幼稚園暨幼兒園
Lee Siu Chan Kindergarten-cum-Nursery
吳寶玲幼稚園暨幼兒園
Ng Po Ling Kindergarten-cum-Nursery
鄭關巧妍幼稚園暨幼兒園
Cheng Kwan How Yin Kindergarten-cum-Nursery
傲翔計劃(九龍東)
I Can Fly (Kowloon East)
蕭明紀念護老院
Siu Ming Memorial Home cum Care & Attention Unit
好幫手(藍田)
Care Service for the Elders (Lam Tin)
顧卞裘莉長者日間護理中心
Koo Bin Kau Lee Day Care Centre for the Elderly
劉陳小寶長者地區中心
Lau Chan Siu Po District Elderly Community Centre
好幫手(德田)
Care Service for the Elders (Tak Tin)
創新科技資源中心(九龍)
Innovation Technology Resource Centre (Kowloon)
劉陳小寶耆暉中心
Lau Chan Siu Po Neighbourhood Elderly Centre
方譚遠良健樂中心
Fong Tam Yuen Leung Health Enhancement Centre for the Senior
好幫手(秀茂坪)
Care Service for the Elders (Sau Mau Ping)
華永會生命教育及長者支援中心
BMCPC Life Education and Elderly Support Centre
好幫手(雲漢)
Care Service for the Elders (Wan Hon)
原馮寶添紀念宿舍
Yuen Fung Po Tim Memorial Hostel
八八觀塘工場
88 Kwun Tong Workshop
職業康復延展計劃
Work Extension Programme
一同手作
Artsy One
安泰復康中心(院舍)(日間中心)
On Tai Rehabilitation Centre (Hostel) (Day Care Services)
失業受助人士支援計劃(九龍東)
Support Programme for the Unemployed (Kowloon East)

彩頤居綜合健康中心
Cheerful Court Integrated Health Centre

油尖旺區 Yau Tsim Mong District

保良局莊啟程預科書院
Po Leung Kuk Vicwood K T Chong Sixth Form College
保良局陳守仁小學
Po Leung Kuk Camões Tan Siu Lin Primary School

呂錦泰幼稚園暨幼兒園
Lui Kam Tai Kindergarten-cum-Nursery
傲翔計劃(九龍南)
I Can Fly (Kowloon South)
大角咀護老院暨耆順長者日間護理中心
Tai Kok Tsui Home for the Elderly cum Cherish Day Care Centre for the Elderly
好幫手(大角咀)
Care Service for the Elders (Tai Kok Tsui)
周鴻標老人日間護理中心
Chow Hung Piu Day Care Centre for the Elderly
油尖旺改善家居及社區照顧服務
Yau Tsim Mong Enhanced Home & Community Care Services
好幫手(九龍西)
Care Service for the Elders (Kowloon West)
盧邱玉霜耆暉中心
Lo Yau Yuk Sheung Neighbourhood Elderly Centre

深水埗區 Sham Shui Po District

保良局蔡繼有學校
Po Leung Kuk Choi Kai Yau School
保良局唐乃勤初中書院
Po Leung Kuk Tong Nai Kan Junior Secondary College
保良局劉陳小寶幼稚園
Po Leung Kuk Lau Chan Siu Po Kindergarten

石硤尾兒童之家
Shek Kip Mei Small Group Home
白田兒童之家
Pak Tin Small Group Home
大坑東兒童之家
Tai Hang Tung Small Group Home
深水埗區議會保良局石硤尾社區服務中心(社區服務)
Sham Shui Po District Council Po Leung Kuk Shek Kip Mei Community Services Centre (Community Services)
樂和社區資源中心
Harmony Community Resources Centre
梁安琪幼稚園暨幼兒園
Angela Leong On Kei Kindergarten-cum-Nursey
倪文玲(深水埗)兒童發展中心
Malina Ngai (Sham Shui Po) Child Development Centre
倪文玲(海達)兒童發展中心
Malina Ngai (Hoi Tat) Child Development Centre
癸未年樂頤居暨耆安長者日間護理中心
Eco-Home for the Senior cum Sunny Green Day Care Centre for the Senior
好幫手(富昌)
Care Service for the Elders (Fu Cheong)
朱李月華長者日間護理中心
Chu Lee Yuet Wah Day Care Centre for the Elderly
好幫手(白田)
Care Service for the Elders (Pak Tin)
石硤尾職業服務中心
Shek Kip Mei Vocational Services Centre
深水埗綜合復康中心(院舍)(日間照顧服務)
Sham Shui Po Integrated Rehabilitation Centre (Hostel) (Day Care Service)
線在深水埗
GREEN@SHAM SHUI PO

深水埗區議會保良局石硤尾社區服務中心(醫療服務)
Sham Shui Po District Council Po Leung Kuk Shek Kip Mei Community Services Centre (Medical Services)
中銀香港流動中醫診所 (1)
(於深水埗、九龍東及沙田提供服務)
Bank of China (Hong Kong) Chinese Medicine Mobile Clinic (1) (provides services at Sham Shui Po, East Kowloon and Shatin)

新界 New Territories

荃灣區 Tsuen Wan District

保良局李城璧中學
Po Leung Kuk Lee Shing Pik College
保良局姚連生中學
Po Leung Kuk Yao Ling Sun College
志沛幼稚園暨幼兒園
Chi Pui Kindergarten-cum-Nursery
方譚遠良幼稚園暨幼兒園
Fong Tam Yuen Leung Kindergarten-cum-Nursery
馬錦明馬章馥仙長者日間護理中心
Ma Kam Ming Ma Cheung Fook Sien Day Care Centre for the Elderly
荃灣改善家居及社區照顧服務
Tsuen Wan Enhanced Home & Community Care Services
方樹福堂兒童及青少年發展中心
F S F T Children & Youth Development Centre
香港中華基金會方劉小梅流動中醫診所（於荃灣、青衣及美孚提供服務）
Helen S M Fong Chinese Medicine Mobile Clinic (provides services at Tsuen Wan, Tsing Yi and Mei Foo)

葵青區 Kwai Ching District

保良局羅傑承（一九八三）中學
Po Leung Kuk Lo Kit Sing (1983) College
保良局陳溢小學
Po Leung Kuk Chan Yat Primary School
保良局世德小學
Po Leung Kuk Castar Primary School
保良局張心瑜幼稚園
Po Leung Kuk Fiona Cheung Sum Yu Kindergarten
保良局田家炳幼稚園
Po Leung Kuk Tin Ka Ping Kindergarten
保良局曹金霖夫人幼稚園
Po Leung Kuk Mrs Chao King Lin Kindergarten
保良局譚華正夫人幼稚園
Po Leung Kuk Mrs Tam Wah Ching Kindergarten
保良局陳百強伉儷青衣學校
Po Leung Kuk Mr & Mrs Chan Pak Keung Tsing Yi School
保良局陳百強伉儷青衣學校宿舍
Po Leung Kuk Mr & Mrs Chan Pak Keung Tsing Yi School (Boarding Section)
保良局陳溢教育服務中心
Po Leung Kuk Chan Yat Education Services Centre
保良局世德教育服務中心
Po Leung Kuk Castar Education Services Centre
流動玩具圖書車（於葵青、屯門、元朗、黃大仙、離島、深水埗、北區及沙田提供服務）
Mobile Toy Library (provides services at Kwai Ching, Tuen Mun, Yuen Long, Wong Tai Sin, Island District, Sham Shui Po, North District and Shatin)
呂陳慧貞（葵芳）幼稚園暨幼兒園
Lui Chan Wai Ching (Kwai Fong) Kindergarten-cum-Nursery
傲翔計劃（新界南）
I Can Fly (New Territories South)
李俊駒伉儷幼稚園暨幼兒園
Mr & Mrs Charlie Lee Kindergarten-cum-Nursery
樂安居暨耆盛長者日間護理中心
Comfort Court for the Senior cum Ever Green Day Care Centre for the Elderly
好幫手（葵盛）
Care Service for the Elders (Kwai Shing)
葵青改善家居及社區照顧服務
Kwai Tsing Enhanced Home & Community Care Services
好幫手（荃灣及葵青）
Care Service for the Elders (Tsuen Wan and Kwai Tsing)
安老院舍外展專業服務隊（荃灣及葵青）
Multi-disciplinary Outreaching Support Team for the Elderly (Tsuen Wan and Kwai Tsing)
曹金霖夫人耆暉中心
Mrs Chao King Lin Neighbourhood Elderly Centre
青富喜悅薈
Ching Fu Jolly Net
劉漢宣紀念長幼天地
Lau Hon Shuen Memorial Family Joy Centre
好幫手（葵涌邨）
Care Service for the Elders (Kwai Chung Estate)
一站照護
Wellness One
夏利萊博士伉儷綜合復康中心（院舍）（日間照顧服務）（職業康復服務）（延展照顧計劃）（職業康復延展計劃）
Padma & Hari Harilela Integrated Rehabilitation Centre (Hostel) (Day Care Services) (Vocational Rehabilitation Services) (Extended Care Programme) (Work Extension Programme)
駐機構職業治療服務
Agency-based Occupational Therapy Service
駐機構言語治療服務
Agency-based Speech Therapy Service
嚴重肢體傷殘人士綜合支援服務（新界區）
Integrated Support Service for Persons with Severe Physical Disabilities (NT)

西貢區 Sai Kung District

保良局羅氏基金中學
Po Leung Kuk Laws Foundation College
保良局甲子何玉清中學
Po Leung Kuk Ho Yuk Ching (1984) College
保良局馮晴紀念小學
Po Leung Kuk Fung Ching Memorial Primary School
保良局黃永樹小學
Po Leung Kuk Wong Wing Shu Primary School
保良局陸慶濤小學
Po Leung Kuk Luk Hing Too Primary School
保良局葉吳彬彬幼稚園
Po Leung Kuk Yip Ng Bun Bun Kindergarten
保良局方王換娣幼稚園
Po Leung Kuk Fong Wong Woon Tai Kindergarten
保良局黃永樹教育服務中心
Po Leung Kuk Wong Wing Shu Education Services Centre
保良局馮晴教育服務中心
Po Leung Kuk Fung Ching Education Services Centre
將軍澳兒童之家
Tseung Kwan O Small Group Home
尚真兒童之家
Sheung Chun Small Group Home
翠林中心（家庭暴力受害人支援計劃）
Tsui Lam Centre (Victim Support Programme for Victims of Family Violence)
蔡繼有幼稚園暨幼兒園
Choi Kai Yau Kindergarten-cum-Nursery
莊啟程耆暉中心
Vicwood K T Chong Neighbourhood Elderly Centre
黃祐祥紀念耆暉中心
Wong Yau Cheung Memorial Neighbourhood Elderly Centre
粲儀喜悅薈
Kai Yee Jolly Net
好幫手（將軍澳）
Care Service for the Elders (Tseung Kwan O)
景林宿舍
King Lam Hostel
余堯燊紀念工場（職業康復延展計劃）
Yue Yiu Sun Memorial Workshop (Work Extension Programme)
永隆銀行金禧工場及宿舍（職業康復延展計劃）
Wing Lung Bank Golden Jubilee Workshop and Hostel (Work Extension Programme)
保良局賽馬會北潭涌度假營
Po Leung Kuk Jockey Club Pak Tam Chung Holiday Camp
丙申年郭羅桂珍主席流動中醫診所（於將軍澳及觀塘提供服務）
Chairman 2016-17 Eleanor Kwok Chinese Medicine Mobile Clinic (provides service at Tseung Kwan O and Kwun Tong)

沙田區 Sha Tin District

保良局朱敬文中學
Po Leung Kuk C W Chu College
保良局胡忠中學
Po Leung Kuk Wu Chung College
保良局蕭漢森小學
Po Leung Kuk Siu Hon Sum Primary School
保良局朱正賢小學
Po Leung Kuk Chee Jing Yin Primary School
保良局王賜豪（田心谷）小學
Po Leung Kuk Dr Jimmy Wong Chi-Ho (Tin Sum Valley) Primary School
保良局莊啟程小學
Po Leung Kuk Chong Kee Ting Primary School
保良局雨川小學
Po Leung Kuk Riverain Primary School
保良局吳多泰幼稚園
Po Leung Kuk Ng Tor Tai Kindergarten
保良局馮梁結紀念幼稚園
Po Leung Kuk Fung Leung Kit Memorial Kindergarten
保良局/思培基金教育服務中心
Po Leung Kuk/Sprouts Foundation Education Services Centre
保良局/思培基金中學教育服務中心
Po Leung Kuk/Sprouts Foundation Secondary Education Services Centre
保良局蕭漢森教育服務中心
Po Leung Kuk Siu Hon Sum Education Services Centre
保良局雨川教育服務中心
Po Leung Kuk Riverain Education Services Centre
保良局朱正賢教育服務中心
Po Leung Kuk Chee Jing Yee Education Services Centre

新生家(秦石)
New Comers' Ward (Chun Shek)
新翠兒童之家
Sun Chui Small Group Home
恒安兒童之家
Heng On Small Group Home
水泉澳兒童之家(4 家)
Shui Chuen O Small Group Homes (4 Homes)
唐楚男(瀝源)幼稚園暨幼兒園
Tong Chor Nam (Lek Yuen) Kindergarten-cum-Nursery
梁安琪兒童發展中心
Angela Leong On Kei Child Development Centre
傲翔計劃(新界東)
I Can Fly (New Territories East)
碩門護老院暨長者日間護理中心
Shek Mun Home cum Day Care Centre for the Elderly
田家炳長幼天地
Tin Ka Ping Family Joy Centre
好幫手(沙田)
Care Service for the Elders (Sha Tin)
李潮江伉儷紀念中心(院舍)
(日間照顧服務)(延展照顧計劃)
Mr and Mrs Lee Chiu Kong Memorial Centre (Hostel) (Day Care Service)
(Extended Care Programme)
田家炳康復支援中心
Tin Ka Ping Rehabilitation Support Centre
「特殊需要信託機構照顧者」辦事處
Office of Special Needs Trust Institutional Carer Service
殘疾僱員支援計劃
Support Programme for Employees with Disabilities
地區支援中心(沙田)
District Support Centre (Shatin)
鄭翼之中心(院舍)(日間照顧服務)
(延展照顧計劃)(日間活動中心)
Y C Cheng Centre (Hostel) (Day Care Services) (Extended Care Programme)
(Day Activity Centre)
臨床心理服務
Clinical Psychological Service
李兆忠紀念復康中心
Li Shiu Chung Memorial Rehabilitation Centre
蔡李惠莉流動中醫診所
(於沙田、馬鞍山及粉嶺提供服務)
Margaret Choi Chinese Medicine Mobile Clinic (provides service at Shatin, Ma On Shan and Fanling)

大埔區 Tai Po District

保良局田家炳小學
Po Leung Kuk Tin Ka Ping Primary School
保良局田家炳千禧小學
Po Leung Kuk Tin Ka Ping Millennium Primary School
保良局鄧碧雲紀念幼稚園
Po Leung Kuk Tang Bik Wan Memorial Kindergarten
太和兒童之家
Tai Wo Small Group Home
劉進幼稚園暨幼兒園
Lau Chun Kindergarten-cum-Nursery
慧妍雅集兒童發展中心
Wai Yin Association Child Development Centre
嚴重肢體傷殘人士綜合支援服務
(新界區)
Integrated Support Service for Persons with Severe Physical Disabilities (NT)

北區 North District

保良局馬錦明中學
Po Leung Kuk Ma Kam Ming College
保良局莊啟程夫人幼稚園
Po Leung Kuk Mrs Vicwood K T Chong Kindergarten
保良局葉吳彬彬皇后山幼稚園
Po Leung Kuk Yip Ng Bun Bun Queen's Hill Kindergarten
傲翔計劃(新界北)
I Can Fly (New Territories North)
張惠萍皇后山喜悅薈
Cheung Wai Ping Queens Hill Jolly Net
田家炳青少年及家庭發展中心
Tin Ka Ping Youth and Families Development Centre

屯門區 Tuen Mun District

保良局百周年李兆忠紀念中學
Po Leung Kuk Centenary Li Shiu Chung Memorial College
保良局董玉娣中學
Po Leung Kuk Tang Yuk Tien College
保良局莊啟程第二小學
Po Leung Kuk Vicwood K T Chong No.2 Primary School
保良局梁周順琴小學
Po Leung Kuk Leung Chow Shun Kam Primary School
保良局方王錦全小學
Po Leung Kuk Fong Wong Kam Chuen Primary School
保良局志豪小學
Po Leung Kuk Horizon East Primary School
保良局西區婦女福利會馮李佩瑤小學
Po Leung Kuk Women's Welfare Club Western District Fung Lee Pui Yiu Primary School
保良局香港道教聯合會圓玄小學
Po Leung Kuk Hong Kong Taoist Association Yuen Yuen Primary School
保良局田家炳兆康幼稚園
Po Leung Kuk Tin Ka Ping Siu Hong Kindergarten
保良局廖烈正幼稚園
Po Leung Kuk Thomas Liu Lit Ching Kindergarten
保良局蔡冠深幼稚園
Po Leung Kuk Choi Koon Shum Kindergarten
保良局蔡冠深(澤富樓)幼兒園
Po Leung Kuk Choi Koon Shum (Opulent House) Nursery
保良局方王錦全教育服務中心
Po Leung Kuk Fong Wong Kam Chuen Education Services Centre
保良局志豪教育服務中心
Po Leung Kuk Horizon East Education Services Centre
倪文玲(友愛)幼稚園暨幼兒園
Malina Ngai (Yau Oi) Kindergarten-cum-Nursery
倪文玲(蝴蝶灣)幼稚園暨幼兒園
Malina Ngai (Butterfly Bay) Kindergarten-cum-Nursery
屯門改善家居及社區照顧服務
Tuen Mun Enhanced Home & Community Care Services
好幫手(屯門及元朗)
Care Service for the Elders (Tuen Mun and Yuen Long)
周兆初紀念青少年發展中心
Chow Shiu Chor Memorial Youth Development Centre

元朗區 Yuen Long District

保良局羅氏信託學校
Po Leung Kuk Law's Foundation School
保良局羅氏信託學校宿舍
Po Leung Kuk Law's Foundation School (Boarding Section)
保良局曾星如幼稚園
Po Leung Kuk Chan Seng Yee Kindergarten
保良局郭羅桂珍幼稚園
Po Leung Kuk Eleanor Kwok Law Kwai Chun Kindergarten
天朗膳糧坊短期食物援助服務隊
Blue Sky Short-term Food Assistance Service Team
廖笑霞幼稚園暨幼兒中心
Liu Sew Har Kindergarten-cum-Child Care Centre
倪文玲(元朗)兒童發展中心
Malina Ngai (Yuen Long) Child Development Centre
啟步計劃(為輪候資助學前康復服務的兒童提供學習訓練津貼)
Training Subsidy Programme for Children on the Waiting List for Subvented Pre-school Rehabilitation Services
天恩護老院暨耆昌長者日間護理中心
Tin Yan Home for the Elderly cum Green Joy Day Care Centre for the Elderly
好幫手(天恩)
Care Service for the Elders (Tin Yan)
元朗改善家居及社區照顧服務
Yuen Long Enhanced Home & Community Care Services
姚連生宿舍
Yao Ling Sun Hostel
天澤職業服務中心
Tin Chak Vocational Services Centre
一點烘焙
Tasty One
劉陳小寶綜合復康中心(院舍)(日間照顧服務)(職業康復延展計劃)
Lau Chan Siu Po Integrated Rehabilitation Centre (Hostel) (Day Care Service)
(Work Extension Programme)
天水圍復康中心(院舍)
Tin Shui Wai Rehabilitation Centre (Hostel)
一點回味(茶座)
Delish One (Cafe)
嚴重殘疾人士家居照顧服務(新界區)
Home Care Service for Persons with Severe Disabilities (NT)
創新科技資源中心(新界)
Innovation Technology Resource Centre (NT)
失業受助人士支援計劃(新界西)
Support Programme for the Unemployed (New Territories West)
曹貴子動感青年天地
Cho Kwai Chee Energetic Youth Club
保良局李兆基青年綠洲
Po Leung Kuk Lee Shau Kee Youth Oasis
保良局賽馬會大棠渡假村
Po Leung Kuk Jockey Club Tai Tong Holiday Camp

離島區 Islands District

保良局馬錦明夫人章馥仙中學
Po Leung Kuk Mrs Ma Kam Ming — Cheung Fook Sien College
保良局張潘美意幼稚園
Po Leung Kuk Cheung Poon Mei Yee Kindergarten
東涌兒童綜合服務中心
Tung Chung Children Integrated Services Centre
學前兒童課餘託管中心(東涌)
After School Care Centre for Pre-primary Children (Tung Chung)
傲翔計劃(新界西)
I Can Fly (New Territiories West)
東涌護老院
Tung Chung Home for the Elderly
好幫手(東涌)
Care Service for the Elders (Tung Chung)


元朗區
Yuen Long District
3
16
2
1
屯門區
Tuen Mun District
14
4
1
荃灣區
Tsuen Wan District
2
4
1
1
葵青區
Kwai Tsing District
10
18
中西區
Central & Western District
8
離島區
Islands District
2
5


北區
North District
3
2
1
大埔區
Tai Po District
3
4
西貢區
Sai Kung District
9
11
1
1
沙田區
Shatin District
14
18
1
深水埗區
Sham Shui Po District
3
15
2
黃大仙區
Wong Tai Sin District
6
10
1
九龍城區
Kowloon City District
7
7
觀塘區
Kwun Tong District
2
22
1
油尖旺區
Yau Tsim Mong District
2
8
灣仔區
Wan Chai District
5
16
5
1
東區
Eastern District
2
6
1
2
南區
Southern District
5
3
教育服務
Educational Services
康樂服務
Recreational Services
社會服務
Social Services
文化服務
Cultural Services
青少年服務
Youth Services
醫療及綜合健康服務
Medical & Integrated Health Services

教育服務
EDUCATIONAL SERVICES



服務理念／策略
SERVICE VISION AND MISSION

本局秉承「保赤安良」的宗旨，為莘莘學子提供優質及多元化的教育服務，開辦各類型非牟利學校，辦學方針以社會利益為最大依歸。屬下教育服務單位包括社區書院、資助及直資中學、資助及直資小學、獨立優質私校、國際文憑小學課程私立小學及幼稚園、特殊學校及宿舍、幼稚園、教育服務中心、非牟利幼兒中心等合共一百一十二所，當中包括註冊學校九十六所，學生人數約四萬五千人。本局屬校以「培德育才」為辦學使命及以「愛、敬、勤、誠」為屬校校訓，著重培養學生優良的品格，亦為學生提供充實知識、訓練技能及鍛鍊體格的機會，以達致「德、智、體、群、美」五育之均衡發展。

Upholding the objective "To Protect the Young and the Innocent", the Kuk established a wide range of non-profit schools, to provide quality and multi-faceted educational services for students, with guiding principles to act in the best interests of the society. There are 112 affiliated educational services units including a community college, aided secondary schools, Direct Subsidy Scheme secondary schools, aided primary schools, Direct Subsidy Scheme primary schools, a quality private independent school, International Baccalaureate Primary Years Programme (IB PYP) private school and kindergarten, special schools with boarding facilities, kindergartens and education services centres, etc. Among others there are 96 registered schools with a total of approximately 45,000 students. All affiliated schools observe the motto "Love, Respect, Diligence and Integrity" with the mission of educating the young and nurturing their morality, while providing opportunities for students to acquire substantial knowledge, hone their skills and build up their physique, in addition to attaching importance to nurturing students' character, to attain balance in moral, intellectual, physical, social and aesthetic development of children.

年度工作重點

推出「保良校友愛心聯網」

本局為全港最大辦學團體之一，辦學近八十年，屬下學校約一百間，多年來孕育不少傑出校友，於政商、醫護、法律、教育、體育、演藝與紀律部隊等界別貢獻社會。本局於本學年推出「保良校友愛心聯網」，連結校友組成龐大的互助網絡，一同參與公益活動、行善助人，發揚保良精神，一起「同結保良情，永存保良心」。截至今年三月，聯網已有逾一千七百名校友登記。

Highlights of the Year

Launch of the Po Leung Alumni Caring Network

As one of Hong Kong's largest school-sponsoring bodies spanning nearly 80 years, the Kuk oversees approximately 100 schools. For decades, these institutions have nurtured a distinguished cohort of alumni. Their contributions to our society extend across diverse sectors including government, commerce, healthcare, law, education, sports, performing arts, and the disciplined services. Launched this academic year, the Po Leung Alumni Caring Network connects alumni to form an extensive mutual support network. Members engage in charitable activities and acts of kindness, upholding the Po Leung spirit to "foster love for Po Leung together, uphold the heart of Po Leung". As of March this year, over 1,700 alumni have registered to join the network.



★ 本局於去年十一月舉行發佈會暨啟動禮，獲多個界別近一百五十名傑出校友出席支持。
A launching ceremony was held in November last year, with nearly 150 distinguished alumni from various sectors in attendance to show their support.



★ 「保良校友愛心聯網」由保良局主席兼屬校總校監何芷韻太平紳士(右二)倡議，啟動禮邀得校友兼懲教署副署長吳超覺先生, CSDSM(左二)主禮。
The Po Leung Alumni Caring Network was proposed by Ms Amanda T W HO, JP, Chairman of Po Leung Kuk and Affiliated Schools' Supervisors Committee (2nd from right). The launching ceremony was officiated by Mr NG Chiu-kok, CSDSM, alumnus and Deputy Commissioner of the Correctional Services Department (2nd from left).

AMIGO@PLK「『良』師・友共程」計劃

本部於本學年開展AMIGO@PLK「『良』師・友共程」計劃，取名AMIGO寓意「朋友」並融合Alumni、Mentorship、Inheritance、Growth與Opportunities五大理念。首階段招募十六位來自不同專業領域、具卓越成就的校友。他們擔任「良師」，配對本局屬校的「學子」，共同參與義工服務、職場體驗、小組聚會等多元活動。透過為期兩年半的計劃，良師分享個人成長歷程與人生智慧，啟發學子自我探索與目標規劃，拓展視野，發揮潛能。

AMIGO@PLK "Alumni Mentorship for Inheritance, Growth & Opportunities" Programme

The department launched the "AMIGO@PLK" programme this academic year, aptly named to signify "friendship" while embodying 5 core principles: Alumni, Mentorship, Inheritance, Growth and Opportunities. During the initial phase, 16 distinguished alumni from a variety of professional fields were recruited as "mentors". Matching those "mentors" and "mentees" from the Kuk's affiliated schools, they jointly participate in diverse activities including voluntary services, workplace immersion, and group gatherings. Over the two-and-a-half-year programme, mentors share their personal growth journeys and lived wisdom, inspiring mentees to explore oneself, plan for future goals, broaden horizons, whilst unlocking their potential.



★ 計劃以蝴蝶為標誌，喻意學子可以在良師指導下破繭成蝶，展翅飛翔。
With the butterfly as its emblem, the programme symbolises mentees emerging from their cocoons to take flight under the guidance of dedicated mentors.



★ 良師學子在互動中學習及在合作中成長。
Mentors and mentees learn through interaction and grow through collaboration.

保良局內地升學計劃

為向屬校學生提供高端優質內地升學渠道，本局今年正式推展「2026/27學年保良局內地升學計劃」，獲得內地頂尖院校包括清華大學、上海交通大學、復旦大學及西安交通大學在內的「雙一流」大學支持，推薦本局屬下中學學生到內地升學，入讀頂尖學府升學，擁抱機遇。

Po Leung Kuk Mainland University Study Programme

To provide students from affiliated schools with high-quality pathways to further education in Mainland, the Kuk formally rolled out the "2026/27 Academic Year Po Leung Kuk Mainland University Study Programme" this year. Top-tier Mainland institutions including Tsinghua University, Shanghai Jiao Tong University, Fudan University and Xi'an Jiaotong University, have endorsed the initiative. These "Double First-Class" universities recommend students from the Kuk's affiliated secondary schools for further studies in Mainland, enabling them to enrol in leading universities and embrace new opportunities.



★ 何芷韻主席太平紳士與上海交通大學代表簽定合作備忘錄，拓展屬校學生多元升學途徑。
Chairman Ms Amanda T W HO, JP, signed a Memorandum of Understanding with the Shanghai Jiao Tong University delegation to expand diverse progression pathways for students at affiliated schools.



★ 董事會成員及屬下中學校長與復旦大學代表交流，互相了解兩地教育理念。
Board members and principals of affiliated secondary schools engaged in discussions with representatives from Fudan University to foster mutual understanding of educational philosophies in both regions.

成立「保良局天順上創升學助學金」

本局於二零二五年成立「保良局天順上創升學助學金」，旨在資助並嘉許屬下中學品學兼優畢業生，前往內地頂尖高等學府或藝術院校修讀本科課程，包括北京大學、清華大學、上海交通大學及武漢大學等。本局一直致力拓展畢業生的多元升學途徑，全方位支援學生發展，此助學金鼓勵學生把握內地升學與發展的機遇，積極融入國家高質量教育體系，拓闊視野，待學成歸來後回饋香港，貢獻國家。

Establishment of the "Po Leung Kuk Sky Express Creations Scholarship for Further Education"

The "Po Leung Kuk Sky Express Creations Scholarship for Further Education" was established in 2025. The scholarship aims to support and recognise outstanding and meritorious graduates from our affiliated secondary schools, funding their undergraduate studies at top-tier higher education institutions or art academies in Mainland, Including Peking University, Tsinghua University, Shanghai Jiao Tong University, and Wuhan University and others. Po Leung Kuk consistently strives to broaden graduates' pathways to further education and provides comprehensive support for student development. This scholarship encourages students to seize opportunities for study and development in Mainland, thereby actively integrating into the nation's high-quality education system. Such endeavours will broaden students' horizons, enabling them to contribute to Hong Kong and the nation upon their return after furthering their education.



★ 何芷韻主席太平紳士(前排中)、「龐維新伉儷慈善基金」捐款人龐維新先生，MH(前排右二)、保良局行政總監陳天賜先生，IDSM(前排左二)、保良局管理層與七位屬校中學校長以及十二位得獎學生合照。
Ms Amanda T W HO, JP, Chairman of Po Leung Kuk (center, front row), along with Mr Wilson PONG Wai San, MH, donor of the "Mr. and Mrs. Wilson Pong Wai San Charity Fund" (2nd from right, front row), Mr Timothy CHAN, IDSM, Chief Executive of Po Leung Kuk (2nd from left, front row), the management of Po Leung Kuk, 7 principals from affiliated secondary schools, and 12 award-winning students posed for a group photo.



★ 何芷韻主席為頒獎典禮致歡迎辭。
Chairman Ms Amanda T W HO delivered the welcome speech at the award presentation ceremony.

提升科技創新教育

與大學合辦機械人救援及航天比賽

本局與香港城市大學首度合辦「森林小英雄：AI 機械人救援大挑戰」，決賽已於去年四月圓滿舉行。比賽促進大學、中學及小學「跨學段」合作，由城大機械人隊負責培訓本局屬下中學生，再由中學生帶領小學生參與比賽。來自本局二十四所小學的四十八支隊伍設計 AI 機械人，模擬滅火與救援任務，展現學生的科技潛能與創意思維。

本局亦於本學年與香港教育大學合辦「SWEETIE AI航天探索挑戰2026」比賽，模擬建立月球基地及探測火星的情境，結合SWEETIE教學法與實作任務。本局屬下二十五所小學及十六所中學合共派出六十六支隊伍參賽。學生除了學習科學、工程與人工智慧應用，亦深入認識國家航天事業的突破與挑戰。

Enhancing Technology and Innovation Education

Co-organising Robotics Rescue and Aerospace Competitions with Universities

The Kuk partnered with City University of Hong Kong (CityU) to launch the inaugural "Little Forest Heroes: AI Robot Rescue Challenge", which culminated in a successful final in April last year. The competition promoted "cross-level" collaboration among universities, secondary schools, and primary schools. The CityU Robotics Team trained students from our affiliated secondary schools, who then led primary school peers in the competition. A total of 48 teams from 24 primary schools under the Kuk designed AI robots to simulate firefighting and rescue missions, showcasing students' technological potential and creative thinking.

This academic year also saw the Kuk's first collaboration with the Education University of Hong Kong on the "SWEETIE AI Lunar Exploration Challenge 2026". This competition simulated scenarios for establishing a lunar base and exploring Mars, integrating the SWEETIE teaching methodology with practical tasks. A total of 66 teams from 25 primary schools and 16 secondary schools under the Kuk participated. Beyond learning about science, engineering, and artificial intelligence applications, students gained deeper insights into the breakthroughs and challenges of the nation's aerospace endeavours.



★ 學生向評判講解作品意念，並運用創意編程，完成模擬拯救火災任務。
Students explained the concept behind their work to the judges and employed creative programming to complete a simulated fire rescue mission.



★ 香港教育大學課程教學系萬志宏教授向學生講授SWEETIE教學法，啟動禮暨工作坊上參與人數超過四百人。
Professor WAN Zhihong from the Department of Curriculum and Instruction at The Education University of Hong Kong taught students the SWEETIE methodology. The launch ceremony and workshop attracted over 400 attendance.

「幼小同盟STEAM體驗日」暨「幼小同盟聯校機械人解難大挑戰」

本局在本學年於全港各區共舉辦十六場「幼小同盟STEAM體驗日」，屬下小學輪流舉辦STEAM體驗活動，並邀請鄰近幼稚園學生參與，讓約一千八百名屬下幼稚園及小學學生一同探索STEAM學習的樂趣。去年十二月至今年一月期間，本局舉辦「幼小同盟聯校機械人解難大挑戰」，從屬下幼稚園及小學中選拔學生接受專業培訓，並以「大手拉小手」形式開展比賽，從小培育學生的創意思維、解難及開展協作能力。

"Kindergartens-Primary Schools Alliance STEAM Experiential Day" and "Kindergartens-Primary Schools Alliance Robotics Challenge"

This academic year, Po Leung Kuk organised 16 "Kindergartens-Primary Schools Alliance STEAM Experiential Day" sessions across Hong Kong. Affiliated primary schools took turns hosting STEAM experiential activities, inviting students from neighbouring kindergartens to participate. Approximately 1,800 students from affiliated kindergartens and primary schools jointly explored the joys of STEAM learning. Between December last year and January this year, the Kuk held the "Kindergartens-Primary Schools Alliance Robotics Challenge". Students were selected from affiliated kindergartens and primary schools to receive professional training, competing alongside peers in a "big hands holding little hands" format. This initiative nurtures creative thinking, problem-solving and collaborative skills from an early age.



★ 主禮嘉賓創新科技及工業局副局長張曼莉太平紳士(中)、阿里雲智能(香港及澳門)資深顧問兼大灣區國際信息科技協會副會長車品覺太平紳士(右二)頒發冠軍獎項。
The officiating guests, Ms CHEONG Man Lei, Lillian, JP, Under Secretary for Innovation, Technology and Industry (center), and Mr Herbert CHIA, JP, Senior Advisor of Alibaba Cloud Intelligence (Hong Kong and Macau) and Vice President of the Greater Bay Area International Information Technology Industry Association (2nd from right), presented the championship awards.



★ 小學與幼稚園學生組隊參賽，一起培養對創科的興趣。
Primary school and kindergarten students teamed up to compete, cultivating a shared interest in innovation and technology.

促進教師科技教育專業成長

本局於二零二三至二四學年設立「保良局科學科交流Hub」，以支援小學科學科獨立成科，並於去年十二月舉行珠海科技航天考察之旅，屬下小學校長及科學科核心教師約四十人到訪內地先進學校容閎公學及珠海太空中心。是次考察為屬校教學團隊在科學科的課程發展帶來寶貴啟發，亦提供難得的跨校交流機會，有助日後進一步提升屬校科學科的教育質素。

Promoting Teachers' Professional Development in Science Education

During the 2023–24 academic year, the "Po Leung Kuk Science Exchange Hub" was established to support the introduction of Primary Science subject in primary schools. In December last year, a study tour to Zhuhai focusing on science and aerospace was conducted, with approximately 40 affiliated primary school principals and core science teachers visiting the leading institutions in Mainland, including Yung Wing School Zhuhai and the Zhuhai Aerospace Land. This study tour provided valuable insights for curriculum development in science education for our affiliated schools' teaching teams. Moreover, it offered a unique opportunity for inter-school exchange, paving the way for future enhancements in the quality of science education across our schools.



★ 考察團到訪珠海市容閎公學。
The delegation visited the Yung Wing School in Zhuhai.



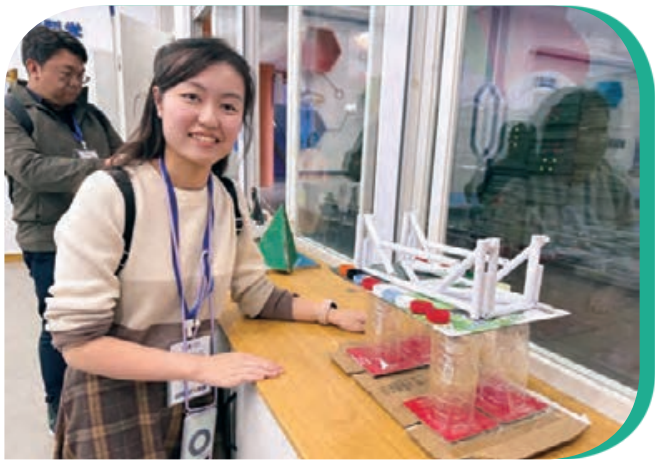
★ 教師參觀校園多元學習空間，深受啟發。
Teachers toured the multi-purpose learning spaces on campus and were greatly inspired.

外界資源推動科技教育

為推動屬校人工智能教育及小學科學科的發展，本局積極尋求外界資源支持。屬下四所小學已參加賽馬會人工智能教育計劃先導學校，八所小學已參與賽馬會探究式科學學與教提升計劃，獲知名海外及內地學術機構培訓及提供教材。此外，本局屬下三所小學亦已參與賽馬會探索科學計劃，為小學科學科教師及學生提供科學教育支援，先鋒教師培訓中獲錄取的教師更能夠參加國內、外地及本地的科學學習課程。

Promoting Technology Education through External Resources

With a view to promoting science education in our affiliated primary schools, the Kuk actively engages external resources for support. Currently, 4 affiliated primary schools participate in the Jockey Club AI Education for Students Project, 8 affiliated primary schools participate in the Jockey Club Enquiry-based Science Learning and Teaching Enhancement Programme, receiving training and teaching materials from renowned overseas and Mainland academic institutions. Meanwhile, 3 affiliated primary schools have joined the JC CoolScience Project, which provides science education assistance for primary science teachers and students. Teachers admitted through the "Advanced Teacher Fellowship" training may further undertake science-related study programmes in Hong Kong, Mainland, and overseas.



★ 屬下小學教師參與賽馬會探索科學計劃大灣區小學科學教育學習團，參訪廣州的科學教育特色學校。
Teachers from affiliated primary schools participated in the JC CoolScience Project's Greater Bay Area Primary Science Education Study Tour, visiting Guangzhou's featured schools for science education.



★ 屬校善用教材培育學生對科學的興趣。
Affiliated schools effectively leverage teaching materials to cultivate scientific curiosity among students.

培育師生厚植家國情懷

持續舉辦「心繫家國」活動

本局繼續獲教育局邀請合辦「心繫家國」活動，積極籌備各類聯校國民教育活動。去年五月舉辦的『錦繡華章　漢藝傳揚』保良局聯校中華文化綜藝匯演」，邀得教育局副秘書長李碧茜太平紳士主禮，活動由屬下十三間學校傾力演出，表演包括各民族特色的舞蹈、中樂、武術、朗誦等，攜手弘揚中華文化和漢藝傳揚開去。

Cultivating Patriotic Sentiments Among Teachers and Students

On-going Event Series of "Love Our Home, Treasure Our Country" Programmes

The Kuk continues to collaborate with the Education Bureau on the "Love Our Home, Treasure Our Country" initiative, actively preparing a variety of inter-school national education activities. In May last year, we hosted the "Splendid Chinese Culture — Po Leung Kuk Joint-School Variety Show", featuring Ms Ida LEE Bik Sai, JP, Deputy Secretary for Education, as the guest of honour. The event was a collaborative effort among our 13 affiliated schools, showcasing dances representing various ethnicities, traditional Chinese music, martial arts, recitations, and more, all aimed at promoting Chinese culture and heritage.

本局於本學年全力籌辦的活動分別包括「中華籍貫文化記錄片創作比賽」、「元宵歡聚・情繫中華」及「國安・保良・將軍澳」，透過具趣味性的活動供參加者提升其民族自豪感及愛國愛港情懷。本局與西貢民政處聯合主辦的「國安・保良・將軍澳」活動已為第三年舉辦，去年更以維護國家安全，發展科創未來為主題，將STEAM元素融入國家安全教育，並透過嘉年華形式宣傳全民國家安全教育日，吸引約四千人次參與。活動於本年會以生態安全及資源安全為題繼續舉辦。

This academic year, the Kuk is fully committed to organising activities like the "Chinese Ancestral Origin Culture Documentary Creation Competition", "Lantern Festival Gathering — Ah Loving China", and "National Security — PO LEUNG — Tseung Kwan O". These engaging events are designed to enhance participants' sense of national pride and affection for Hong Kong. The "National Security — PO LEUNG — Tseung Kwan O" event, co-organised with the Sai Kung District Office, has now been held for 3 years. Last year, the theme focused on safeguarding national security and developing a tech-savvy future, integrating STEAM elements into national security education. The event took the form of a carnival and drew about 4,000 attendees, promoting National Security Education Day. This year, we will continue with the theme of ecological safety and resource security.



★ 嘉賓與屬下逾三百位中小幼學生於匯演上進行大合唱。
During the show, guests joined over 300 students from affiliated nursery, primary, and secondary schools for a heartwarming large choir performance.



★ 屬下學生以科創及環保為主題表演舞蹈。
Students from affiliated schools performed dances on the themes of science and technology innovation as well as environmental protection.

師生參觀認識國家安全與抗戰資訊的展覽

屬下小學全體學生約一萬三千人於去年十一月至十二月參觀國家安全展覽廳，增強國家安全意識。另外，屬下中小學及特殊學校校長和教職員約六十人，於去年十二月參觀由康樂及文化事務署及中國國家博物館主辦的「香港賽馬會呈獻系列：萬眾一心 維護和平 — 紀念抗戰勝利八十周年展覽」，觀賞近二百件珍貴的抗戰文物，認識戰爭時期各界抗敵的事跡。

Teachers and Students Visiting Exhibitions to Enhance National Security Awareness and Learn About the War of Resistance

Approximately 13,000 students from all our primary schools visited the National Security Exhibition Gallery between November and December last year to strengthen their awareness of national security. In addition, around 60 principals and teaching staff from our primary, secondary and special schools toured the "Hong Kong Jockey Club Series: United in Arms, Standing for Peace — 80th Anniversary of Chinese Victory in the War of Resistance Exhibition" in December last year. This event, jointly organised by the Leisure and Cultural Services Department and the National Museum of China, showcased nearly 200 precious artefacts from the War of Resistance, highlighting the wartime contributions of various sectors in defending against the aggressors.



★ 屬下小學參觀國家安全展覽廳。
Affiliated primary schools visited the National Security Exhibition Gallery.



★ 學生欣賞展覽廳內與國家安全有關的科技產品。
Students engaged with technology products related to national security displayed within the gallery.

家校合作推展幼稚園國民教育計劃

屬下二十四所幼稚園於本學年推行家校合作推展幼稚園國民教育計劃，結合校訓及國民教育元素，推動家校協作育人。各校善用教育局提供的津貼資源，舉辦親子燈籠製作、新春團拜、故事劇場等活動，讓學生與家長共同體驗中華文化。透過伴讀圖書、延展活動及跨校交流，深化幼兒對國家、家庭與社會的認識，並培養正面價值觀與民族歸屬感，推動國民教育在幼兒階段穩步發展。

Home-School Collaboration in Promoting National Education in Kindergartens

This academic year, 24 affiliated kindergartens have implemented home-school collaboration initiatives to launch national education programmes at the kindergarten level. Integrating school mottos with national education elements, these efforts foster collaborative nurturing between home and school. Our affiliated schools leverage the subsidy resources provided by the Education Bureau to organise activities such as parent-child lantern-making workshops, Chinese New Year gatherings, and storytelling theatre performances, enabling shared experiences of Chinese culture between pupils and parents. Through reading companionship, extension activities, and inter-school exchanges, these initiatives deepen children's understanding of the nation, family, and society. Simultaneously, positive moral values and a sense of national belonging are cultivated, ensuring a steady foundation for national education in early childhood.



★ 新年親子年宵活動讓家長及幼兒體驗新年的傳統文化。
Chinese New Year Fair activities offered parents and children an opportunity to experience traditional festive culture.



★ 親子製作紙藝燈籠活動讓幼兒培養對中華文化的興趣。
Parent-child paper lantern craft sessions nurtured children's interest in Chinese cultural heritage.

內地交流活動

自二零一七年起，本局與北京市青年聯合會建立合作關係，定期舉辦兩地中學生互訪交流活動。適逢第十五屆全國運動會，去年四月本局舉辦為期五天的「躍動創新」北京交流團，以「體育運動」為主題，安排來自八間中學的逾百名師生，參訪體育學校、京東電競中心及首鋼籃球職業俱樂部，並到訪清華大學，與國家級運動員交流，深入了解國家體育現況與發展。

Mainland Exchange Activities

Since 2017, the Kuk has established a partnership with the Beijing Youth Federation, regularly organising reciprocal exchange visits for secondary school students from both regions. Coinciding with the 15th National Games, the Kuk conducted a 5-day "Leaping Forward to Innovation" exchange programme in Beijing last April. Centred on the theme of "Sports and Physical Education", the programme arranged for over 100 teachers and students from 8 secondary schools to visit sports academies, the JD Gaming Esports Centre, and the Beijing BAIC Basketball Club. Participants also had the opportunity to explore Tsinghua University and engage with national-level athletes, gaining an in-depth understanding of the current state and development of sports in our nation.

本局亦於去年十一月舉辦為期五天的「藝創滬動 港韻同行」上海交流團，以藝術文化及升學規劃為主題，為近三年來規模最大之本局交流活動。交流團由主席及董事會成員率領，來自屬下十七間中學的逾一百四十位校長、師生參與，走訪多所上海「雙一流」大學及重點中學，並參觀當地歷史及藝術場館。期間，本局與上海市徐匯區教育局及上海交通大學簽署合作備忘錄，並與復旦大學建立聯繫，積極推動兩地教育合作與發展。

The Kuk also organised a 5-day "Igniting Artistic Creativity: Shanghai & Hong Kong in Unity" exchange programme in November last year, focusing on arts and culture alongside academic progression planning. As the largest-scale exchange activity undertaken by the Kuk in the past 3 years, the delegation was led by the Chairman and Board members, bringing together over 140 principals, teachers and students across 17 affiliated secondary schools. They visited multiple Shanghai "Double First-Class" universities and leading secondary schools, in addition to local historical and art venues. During the exchange, the Kuk signed memoranda of understanding with the Shanghai Municipal Education Commission of Xuhui District and Shanghai Jiao Tong University, while establishing liaison with Fudan University to actively advance educational cooperation and development between the two regions.

另外，屬下二十五所小學於本學年舉行超過一百次內地交流活動，約五千名師生參與，並與一百五十八所內地學校締結姊妹學校。

Moreover, 25 affiliated primary schools organised or arranged over 100 Mainland exchange activities this academic year, involving about 5,000 staff and students, whilst establishing sister-school relationships with 158 Mainland institutions.



★ 董事會成員及十七所中學校長與上海交通大學代表領導合照留念。
Board members and principals from 17 secondary schools posed for a commemorative photograph with leadership representatives from Shanghai Jiao Tong University.



★ 本局屬下小學生在四川交流期間，初嘗繪製京劇面譜的體驗。
During an exchange programme in Sichuan, Po Leung Kuk primary school students enjoyed their first experience of painting traditional Peking Opera masks.



★ 本局屬下小學到訪長春，並參觀東北淪陷史紀念館。
Students from primary schools visited Changchun and toured the Museum of the War of Resistance in Northeast China.



★ 國家級乒乓球運動員丁寧與屬校學生於清華大學切磋球技。
National table tennis athlete DING Ning engaged in friendly matches with students from affiliated schools at Tsinghua University.

屬校管理層及教師專業培訓

「幼小同盟」大灣區考察團

約五十名屬下小學及幼稚園校長於去年十一月前赴大灣區考察，參觀廣州亞運會亞殘運會博物館、廣東奧林匹克體育中心，並到訪當地小學及幼兒園，了解內地學校的教學發展。此外，團隊亦出席華南師範大學焦建利教授的講學，講授「人工智能時代賦能教師變革學與教」，及於廣東中醫藥大學聽課。是次考察涵蓋健康、家國情懷及兩地學術交流等主題，團隊獲益良多。

Professional Training for Management and Teachers of Affiliated Schools

"Po Leung Kuk Kindergartens-Primary Schools Alliance" Greater Bay Area Exchange Tour

In November last year, around 50 principals from affiliated primary schools and kindergartens embarked on a study tour to the Greater Bay Area. They visited the Guangzhou Asian Games and Asian Para Games Museum, the Guangdong Olympic Stadium, and local primary schools and kindergartens to gain insights into teaching developments in Mainland institutions. Furthermore, the delegation attended Prof JIAO Jian-li's lecture on "Empowering Teaching and Learning Transformation in the Era of Artificial Intelligence" at South China Normal University and observed classes at Guangzhou University of Chinese Medicine. This study tour encompassed themes of health, patriotic sentiments, and academic exchange between the two regions, from which the delegation gained considerable insight.



★ 團隊在廣州華南師範大學聽課。
The delegation observed classes at South China Normal University in Guangzhou.



★ 團隊參訪廣州市第二幼兒園，深入了解國內幼兒教育的最新發展。
The delegation visited Guangzhou No. 2 Kindergarten to gain in-depth insights into the latest developments in early childhood education in Mainland.

屬下特殊教育日本北海道專業考察團

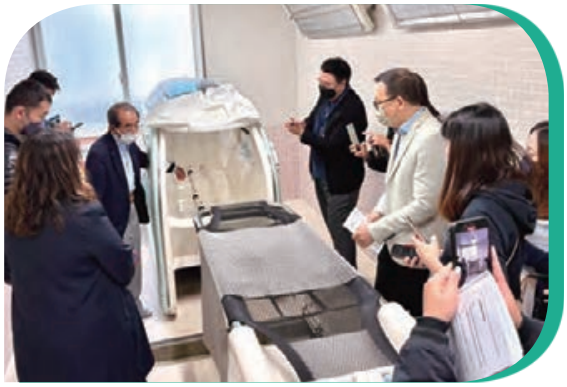
本局於去年五月安排屬下特殊學校校長及教師前往日本北海道札幌市，參訪多所特殊教育機構及社會福利設施，了解當地特殊教育制度、課程設計及畢業生就業支援措施。團隊亦探訪現於當地居住的校友，見證其成長蛻變。考察團回港後舉辦經驗分享會，促進教職員專業交流。

Professional Delegation in Hokkaido, Japan for Affiliated Special Schools

The Kuk dispatched a delegation comprising principals and teachers from affiliated special schools to visit Sapporo City in Hokkaido, Japan last May. The delegation toured multiple special education institutions and social welfare facilities to gain insights into the local special education system, curriculum design, and graduate employment support measures. Participants also visited an alumnus, witnessing their personal growth and transformation. Upon returning to Hong Kong, the delegation hosted an experience-sharing session to foster professional exchange among teaching staff.



★ 團員探望校友，深刻體會特殊教育的意義。
Participants gained profound insight into the significance of special education through alumni visits.



★ 當地利用創新科技照料有需要人士，屬校代表大開眼界。
Representatives from affiliated schools gained valuable perspectives on innovative technological approaches to supporting individuals with special needs.

推行幼小領航者同途系列計劃

本局自二零二二至二三學年起推行為期兩年的保良局小學領航者同途系列，成效理想，因此於二零二四至二六學年續推系列2.0，並開展幼稚園領航者同途系列。計劃由劉志聰副行政總監、文詩詠教育總主任，MH及資深校長擔任導師，與屬校中層骨幹分享教育領導經驗。小學及幼稚園系列各分別設有十場和十一場主題分享會，涵蓋領導實務及校本發展，並於本學年起實施「師徒制」，由導師帶領學員，透過定期聚會促進專業成長與跨校交流，鞏固團隊凝聚力。

Implementation of the Kindergarten and Primary School Navigators "Journey Together" Series

Following the successful 2-year implementation of the Po Leung Kuk Primary School Navigators "Journey Together" Series commencing in the 2022–23 academic year, the programme has been renewed for the 2024–26 academic years as Series 2.0. Subsequently, the Kindergarten Navigators "Journey Together" Series has been launched. The programme is led by Mr LAU Chi Chung, Deputy Chief Executive Officer, Ms Jessica MAN, MH, Principal Education Secretary and senior principals, who share educational leadership insights with middle management staff from affiliated schools. The Primary and Kindergarten Programme comprises 10 and 11 thematic sharing sessions respectively covering leadership practices and school-based development. Starting this academic year, a mentorship scheme has been implemented, with mentors leading mentees. Through regular gatherings, this initiative fosters professional growth, facilitates inter-school exchange, and strengthens team cohesion.



★ 學員於保良局小學領航者同途系列2.0聆聽星級夥伴導師真誠分享，獲益良多。
Mentees gained valuable insights from the sincere sharing of fellow mentors under the Po Leung Kuk Primary School Navigators "Journey Together" Series 2.0.



★ 管理層及資深校長向學員們分享，提升團隊合作及領導才能。
Management and senior principals shared strategies for enhancing teamwork and leadership capabilities with the mentees.

教育局領航教師及校長培訓計劃

教育局於二零二四至二五學年起以先導形式推行領航教師及校長培訓計劃。經教育局邀請，本局推薦一名小學校長、兩名小學副校長及兩名中小學教師參與，參加者均表示在為期一年的培訓中獲益良多。二零二五至二六學年，本局續獲教育局分配名額，推薦一名中學校長及三名中小學教師參加計劃，接受由國家教育部推薦的內地專家指導，進一步提升教育質素與專業能力，為香港及國家的教育發展作出貢獻。

Education Bureau-Navigators for Excellence in Education Training Programme (NEXT programme)

The Education Bureau launched the Pilot Scheme for Navigators for Excellence in Education Training Programme in the 2024–25 academic year. Upon invitation by the Education Bureau, the Kuk recommended 1 primary school principal, 2 deputy principals from primary schools and 2 teachers from primary and secondary schools to participate in the scheme. All participants affirmed that they gained valuable insights during the year-long training. For the 2025–26 academic year, the Kuk has again secured allocated places from the Education Bureau, recommending 1 secondary school and 3 teachers from primary and secondary schools to join the programme. Under the guidance of Mainland experts nominated by the State Ministry of Education, this initiative aims to further enhance educational quality and professional capabilities, thereby contributing to the educational development of both Hong Kong and the nation.



★ 文詩詠教育總主任，MH（時任林文燦英文小學校長）於成果分享博覽暨畢業典禮上，獲邀擔任學員代表致辭。
Ms Jessica MAN, MH, Principal Education Secretary (the then Principal of Po Leung Kuk Lam Man Chan English Primary School), was invited to deliver the address on behalf of the mentees at the Showcase and Graduation Ceremony.

中學教育研討會

本局與警務處於去年六月為屬下十七所中學全體教師連續舉辦了兩場教育研討會，參與人數逾一千二百人。研討會邀請香港警務處周一鳴處長，PMSM蒞臨主禮，並由警務處專業部門及專責組派代表就虐待兒童之相關法例及警方處理程序、網絡陷阱、禁毒、安全社區等作分享，讓屬校教職員深入了解時下青少年行為問題及應對策略。

Secondary Education Symposium

In June last year, the Kuk and Hong Kong Police Force jointly organised 2 consecutive educational symposia for all teaching staff at 17 affiliated secondary schools, with over 1,200 participants. The sessions were officiated by Commissioner of Police, Mr Joe CHOW Yat-ming, PMSM. In addition, representatives from the Police Force's professional departments and dedicated units shared insights on relevant legislation and operational procedures concerning child abuse, counter-cybercrime measures, anti-drug initiatives, and community safety. These presentations enabled staff of affiliated schools to gain a deeper understanding of contemporary youth behavioural issues and corresponding strategic responses.



★ 周一鳴處長(中)與一眾董事會成員及本局管理層出席屬下中學教育研討會。
Commissioner of Police, Mr Joe CHOW Yat-ming, PMSM (center) attended a secondary education symposium alongside Board members and senior management of the Kuk.

特殊學校教育研討會

本局於去年六月及十月舉辦屬下特殊學校教育研討會，就國安教育及《強制舉報虐待兒童條例》主題，邀請前任香港立法會主席曾鈺成大紫荊勳賢，GBS，JP、香港立法會議員暨立法會《強制舉報虐待兒童條例草案》委員會主席鄧家彪議員，BBS，JP，以及警務處家庭衝突及性暴力政策組陳幸明高級督察分享，精進教職員對政策的理解與執行技巧。

Special School Education Symposium

The Kuk organised special school education symposia in June and October last year on the themes of national security education and the Mandatory Reporting of Child Abuse Ordinance. Distinguished speakers included the Hon Jasper TSANG Yok-sing, GBM, GBS, JP, former President of the Legislative Council of Hong Kong; the Hon TANG Ka-piu, BBS, JP, Member of the Legislative Council and Chairman of the Legislative Council Bills Committee on the Mandatory Reporting of Child Abuse Bill; as well as Senior Inspector Sarah CHAN Hang-ming of the Police Force's Family Conflict and Sexual Violence Policy Unit. These sessions enhanced teaching staff's understanding of policies and their execution techniques.



★ 專家講者曾鈺成先生深入剖析國安教育要點，為席上教職員提供實用見解。
Keynote speaker the Hon Jasper TSANG Yok-sing provided an in-depth analysis of national security education essentials, offering practical insights to attending staff.



★ 鄧家彪議員(右四)及陳幸明高級督察(左四)分享嚴重虐兒案件的處理程序及支援措施。
The Hon TANG Ka-piu (4th from right) and Senior Inspector Sarah CHAN Hang-ming (4th from left) shared procedures for handling serious child abuse cases and support measures.

處理學校投訴技巧實務分享會

為進一步提升屬校在處理投訴方面的應對能力及專業技巧，本局於去年八月舉辦處理學校投訴技巧實務分享會，由劉志聰副行政總監主講。活動透過專業分享及個案分析，協助屬校校長及教職員掌握實用的投訴處理方法與溝通策略，並藉此活動促進屬校之間的分享交流。

Practical Sharing Session on Handling School Complaints

In August last year, the Kuk organised a sharing session on practical techniques for handling school complaints, delivered by Mr LAU Chi Chung, Deputy Chief Executive Officer. The session aimed at enhancing the responsiveness and professional skills of affiliated schools in managing complaints. Through professional insights and case studies, the event equipped principals and staff of affiliated schools with practical complaint-handling methods and communication strategies, thereby fostering knowledge exchange among affiliated schools.



★ 劉志聰副行政總監在講座中分享多年處理學校投訴經驗。
Mr LAU Chi Chung, Deputy Chief Executive Officer shared his extensive experience in handling school complaints.

小學教育研討會

本局每年舉辦屬下小學教育研討會，去年十一月以「教育新思維 創領未來」為主題，邀請香港教育大學數學與資訊科技學系電子學習與數碼能力研究講座教授兼人工智能及數碼能力教育中心總監江紹祥教授及香港城市大學數據科學系副系主任何展鵬副教授擔任分享嘉賓，屬下二十五間小學逾一千二百名教師出席。

Primary School Education Symposium

The Kuk organised a symposium on primary education every year. Last year, under the theme "New Educational Paradigms: Pioneering the Future", Prof KONG Siu-cheung, Chair Professor at the Department of Mathematics and Information Technology, The Education University of Hong Kong and Director of the Artificial Intelligence and Digital Competency Education Centre, alongside Associate Prof Clint HO Chin-pang, Associate Head of Department of Data Science, City University of Hong Kong, were invited as guest speakers. Over 1,200 teachers from 25 affiliated primary schools were in attendance.



★ 分享嘉賓與統籌校長深入交流，探討人工智能如何融入各學科教學。
Guest speakers engaged in substantive discussions with coordinating principals, exploring how artificial intelligence might be integrated into teaching across various subjects.



★ 屬校一千二百名教師出席教育研討會。
Over 1,200 teachers from affiliated schools attended the education symposium.

幼稚園教育研討會

研討會於去年十一月舉行，邀請到著名導演詹瑞文先生及音樂劇創作人陳恩碩先生擔任講者，探討「創意思維 創新教學」。詹先生分享其快樂教學法以藝術手法啟發學生思維，陳先生則分享戲劇如何促進親子共融，並有資深媒體同事示範運用手機短片記錄教學亮點。研討會啟發教師靈活運用創意媒介，豐富教學策略，提升教學感染力與互動性。

Kindergarten Education Seminar

The seminar, held last November, featured renowned director Mr Jim CHIM Sui-man and musical creative Mr Tom CHAN Yan-shek as speakers, exploring the theme "Creative Thinking, Innovative Teaching". Mr CHIM shared his joyful teaching methodology, employing artistic techniques to stimulate students' thinking, whereas Mr CHAN discussed how theatre fosters parent-child bonding. Moreover, experienced media colleagues demonstrated the use of mobile phone videography to capture teaching highlights. The seminar inspired teachers to flexibly employ creative media, enrich teaching strategies, and enhance the impact and interactivity of their lessons.



★ 著名導演詹瑞文先生擔任其中一位講者。
Renowned director Mr Jim CHIM Sui-man served as one of the speakers.



★ 講者分享如何有效啟發學生創意思維。
Speakers shared methods for effectively stimulating students' creative thinking.

推動德育及公民教育

「擁抱愛．共融計劃」

「擁抱愛．共融計劃」於本學年持續深化多項子計劃，透過多元活動促進主流學校與特殊學校學生之間的交流與理解。保良局ONE23舞團踏入第五屆，聚集近百名來自屬下二十五所中小學及特殊學校的學生，成員人數創歷年新高。舞團屢獲外界肯定，去年更獲邀於啟德體育園為「香港國際七人欖球賽2025」閉幕日擔任表演嘉賓，展現藝術共融的成果。

「良朋共聚」子計劃本學年舉辦四場活動，安排主流中學生到訪特殊學校，透過歷奇活動及「良朋宴」體驗餵食與品嚐軟餐，親身了解吞嚥困難學生的實際需要。特殊學校學生則在互動中提升社交與溝通能力。此外，本局今年新增以STEAM為主題的「百年好合」子計劃，透過跨校協作與探究式學習，鼓勵學生共同創新，開拓共融教育的新方向。

Promoting Moral and Civic Education

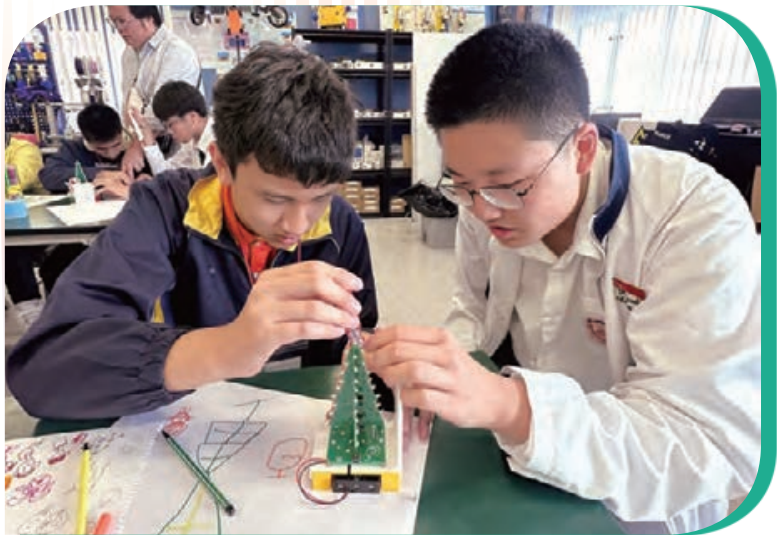
"Love to Embrace Inclusion Programme"

The "Love to Embrace Inclusion Programme" has continued to deepen multiple sub-initiatives throughout this academic year, fostering exchange and understanding between mainstream and special schools through diverse activities. Entering its 5th year, the Po Leung Kuk ONE23 Dance Troupe has gathered nearly 100 students from 25 affiliated primary, secondary and special schools, reaching a historic high in member numbers. The dance troupe has garnered widespread recognition, notably being invited last year to perform at the closing day of the Hong Kong Rugby Sevens 2025 at Kai Tak Sports Park, celebrating the achievements of artistic inclusion.

During this academic year, 4 events were organised under the "PLK Getting Together" initiative. Mainstream secondary students visited special schools to participate in adventure-based learning activities. They also experienced feeding and tasting soft meals during the "PLK Eating Together", gaining first-hand understanding of the practical needs of students with swallowing difficulties. Special school students, meanwhile, enhanced their social and communication skills through these interactions. Furthermore, this year saw the introduction of the new "STEAM 100" sub-initiative centred on STEAM. Through inter-school collaboration and inquiry-based learning, it encourages students to innovate together, pioneering new directions for inclusive education.



★ 保良局ONE23舞團學生以愛和活力，感動啟德體育園數萬名觀眾。
Students from the Po Leung Kuk ONE23 Dance Troupe moved tens of thousands of spectators at Kai Tak Sports Park with their love and vitality.



★ 中學生運用學科知識，與特殊學校學生一同進行探究式學習。
Secondary school students applied their subject knowledge to engage in inquiry-based learning alongside students from special schools.

中電變電站美化計劃

本局致力為學生創建共融、多元學習經歷，本學年獲中華電力有限公司連繫，邀請屬下三所中學與一所特殊學校攜手參與「中電變電站美化計劃」。屬校學生將親手為中電總部鄰近的變電站外牆創作壁畫，為社區注入藝術活力。中電亦於去年舉辦三場壁畫設計及繪畫工作坊，讓學生與本地青年藝術家交流構思，為即將的壁畫創作準備。

CLP Substation Beautification Project

The Kuk is dedicated to creating inclusive and diverse learning experiences for students. This academic year, we partnered with CLP Power Hong Kong Limited, inviting 3 affiliated secondary schools and 1 special school to participate in the "CLP Substation Beautification Project". Students from the affiliated schools will personally create murals on the outer walls of the substation near CLP's headquarters, injecting artistic vitality into the community. CLP also organised 3 mural design and painting workshops last year, allowing students to exchange ideas with local young artists in preparation for the upcoming mural creation.



★ 學生於工作坊中描繪昔日啟德景貌，作品栩栩如生。
Students depicted the former Kai Tak landscape in vibrant detail during the workshops.

保良低碳生活小天使計劃

本局獲環境及自然保育基金資助，於二零二四年八月起在屬下二十四所幼稚園及二十四所小學推行為期二十二個月的保良低碳生活小天使計劃，惠及約一萬三千名幼稚園及初小學生。計劃涵蓋多項低碳教育活動，包括教材套研發、參觀環保機構、嘉許計劃、STEAM活動、嘉年華及社區推廣等。表現優秀的學生獲選為低碳生活小天使，向社區推廣低碳生活理念，展現學習成果，將環保訊息由校園延伸至社區。

PLK "Little Green Angels" Initiative

With funding from the Environment and Conservation Fund, the Kuk launched the PLK "Little Green Angels" Initiative in August 2024. The 22-month initiative, rolling out across 24 affiliated kindergartens and 24 affiliated primary schools, is set to reach approximately 13,000 kindergarten and junior primary school students. The programme encompasses multiple low-carbon educational activities, including the development of teaching resource kits, visits to eco-friendly organisations, recognition schemes, STEAM activities, carnivals, community outreach, and more. Outstanding student participants are selected as "Little Green Angels" to promote low-carbon living concepts within the community, demonstrating their learning outcomes as they extend environmental messages into neighbourhoods beyond the classrooms.



★ 學生在嘉年華中穿着環保服飾表演舞蹈。
Students danced in eco-friendly costumes during the carnival.



★ 初小學生教導幼稚園學生製作低碳小手工。
Junior primary school students taught kindergarten children how to make low-carbon crafts.

提升學童對體育運動的關注及參與

保良局「幼小同盟」正向運動會

本局於去年十二月在啟德體育園青年運動場舉行「幼小同盟」正向運動會，邀請立法會議員霍啟剛議員，BBS，JP擔任主禮嘉賓，參與人數達七千人。屬下幼稚園及小學的學生及家長在嶄新的運動場體驗欖球、幼小家校接力賽、正向小攤位等親子運動，以提升親子和師生關係。當日更有四千名師生及家長齊創下「最多人同時做律動操」的世界紀錄。

Raising Students' Awareness and Participation in Sports

"Po Leung Kuk Kindergartens-Primary Schools Alliance" Positive Sports Day

Last December, the Kuk hosted the "Po Leung Kuk Kindergartens-Primary Schools Alliance" Positive Sports Day at the Youth Sports Ground in Kai Tak Sports Park. With Legislative Council Member the Hon Kenneth FOK Kai-kong, BBS, JP as the guest of honour, the event drew a turnout of 7,000 participants. Students and parents from our affiliated kindergartens and primary schools took part in parent-child activities such as rugby, primary-kindergarten home-school relay races, and positivity-themed stalls at the brand-new sports ground, all designed to strengthen parent-child and teacher-student bonds. An impressive world record for "the largest number of people simultaneously performing rhythmic exercises" was set on the day when 4,000 teachers, students and parents participated in the activity.



★ 逾四千名參加者一起做律動操，成功打破世界紀錄。
Over 4,000 participants performed rhythmic exercises together, setting a new world record.



★ 在幼小同盟活動中，幼稚園學生嘗試不同運動。
At the Kindergartens-Primary Schools Alliance event, kindergarten children tried out various sports.

「冠軍進校園」活動

本局於本學年首度與中國紅十字基金—冠軍基金合作舉辦「冠軍進校園」活動，連結三十名國家及香港冠軍運動員，包括冬奧短道速滑金牌得主兼基金發起人楊揚女士、奧運體操金牌得主楊威先生等，到訪八所屬下小學。金牌運動員向超過一千七百名學生示範運動技巧，並進行多項體驗活動，讓學生親身感受運動樂趣。他們亦分享訓練與比賽歷程，為學生樹立正向價值觀與體育精神。

"Champions in Our Schools" Programme

This academic year marks the inaugural collaboration between Po Leung Kuk and the Chinese Red Cross Foundation's Champion Foundation in presenting the "Champions in Our Schools" programme. Bringing together 30 national and Hong Kong champion athletes, including Winter Olympics short-track speed skating gold medallist and Foundation founder Ms YANG Yang, alongside Olympic gymnastics gold medallist Mr YANG Wei, the delegation visited 8 affiliated primary schools. The gold medallists demonstrated sporting techniques to over 1,700 students and conducted various experiential activities, enabling participants to enjoy hands-on athletic experiences. The athletes also shared their training and competition journeys, instilling positive values and sporting spirit among students.



★ 一眾冠軍運動員到訪屬校與師生交流。
A group of champion athletes visited the Kuk's affiliated schools for an exchange with both staff and students.



★ 跑酷世界冠軍張雲鵬與學生熱情互動。
Parkour world champion Mr ZHANG Yun-peng warmly interacted with students.

「理文保良局盃」五人足球賽

本局去年首度與理文足球隊合辦「理文保良局盃」五人足球邀請賽，決賽於二零二五年五月三日圓滿舉行，獲將軍澳區小學共十四所學校派出二十八支隊伍參與，盛況空前。來自不同學校的學生在賽場上盡展球技，提升足球水平的同時，亦促進了學校間的交流與友誼，充分體現體育精神與團隊合作的價值。

"Lee Man Po Leung Kuk Cup" 5-on-5 Football Tournament

Last year, the Kuk co-organised the "Lee Man Po Leung Kuk Cup" 5-on-5 Football Invitational Tournament with Lee Man Football Club in a first-time collaboration. The final was concluded successfully on 3 May 2025, with an unprecedented turnout of 28 teams representing 14 primary schools from the Tseung Kwan O district. Players from various schools demonstrated their talents on the pitch, honing their football skills while fostering inter-school exchanges and camaraderie. These efforts fully embodied the values of sportsmanship and teamwork.



★ 何芷韻主席太平紳士和劉志聰副行政總監與參賽師生們合照。
Ms Amanda T W HO, JP, Chairman of Po Leung Kuk, and Mr LAU Chi Chung, Deputy Chief Executive Officer, pictured with participating teachers and students.



★ 本局屬下馮晴紀念小學於碗賽初級組獲得冠軍。
Po Leung Kuk Fung Ching Memorial Primary School secured the championship in the junior division of the competition.

國泰航空保良局Scrum with Heart欖球計劃

香港欖球總會於本學年為屬下中學推行Scrum with Heart欖球計劃，提供免費欖球訓練及活動，培養學生對欖球運動的興趣，同時推廣心理健康。計劃由國泰航空冠名贊助，並由香港欖球總會派出專業教練為訓練學生。精彩活動包括聯校同樂日、心理健康工作坊及「Cathay Heart & Huddle Hub」流動車體驗。學生除參與訓練及活動外，亦於香港足球會參加聯校欖球比賽，展現所學成果。

Cathay Pacific & Po Leung Kuk Scrum with Heart Rugby Programme

The Hong Kong Rugby Union (HKRU) has launched the Scrum with Heart Rugby Programme for the Kuk's affiliated secondary schools this academic year. The programme offers complimentary rugby training and activities to cultivate students' interest in the sport whilst promoting mental well-being. Titled and sponsored by Cathay Pacific Airways, the programme features professional coaches dispatched by HKRU to train participating students. Highlights include an Inter-school Fun Day, mental well-being workshops, and the mobile "Cathay Heart & Huddle Hub" experience. Beyond training and activities, students showcased their skills at an inter-school rugby tournament held at Hong Kong Football Club.

「投」入共融籃球體驗活動

本局於去年暑假舉辦「投」入共融籃球體驗活動，首階段舉行三人籃球比賽，來自屬下十七所中學的學生進行多場比賽，促進屬校學生之間的認識及交流。第二階段活動邀請包括冠軍隊伍在內的近百位中學師生，帶領屬下特殊學校學生一同傳球投籃，透過籃球活動建立連繫，讓學生體驗合作，實踐共融教育理念。

"Shoot for Inclusion" Basketball Experiential Programme

Over the summer holidays last year, the Kuk organised the "Shoot for Inclusion" basketball experiential programme. The 1st phase featured a 3x3 basketball tournament, with students from 17 affiliated secondary schools participating in multiple matches to foster mutual understanding and exchange among school communities. The 2nd phase invited nearly 100 secondary school teachers and students, including the championship team, to lead students from affiliated special schools in passing and shooting drills. Through basketball activities, connections were forged, fostering cooperation among students and putting inclusive education principles into practice.



★ 中學生及特殊學校學生於活動後合照留念。
Secondary school and special school students gathered for a commemorative photograph after the event.



★ 學生們以籃球「投」入共融，享受互動合作的樂趣。
Students "shot" their way into inclusion through basketball, relishing the joy of interactive teamwork.

乙巳年保良局慈善足球日

為鼓勵屬校教職員積極參與運動，並加強團隊協作精神，本局已連續三年舉辦慈善足球日。今年活動邀得政府部門代表、冠名贊助球隊的善長，聯同本局董事會成員及屬校教職員等逾一百二十人參與。活動不僅加強屬校之間的凝聚力，亦促進本局與社會各界的聯繫，攜手推動體育與慈善的融合。

Po Leung Kuk Charity Football Day 2025

As part of its on-going efforts to encourage staff at affiliated schools to participate actively in sports and foster team spirit, the Kuk has organised a Charity Football Day for 3 consecutive years. The event this year welcomed over 120 participants, including representatives from government bureaux/departments, donors of the title-sponsoring team, members of the Kuk's Board of Directors, as well as teaching staff from affiliated schools. The event not only strengthened cohesion among affiliated schools but also fostered connections between the Board and various sectors of society, joining forces to promote the integration of sport and charitable endeavours.



★ 屬校教職員與各界嘉賓同場切磋球技。
Staff from affiliated schools and distinguished guests from all walks of life competed in friendly matches.

屬校中小學乒乓球比賽

本局致力推動運動，歷年曾舉辦中小學屬校乒乓球錦標賽，以提升屬校學生對中華國技乒乓球運動的興趣和技巧。於今年一月舉辦「保良局屬校中小學乒乓球錦標賽2026」初賽及決賽，逾三百五十名來自四十一間屬下中學及小學學生以校際分組出賽參加，各隊員均致力發揮，球技表現相當出色。

Inter-School Table Tennis Competition for Affiliated Primary and Secondary Schools

The Kuk is dedicated to promoting sports and has hosted inter-school table tennis championships for primary and secondary schools over the years to enhance students' interest and skills in the Chinese national sport of table tennis. In January this year, we held the "Po Leung Kuk Inter-School Table Tennis Championship 2026," including preliminary rounds and finals. Over 350 students from 41 affiliated primary and secondary schools participated in the inter-school competitions. All team members were committed to showcasing their skills, and their performances were outstanding.



★ 學生經歷多場激烈的比賽後，在眾多隊伍之中脫穎而出。
Students excelled and claimed top honours among numerous competing teams following a series of intense matches.



★ 得獎同學手持獎盃合照留念。
The award-winning students posed for a group photo holding their trophies.

關注學生精神及心理健康

小學正向同行計劃

本局多年推動正向教育，自二零二四學年起獲曾紀華獎學金資助，開展為期三年的保良局小學正向同行計劃，分階段推展至屬下二十四所小學。計劃為教師、非教職員及家長提供培訓，建立跨校支援網絡，並開發資源，營造正面校園文化。計劃於今年二月舉辦資源發佈及學校分享會，由教育局副秘書長劉穎賢博士主禮，並向業界分享推動正向教育的理念與經驗，協助學界持續發展。

Caring for Students' Mental and Psychological Health

Positive Education Movement in Primary Schools

For many years, the Kuk has been advocating positive education. Commencing in the 2024 academic year, with funding from the Chan Kee Hwa Scholarship, a 3-year Po Leung Kuk Positive Education Movement in Primary Schools has been launched in phases across 24 affiliated primary schools. The initiative provides training for teachers, non-teaching staff and parents, establishes an inter-school support network, and develops resources to foster a positive school culture. A resource launch and school sharing session was held in February this year, officiated by Dr Verena LAU Wing-yin, Deputy Secretary for Education. The event shared the philosophy and experience of promoting positive education with the sector, supporting the sustained development of the education community.



★ 老師分組討論正向教育在教育工作中的實際應用。
Teachers engaged in group discussions on the practical application of positive education within the educational context.



★ 逾二百名分享會參加者拍攝大合照。
Over 200 participants joining for a group photo in the sharing session.

中學正向教育發展計劃

由瑞銀慈善基金會、利希慎基金及本局善長攜手贊助的中學正向教育發展計劃覆蓋本局屬下十七所中學。正向團隊舉辦教職員、家長及學生的講座及互動工作坊，並推出網上教學資源套及正向學生手記，讓各持份者認識並應用正向心理學的理論與實用技巧，以提升幸福感及抗逆力，讓校園充滿正向氛圍與希望。

Secondary School Positive Education Development Programme

The Secondary School Positive Education Development Programme, jointly sponsored by the UBS Optimus Foundation, the Lee Hysan Foundation and generous donors of the Kuk, extends its reach to 17 affiliated secondary schools. The Positive Team conducts lectures and interactive workshops for teaching staff, parents and students, complemented by the launch of an online teaching resource kit and Positive Student Journal. These initiatives enable stakeholders to understand and apply positive psychology theories and practical techniques, thereby enhancing well-being and resilience. The aim is to cultivate a positive atmosphere and spirit of hope within school campuses.



★ 正向團隊舉行聯校學生大使培訓活動，與學生交流推動正向校園的實踐方法。
The Positive Team conducted a joint-school student ambassador training programme, exchanging ideas with students on practical approaches to fostering a positive campus environment.

生涯規劃及其他學習經歷

唯港薈生涯規劃體驗活動

本局積極推行商校合作計劃，與不同行業的工商機構合作，鼓勵學生探索個人興趣及未來發展方向。於去年十月，本局與唯港薈合作舉辦生涯規劃體驗活動，安排屬下中學的校長及教師到訪香港理工大學教學研究酒店，了解相關課程內容。參加者亦參觀酒店及旅遊業管理學院，認識酒店的營運模式與組織架構，期望帶領學生走出課堂，為升學及投身職場作好準備。

Life Planning and Other Learning Experiences

Hotel ICON Life Planning Experiential Programme

The Kuk actively pursues industry-academia collaboration schemes, partnering with enterprises across diverse sectors to empower students in exploring personal interests and future career trajectories. In October last year, the Kuk collaborated with Hotel ICON to deliver a life planning experiential programme, where principals and teachers from affiliated secondary schools visited the Hong Kong Polytechnic University's teaching and research hotel to familiarise themselves with relevant curriculum offerings. Participants also toured the hotel and the School of Hotel and Tourism Management, gaining insights into the hotel's operations and organisational structure. These visits aim to extend students' learning beyond the classroom, preparing them for further education and future careers.



★ 旅遊業管理學院教職員為本局屬下中學校長及教師講解酒店營運特色及最新科技。
Faculty members from the School of Hotel and Tourism Management briefed principals and teachers from affiliated secondary schools on distinctive hotel operations and cutting-edge technologies.

華泰國際生涯規劃講座

本局積極為學生謀求多元課外學習體驗，荷蒙本局鄧宣宏雁副主席轉介，安排了本局屬下對金融科技行業充滿熱情的高中生參與「走進華泰・金融教育」生涯規劃講座。內容包括由經驗豐富的金融專業人士分享投身金融科技界的成長歷程，以及以問答遊戲與學生互動，豐富學生對金融科技行業的認識和財富規劃的知識。

Huatai International Life Planning Seminar

The Kuk endeavours to provide students with diverse extra-curricular learning experiences. Through the kind referral of Vice-Chairman Mrs Emily H Y TANG, students from affiliated secondary schools with a passion for the fintech industry participated in the "Exploring Huatai: Financial Education" life planning seminar. Experienced financial professionals shared their career journeys navigating the fintech landscape, while interactive Q&A games deepened students' understanding of the sector alongside wealth planning knowledge.



★ 中學生到訪位於中環的甲級寫字樓，並與生涯規劃講座的嘉賓講者進行互動交流。
Secondary school students visited a Grade A office building in Central and interacted with guest speakers at the life planning seminar.

支援特殊學校學生學習及生涯發展計劃

本局屬下特殊學校獲香港賽馬會慈善信託基金資助，舉行多元化學習及生涯發展計劃，現正同時推行兩大計劃：以歷奇教育、虛擬實境教育和生涯規劃為重的賽馬會「智歷奇境」學習計劃，以及提供生涯規劃支援與先進輔助科技的賽馬會「智啟潛能」學習計劃，為在學及離校生提供更具針對性和高質量的服務，提升生活質素。

Support for Learning and Life Development Programme for Students in Special Schools

The Kuk's special schools have received funding from the Hong Kong Jockey Club Charities Trust to implement diverse learning and career development programmes. Currently, 2 major initiatives are underway: the "Jockey Club Experiential Learning Project for Students with Special Educational Needs", focusing on adventure education, virtual reality education, and career planning, and the "Jockey Club InspireAbility Project: Technology for Career and Life Development of Students with Special Educational Needs", which offers career planning support and advanced assistive technology to provide targeted and high-quality services for both current and former students, thus enhancing their quality of life.



★ 在教師的鼓勵下學生勇敢跨越，完成歷奇挑戰。
Encouraged by their teachers, students bravely took on challenges and completed their adventure tasks.



★ 學生使用輔助科技嘗試站立投籃，突破自身界限。
Students utilised assistive technology to attempt standing shots in basketball, breaking through their own boundaries.

專上教育

香港大學專業進修學院保良局何鴻燊社區書院(港大保良何鴻燊社區書院)

書院由本局與香港大學專業進修學院合辦，致力提供優質專上教育。自二零零六年開辦以來，作為本港最受歡迎的自資大專院校之一，書院已成功為近二萬名畢業生創造升學及就業機會。書院現時開辦逾二十項不同範疇的副學位及課程，致力提升青年人的學術水平及社會競爭力。因應《2025年專上學院(修訂)條例草案》(第320章)，保良局與香港大學專業進修學院將持續發展多元及切合社會需要的課程，讓學生發揮所長與興趣，實現未來學術和職業生涯。

Tertiary Education

HKU SPACE Po Leung Kuk Stanley Ho Community College (HPSHCC)

Jointly operated by Po Leung Kuk and the University of Hong Kong School of Professional and Continuing Education (HKU SPACE), HPSHCC is dedicated to providing high-quality tertiary education. Since its establishment in 2006, it has become one of the most popular self-funded tertiary institutions in Hong Kong, successfully creating further education and employment opportunities for nearly 20,000 graduates. HPSHCC currently offers over 20 associate degree programmes in different area, aiming to enhance young people's academic standards and social competitiveness. In response to the Post Secondary Colleges (Amendment) Bill 2025 (Cap. 320), the Kuk and HKU SPACE will continue to develop diverse programmes that meet societal needs, allowing students to leverage their strengths and interests to realise their future academic and career aspirations.



★ 書院於去年九月舉行第十七屆畢業典禮，嘉賓及親友一同見證逾千名畢業生的里程碑。
Last September, HPSHCC held its 17th graduation ceremony, where guests and family members joined together to witness a milestone for over 1,000 graduates.

中學

本局屬下十四所資助中學及兩所直資中學分佈於全港十個地區，分別提供香港中學文憑試課程(HKDSE)及國際文憑大學預科課程(IBDP)。十六所屬校一共開辦四百班，為全港共約一萬一千位來自不同背景的學生提供優質教育服務。

學術成績

屬下十五間中學約一千七百名學生參加本年度香港中學文憑試，考獲符合本地學士學位課程入學要求的平均百分率為百分之五十九，較全港高出百份之十四。共四十二名學生考獲兩科「5**」或以上佳績，當中一位考獲七科「5**」榮膺今屆超級狀元，另有四位取得五科「5**」的佳績，成為榜眼。

Secondary Schools

Distributed across 10 districts, the 14 aided secondary schools and 2 Direct Subsidy Scheme secondary schools under the Kuk offer the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSE) curriculum and the International Baccalaureate Diploma Programme (IBDP), respectively. The 16 affiliated schools offer a total of 400 classes, providing quality education to a total of about 11,000 students from different backgrounds in Hong Kong.

Academic Results

This year, about 1,700 students from 15 affiliated secondary schools sat for the HKDSE Examination. On average, 59% of our students met the entry requirements of local undergraduate programmes, which was 14% higher than the territory-wide average. A total of 42 students achieved outstanding results, earning 2 subjects with grades of 5** or above. Among them, 1 student received 7 subjects graded 5**, earning the title of this year's super scorer, while 4 others attained 5 subjects graded 5**, becoming the top achievers.



★ 考獲佳績的尖子獲邀出席保良局屬校中學文憑試優異成績頒獎典禮，並獲頒保良局獎學金，以茲鼓勵。
Top achievers were invited to attend the Scholarships Presentation Ceremony of Po Leung Kuk Secondary Schools for Outstanding Achievements in the Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination, where they received Po Leung Kuk Scholarships as a token of encouragement.



★ 董玉娣中學黃泓智同學榮膺超級狀元，於典禮上分享學習心得，感謝老師悉心教導。
WONG Wang-chi from Tang Yuk Tien College was named the super scorer and shared his learning experiences during the ceremony, expressing gratitude to his teachers for their careful guidance.

國際性比賽及STEAM活動成就

本局屬校以「普及化、趣味化、多元化」方式推動STEAM教育，設有生物科技實驗室、科研隊及虛擬實景設備，培養學生創新與實踐能力。第一張永慶中學研發結合AI與人文關懷的《聲聲慢》奪香港創科展金獎；顏寶鈴書院研發「IntelliLight」智能路燈獲選為創科嘉年華2025展示項目。屬校亦於國際賽事屢獲佳績，何蔭棠中學勇奪國際自然科學奧林匹克總冠軍；董玉娣中學於世界機械人賽中，獲初中組第二及高中組第九名，展現學生卓越創科表現。

Achievements in International Competitions and STEAM Activities

The Kuk's affiliated schools promote STEAM education through an approach that is "accessible, engaging, and diverse". Equipped with biotechnology laboratories, research teams, and virtual reality facilities, they cultivate students' innovation and practical skills. In which, No.1 W H Cheung College developed the AI and humanistic care project "Sound by Sound Slowly , which won the gold award at the Hong Kong Science Fair; Ngan Po Ling College's "IntelliLight", a smart streetlight, was selected to be showcased at InnoCarnival 2025. The affiliated schools have also achieved remarkable results in international competitions, with Celine Ho Yam Tong College winning the overall championship at the International Natural Science Olympiad. Tang Yuk Tien College secured 2nd place in the junior category and 9th place in the senior category at the World Robot Olympiad, showcasing students' exceptional performance in innovation and technology.

在體育方面，甲子何玉清中學學生參加多項國際賽事，於日本國際公開跳繩錦標賽及愛爾蘭世界象棋賽中取得佳績；蔡繼有學校陳梓瑜同學更入選香港代表隊，出戰全運會五十米、一百米及二百米背泳項目，與全國勁旅同場較量。

In sports, students from Ho Yuk Ching (1984) College participated in various international competitions, achieving success in the International Open Tournament in Japan and the World Xiangqi Open in Ireland. Furthermore, CHAN Tsz-yu from Choi Kai Yau School was selected for the Hong Kong representative team in the 50m, 100m, and 200m backstroke events at the National Games, competing alongside top national athletes.



★ 屬下第一張永慶中學憑藉《聲聲慢》小程序在「香港資訊及通訊科技獎」榮獲高中組銀獎。
No.1 W H Cheung College earned a silver award in the senior secondary school category at the Hong Kong ICT Awards for their "Sound by Sound Slowly" mini-programme.



★ 屬下何蔭棠中學學生在國際自然科學奧林匹克競賽中勇奪全場總冠軍。
Students from Celine Ho Yam Tong College claimed the overall championship at the International Natural Science Olympiad.

典禮與活動

聯合畢業頒獎典禮

本局於去年五月舉行第四十四屆聯合中學畢業頒獎典禮，邀得香港理工大學校長及中國科學院滕錦光院士擔任主禮嘉賓，頒發畢業證書予屬下十六所中學的畢業生代表。畢業生代表在頒獎典禮上致謝辭，向屬校校長、老師及家長衷心致謝，傳承本局「感恩知德」的精神。

Ceremonies and Events

Joint Graduation Ceremony

In May last year, the Kuk held its 44th Joint Secondary School Graduation Ceremony, inviting Prof Jin-Guang TENG, President of the Hong Kong Polytechnic University and Member of the Chinese Academy of Sciences, as the guest of honour, presenting graduation certificates to representatives of graduates from its 16 affiliated secondary schools. The graduate representatives expressed heartfelt thanks at the Speech Day to the school principals, teachers, and parents, upholding the Kuk's spirit of "Gratefulness and Recognition".



★ 今屆中學畢業生逾一千七百人，畢業生代表共同見證成長里程碑。
There were more than 1,700 secondary school graduates this year. Graduate representatives witnessed the milestone of their growth.



★ 滕錦光院士於典禮上勉勵同學追求自身熱愛而且有意義的夢想。
Prof TENG Jin-guang encouraged students at the Speech Day to pursue meaningful dreams that they were passionate about.

屬下中學聯校水運會及運動會

第四十三屆聯校水運會於去年十月在馬鞍山游泳池舉行，邀得香港特別行政區立法會議員兼香港體育學院副主席鄭泳舜議員BBS, MH, JP 擔任主禮。壓軸友誼賽邀請屬校校長、學生及職員參與游泳接力賽。屬下中學聯校運動會於今年三月假青衣運動場舉行，邀請世界障礙競技錦標賽冠軍黃敏婷小姐擔任主禮嘉賓。活動設有耐力賽，由董事會成員、本局職員、屬下中小學及特殊學校的校長和師生參與，展現傳承與共融精神。

Affiliated Secondary Schools Swimming Gala and Athletics Meet

The 43rd Joint Affiliated Secondary Schools Swimming Gala was held at Ma On Shan Swimming Pool in October last year. The Hon Vincent CHENG Wing-shun, BBS, MH, JP, Legislative Council member of the HKSAR and Vice-chairman of the Hong Kong Sports Institute Limited, was invited to officiate at the gala, and a friendly competition was organised as the grand finale, in which the principals and students of the affiliated schools and staff of the Kuk took part in the swimming relay race. The Affiliated Secondary Schools Athletics Meet was held in March this year at Tsing Yi Sports Ground, with OCR World Championships champion Ms Summer WONG serving as the guest of honour. The event featured endurance races with participation from board members, the Kuk's staff, and principals and students from affiliated primary, secondary, and special schools, demonstrating a spirit of inheritance and inclusiveness.



★ 鄭泳舜議員(左七)為參加壓軸友誼賽的校長、學生及職員打氣。
The Hon Vincent CHENG Wing-shun (7th from left) cheered on the principals, students, and staff participating in the friendship relay race.



★ 本年度壓軸設有「共創足跡」耐力跑項目，邀得本局董事會成員與屬下中學及特殊學校校長和師生進行八百米耐力賽。
This year's finale "Co-Creating Footprints" Endurance Run, bringing together Board members, principals, teachers and students from secondary and special schools to take part in an 800-metre endurance challenge.

中學生登上解放軍海軍軍艦參觀

為慶祝中華人民共和國成立七十六周年，解放軍海軍「戚繼光艦」及「沂蒙山艦」於去年十月抵達本港。本局屬下中學安排學生登艦參觀，認識到艦上先進裝備和訓練設施，學生了解登陸作戰裝備及官兵訓練生活，並與海軍官兵交流互動。透過活動，讓學生深入了解國家海軍的現代化實力和多元作戰能力，提升對學習國情的動機和興趣。

Secondary School Students Visiting the People's Liberation Army Navy Ship

To celebrate the 76th Anniversary of the establishment of the People's Republic of China, PLANS Qi Jiguang and PLANS Yimengshan arrived in Hong Kong last October. The Kuk's affiliated secondary schools arranged for students to visit the ships, allowing them to have exposure to these advanced equipment and training facilities onboard. Students learned about landing operations and the training lives of officers and soldiers, interacting with naval personnel. Through this activity, students gained insight into the modern capabilities of the national navy and its diverse operational abilities, enhancing their motivation and interest in understanding national affairs.



★ 學生登上中國人民解放軍海軍軍艦，在甲板上聆聽海軍官兵介紹。
Students attended the People's Liberation Army Navy ship tour and listened to naval officers sharing insights on the deck.

非本地課程學校

保良局蔡繼有學校

此校乃本局首間一條龍非牟利優質私立小學及中學，開辦課程包括銜接國際文憑大學預科課程(IBDP)及國際中學教育普通證書(IGCSE)。今屆九十四名學生應考IB，逾六成考生考獲雙語文憑，超過四十二名考生考獲四十分或以上，其中更有一名考生獲滿分四十五分，成為IB「狀元」。另十六名學生於 IGCSE考獲11A*/A以上，逾六成考生考獲9A*/A或以上的優異成績，有考生獲得「劍橋優異學習者」香港區及全球頂尖成績的殊榮。

Non-local Curriculum Schools

Po Leung Kuk Choi Kai Yau School

Po Leung Kuk Choi Kai Yau School (CKY) is our 1st through-train nonprofit-making private school offering quality primary and secondary education with articulation to the International Baccalaureate Diploma Programme (IBDP) and the International General Certificate of Secondary Education (IGCSE). This academic year, a total of 94 students sat for the IBDP examination. Over 60% of them obtained the Bilingual Diploma, with more than 42 candidates scoring 40 points or above, among whom 1 student became a top scorer with an outstanding score of 45. Besides, 16 students obtained 11A*/A or above in the IGCSE; more than 60% of the candidates obtained excellent results of 9A*/A or above. Some candidates took Top in Hong Kong and global titles at the Outstanding Cambridge Learner Awards.



★ 國際預科文憑試考生整體成績優異，亦誕生一名狀元。
The overall performance of candidates in the IBDP examination was exceptional, including 1 student achieving the top scorer.



★ 考生於IGCSE不同科目中考獲「劍橋優異學習者」香港區及全球頂尖成績。
Candidates received "Outstanding Cambridge Learner" awards for their top performances in various IGCSE subjects, both in Hong Kong and globally.

保良局顏寶鈴書院

書院為本局首間直資中學，除提供香港中學文憑試課程(HKDSE)外，亦設有國際文憑大學預科課程(IBDP)。書院於IB成績創下歷來最佳紀錄，有兩位考生獲得四十五分，成為滿分狀元；各有一位考獲四十四分(榜眼)及四十三分(探花)，另有三位學生取得四十二分。全校平均分逾三十九點，近半考生考獲四十分或以上，成功躋身全球前二十強。

Po Leung Kuk Ngan Po Ling College

Po Leung Kuk Ngan Po Ling College is our 1st Direct Subsidy Scheme secondary school. In addition to offering the HKDSE curriculum, students can also choose to take the IBDP. The College has set a new record with its IBDP examination results, featuring 2 students who achieved a perfect score of 45 points, becoming top scorers; another student secured 44 points (the 1st runner-up) and another obtained 43 points (the 2nd runner-up). Additionally, 3 other students achieved 42 points. The average score across the school exceeded 39 points, with nearly half of the candidates attaining 40 points or above, positioning them within the top 20 schools worldwide.



★ 今屆國際預科文憑試成績驕人，首次誕生滿分狀元便「連中兩元」。
This year's IBDP examination results were remarkable, marking the first time a student achieved a perfect score, adding to the celebration of excellence.



★ 非華語學生(左二)在中學文憑試中展現出克服語言障礙的毅力，成為書院歷來首位考獲榜眼的學生。
A non-Chinese speaking student (2nd from left) demonstrated remarkable perseverance in overcoming language barriers to become the school's 1st runner-up in the HKDSE.

保良局建造商會學校

保良局建造商會學校為本局首間開辦國際文憑小學課程(IBPYP)的私立學校，提供具國際視野的優質幼稚園及小學一條龍課程。課程以探究式學習為本，推行小班教學及雙語教學，著重培養學生的雙語能力、批判性思維及對學習的熱愛。學校服務來自約二十個國籍的學生，並定期舉辦多元文化活動，讓學生在充滿活力的學習氛圍中，豐富學習經歷，實踐全人發展。

HKCA Po Leung Kuk School

HKCA Po Leung Kuk School is the 1st private institution under the Kuk to offer the International Baccalaureate Primary Years Programme (IBPYP), providing a high-quality, internationally-focused through-train education from kindergarten to primary school. The curriculum is inquiry-based, promoting small-class teaching and bilingual courses, with a strong emphasis on developing students' bilingual skills, critical thinking, and a love for learning. The school serves a diverse student body from about 20 different nationalities and regularly organises multicultural activities, enriching students' learning experiences within a vibrant environment and promoting holistic development.



★ 學生來自多個國家，學校舉辦多元文化節慶活動，促進交流。
Students from various countries participated in multicultural festivities to foster communication.



★ 學生探訪保良局屬下安老院舍，為長者送上關懷祝福。
Students visited Po Leung Kuk affiliated elderly home, bringing warmth and blessings to the seniors.

小學

本局屬下有二十所資助小學及四所直資小學。本年度共開辦六百二十一班，學生總人數超過一萬六千人。

學術成績

二〇二四至二五年度，本局屬下小學畢業生升中派位成績理想，八成八獲派首三志願，逾四成六獲派第一組別(Band 1)中學，高於全港平均水平。大部分屬校學生成功獲派到心儀中學，超過一千三百人入讀英文中學，當中不少為傳統名校。

國際性比賽成就

本局屬校積極推動STEAM教育及學術發展，學生於國際賽事屢獲佳績。屬下馮李佩瑤小學於「2025 Robofest 機械人創意賽」奪得世界冠軍；陸慶濤小學及圓玄小學則分別於「土耳其國際數學奧林匹克」及「FMO 國際數學奧林匹克競賽」榮獲銀獎及銅獎。體藝方面，林文燦英文小學於日本世界跳繩錦標賽奪女子團體全場總冠軍，並於「IYACC國際音樂比賽」等賽事中獲多項金銀獎；王賜豪(田心谷)小學於「WDBF世界閃避球青少年公開賽」中勇奪冠軍，充分展現屬校學生多方面的才華。

Primary Schools

There are 20 aided primary schools and 4 Direct Subsidy Scheme primary schools under the Kuk. In this academic year, a total of 621 classes were operated, with a total enrolment of over 16,000 students.

Academic Results

The results of the Secondary School Places Allocation (SSPA) for the Kuk's affiliated primary school graduates in the 2024–25 academic year were impressive, with 88% of the graduates securing offers from their first 3 choices and more than 46% of them being allocated to Band 1 secondary schools, which was above the territory-wide average. Most of our students were successfully admitted to secondary schools of their choice. Over 1,300 students enrolled in English secondary schools, many of which are traditionally renowned schools.

International Competition Achievements

The Kuk's affiliated schools actively promote STEAM education and academic development, achieving excellent results in international competitions. Fung Lee Pui Yiu Primary School secured the title of World Champion at the "2025 Robofest Exhibition", while Luk Hing Too Primary School and Yuen Yuen Primary School won silver and bronze awards respectively at the "Turkic International Mathematical Olympiad" and the "FMO International Mathematical Olympiad". In terms of sports, Lam Man Chan English Primary School claimed the overall championship for the girls' team at the World Jump Rope Championships in Japan and received numerous gold and silver awards at events like the "IYACC International Music Competition". Dr Jimmy Wong Chi-Ho (Tin Sum Valley) Primary School proudly became the champions at the "WDBF World Dodgeball Youth Open", showcasing the various talents of our students.



★ 屬下林文燦英文小學跳繩隊多年來屢奪殊榮，為港爭光。
Po Leung Kuk Lam Man Chan English Primary School's jump rope team achieved numerous accolades over the years, bringing glory to Hong Kong.



★ 屬下王賜豪(田心谷)小學的閃避球隊遠赴加拿大參賽，勇奪冠軍。
Po Leung Kuk Dr Jimmy Wong Chi-Ho (Tin Sum Valley) Primary School's dodgeball team travelled to Canada to compete and brought home the championship.

典禮與活動

聯合畢業頒獎典禮

本局去年六月於香港會議展覽中心舉行二零二四至二五學年屬下小學聯合畢業頒獎典禮，屬下二十四間小學近三千位畢業生及其家長參加。典禮邀得教育局副局長施俊輝博士太平紳士擔任主禮嘉賓，並頒發畢業證書及獎學金予畢業同學，以及教育服務貢獻獎予得獎的教職員及學校。何芷韻主席太平紳士致辭時表示屬校積極配合「科教興國」策略，推動多項創新科技教學活動，致力培育學生的科技潛能與創意思維。



★ 施俊輝副局長致辭時勉勵畢業生帶著小學累積的知識與品格，勇敢迎接新挑戰。
Dr Jeff SZE Chun-fai encouraged graduates to carry the knowledge and character they have built during primary school as they face new challenges ahead.



★ 屬下朱正賢小學管樂團演奏表演，為典禮增添動人旋律。
The wind band from Po Leung Kuk Chee Jing Yin Primary School performed at the ceremony, adding a beautiful melody to the occasion.

第十五屆全港小學校際辯論賽總決賽暨頒獎典禮

由本局主辦的全港小學校際辯論賽踏入十五周年里程碑，多年來致力提升小學生思辨能力與演說技巧，廣受學界肯定。本屆賽事反應熱烈，吸引逾七十支小學隊伍參賽，總決賽暨頒獎典禮於去年五月順利舉行。合辦及贊助機構田家炳基金會代表聯同多位星級嘉賓擔任評判，為參賽學生提供專業指導；經激烈辯論，保良局蔡繼有學校勇奪冠軍。適逢十五周年，活動特別邀請歷屆「最佳辯論員」分享心得，傳承辯論精神。



★ 正方與反方隊伍在比賽後一同合照，收獲了寶貴的友誼及比賽經驗。
Teams from both the affirmative and opposing sides took a group photo after the competition, gaining valuable friendship and debating experience.

Ceremonies and Events

Joint Graduation Ceremony

In June last year, the Kuk held its Joint Graduation Ceremony for Affiliated Primary Schools for the 2024–25 academic year at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre, where nearly 3,000 graduates and their parents from 24 affiliated primary schools gathered. The ceremony featured Dr Jeff SZE Chun-fai, JP, Under Secretary for Education, as the guest of honour, who presented graduation certificates and scholarships to the students, as well as the Education Service Contribution Award to the awarded teaching staff and schools. In her speech, Ms Amanda T W HO, JP, Chairman of Po Leung Kuk, emphasised that the affiliated schools are actively supporting the "Invigorating China Through Science and Education" strategy, launching various innovative technology teaching activities to cultivate students' technological potential and creative thinking.

The 15th Hong Kong Inter-Primary School Debating Competition Grand Final cum Prize Presentation Ceremony

Celebrating its 15th anniversary, the Kuk's Hong Kong Inter-Primary School Debating Competition has long aimed to enhance primary students' analytical abilities and public speaking skills, gaining acclaim within the academic community. This year's event saw over 70 primary school teams compete, culminating in a successful grand final and awards ceremony in May. Representatives from the Tin Ka Ping Foundation, co-organising and sponsoring organisation, alongside several distinguished guests, served as judges and provided professional guidance to participating students. After intense debates, Po Leung Kuk Choi Kai Yau School emerged as champions. To commemorate the 15th anniversary, previous "Best Debater" awardees were invited to share their insights, passing on the spirit of debate.



★ 何芷韻主席太平紳士(左二)與冠軍隊伍合照。
Ms Amanda T W HO, JP, Chairman of Po Leung Kuk (2nd from left) posed for a photo with the champion team.

「同心織蜜．同行編愛」幼小聯校藝術展

本局於二零二三至二五學年舉辦逾十場「編織幸福感工作坊」，讓師生及家長透過手工藝交流，收穫正向情緒體驗。本局亦於去年五月在荃灣南豐紗廠舉行「同心織蜜．同行編愛」幼小聯校藝術展，展出編織品以彰顯合作共融精神；並推展延續篇，安排學生到安老院舍探訪，親手送贈編織品，傳遞關愛與溫暖。

"Weaving Sweetness and Love Together" Kindergartens-Primary Schools Alliance Art Exhibition

During the 2023–2025 academic years, the Kuk hosted over 10 "Weaving Happiness Workshops", allowing teachers, students, and parents to connect through crafts and experience positive emotions. Last May, the Kuk also held the "Weaving Sweetness and Love Together" Kindergartens-Primary Schools Alliance Art Exhibition at The Mills in Tsuen Wan, showcasing woven items to highlight the spirit of collaboration and inclusiveness. Continuing this theme, students visited elderly homes to personally deliver woven gifts, sharing love and warmth.



★ 何芷韻主席太平紳士親臨藝術展，欣賞學生親手製作的編織品，並親身體驗編織機操作。
Ms Amanda T W HO, JP, Chairman of Po Leung Kuk, visited the art exhibition, appreciating the handmade woven items crafted by students and experiencing the weaving machine herself.



★ 嘉賓與屬校校長們齊聚充滿創意與愛心的藝術展，支持學生作品。
Guests gathered with the principals of affiliated schools at a creative and heartfelt art exhibition to support students' works.

屬下小學第二十屆聯合運動會及水運會

屬下小學每年舉行聯合運動會，去年十一月假大埔運動場舉行，邀得香港跨欄代表呂麗瑤小姐擔任主禮嘉賓，共有二十六間屬校超過一千名學生參賽。本屆賽事延續設有「師生接力賽4×100米」，教師與學生並肩作戰。聯合水運會於去年六月假維多利亞公園游泳池舉行，邀得香港游泳代表、世青二百米蛙泳金牌得主麥世霆先生擔任主禮嘉賓。來自二十五所小學、約六百名健兒參與三十八項賽事。本局亦有舉辦中小學屬校乒乓球錦標賽，以提升屬校學生對中華國技運動的興趣和技巧。

The 20th Affiliated Primary Schools Athletics Meet and Swimming Gala

The Affiliated Primary Schools Athletics Meet was held in November last year at Tai Po Sports Ground, with Hong Kong hurdles representative Ms Vera LUI Lai-yiu serving as the guest of honour. Over 1,000 students from a total of 26 affiliated schools participated. This year's events continued to feature the "Teacher-student 4x100 Metres Relay", where teachers and students raced side by side. The Affiliated Primary Schools Swimming Gala was held in June last year at Victoria Park Swimming Pool, with Mr Adam MAK Sai-ting, the Hong Kong swimming representative and gold medalist in the 200m breaststroke at the World Aquatics Junior Swimming Championships, as the guest of honour. About 600 athletes from 25 primary schools competed in 38 events. The Kuk also organised table tennis championships for affiliated secondary and primary schools to enhance students' interest and skills in this cherished national sport.



★ 全體齊集運動場上合照，見證健兒於賽事中的努力與成果，場面熱烈感人。
All participants gathered for a group photo on the sports field, showcasing the dedication and achievements of the athletes, creating a passionate and heartfelt atmosphere.



★ 游泳健兒全力以赴爭取最佳成績，捧著獎盃拍攝大合照。
Swimmers gave their all to achieve their best results, proudly holding their trophies for a group shot.

本地及國際數學精英賽

本局每年與民政事務總署轄下全港青年學藝比賽大會合辦「香港小學數學精英選拔賽」。今年賽事吸引全港二百一十七間小學、近一千四百名小五至小六學生參加，反應熱烈。本局自一九九六年起主辦「小學數學世界邀請賽」，每年七月假本港舉行，本屆共有三十二支隊伍來自九個國家和地區，包括內地多省、泰國、馬來西亞、菲律賓、印尼、越南、南非、保加利亞及印度，聯同本地及保良局代表參賽，促進數學交流及多元文化共聚。

Local and International Mathematics Contests

Each year, the Kuk co-hosts the "Hong Kong Primary Mathematics Contest" with the Home Affairs Department's Hong Kong Youth Cultural and Arts Competitions. This year's event attracted nearly 1,400 Primary 5 and 6 students from 217 primary schools across Hong Kong, demonstrating significant enthusiasm. Since 1996, the Kuk has organised the "Primary Mathematics World Contest" held every July in Hong Kong. This year, a total of 32 teams from 9 countries and regions participated, including various provinces in Mainland, Thailand, Malaysia, the Philippines, Indonesia, Vietnam, South Africa, Bulgaria, and India, alongside local and Po Leung Kuk representatives to promote mathematical exchange and the cohesion of diverse cultures.



★ 嘉賓與各統籌學校校長與參賽學生合照。
Guests posed for a group photo with principals from coordinating schools and participating students.



★ 香港代表隊與嘉賓合照。
The Hong Kong representative team took a group photo with the guests.

「廣東宏遠籃球俱樂部」訓練營

為促進香港與內地高端體育文化交流，本局於二零二三年與中國籃球職業聯賽球隊廣東宏遠籃球俱樂部簽訂「大灣區體育文化策略夥伴合作協議」，達成雙方為期五年的友好體育文化交流協作。每學年本局均為屬下中學及小學舉辦「廣東宏遠籃球俱樂部」訓練營，學生除了增進球技，亦增進屬校之間的友誼，提升師生對國家的自豪感。

"Guangdong Winnerway Basketball Club" Training Camp

With the objective of promoting high-level sports and cultural exchanges between Hong Kong and the Mainland, the Kuk signed a "Greater Bay Area Sports and Cultural Strategic Partnership Agreement" with Guangdong Winnerway Basketball Club, a team of the China Basketball Association (CBA) Professional League in 2023, establishing a bilateral 5-year partnership on sports and cultural exchanges. Every academic year, the Kuk holds the "Guangdong Winnerway Basketball Club" training camp for affiliated primary and secondary schools. Students not only improve their basketball skills but also build friendships among the affiliated schools and foster their sense of national pride.

國泰保良局挑戰。欖。求計劃

香港欖球總會自二零一二至一三學年起，為本局屬下小學提供免費欖球訓練及活動已超過十三載，致力從小培養學生對欖球的興趣。計劃於第五年起由國泰航空冠名贊助，並由欖球總會派出專業教練提供多項訓練。本學年計劃內容包括示範課、校隊訓練班、親子同樂日及聯校非撞式欖球比賽。

Cathay Pacific Po Leung Kuk Tackling Life Programme

Since the 2012–13 academic year, the Hong Kong Rugby Union (HKRU) has provided free rugby training and activities for the Kuk's affiliated primary schools for over 13 years, striving to cultivate students' interest in rugby from a young age. The programme has been sponsored by Cathay Pacific since the 5th year and is led by professional coaches from the HKRU. In this academic year, the programme featured demonstration classes, school team practices, and a parent-child rugby day, culminating in a joint-school touch rugby tournament.



★ 約五百位家長及學生參與親子欖球同樂日，氣氛熱烈。
About 500 parents and students participated in a parent-child rugby day, creating a vibrant atmosphere.



★ 香港欖球代表隊向學生展示欖球的基本動作。
The Hong Kong rugby representatives demonstrated basic rugby skills to the students.

保良局x騰訊公益慈善基金會「與小紅花一起做好事」活動

騰訊基金會連續三年支持本局舉行「與小紅花一起做好事」慈善活動，去年延續計劃舉辦不同活動，讓基層學生全方位學習，屬下小學於四至七月期間舉行如海洋公園生態遊、箭藝班、親子烘焙班、俄羅斯刺繡、抱石體驗班、足球集訓交流等，豐富成長經歷，並有難得機會共享親子時光。

Po Leung Kuk x Tencent Charity Foundation "Together for Good!" Charity Programme

The Tencent Foundation has supported Po Leung Kuk's "Together for Good!" Charity Programme for 3 consecutive years. The initiative continued with a range of activities to provide underprivileged students with holistic learning experiences. From April to July last year, Po Leung Kuk primary schools organised activities such as an Ocean Park ecological tour, archery classes, parent-child baking workshops, Russian embroidery, bouldering classes, and football training camps, enriching students' learning and family bonding experiences.



★ 屬校舉辦「探探小熊貓」親子遊，學生與家長一起學習熊貓的生活習性及生態的資訊，從個人及家庭層面提高保育及環保意識，減少人類活動對大自然的影響。
A "Discover the Red Panda" parent-child tour, where students and parents learned about the panda's lifestyle and ecology. The activity boosted environmental awareness and encouraged sustainable living at both personal and family levels.



★ 屬校舉辦四天三夜的足球集訓交流團，讓基層家庭的同學可以走出香港，除了提升球技之外，更可讓同學增廣見聞，擴闊視野。
A 4-day, 3-night football training and exchange camp gave students from grassroots families the chance to travel outside Hong Kong, improve their skills, broaden their horizons, and gain life-wide learning experiences.

特殊學校

本局屬下有四間特殊學校，其中三間設有宿舍，為中度至嚴重智障學生提供照顧及教學服務，目前共開辦五十班學生，人數為四百四十三人。小學部以溝通能力訓練、自理訓練、社會適應、數學及感知訓練為主；中學部則著重實用技能訓練及生涯規劃，為學生準備畢業後順利投身社會或銜接特殊成人服務。宿舍提供「七日宿」及「五日宿」服務，共有一百四十二名宿生。

Special Schools

There are 4 special schools under the Kuk, 3 of which provide boarding facilities for students with moderate to severe intellectual disabilities. At present, they operate a total of 50 classes for 443 students. Our special primary curriculum focuses on strengthening communication skills, self-care training, social integration, mathematical and sensory training; whereas our secondary curriculum focuses on practical skills training and life planning to prepare our students for a smooth integration into society or articulation to special adult services after graduation. The boarding facilities provide 7-day and 5-day accommodation for a total of 142 boarders.

教育發展

本局特殊學校致力支援特殊學生的學習及生活需要，同時配合校本課程舉辦各式國民教育活動，培育學生的國民身份認同及公民責任感。屬校亦通過家校合作及積極提供多元化活動，持續鼓勵學生建立健康生活方式；並加強校宿協作及實施統一的個別化訓練計劃，完善學生學涯、職涯及休涯規劃，以助學生於畢業後順利投入社會。

Educational Development

The Kuk's special schools are dedicated to supporting the learning and life needs of special students while also incorporating a variety of national education activities into their school-based curriculum. This helps cultivate students' sense of national identity and civic responsibility. The affiliated schools continually encourage students to establish healthy lifestyles through school-home collaboration and a wide range of activities. They also strengthen school hostel cooperation and implement unified individualised training plans to enhance students' academic, career, and lifestyle planning, aiding their smooth transition into society post-graduation.



★ 學校為學生提供中度至高強度運動，實踐健康的生活習慣。
The schools provided moderate-to-high intensity sports, promoting healthy lifestyle habits.



★ 於學校舉行模擬選舉活動，讓學生認識選舉制度及公民責任。
A mock election activity was held at the school to help students understand the electoral system and civic responsibilities.

典禮與活動

特殊學校聯校運動會

第十八屆屬下特殊學校聯校運動會於去年十月假九龍仔運動場舉辦，邀得曾四度代表香港參加奧運的乒乓球代表李皓晴小姐蒞臨主禮，並為壓軸賽事鳴槍打氣。運動會設有友校男女子接力邀請賽，以及親子和師生友誼遊戲賽，場面熱鬧。學生在合作與競技中展現堅毅、團結和尊重他人等價值，表現令人鼓舞。

Ceremonies and Events

Affiliated Special Schools Athletics Meet

The 18th Affiliated Special Schools Athletics Meet took place last October at Kowloon Tsai Sports Ground, featuring Ms LEE Ho Ching, a 4-time table tennis representative of Hong Kong at the Olympics, as the guest of honour who fired the gun for the grand finale and cheered on the participants. The event included invitation relay races between friendly schools, as well as parent-child and teacher-student friendly games, creating a lively atmosphere. Students showcased values of perseverance, teamwork, and respect for others through collaboration and competition, delivering inspiring performances.



★ 李皓晴小姐接受學生訪問，勉勵師生及家長重視體育發展及身心健康。
Ms LEE Ho Ching engaged with students during interviews, encouraging staff, students, and parents to prioritise sporting development and physical health.



★ 家長及學生投入參與遊戲友誼賽。
Parents and students actively participated in the friendly games.

共融帆船活動體驗

屬下羅氏基金中學與羅氏信託學校於去年十一月參與由香港航能主辦的共融帆船活動，前往白沙灣出海體驗水上挑戰。學生親身體驗帆船操控及學習當中協作技巧，透過團體合作雙方建立自信，並獲得寶貴經驗與友誼。活動讓主流與特殊學校學生共同參與，促進交流與理解，體現共融精神。

Inclusive Sailing Activity Experience

Po Leung Kuk Laws Foundation College and Po Leung Kuk Law's Foundation School participated in the Inclusive Sailing activity organised by Sailability Hong Kong last November, heading to Pak Sha Wan for a water challenge experience. Students had the opportunity to control a sailboat and learn collaboration skills, building confidence through teamwork while gaining valuable experiences and friendships. The activity allowed students from mainstream and special schools to participate together, promoting exchange and understanding, embodying the spirit of inclusiveness.



★ 由經訓練的中學生駕駛二人帆船，與嚴重智障學生一同出海體驗。
Trained secondary school students sailed 2-person boats alongside students with severe intellectual disabilities.

共融校際七人欖球賽

共融校際七人欖球賽於去年四月假京士柏運動場舉行，屬下余李慕芬紀念學校及陳麗玲(百周年)學校派隊參與「互助組」賽事。參賽隊伍由學生與輔助人員組成，展現團隊精神。陳麗玲(百周年)學校更首度聯合錦泰小學學生組隊，代替教職員任輔助角色，共組融合欖球隊，促進了跨校合作，亦實踐共融精神。

Inclusive Inter-School Rugby Sevens Tournament

The Inclusive Inter-School Rugby Sevens Tournament was held last April at King's Park Sports Ground, with Po Leung Kuk Yu Lee Mo Fan Memorial School and Anita L L Chan (Centenary) School fielding teams in the "Assistance Unit" competition. The participating teams comprised students and support staff, showcasing their team spirit. For the first time, Anita L L Chan (Centenary) School teamed up with students from Grandmont Primary School, allowing them to replace staff in support roles and form an inclusive rugby team, fostering inter-school collaboration and embodying the spirit of inclusion.



★ 兩支屬校隊伍在比賽中分別勇奪碗賽冠軍及盃賽亞軍。
The 2 affiliated school teams won the bowl championship and the cup runner-up respectively in the tournament.

幼稚園

本局教育事務部屬下共有二十四所幼稚園，全部均已參加教育局的「幼稚園教育計劃」，本年度學生約四千四百人。此外，教育事務部亦管理建造商會學校幼稚園部、兩所半日制服務兩歲學童的幼兒園及一所非牟利幼兒中心，學生人數約共有一百七十人。而社會服務部亦有二十五所幼稚園暨幼兒園。

保良局「幼小同盟」教育政策

本局自二零二三至二四學年起推行「幼小同盟」教育政策，促進屬下五十所幼稚園與小學緊密聯繫、資源共享，協力開展讓幼小學生共同參與的多元活動，涵蓋中華文化、音體美藝、創新科技、語文學習、健康生活、環保與正向教育等，發揮協同效應，豐富學生學習經歷及溝通互動。本學年除多項校本及區本活動外，亦聯合舉辦了多項大型活動，包括：「幼小同盟」STEAM體驗日暨聯校機械人解難大挑戰、「幼小同盟」正向運動會、保良「低碳生活小天使」計劃及聯校水運會，藉此強化學生潛能發展，深化家校園合作，共建共育優質學習環境。

Kindergartens

The Po Leung Kuk Education Affairs Department manages a total of 24 kindergartens, all of which have joined the Kindergarten Education Scheme of the Education Bureau and have a total enrolment of about 4,400 students in the current term. In addition, the Education Affairs Department manages the HKCA Po Leung Kuk School (Kindergarten Section), 2 half-day nurseries for 2-year-olds, and 1 non-profit child care centre, serving about 170 students. Another 25 kindergarten-cum-nurseries are under the management of the Kuk's Social Services Department.

Po Leung Kuk Kindergartens — Primary Schools Alliance Education Policy

Commencing in the 2023–24 academic year, the Kuk has been implementing the "Kindergartens-Primary Schools Alliance" educational policy to strengthen connections and resource sharing between 50 affiliated kindergartens and primary schools. Together, they undertake diverse activities jointly participated by kindergartens and primary schools students, covering Chinese culture, music, physical education, arts, innovative technology, language learning, healthy living, environmental protection, and positive education. This collaborative effort aims to enrich the learning experience and interaction between students. This year, in addition to various school-based and district activities, major events were jointly organised, including the "Kindergartens-Primary Schools Alliance" STEAM Experience Day and the inter-school robotics challenge, the "Kindergartens-Primary Schools Alliance" Positive Sports Day, the PLK "Little Green Angels" Initiative, and the inter-school Swimming Gala, all aimed at boosting students' potential development and deepening school-family collaboration for a quality learning environment.



★ 幼稚園學生與小學生一起練習「不插電」編程。
Kindergarten students practised "unplugged" coding together with primary school students.



★ 幼兒透過環保攤位遊戲，學習實踐低碳環保生活習慣。
Children learned to practice low-carbon living habits through environmental stalls and games.





★ 保良局推出「幼小同盟」政策，讓幼稚園學生及小學學生享受充實而與眾不同的學習。
Po Leung Kuk launched the Kindergartens–Primary Schools Alliance policy to provide kindergarten and primary school students with a rich and distinctive learning experience.

典禮與活動

聯合畢業頒獎典禮

保良局聯合幼稚園畢業典禮於去年六月假香港會議展覽中心舉行，邀得教育局副局長施俊輝博士太平紳士擔任主禮嘉賓。近二千名畢業生齊聚，場面溫馨盛大。典禮由逾二百五十名學生參與演出，包括舞蹈、合唱及朗誦等節目，部分作品更結合低碳環保主題，展現幼兒的創意及社會關懷。活動不僅總結學生學習成果，亦彰顯保良局重視品德培育與環境教育，為學童邁向新階段送上鼓勵與祝福。

Ceremonies and Events

Joint Graduation Ceremony

Po Leung Kuk's Joint Kindergarten Graduation Ceremony was held at the Hong Kong convention and Exhibition Centre in June last year, with Dr Jeff SZE Chun-fai, JP, Under Secretary for Education, as the guest of honour. Nearly 2,000 graduates gathered for this warm and grand occasion. Over 250 students participated in performances, including dance, choir, and recitation, with some pieces even incorporating low-carbon environmental themes, showcasing children's creativity and social awareness. The event not only summarised students' learning achievements but also highlighted Po Leung Kuk's commitment to nurturing character development and environmental education, offering encouragement and blessings to students as they move to the next stage.



★ 主禮嘉賓施俊輝副局長親授畢業證書予畢業生代表。
Guest of honour Dr Jeff SZE Chun-fai presented graduation certificates to graduate representatives.



★ 幼稚園學生參與表演。
Kindergarten students participated in performances.

第七屆聯校水運會

保良局第七屆聯校水運會於去年五月舉行，邀請巴黎奧運港隊代表張心悅小姐擔任主禮嘉賓。活動匯聚三十五間屬校共六百四十位學生參賽，經初賽選拔，二百四十人晉級決賽。活動設有「幼小同盟邀請賽」及「師生校友接力賽」，由幼、小學生與教師組隊參與，促進跨階段互動及體育精神。透過競技與合作，學生在運動中建立自信與團隊精神，展現保良局推動全人發展及幼小銜接的教育理念。

The 7th Inter-School Swimming Gala

The 7th Affiliated Kindergartens Swimming Gala of Po Leung Kuk took place last May, with Ms Cindy CHEUNG Sum-yuet, representing the Hong Kong team for the Paris Olympics, as the guest of honour. The event attracted 640 students from 35 affiliated schools, with 240 qualifying for the finals after preliminary rounds. It featured the "Kindergartens-Primary Schools Alliance Invitation Relay" and "Teacher-Student-Alumni Relay Race", encouraging collaboration and sportsmanship between kindergarten and primary school students and their teachers. Through competition and teamwork, students built confidence and team spirit, demonstrating Po Leung Kuk's commitment to holistic development and the transition from kindergarten to primary education.



★ 活動邀得張心悅小姐(中)蒞臨主禮及擔任頒獎嘉賓。
Ms Cindy CHEUNG Sum-yuet (Center) attended as guest of honour and presented awards.



★ 幼小師生合作游泳接力，把愛心信物傳遞予嘉賓。
Teachers and students from kindergartens and primary schools collaborated in a swimming relay, passing tokens of love to the guests.

多元才藝匯演

保良局於去年四月假元朗劇院舉行「低碳樂中華 • 童韻展潛能」多元才藝匯演，邀請新界北總區刑事部警司鄧翊几先生擔任主禮嘉賓。來自多間屬校的學生參與朗誦、英語唱遊、音樂劇、古箏及鼓樂等表演，展現語言能力與藝術潛能。活動融入中華文化及環保主題，鼓勵學生將文化認同與可持續綠色生活融入日常學習，體現本局培育學生多元發展與正向價值觀的辦學方向。

Multi-talent Show

In April last year, Po Leung Kuk hosted a multi-talent showcase "Low-Carbon Life Takes Flight, Chinese Culture and Talents Ignite" at Yuen Long Theatre, with Mr Basil TANG Yick-kay, Superintendent of Police, Crime New Territories North Headquarters, as the guest of honour. Students from various affiliated schools participated in recitals, English songs, musicals, Guzheng performances, and drumming, showcasing their linguistic abilities and artistic talents. The event incorporated themes of Chinese culture and environmental protection, encouraging students to integrate cultural identity and sustainable living into their daily learning, exemplifying the Kuk's dedication to fostering diverse development and positive values.



★ 活動邀得鄧翊几先生(左二)擔任主禮人。
Mr Basil TANG Yick-kay (2nd from the left) was the guest of honour for the event.



★ 幼兒在活動中作多元才藝表演，宣揚中華文化。
Young children showcased their diverse talents in the event, promoting Chinese culture.

幼小聯合校慶

保良局五間屬校包括陳溢小學、田家炳幼稚園、曹金霖夫人幼稚園、張心瑜幼稚園及張潘美意幼稚園，於去年四月假葵青劇院舉行聯合校慶，邀得教育局首席教育主任(新界西)李周若蘭女士擔任主禮嘉賓。逾三百名學生聯合演出舞龍舞獅、武術、鼓樂、唱遊及粵劇選段，展現多元藝術才華與文化底蘊，體現「幼小同盟」協作精神，並展示保良局致力推動德育與藝術教育的成果。

Joint Kindergartens and Primary Schools Celebration

In April last year, 5 affiliated schools of Po Leung Kuk, including Chan Yat Primary School, Tin Ka Ping Kindergarten, Mrs Chao King Lin Kindergarten, Fiona Cheung Sum Yu Kindergarten, and Cheung Poon Mei Yee Kindergarten, held a joint school celebration at Kwai Tsing Theatre, inviting Mrs LI CHOW Yeuk Lan, Conny, Principal Education Officer (New Territories West), Education Bureau, as the guest of honour. Over 300 students performed dragon and lion dances, martial arts, drumming, singing, and snippets of Cantonese opera, showcasing various artistic talents and cultural heritage. This highlighted the collaborative spirit of the "Kindergartens-Primary Schools Alliance" and reflected Po Leung Kuk's commitment to promoting moral education and arts education.



★ 主禮團嘉賓參與校慶啟動儀式。
The officiating guests participated in the inauguration ceremony for the school celebration.



★ 幼兒在台上落力演出，一同慶祝校慶。
Children enthusiastically performed on stage to celebrate the occasion.

莊啟程幼稚園金禧校慶

幼稚園於去年七月舉行五十周年金禧校慶典禮，回顧辦學歷程，見證學校辦學五十載的成就與發展。在嘉賓及校友參與下，師生與家長齊聚共慶，學生穿上色彩繽紛服飾，獻唱歌舞、朗誦等表演，展現自信與多元才藝，體現學校落實全人教育及家校合作的努力與成效。

Golden Jubilee Celebration of Vicwood Chong Kee Ting Kindergarten

The kindergarten held its golden jubilee 50th anniversary celebration in July last year, reflecting on its journey and the accomplishments over 5 decades. With the presence of guests and alumni, teachers, students, and parents came together in a colourful celebration, showcasing performances like singing, dancing and recitation that highlighted their confidence and diverse talents. This illustrated the school's dedication to holistic education and collaborative efforts with families.



★ 一眾嘉賓及表演學生上台合照，齊賀金禧。
Guests and performing students took to the stage for a group photo, celebrating the golden jubilee together.



★ 幼兒在台上盡情展現才藝。
Children joyfully displayed their talents on stage.

吳多泰幼稚園四十五周年校慶

幼稚園於去年七月舉行「童心感恩 愛在45載」校慶典禮，邀得教育局前局長吳克儉教授GBS, JP及保良局前總理吳朱蓮芬BBS, JP蒞臨主禮，多位嘉賓及屬校代表出席支持。學生以歌舞、樂器表演等節目展現童真與創意，並以感恩之心為學校獻上祝福。活動由蕭漢森小學醒獅隊助慶，彰顯「幼小同盟」的緊密聯繫，亦見證多年來優質教學的成果。

45th Anniversary Celebration of Ng Tor Tai Kindergarten

In July last year, the kindergarten held its anniversary ceremony titled "Little Hearts Gratitude, Love Over 45 Years", with Prof Eddie NG Hak-kim, GBS, JP, former Secretary for Education, and Mrs NG CHU Lien-fan, BBS, JP, former Director of Po Leung Kuk, as the guests of honour. Many guests and representatives from affiliated schools attended to show their support. Students delighted audiences with performances of song and dance, showcasing their innocence and creativity while expressing their blessings for the school. The event was enlivened by the lion dance team from Siu Hon Sum Primary School, reflecting the close bonds of the "Kindergartens-Primary Schools Alliance" and celebrating years of quality teaching and learning.



★ 主禮嘉賓到台上一同主持校慶儀式。
The guest of honour joined the stage to officiate the anniversary ceremony.



★ 幼兒在表演中展現自信及活力。
Children exhibited their confidence and vitality in performances.

譚歐陽少芳紀念幼稚園二十五周年校慶

幼稚園於去年十二月舉行「溫暖 • 同心同行」二十五周年校慶，邀得前警務處處長蕭澤頤 GBS, PDSM, PMSM 擔任主禮嘉賓，多位善長及友好出席支持。幼小學生攜手呈獻無人機表演、合唱、管弦樂合奏、花式跳繩及舞蹈等精彩演出，展現多元學習成果與自信風采。學校以雙語教學及多元包容的校園文化培育學生，多年來憑藉優質辦學質素，深受本地家長青睞。

25th Anniversary Celebration of Tam Au-Yeung Siu Fong Memorial Kindergarten

In December last year, the kindergarten hosted its 25th anniversary celebration themed "Heart to Heart' – Together for 25 years", with Mr Raymond SIU Chak-yee, GBS, PDSM, PMSM, former Commissioner of Police, as the guest of honour, alongside many donors and supporters. Primary and kindergarten students showcased a dazzling array of performances, including drone displays, chorus, orchestral ensembles, jump rope routines, and dance, demonstrating their diverse learning outcomes and self-confidence. With a bilingual teaching approach and an inclusive campus culture, the school has earned the favour of local families over the years for its high-quality education.



★ 主禮嘉賓蕭澤頤先生(後排中)及譚毓楨副主席(後排左六)與一眾幼稚園學生在台上合照。
Guest of honour Mr Raymond SIU Chak-yee (Center, back row) and Vice-Chairman Dr Jenny Y C TAM (6th from the left, back row) posed for a photo with the kindergarten students on stage.



★ 幼小學生合作表演體現「幼小同盟」精神。
Primary and kindergarten students collaborated in a performance embodying the spirit of the "Kinderartens-Primary Schools Alliance".

教育服務中心

保良局思培基金教育服務中心及中學教育服務中心

自二零一三年起，本局與思培基金合辦的教育服務中心及中學教育服務中心為區內基層小一至中四學生提供免費優質課後英語課程。中心以探索式學習為核心，聯同朱敬文中學教師及外籍英語導師推行「專題為本學習」(Project-based Learning)，以飲食文化、體育運動、身心健康及電影類型等主題，讓學生以英語進行資料搜集、創意構思及匯報，從中培養語文能力、思維技巧及學習承擔感，提升學習動機與自信。多年來課程成效漸現，本年度兩名學員更獲全額獎學金入讀李寶椿聯合世界書院，標誌中心在培育學生國際視野方面邁出重要一步。

Education Services Centres

Po Leung Kuk & Sprouts Foundation Education Services Centre and Secondary Education Services Centre

Jointly operated by the Kuk and Sprouts Foundation, the Education Services Centre and Secondary Education Services Centre have been providing free, high-quality, after-school English classes to grassroots students from Primary 1 to Secondary 4 in the community since 2013. The centres focus on exploratory learning, working alongside teachers from C W Chu College and native English instructors to implement Project-based Learning, using themes such as food culture, sports, health, and film genres. This approach enables students to gather information, formulate creative concepts, and present their findings in English, thereby developing their language skills, critical thinking, and sense of learning responsibility, boosting their motivation and confidence. Over the years, the effectiveness of the programme has become evident, with 2 students this year receiving full scholarships to attend Li Po Chun United World College of Hong Kong, marking a significant step forward in nurturing their international perspectives.



★ 中學生為小學生設計互動活動，帶領他們用英語說故事。
Secondary students designed interactive activities for primary students, guiding them in storytelling in English.



★ 小學生在導師以英語指導下親手製作南瓜批，寓學於樂。
Primary students enjoyed hands-on pumpkin pie making under the guidance of their instructors in English, blending learning with fun.

另外，為配合「開放校園」政策，本局向教育局申請於十四所小學開辦教育服務中心，主要服務日校及區內學童。各中心恆常舉辦多元化、具質素的功課輔導班及興趣小組，收費低廉，亦為屬校及校外學生提供多元化的活動。

Additionally, in alignment with the "Open School" policy, the Kuk has applied to the Education Bureau to set up Education Services Centres in 14 primary schools, mainly serving day schools and students in the district. These centres provide regular, diversified and quality homework tutorial classes and interest groups at affordable fees, as well as a wide variety of activities for students from and outside affiliated schools.

基金計劃 Fund	用途 Purpose	資助項目總數及撥款總額 No. of Fund Recipients & Total Amount Granted
保良局李兆忠優質教育基金 Po Leung Kuk Li Shiu Chung Quality Education Fund	資助屬下教育服務單位進行優化教育計劃/工程，改善學習環境，並支援屬校教職員的專業發展。 To provide concrete support to educational service units implementing various educational improvement/enhancement projects and organise professional development programmes for teaching staff.	29 ($9,036,380)
保良局李樹福創意科技教育發展基金 Po Leung Kuk S F Lee Creative and Technology Education Development Fund	資助屬下中、小學及幼稚園／幼稚園暨幼兒園推廣創意科技、相關教育考察團，以及培養學生對創意科技的興趣。 To promote innovative technology and related field trips to nurture students' interest at affiliated secondary and primary school as well as kindergartens/kindergarten-cum-nurseries.	14 ($969,000)
保良局粵劇發展基金 Po Leung Kuk Cantonese Opera Fund	資助屬下服務單位學生及接受本局服務人士學習粵劇及了解粵劇文化與中樂表演或活動，以推廣粵劇藝術，並傳承中國傳統文化。 To support students and service users of the Kuk to learn Cantonese Opera and understand Chinese Orchestra as well as promoting Chinese art and culture.	17 ($795,500)
保良局足球發展基金 Po Leung Kuk Football Development Fund	資助屬下服務單位為青少年舉辦足球培訓課程及購置相關器材等。 To support affiliated service units to provide football training and equipment acquisition etc. for young people.	29 ($1,341,000)
保良局郭羅桂珍美麗傳承乒乓球發展基金 Po Leung Kuk Dr Eleanor Kwok Beauty Generation Table Tennis Development Fund	資助屬下中、小學發展乒乓球運動，為乒乓球壇培育未來菁英。 To sponsor affiliated secondary and primary schools to promote table tennis and nurture talented young athletes.	27 ($392,000)
保良局學生快樂成長基金 Po Leung Kuk Happy Growth Fund	資助屬下服務單位學生、保良局局童以及香港大學專業進修學院保良局何鴻燊社區書院全日制學生(25歲或以下)，於輪候公立醫院期間尋求私家精神科醫生治療。另為加強心理健康教育發展，資助屬下服務單位舉辦身心靈健康活動，包括教育小組、工作坊及講座等，以促進學生及家長的精神健康。 To provide financial assistance for students of affiliated service units, as well as Kuk children who are awaiting public hospital psychiatric services to consult private psychiatrists. In addition, to strengthen mental health education, the Fund supports affiliated service units in organising well-being activities, including educational groups, workshops and seminars, to promote the mental health of students and parents.	情緒支援 Emotional support ($36,000) 68個幸福校園計劃 68 items in well-being development ($1,669,070) 共$1,705,070 $1,705,070 in total

基金計劃 Fund	用途 Purpose	資助項目總數及撥款總額 No. of Fund Recipients & Total Amount Granted
龐維新伉儷慈善基金 Mr. and Mrs. Wilson Pong Wai San Charity Fund	資助以下五個範疇： • 屬校教職員及學生之家庭的緊急援助金； • 屬下中學有經濟需要之準大學生的高等教育助學金； • 屬下中、小學及幼稚園／幼稚園暨幼兒園推行之創意科技課程及「STEAM」計劃； • 屬下服務單位舉行校外或境外的專業交流活動； • 屬下服務單位舉辦促進教職員正向發展的團建活動。 To support the following 5 areas: • Emergency financial relief for families of teaching staff and students of affiliated schools; • Higher education scholarships for financially needy pre-university students from affiliated secondary schools; • Implementation of creative technology courses and STEAM programmes in affiliated secondary and primary schools, and kindergartens/ kindergarten-cum-nurseries; • Off-campus or overseas professional exchange activities for teaching teams, organised by affiliated service units; • Team-building activities organised by affiliated service units to promote the well-being and positive development of teaching staff.	8項緊急援助 8 items in emergency financial relief ($160,000) 6項高等教育助學金 6 higher education scholarships awarded ($300,000) 6項創科教育發展 6 items in creative technology and STEAM education ($150,000) 38項屬校教學團隊專業交流 38 items in professional exchange activities for teaching teams of affiliated schools ($370,950) 15項教師正向發展福利 15 items in teaching staff's well-being and positive development ($125,000) 共$1,105,950 $1,105,950 in total
保良局專業教育培訓基金 Po Leung Kuk Professional Development Fund	資助保良局屬下中、小學學生到內地考察交流，加深對國家發展的認識。 To provide subsidies for students of affiliated secondary and primary schools to participate in study tours in the Mainland, thereby deepening their understanding of national development.	9個屬下單位 9 affiliated service units ($236,290)
保良局葉定懿紀念慈善基金 Po Leung Kuk Yip Ting Yee Memorial Fund	資助及鼓勵屬下小學家境清貧且具體育、音樂或視覺藝術才華之學生參與課外活動。 To support and encourage talented students from low-income families in affiliated primary schools who excel in sports, music or visual arts, allowing them to participate in extracurricular activities.	80項獎助學金 80 scholarships awarded ($240,000)

* 截至12/2025
As of December 2025

獎項及比賽成績

中學組別

2025年粵港澳大灣區軟式曲棍球比賽
軟式曲棍球 俱樂部U12組 冠軍

香港學界跆拳道比賽2025–2026
跆拳道 中學男子色帶組 季軍

新加坡少年繪畫比賽2025
Second Class Award & Third Class Award

香港學界巧固球錦標賽2025–2026
巧固球 女子U18 冠軍

國際編程精英挑戰賽2024–25 CodeCombat港澳挑戰賽
編程比賽 中學組 全場總冠軍、香港區總冠軍、新界西冠軍

國際創意數理科學4D Frame比賽 2025
國際賽 銀獎

第四十四屆全港公開國術群英會2025
套拳 男子少年組 冠軍、亞軍及一等獎

第十二屆香港國際表演藝術節音樂大賽

大提琴 青年組 金獎

全國跆拳道俱樂部聯賽總決賽
個人 套拳 季軍

澳洲跆拳道公開賽2025
個人 冠軍

世界奧林匹克機械人競賽香港區選拔賽2025
香港區選拔賽 初中組及高級組 冠軍；中國邀請賽 初中組 亞軍 及 高中組 金獎

WRO香港機械人夏季挑戰賽2025
機械人任務智能挑戰賽 及 機械人任務極速循線挑戰賽 中學組 金獎

世界奧林匹克機械人競賽(WRO)中國邀請賽
– 高中組「機械人任務賽」金獎; 初中組「機械人任務賽」亞軍

台灣國際重唱藝術節世界盃現代阿卡貝拉大賽2025
青年組 最佳主唱獎、最佳編曲獎、最佳舞台呈現獎、金牌

2025 全國觸式橄欖球分區賽
U12 混合組 冠軍

香港跆拳道黑帶賽
女子青少年WELTER量級 亞軍

生物科學國際青少年菁英賽2025
個人獎 高中組 全場冠軍、亞軍及季軍

2025國際自然科學奧林匹克競賽
個人獎 初中組及高中組 全場冠軍、亞軍及季軍

2025國際物理奧林匹克菁英挑戰賽
個人獎 高中組 全場冠軍、亞軍及季軍

國際遺傳工程機器設計競賽
金獎

國際精英舞蹈大賽2025
街舞 中學組 銅獎

AWARDS/COMPETITION RESULTS

Secondary School Division

2025 Greater Bay Area Floorball Open
Softball Club U12 Group Champion

Hong Kong Schools Taekwondo Competition 2025–2026
Taekwondo Secondary School Boys' Coloured Belt Group Second Runner-up

Singapore Youth Drawing Competition 2025
Second Class Award & Third Class Award

Hong Kong Inter-school Tchoukball Championship 2025–2026
Tchoukball Girls' U18 Champion

International Coding Elite Challenge 2024–25 CodeCombat — Hong Kong Open
Coding Competition Secondary School Group Overall Champion, Hong Kong District Champion, New Territories West Champion

IMSCC 2025
International Competition Silver Award

44th Chinese Martial Arts Self-Attainment Award Display
Boxing Boys' Youth Group Champion, First Runner-up and First Class Award

The 12th Hong Kong International Performing Arts Festival and Music Competition
Cello Youth Group Gold Award

National Taekwondo Club League Finals
Individual Kata Second Runner-up

Australian Taekwondo Open 2025
Individual Champion

World Robot Olympiad Hong Kong 2025
Hong Kong Qualifiers Junior and Senior Groups Champions; China Invitational Junior Group First Runner-up and Senior Group Gold Award

WRO Hong Kong Robot Challenge Summer Season 2025
WRO ROBO Mission Smart Challenge and WRO ROBO Mission Speed Challenge Secondary School Group Gold Award

World Robot Olympiad (WRO) China
Invitational Senior Group "WRO ROBO Mission" Gold Award; Junior Group "WRO ROBO Mission" First Runner-up

2025 TIVF - World Contemporary A Cappella Competition

Youth Category Best Singer Best Arrangement, Best Stage Performance, Gold Medal

2025 National Touch Rugby Regional Competition
U12 Mixed Group Champion

Hong Kong Taekwondo Black Belt Competition
Girls' Youth Welterweight First Runner-up

2025 International Biology esElite Competition
Individual Award High School Group Overall Champion, First Runner-up, and Second Runner-up

2025 International Natural Science Olympiad
Individual Award Junior and Senior Groups Overall Champion, First Runner-up, and Second Runner-up

2025 International Physics Olympiad Elite Challenge
Individual Award Senior Group Overall Champion, First Runner-up, and Second Runner-up

International Genetically Engineered Machine Competition
Gold Award

International Elite Dance Competition 2025
Street Dance Secondary School Group Bronze Award

小學組別	Primary School Division
2025 ROBOFEST機械人大賽(國際賽) *冠軍(機械人創意賽初級組)* *最受歡迎獎*	**Robofest World Championship – Junior Division** *Champion (Exhibition Junior Division)* *People's Choice Award*
世界跳繩錦標賽 *冠軍(女子團體四人單人繩花式項目)*	**World Jump Rope Championships** *Champion (Women's Single Rope Team Freestyle (4–person))*
2025年度台北國際合唱大賽 *銀獎(A1組別:13歲以下)*	**2025 Taipei International Choral Competition** *Silver Award (Category A1: Children's Choir Age Under 13)*
IYACC 第十九屆國際音樂大賽 *金獎(鋼琴初級組)*	**IYACC The 19th International Music Competition** *Gold Award(Division: Piano Junior Level)*
第十六屆香港國際手鈴奧林匹克 *銀獎、銅獎*	**The 16th Hong Kong International Handbell Olympics** *Silver Award, Bronze Award*
土耳其國際數學奧林匹克2025 *銀獎*	**Turkish International Mathematical Olympiad 2025** *Silver Award*
WDBF世界閃避球青少年公開賽2025 *冠軍*	**WDBF World Youth Open 2025** *Champion*
2025年亞洲體操會錦標賽 *(第一級B組 – 自由體操)金獎* *(第一級B組 – 跳馬)金獎* *(第一級B組 – 高低槓)銀獎* *(第一級B組 – 平衡木)銀獎*	**Asian Gymnastics Club Tournament 2025** *(Level 1B – Floor)Gold;* *(Level 1B – Vault)Gold;* *(Level 1B – Bars)Sliver;* *(Level 1B – Beam) Sliver*
2025 國際青少年創科教育大賽 — 不插電編程賽 *全港總冠軍*	**2025 International Youth STEAM Education Competition – Unplugged Coding** *Overall champion of Hong Kong*
深港澳青少年創意設計大賽 *銀獎(新星組)*	**Shenzhen-Hong Kong-Macau Youth Creative Design Competition** *Silver Award (Rising Star Category)*
2025 粵港澳學生 STEAM 創新應用比賽 *冠軍(小學組)*	**2025 Guangdong-Hong Kong-Macao Students STEAM Innovation Application Competition** *Champion (Primary School Division)*
粵港澳大灣區青少年兒童繪畫比賽2025 *金獎*	/
2024–2025 全港校際STEAM資優盃 *科學總決賽金獎、資訊科技總決賽金獎、常識總決賽金獎、數學總決賽銀獎*	/
小學無人機挑戰賽 *金獎、銀獎*	/
MATH 數學 · 思維大激鬥2025 **香港賽區** *冠軍(校際賽小學三年級組別)*	**MathConceptition 2025** **Hong Kong District** *Champion (Primary 3 inter-school category)*

第二屆「一國兩制知多少」中小學知識競賽 *冠軍(小學組)*	/
2025《憲法》和《基本法》全港校際問答比賽 *冠軍、亞軍*	**2025 Constitution and Basic Law Territory-wide Inter-school Competition** *Champion, 2nd Runner-up*
「華萃薪傳」— 第五屆全港小學中國歷史文化問答比賽 *冠軍、亞軍*	/
第十四屆全港學生中國國情知識大賽 *季軍(小學組個人賽)*	**The 14th Hong Kong Students National Knowledge Contest** *2nd Runner-up (Primary School Division – Individual Group)*
2025 室內滾軸溜冰速度賽(港島東區 *(U10女子休閒組400米)亞軍* *(U10女子休閒組200米)季軍*	**Indoor Speed Skating Championship 2025 by EDSA** *Girls U10 Recreational Division (400 metres) – 1st Runner-up* *Girls U10 Recreational Division (200 metres) – 2nd Runner-up*
2025港澳數學奧林匹克公開賽(港澳盃) *銀獎(小學一年級組)* *金獎、銀獎、銅獎(小學二年級組)*	**2025 Hong Kong-Macau Mathematical Olympiad Open Competition (Hong Kong-Macau Cup)** *Silver Award (P1 Group)* *Gold Award, Silver Award, Bronze Award (P2 Group)*
2025會展盃校際乒乓球比賽 *亞軍(初小組)*	**2025 HKCEC Cup Inter-school Table Tennis Competition** *1st Runner-up (Junior Division)*
第七屆全港學界數學挑戰賽 *金獎(小學三年級組)* *銅獎(小學二年級組、小學四年級組、小學五年級組)*	**The 7th Hong Kong Youth Mathematical Challenge** *Gold Award (P3 Group)* *Bronze Award (P2 Group, P4 Group and P5 Group)*
第二十屆香港校際體育舞蹈公開賽 *冠軍(單人組)*	**The 20th Hong Kong Inter-School Dancesport Competition** *Champion (Individual Division)*
「心繫家國」— 聯校中式步操比賽 *金獎*	**"Love Our Home, Treasure Our Country" – Inter-school Chinese Style Foot Drill Flag Raising Competition** *Gold Award*
香港特別行政區傑出小學生選舉2025 *亞軍*	**Hong Kong Outstanding Students Award** *2nd Runner-up*
全港18區青少年冰球錦標賽 *亞軍*	**Hong Kong 18 Districts Youth Ice Hockey Championship** *2nd Runner-up*
精英鋼琴大獎賽2024 *金獎、亞軍*	**Piano Competition for Elite Performers 2024** *Gold Award, 2nd Runner-up*

2024–2025李寧 • 中國小學生籃球聯賽(南區訓練營) *U12組第六名*	/
全港小學校際非撞式欖球比賽 *男子組冠軍* *女子組亞軍* *男、女子傑出球員*	**All Hong Kong Inter-Primary Schools Touch Rugby Competition** *Boys' Division — Champion* *Girls' Division — 1st Runner-up* *Outstanding Boys' and Girls' Players*
全港十八區青少年冰球春季錦標賽 *公開組第一組 — 冠軍* *初小組第一組 — 冠軍*	**Hong Kong 18 Districts Youth Ice Hockey Spring Tournament** *Open Division Group 1 — Champion* *Junior Primary Group 1 — Champion*
全港精英跳繩比賽2026暨中國香港代表隊選拔賽 *表演盃小學組 — 冠軍* *大繩公開組 — 季軍*	**Hong Kong Elite Rope Skipping Competition 2026 and Hong Kong China Team Selection** *Performance Cup Primary Division — Champion* *Big Rope Open Division — Third Place*
2025年全港十八區健美體操分齡賽 *全場總成績 — 亞軍*	**Hong Kong 18 Districts Gymnastics Age-Group Competition 2025** *Overall Results — Second Place*
2025全港小學男子排球邀請賽(創知盃) *冠軍*	**Hong Kong Primary Schools Boys' Volleyball Invitational (Creation & Innovation Cup) 2025** *Champion*
全港分齡跳繩比賽2025 9–11歲男子組總成績冠軍	**Hong Kong Age-Group Rope Skipping Competition 2025** *Boys' 9-11 Age Group Overall Champion*
全港學界跳繩比賽2025 *男子甲組總成績冠軍* *女子甲組總成績冠軍* *男子乙組總成績冠軍* *女子乙組總成績冠軍* *男子丙組總成績冠軍* *女子丙組總成績亞軍*	**Hong Kong Inter-School Rope Skipping Competition** *Boys' Grade A Overall Champion* *Girls' Grade A Overall Champion* *Boys' Grade B Overall Champion* *Girls' Grade B Overall Champion* *Boys' Grade C Overall Champion* *Girls' Grade C Overall Runner-up*
第21屆全港學界健美體操比賽 *全場總季軍*	**The 21st Hong Kong Inter-School Gymnastics Competition** *Overall Third Place*

請掃描二維碼瀏覽完整獎項名單

Please scan the QR code to view the full list of award

特殊學校組別

第十九屆ICAC國際少兒美術大賽
兒童組 銅獎及優秀獎、少兒組 銅獎

HKU CITE 學生獎勵計劃 2025—In-STEAM 以全方位自主學習推展校本STEAM課程計劃
STEAM自主學習之星大獎及金獎

第16屆校園藝術大使
嘉許狀

第四十九屆香港特殊奧運會游泳比賽
50米自由泳及25M 浮板(輔助) 冠軍及季軍、50米蛙泳 亞軍、25米自由泳 冠軍、男子隊際賽 冠軍、男子雙人賽 亞軍、男子單人賽及女子單人賽 亞軍及季軍、男子融合雙人隊際賽、女子融合雙人隊際賽及女子雙人賽 季軍

青苗學界進步獎2024–25
「青苗十大進步獎」、「青苗學界進步獎獎學金」$1000

Special School Division

/

/

/

/

Youth Arch Student Improvement Award 2024–2025
Youth Arch Top 10 Student Improvement Award

幼稚園組別

全港幼稚園來說普通話故事比賽
冠軍

第七十六屆香港學校朗誦節
幼兒獨誦 – 榮譽

屯門區第三十九屆舞蹈大賽
金獎

第四屆金紫荊盃全港兒童繪畫大賽 — 「祖國的花朵」幼稚園組
一等獎

2024–25年度全港幼兒隊伍升旗禮比賽(決賽)
1. *傑出獎*
2. *最佳旗手*
3. *最佳左護旗*
4. *最佳右護旗*
5. *最佳發令員*

元朗區校際舞蹈比賽2025
金獎

第七十七屆香港學校音樂節
兒童獨唱 – 金獎

九龍城區舞蹈比賽2024–25
金獎

香港童軍總會2025年優異旅團獎勵計劃

1. *優異旅團獎*
2. *區總監嘉許金獎*

齊惜福賽馬會綠色生活教育計劃 2024–2025校園齊惜福「惜福學校」
金獎

第四十六屆沙田區舞蹈比賽
金獎

2024粵港大灣區數學精英盃大賽(香港賽區)
冠軍

賽馬會「智 • 幼 • 趣」計劃2025幼稚園探索角落設計比賽
榮獲2025幼稚園探索角落設計比賽

Kindergarten Division

Hong Kong Kindergarten Putonghua Storytelling Competition
Champion

The 76th Hong Kong Schools Speech Festival
Chinese Speech Solo – Honours

The 39th Tuen Mun District Dance Competition
Gold Award

The 4th Golden Bauhinia Cup All-Hong Kong Children Painting Competition
First-Class Award

Flag Raising Competition (Final) for Hong Kong Toddler Team 2024–25
1. *Outstanding Award*
2. *Best Flag Bearer*
3. *Best Left Guard*
4. *Best Right Guard*
5. *Best Commander*

Yuen Long District Inter-School Dance Competition 2025
Gold Award

The 77th Hong Kong Schools Music Festival
Children Vocal Solo – Gold Award

Kowloon City District Dance Competition 2024–25
Gold Award

Scout Association of Hong Kong Outstanding Award Scheme 2025
1. *Outstanding Award*
2. *Commissioner Gold Award*

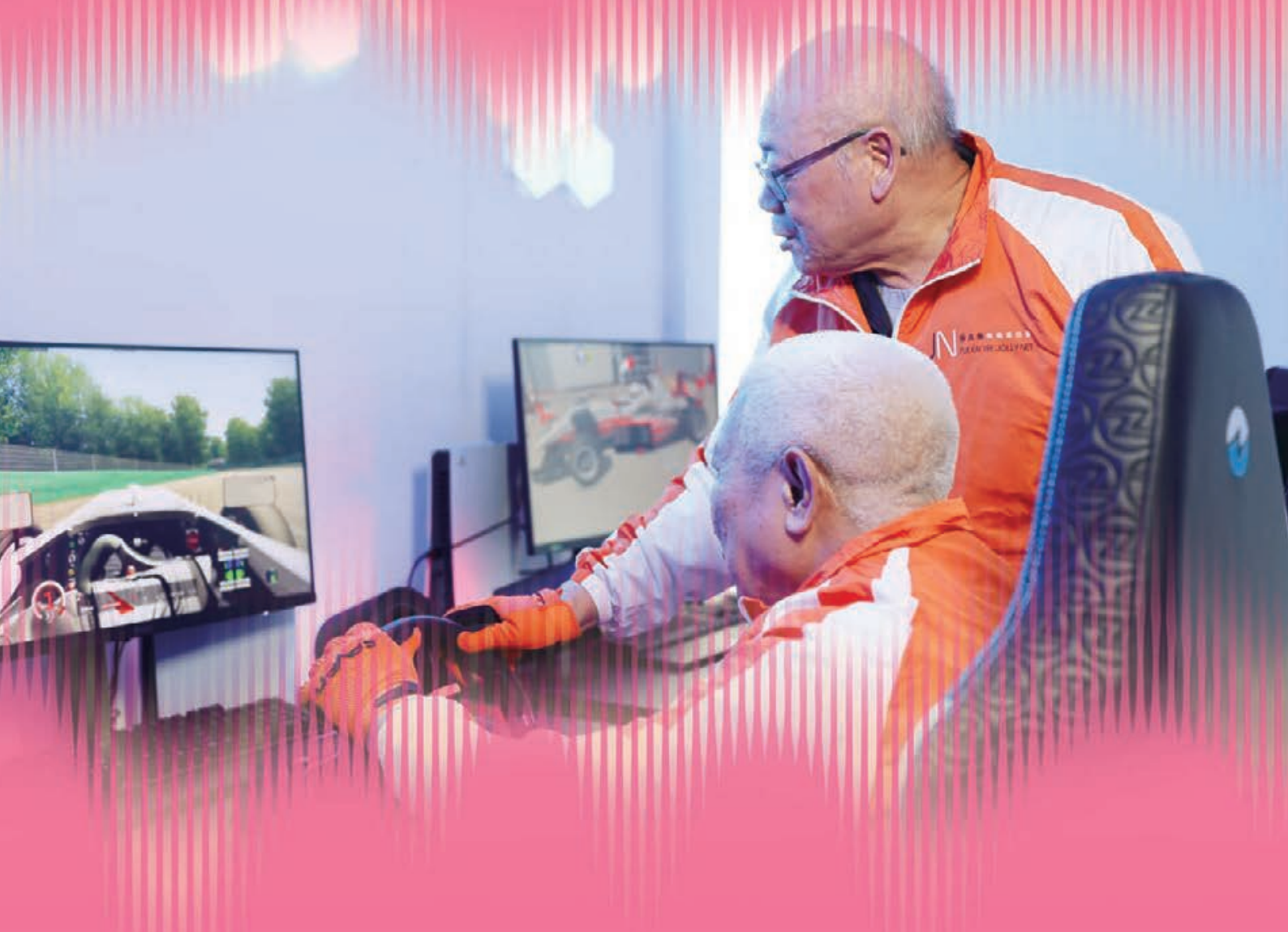
Food For Good Jockey Club Green Living Education Programme 2024–2025
Gold Award

The 46th Sha Tin District Dance Competition
Gold Award

Mathematics Elite Cup Championship for Guangdong-Hong Kong-Macau Greater Bay Area (Hong Kong Division)
Champion

Jockey Club Cool Play Project
2025 Kindergarten Exploration Corner Design Competition
2025 Kindergarten Exploration Corner Design Competition

社會服務
SOCIAL SERVICES



服務理念／策略
SERVICE VISION AND MISSION

本局透過全港超過二百個政府資助及自資社會服務單位，為市民提供多元化的優質社會服務，包括家庭服務、幼兒服務、安老服務及康復服務，由幼至老皆獲照顧，每年服務人次超過二百二十萬。另一方面，我們亦緊貼社會需求，設立多項慈善基金，以緩解有需要人士燃眉之急。我們肩負對社會服務的長遠承擔，期望得到各界更多支持及捐助，惠及更多有需要人士。

Through over 200 subvented and self-financed social service units, the Kuk provides multifaceted, quality social services to the public, including Family Services, Child Care Services, Elderly Services and Rehabilitation Services, caring for the young to the old, with over 2,200,000 service users each year. Moreover, we keep abreast of the society's needs and establish various charity funds to alleviate imminent hardships of those in need. The Kuk has a long-term commitment to provide social services for the community and eagerly hopes for additional support and donation to benefit more people in need.

年度工作重點

悅兒家留宿幼兒中心開幕

保良局悅兒家留宿幼兒中心於二零二五年十二月底正式投入服務，提供四十八個住宿名額。中心於二零二六年三月三十一日舉行開幕典禮，邀得勞工及福利局局長孫玉菡太平紳士親臨主禮。悅兒家的名字代表「悅愛成長」、「兒童為本」與「家和育苗」，中心致力「連繫愛、栽種愛、燃點愛、擁抱愛」，讓兒童在關愛中健康成長。

Highlights of the Year

Opening of Sunny Bliss Home Residential Child Care Centre

Po Leung Kuk "Sunny Bliss Home" Residential Child Care Centre commenced operations at the end of December 2025, providing 48 residential places. An opening ceremony was held on 31 March 2026 with the Hon Chris SUN Yuk-han, JP, Secretary for Labour and Welfare officiated at the event. The name "Sunny Bliss Home" embodies the principles of "joyful upbringing", "child-centred care" and "nurturing through family harmony". The centre is dedicated to "connecting love, cultivating love, igniting love and embracing love", enabling children to thrive in an environment of care and affection.





★ 悅兒家以動物擁抱作為室內設計主題，寓意中心為兒童提供關愛和溫暖的照顧環境。
Sunny Bliss Home adopts cuddly animals as a central theme in its interior design, symbolising the centre's commitment to providing children with a caring and nurturing environment.

青富喜悅薈開幕

為應對新一代輕老族追求豐盛晚年生活的需求，本局近年致力打造安老品牌「喜悅薈」。喜悅薈不單提供基本長者活動，更著重提供社交及新興活動，例如品酒與咖啡調製班和普拉提班等。保良局第三間喜悅薈——青富喜悅薈在二零二五年正式投入服務，並於今年三月舉行開幕典禮。典禮邀得勞工及福利局副局長何啟明太平紳士主禮。中心將為長者提供一系列社區樂齡活動，豐盛長者退休生活。

Opening of Ching Fu Jolly Net

In response to the aspirations of a new generation of the younger elders, who seek a fulfilling lifestyle in later years, Po Leung Kuk has endeavoured to establish the elderly care brand "Jolly Net" in recent years. Jolly Net extends beyond providing basic activities for senior citizens, placing emphasis on offering social and emerging programmes such as wine tasting and coffee brewing classes, as well as Pilates sessions. Po Leung Kuk's 3rd Jolly Net, Ching Fu Jolly Net, began offering services in 2025, with its opening ceremony held in March this year. The ceremony was officiated by Mr HO Kai-ming, JP, Under Secretary for Labour and Welfare. The centre offers a spectrum of community-based age-friendly activities to enrich the retirement lives of senior citizens.



★ 主禮團嘉賓主持剪綵儀式。
The officiating guests presided over the ribbon-cutting ceremony.



★ 青富喜悅薈為長者提供咖啡調製班等一系列社區樂齡活動，典禮後主禮團嘉賓品嚐長者親自調製的咖啡。
Ching Fu Jolly Net offers a spectrum of community-based activities for the elderly, including coffee brewing classes. The officiating guests enjoyed coffee brewed by the elders after the ceremony.

家庭危機支援服務 —「武愛？有愛！！」探索號流動藝術展

為了讓社會大眾了解家暴受害者的掙扎歷程及生命成長，本局家庭危機支援服務以家庭暴力中常用的「七大武器」為主題，於二零二五年十二月八日至十四日期間舉辦「武愛？有愛！！」探索號流動藝術展，並由香港區七個崇德社一同擔任支持機構。探索號走訪港九新界多個社區，透過藝術創作、互動遊戲及創意影片等元素，向公眾提供社區教育，並協助他們認識如何將家暴武器轉化為「愛的武器」，改善家庭關係。

Family Crisis Support Services — "Violence? Love!!: A Voyage of Discovery" Mobile Art Exhibition

To raise public awareness of domestic violence victims' struggles and personal growth, our Family Crisis Support Services organised the "Violence? Love!!: A Voyage of Discovery" Mobile Art Exhibition from 8 to 14 December 2025. The exhibition centred on the "7 Weapons" prevalent in domestic violence. Supported by 7 Zonta's Clubs district-wide, the Mobile Art Exhibition journeyed across communities in Hong Kong Island, Kowloon, and the New Territories, providing community education through art installations, interactive games, and creative videos. By transforming weapons of domestic violence into "Weapons of Love", the exhibition aims to empower families to mend relationships.



★ 一眾嘉賓於「武愛？有愛！！」探索號流動藝術展活動日合照。
Group photograph of guests at the "Violence? Love!!: A Voyage of Discovery" Mobile Art Exhibition Event Day.



★ 「武愛？有愛！！」探索號走訪九龍、香港及新界多個社區，推廣家庭和諧訊息。
"Violence? Love!!: A Voyage of Discovery" Mobile Art Exhibition visited numerous communities across Kowloon, Hong Kong Island, and the New Territories to promote messages of family harmony.

「美食探險隊」計劃

幼兒服務推行「美食探險隊」計劃，針對幼兒偏食問題，創作以小朋友冒險為主題的故事繪本、照顧者手冊、兒歌及遊戲等教材，激發幼兒對食物的興趣。計劃強調家校合作，家長與教師共同記錄幼兒進食情況，並適時調整教學策略。先導研究已於兩間特殊幼兒中心開展，結果顯示幼兒對不同食物的接受程度顯著提升。本學年計劃更擴展至本局另外兩間特殊幼兒中心，本局會持續收集相關數據及觀察幼兒情況以優化計劃。

The "Food Adventure Squad" Programme

The Kuk's Child Care Services has launched the "Food Adventure Squad" programme to address picky eating habits among children. This initiative involves creating educational materials such as picture books featuring children's adventures, caretaker handbooks, nursery rhymes, and games to stimulate children's curiosity about food. The programme emphasises home-school collaboration, with parents and teachers jointly documenting children's eating habits and adjusting educational strategies as appropriate. Pilot studies conducted at 2 special child care centres demonstrated a significant improvement in children's tolerance towards diverse dietary options. This academic year, the initiative has expanded to 2 additional special child care centres under Po Leung Kuk. The Kuk will continue collecting relevant data and observing children's progress to refine the programme.



★ 幼兒在治療師引導下透過遊戲探索嘗試新食物。
Under the therapists' guidance, children explore and attempt new flavours through play.



★ 治療師透過故事繪本中的食物角色與故事情境，提升幼兒對不同食物的接受程度。
Drawing on food characters and narrative scenarios within picture books, the therapists help enhance children's receptiveness to diverse food choices.

學前照顧者同情共行系統

本局致力支援特殊需求幼兒其照顧者，幼兒服務於本年度推行題述項目，並舉辦多項活動，包括為新手家長舉辦「嬰幼兒發展迷思」講座，以及邀請百多位新手家長觀看電影《虎毒不》，映後更邀得保良局主席何芷韻太平紳士、電影導演與女主角向家長分享感受。其他活動包括嬰幼兒照顧工作坊、「照顧兒童情緒與壓力」講座以及四場「如何與高危家長談管教技巧」工作坊等。服務團隊亦為員工和照顧者提供多場同行培訓，全方位提升其學前幼兒照顧支援能力。

Pre-school Caretakers Compassionate Support System

Po Leung Kuk is committed to supporting children with special needs and their caretakers. This year, our Child Care Services implemented the titled project and organised multiple activities. These included a seminar on "Debunking Infant Development Myths" for parents of newborns, and a screening of the film "Montages of a Modern Motherhood" for over a hundred first-time parents. The post-screening session featured insights from Ms Amanda T W HO, JP, Chairman of Po Leung Kuk, alongside the film's director and leading actress. Other activities included infant care workshops, a seminar on "Managing Children's Emotions and Stress", as well as 4 workshops on "Discussing Disciplinary Techniques with High-Risk Parents". The service team also delivered several peer training sessions for colleagues and caretakers, comprehensively enhancing their capacity to provide pre-school childcare support.



★ 本局舉辦電影《虎毒不》新手家長場，幼兒服務臨床心理學家於映後分享新手父母自我關顧的重要性。
The Kuk organised a screening of the film "Montages of a Modern Motherhood" for first-time parents. Following the screening, a clinical psychologist from our Child Care Services shared insights on the importance of self-care for novice parents.

失業受助人士支援計劃

本局由二零二五年十月開始獲社會福利署資助，正式營運「失業受助人士支援計劃」九龍東及新界西兩區的服務，為期兩年。計劃主要為十五至五十九歲的失業健全綜援受助人，安排每星期一次，每次最少一小時的無償工作安排，協助他們融入社會，建立工作習慣，從而減低對綜合社會保障援助計劃的依賴。現時本局及外間機構合共有四十個服務單位，為服務對象提供約三千五百個無償工作崗位。

Support Programme for Unemployed Social Security Recipients

Since October 2025, the Kuk has been formally operating the "Support Programme for Unemployed Social Security Recipients" in Kowloon East and New Territories West districts, funded by the Social Welfare Department on a 2-year basis. The programme primarily targets unemployed able-bodied recipients of Comprehensive Social Security Assistance aged between 15 and 59. It arranges non-paid work placements of at least an hour per week to assist them in integrating into society, establishing work habits, and thereby reducing their reliance on the Comprehensive Social Security Assistance Scheme. Currently, a total of 40 service units operated by the Kuk and external agencies provide approximately 3,500 non-paid work placements for service recipients.



★ 服務受眾於保良局賽馬會大棠渡假村無償工作，協助清潔攀石訓練場地。
Service recipients undertook non-paid work at Po Leung Kuk Jockey Club Tai Tong Holiday Camp, assisting with the cleaning of rock-climbing training facilities.

「保良局全城運動顯關懷」開幕禮

為響應第十五屆全國運動會及第十二屆殘疾人運動會，保良局社會服務部於二零二五年十一月舉辦「保良局全城運動顯關懷」活動。一眾嘉賓、董事局成員、管理層及參加者於開幕禮的「保良共融運動火炬傳遞」儀式擔任火炬手，傳遞團結與關懷。當日更有多個表演項目，包括「保寶單車隊」和「籃球友誼賽」，由本局籃球隊與HERO籃球隊進行比賽，氣氛熱鬧。

"Po Leung Kuk Citywide Sports Awareness" Opening Ceremony

In response to the 15th National Games and the 12th National Games for Persons with Disabilities, the Social Services Department of Po Leung Kuk launched the "Po Leung Kuk Citywide Sports Awareness" campaign in November 2025. A host of esteemed guests, Board members, management personnel, and participants served as torchbearers during the "Po Leung Kuk Inclusive Sports Torch Relay" segment of the opening ceremony, passing on the spirit of solidarity and compassion. Further highlights of the day included multiple performances, such as the "Cycling Class for Children at Po Leung Kuk" and a "Friendly Basketball Match" featuring the Kuk's basketball team competing against the HERO Basketball Team, creating a lively atmosphere.



★ 主禮團嘉賓、本局員工及服務使用者於活動上合照留念。
The officiating guests, alongside the Kuk's staff and service beneficiaries, took commemorative photographs during the event.



★ 保良局管理層代表與幼兒一同傳遞火炬。
Representatives of the Kuk's management, together with children, participated in the torch relay.

「ICF先導計劃」發佈會

本局康復服務屆內舉行《ICF康復光譜：同創潛能 • 共賞優勢》個案研習及「我的能力卡」發佈會，分享「ICF（國際功能、殘疾和健康分類系統）先導計劃」的中期研習成果。發佈會設有多個重點環節，包括主題講座、專業前線同事分享，以及ICF評估圖卡工具——「我的能力卡」之介紹與體驗。發佈會透過理論講解及實例分享，展示ICF如何成為跨專業的共同語言，推動以人為本的全人康復服務。

ICF Pilot Programme Conference

Po Leung Kuk Rehabilitation Services hosted the case study session "ICF Rehabilitation Spectrum: Cultivating Potential, Celebrating Strengths" and the launch of "My Capabilities Cards", sharing interim research findings from the ICF (International Classification of Functioning, Disability and Health) Pilot Programme. Highlights of the event included keynote presentations, sharing sessions by frontline professionals, and an introduction to the ICF assessment tool, "My Capabilities Cards", accompanied by hands-on experience. Through theoretical explanations and practical demonstrations, the conference showcased how ICF fosters a shared language across disciplines, propelling people-centred holistic rehabilitation services.



★ 康復服務舉行《ICF康復光譜：同創潛能 • 共賞優勢》個案研習及「我的能力卡」發佈會。
The Rehabilitation Services held the case study session titled "ICF Rehabilitation Spectrum: Cultivating Potential, Celebrating Strengths" alongside the "My Capabilities Cards" launch event.



★ 香港理工大學康復治療科學系吳倩華教授擔任發佈會主講嘉賓，講題為「ICF 提供康復治療團隊互動合作契機」。
Professor Serena NG from the Department of Rehabilitation Sciences at The Hong Kong Polytechnic University served as the keynote speaker, addressing "ICF: Creating Opportunities for Interactive Collaboration within Rehabilitation Teams".

大中華癌病基金計劃

承蒙大中華癌病基金會創辦人暨保良局癸巳年主席鄭錦鐘博士, SBS, BBS, MH, OStJ, JP及大中華癌病基金會理事委員會主席暨保良局丁亥年主席劉陳小寶教授, BBS, JP引薦，本局今年與大中華癌病基金會繼續合作，支援有需要的癌症病人。由本局推薦有經濟困難的合適個案，基金會資助他們於香港大學深圳醫院腫瘤科自費購買腫瘤科藥物名單內之藥物。計劃至今資助了十二名癌症病人，最長資助期為六個月。

Greater China Cancer Foundation Scheme

Through the kind facilitation of Dr Eric K C CHENG, SBS, BBS, MH, OStJ, JP, Founder of the Greater China Cancer Foundation and Chairman of Po Leung Kuk (2013–14), together with Prof Angel S P CHAN LAU, BBS, JP, Chairman of the Board of Trustees of the Greater China Cancer Foundation and Chairman of Po Leung Kuk (2007–08), the Kuk continues to collaborate with the Greater China Cancer Foundation this year in supporting cancer patients in need. Cases recommended by Po Leung Kuk demonstrating financial hardship are funded by the Foundation to purchase oncology drugs listed on the self-funded medication roster of the Department of Clinical Oncology at The University of Hong Kong-Shenzhen Hospital. To date, the scheme has supported 12 cancer patients, with the longest funding period being 6 months.



★ 保良局主席何芷韻太平紳士(前排右三)與鄭錦鐘博士(前排左三)及劉陳小寶教授(前排左二)一同簽署「愛心合作伙伴合作諒解備忘錄」。
Ms Amanda T W HO, JP, Chairman of Po Leung Kuk (3rd from right, front row), alongside Dr Eric K C CHENG (3rd from left, front row) and Professor Angel S P CHAN LAU (2nd from left, front row), jointly signed the "Memorandum of Understanding for Caring Partnership".

灣區協作項目

在中聯辦及廣東省民政廳的指導下，本局安老服務與肇慶及深圳等安老單位，於屆內在香港舉行「粵港合作機構簽署合作備忘錄」儀式，正式啟動「耆樂融粵．認知障礙症照護藍圖」項目。本局安老服務與大灣區多個地區開展緊密交流合作，透過實地考察、專業培訓及技術交流等形式，分享跨專業照護及最佳實務經驗。

Greater Bay Area Collaborative Project

Under the guidance of the Liaison Office of the Central People's Government in the Hong Kong Special Administrative Region and the Department of Civil Affairs of Guangdong Province, the Kuk's Elderly Services, in conjunction with elderly care institutions from Zhaoqing and Shenzhen, held a signing ceremony for the "Guangdong-Hong Kong Cooperation Memorandum of Understanding" in Hong Kong within this term. The ceremony formally launched the "Elderly Care Integration in Guangdong: Dementia Care Blueprint" project. Our elderly services division has fostered close exchanges and collaboration with multiple regions within the Greater Bay Area. Through site visits, professional training, and technical exchanges, cross-disciplinary care approaches and best practices have been shared.



★ 廣東省廳官員到訪本局樂安居暨耆盛長者日間護理中心，與本局團隊就認知障礙症服務發展作交流。
Officials from the Guangdong Provincial Department conducted a visit to the Kuk's Comfort Court for the Senior cum Ever Green Day Care Centre for the Elderly, engaging with our team to exchange views on the development of dementia care services.



★ 本局安老服務代表到訪肇慶安老單位。
Representatives from the Kuk's Elderly Services visited elderly care units in Zhaoqing.

服務介紹

綜合家庭服務

兒童住宿服務

本局是全港提供最多兒童住宿服務種類及服務名額的機構，主要為因家庭問題未獲妥善照顧之初生至十八歲兒童及青少年，提供二十四小時全面生活照顧及多元化服務。

FLASH多元智能發展計劃

兒童住宿服務重視住宿兒童的全人發展，推行「FLASH多元智能發展計劃」，以藝術、舞蹈及音樂等媒介提升兒童的自信及潛力。目前兒童住宿服務共有八支舞蹈隊，包括K-POP、HIP HOP、霹靂舞及芭蕾舞等，部份舞蹈隊更開始踏足公眾舞台及參與比賽讓兒童展現才能。其中，兒童組的住宿兒童今年首次共同創作《尋保日記》舞台劇，並在九龍牛池灣文娛中心公演。

Service Introduction

Integrated Family Services

Residential Child Care Services

Po Leung Kuk offers the most diverse range of Residential Child Care Services and the highest number of service quotas in Hong Kong. 24-hour comprehensive care and a wide range of services are provided to children and young people who are aged between newborn and 18 years old and have not been properly taken care of due to family problems.

FLASH Enhanced Smart Teen Project

Our Residential Child Care Services places great emphasis on the holistic development of residential children. The "FLASH Enhanced Smart Teen Project" has been implemented to boost children's self-confidence and potential by using media such as art, dance, and music. Currently, our Residential Child Care Services has 8 dance teams, including K-POP, HIP HOP, breakdancing, and ballet, with some groups have even begun performing on public stages and entering competitions, giving the children opportunities to showcase their talents. This year, our residential children from the Children Section collaboratively created the stage play "Diary of a Care-Seeking Journey", which was performed for the first time at Ngau Chi Wan Civic Centre in Kowloon.



★ 住宿兒童在跳舞活動中展現出活力與自信。
Residential children displayed energy and confidence during dance activities.



★ 住宿兒童創作及表演的《尋保日記》舞台劇，好評如潮。
The stage play "Diary of a Care-Seeking Journey", created and performed by the residential children, has received overwhelming praise.

助養兒童誼親日

保良局助養兒童誼親日今年移師保良局總局舉行，主題為「傳承愛與希望」。除了兒童表演外，今年誼親日更特意安排主題展覽、遊戲及家舍參觀等活動，讓助養人回顧兒童住宿服務的歷史發展與蛻變的同時，亦可以近距離了解住宿兒童在局內的生活及住宿環境。當日亦邀請到其中一位助養人譚先生親臨活動分享感受，講述其母親參與助養後帶來的正面影響。

Child Sponsors' Day

This year, the Po Leung Kuk's Child Sponsors' Day took place at our headquarters under the theme "Passing on Love and Hope". In addition to children's performances, the event specially featured a themed exhibition, games, and tours of the residential homes, allowing our sponsors to look back on the historical development and transformation of Residential Child Care Services while gaining closer understanding of the daily lives and living environment of the residential children. We also had the pleasure of welcoming one of our sponsors, Mr TAM, who attended the event to share his feelings and discibe the positive impact brought by his mother's participation in the sponsorship programme.



★ 一眾主禮團嘉賓與保良局住宿兒童合照。
The officiating guests took a group photo with the residential child.



★ 社會福利署助理署長(家庭及兒童福利)鄒鳳梅女士(右)與保良局主席何芷韻太平紳士(左)一同參觀住宿兒童家舍。
Ms Wendy CHAU Fung-mui, Assistant Director (Family & Child Welfare) of the Social Welfare Department (right) visited the residential children's home together with Ms Amanda T W HO, JP, Po Leung Kuk Chairman (left).

家庭危機支援服務

本局家庭危機支援服務致力支援面對家暴或遭受相關影響人士。現時本局營運三間婦女庇護中心(昕妍居、維安中心、曉妍居),以及兩間支援中心(翠林中心、樂和社區資源中心),為受影響人士提供多元支援服務。服務於屆內推行一系列嶄新宣傳,包括刊登《我哋都要破家庭 • 地獄》宣傳海報,以及邀請藝人林淑敏小姐擔任愛心同行者,並拍攝宣傳影片,以鼓勵更多受害人及早求助。

Family Crisis Support Services

The Kuk's Family Crisis Support Services is dedicated to supporting individuals facing domestic violence or related impacts. Currently, the Kuk operates 3 refuge centres for women (Sunrise Court, Wai On Home for Women, and Dawn Court) and 2 support centres (Tsui Lam Centre and Harmony Community Resources Centre), providing a range of support services to those affected. This year, we launched a series of innovative promotional activities, including the release of the poster "We Must Break Free from Family Hell", and invited artiste Ms Mandy LAM Suk-man to serve as a Care Companion, creating a promotional video to encourage more victims to seek help early.



★ 藝人林淑敏小姐擔任愛心同行者,為本局家庭危機支援服務拍攝宣傳影片。
Artiste Ms Mandy LAM Suk-man served as a Care Companion, filming a promotional video for the Kuk's Family Crisis Support Services.



★ 林淑敏小姐與家庭危機支援服務受助人分享交流。
Ms Mandy LAM Suk-man shared her experiences with beneficiaries of Family Crisis Support Services.

筲箕灣社區客廳

筲箕灣社區客廳(客廳)自二零二五年三月起投入服務，致力支援港島東區的劏房戶，每年服務超過五萬人次。客廳為會員提供額外的生活空間，並協助他們擴闊人際網絡，從而提升他們的生活質素和社區歸屬感，成為他們幸福的起點。客廳亦連繫社會各界攜手推動各項關懷及社區連繫活動，鼓勵會員參與並促進會員之間交流互助，共建「第二個家」。

Shau Kei Wan Community Living Room

The Shau Kei Wan Community Living Room (the Living Room) has commenced service since March 2025. It is dedicated to supporting subdivided flat residents in the Eastern District of Hong Kong Island, serving over 50,000 individuals each year. The Living Room provides members with additional living space and helps them broaden their social networks, so as to improve their quality of life and sense of belonging in the community, and become a starting point for their happiness. The Living Room also connects with various sectors of society, working together to promote care and community building activities, encouraging members' to participate and fostering mutual support among members to build a "second home".



★ 米芝蓮廚師為筲箕灣社區客廳會員舉行暖心烹飪課，並鼓勵會員將愛心食物與他人分享。
A Michelin-starred chef hosted a heartwarming cooking class for members of the Shau Kei Wan Community Living Room, encouraging them to share love through food.



★ 服務團隊連繫屈臣氏集團義工，協助會員提升自我形象。
The service team connected with AS Watson Group volunteers to enhance self-esteem among members.

「生命覺醒」藝術展覽

深水埗區議會保良局石硤尾社區服務中心致力為居民提供多元化、優質及與時並進的社區與醫療服務。中心在屆內除了提供幼兒及課餘暫託、熱食援助，以及舉辦社區和義工活動外，更推出多項社區連繫計劃，包括由華永會善亮人生計劃資助的「生命覺醒」藝術展覽，展示超過一百位兒童及親子家庭的創意藝術創作；以及由中國銀行(香港)資助的「醫社連心」計劃，為超過一百五十位居民恆常進行健康監測，以及中醫服務。另外，中心舉辦不同的義工活動，鞏固地區支援網絡。

"Life Awakening" Art Exhibition

The Sham Shui Po District Council Po Leung Kuk Shek Kip Mei Community Services Centre is committed to providing diverse, quality, and timely community and healthcare services for residents. In addition to offering childcare and after-school services, hot meal assistance, and hosting community and volunteer activities, the centre has also launched various community connection programmes during the year. These included the "Life Awakening" art exhibition funded by The Board of Management of the Chinese Permanent Cemeteries's Shine Programme, showcasing creative works from over 100 children and parent-child families and the "MedSoLink" programme, sponsored by Bank of China (Hong Kong), providing regular health monitoring and traditional Chinese medicine services to more than 150 residents. In addition, the Centre hosted various volunteer activities to strengthen the local support network.



★ 深水埗民政事務專員王浩宇太平紳士(右七)及深水埗區福利專員馬翠蓉女士(左七)主持「生命覺醒」藝術展覽開幕禮。
Mr Oscar WONG Ho-yu, JP, District Officer (Sham Shui Po) (7th from right), and Ms MA Tsui-yung, District Social Welfare Officer (Sham Shui Po) (7th from left), officiated the opening ceremony of the "Life Awakening" art exhibition.

天朗膳糧坊—短期食物援助服務隊

天朗膳糧坊為元朗及天水圍區內未能應付基本溫飽的人士或家庭，提供最長八星期的短期食物援助，協助他們渡過難關。天朗膳糧坊除了派發主食(例如米、麵、奶粉)、超市現金券和熱餐券外，亦與天水圍天幕街市及香港街市合作，增設街市現金券，增加服務使用者購買新鮮食物的選擇。

Blue Sky Short-term Food Assistance Service Team

The Blue Sky Short-term Food Assistance Service Team provides up to 8 weeks of temporary food assistance to individuals or families in Yuen Long and Tin Shui Wai who are unable to meet their basic nutritional needs, supporting them through tough times. In addition to providing staple foods (such as rice, noodles, and milk powder), supermarket vouchers, and hot meal coupons, the Blue Sky Team has partnered with the Skylight Market in Tin Shui Wai and local markets to introduce additional market cash vouchers, giving service users more options for purchasing fresh food.



★ 服務使用者到區內街市使用街市食物券兌換新鮮食材。
Service users redeemed fresh ingredients with food vouchers at local markets.

幼兒服務

開辦學前兒童課餘託管中心

本局屆內開設保良局學前兒童課餘託管中心(東涌)，並於去年八月開始投入服務，為三至六歲的兒童、或正就讀幼稚園／幼稚園暨幼兒中心幼兒班的兒童提供託管服務。服務主要惠及需要長時間工作、工作時間不穩定或缺乏支援網絡的家長或照顧者，以紓緩其壓力。服務內容包括接送、營養膳食、功課輔導，以及各種專為兒童成長需要而設的活動，例如大肌、小肌及感知、認知、言語、社交溝通及自理六大發展範疇的相關活動，務求幼兒能得到妥善照顧，並發展潛能。

Child Care Services

Launching After School Care Centre for Pre-primary Children

During the year, the Kuk established the Po Leung Kuk After School Care Centre for Pre-primary Children (Tung Chung), which began operations last August, providing children services for children aged 3 to 6 or those attending kindergartens/kindergartens-cum-nurserues (K1 level). The service primarily supports parents or caretakers who need to work long hours, have unstable work schedules, or lack support networks, which help to relieve their stress. Services include pick-up and drop-off, nutritious meals, homework assistance, and a variety of activities tailored to children's developmental needs, focusing on 6 key areas: gross and fine motor skills, cognitive, language, social communication, and self-care skills, ensuring that young children receive proper care and can develop their potential.



★ 老師會透過不同活動，提升幼兒的認知能力、語言能力及社交技巧。
Teachers engaged children through various activities to enhance their cognitive abilities, language skills, and social skills.



★ 幼兒在中心發掘興趣，認識新朋友。
Children explored their interests and make new friends in the centre.

保寶單車教室

本局幼兒服務物理治療師與前香港單車代表李慧詩小姐, SBS, MH合作，推出「保寶單車教室」，特別為學前康復幼兒設計單車訓練課程。課程先培訓導師掌握正確單車教學方法，再由導師透過循序漸進方式為幼兒提供單車訓練，配合專業治療，務求讓更多特殊幼兒受惠。「教室」現時已培訓四十八位員工，並有近百位幼兒先後參與課程。

Cycling Class for Children at Po Leung Kuk

The Kuk's Child Care Services physiotherapists, in collaboration with former Hong Kong cycling representative Ms Sarah LEE, SBS, MH, introduced the "Cycling Class for Children at Po Leung Kuk", specifically designed for pre-school children in rehabilitation. The programme trains instructors in effective cycling teaching methods, followed by step-by-step cycling training for children, complemented by professional therapy, aiming to benefit more children with special needs. The "Cycling Class" has now trained 48 staff members, with nearly 100 children participating in the programme to date.



★ 李慧詩與幼兒服務物理治療師仔細為幼兒檢查防護裝備，讓幼兒安全學習。
Ms Sarah LEE and the child care services physiotherapists carefully checked the protective equipment for children, ensuring their safe learning.



★ 李慧詩親身教授幼兒踏單車技巧，一同享受單車樂。
Ms Sarah LEE personally taught children cycling skills, and they enjoyed the fun of cycling together.

精聆BB親子學堂

幼兒服務現採用 Precision Listening®(精準聆聽)早期語言發展預測技術，透過腦電圖(EEG)測試及機器學習演算法，預測一至二十四個月嬰幼兒的語言發展走向。此技術能協助家長及早了解孩子的語言發展軌跡，並於適當時機作出支援。本局亦為家長提供專業的言語治療親職課程，透過日常語言刺激，有效減低幼兒日後出現語言發展問題的風險。截至目前，已為二十五名幼兒及其家庭提供服務，家長均對計劃表示高度滿意。

Precision Listening Parent-Child Workshop

The Child Care Services is now adopting Precision Listening® early language development prediction technology, which employs EEG testing and machine learning algorithms to forecast the language development trajectory of infants aged 1 to 24 months. This technology helps parents understand their child's language development path at an early stage and provides support at the appropriate time. The Kuk also offers parents professional speech therapy parenting courses to stimulate language development of the children during daily interactions, effectively reducing the risk of future language development issues later on. To date, 25 infants and their families have received services, with parents expressing high satisfaction with the programme.



★ 服務團隊利用腦電圖為幼兒進行測試，預測嬰幼兒的語言發展走向。
The service team conducts EEG tests on infants to predict their language development trajectory.



★ 言語治療師透過小組形式為家長提供教學，並讓家長即場練習及實踐所學。
Speech therapists offered group training for parents, allowing them to practice and apply what they have learned in real-time.

摩法小學堂

幼兒服務於四間特殊幼兒中心推行「摩法小學堂」按摩計劃。初步結果顯示，幼兒在課堂行為表現及情緒調節方面均有所進步。物理治療團隊在按摩的同時加入大肌肉訓練，提升幼兒的肌肉能力，現正評估相關成效。團隊正編製一系列相關故事書，鼓勵家庭在日常生活中實踐。未來服務將進一步完善課程內容，並研究將計劃延伸至早期教育訓練中心及到校學前復康服務，擴大服務層面。

Magic Massage Workshops

Child Care Services has launched the "Magic Massage Workshops" programme at 4 special child care centres. Initial results show that children have made progress in both classroom behaviour and emotional regulation. The physiotherapy team incorporates gross motor training alongside massage to enhance children's muscle strength and is currently evaluating the effectiveness of this approach. The team is also developing a series of related storybooks to encourage families to practice massage in their daily lives. Going forward, the services will further refine the curriculum and explore extending the programme to early education training centres and in-school pre-school rehabilitation services, thereby broadening its scope.



★ 物理治療師以故事方式教導幼兒按摩。
Physiotherapists taught children massage through storytelling.



★ 物理治療團隊編製故事書套裝，指導家長如何與孩子一同按摩。
The physiotherapy team created a storybook set to guide parents on how to massage with their children.

自由遊戲 • 自主學習

幼兒服務致力培育幼兒的求知精神，鼓勵他們主動探索。本局二十五間幼稚園暨幼兒園(幼暨)過去一年推展自由遊戲學習，透過多元化學習環境，讓幼兒參與不同形式的自由遊戲。此外，本局亦邀請了內地專家程學琴女士到訪不同幼暨，親身指導教師佈置環境，並舉辦多場工作坊，協助教師掌握自由遊戲時與幼兒互動的技巧。

Free Play and Independent Learning

Our Child Care Services is dedicated to fostering a spirit of inquiry in young children, encouraging them to explore actively. Over the past year, the Kuk's 25 kindergartens-cum-nurseries have promoted free play learning, offering diverse environments where children can engage in various forms of free play. Additionally, The Kuk invited Ms CHENG Xue-qin, a Mainland expert to visit different kindergartens-cum-nurseries, providing hands-on guidance to teachers on creating learning environments and hosting multiple workshops to help them master interaction techniques during free play.



★ 內地專家程學琴女士到訪方譚遠良幼稚園暨幼兒園，為教師團隊提供專業指導。
Mainland expert Ms CHENG Xue-qin visited Fong Tam Yuen Leung Kindergarten-cum-Nursery to provide professional guidance to the teaching team.



★ 程學琴女士為二十五間幼暨的校長及教師舉行工作坊。
Ms CHENG Xue-qin conducted workshops for principals and teachers from the 25 kindergartens-cum-nurseries.

深化境外學術交流

幼兒服務積極加強與國內學校學術交流。屆內舉辦上海南京六天交流團，二十五間幼暨共四十多位校長及老師參加，一同認識中國歷史文化，並互相分享幼兒教學經驗。服務亦邀請到上海徐匯區副教育署長梁斌女士，以及上海師範大學何慧華副院長等人來港參觀本局屬下幼暨單位。本局屬下其中九間幼暨亦成功獲批粵港姊妹園計劃，並於屆內到訪江門市，與當地學校交流並締結成姊妹學校。

Enhancing Overseas Academic Exchanges

Our Child Care Services actively strengthens academic exchanges with schools in the Mainland. During the year, a 6-day exchange trip to Shanghai and Nanjing involved over 40 principals and teachers from the 25 kindergartens-cum-nurseries, who came together to learn about Chinese history and culture while sharing their experience in early childhood education. The services also welcomed Ms LIANG Bin, Deputy Director of Education from Shanghai's Xuhui District, and Vice Dean Ms HE Hui-hua from Shanghai Normal University to visit the Kuk's kindergartens-cum-nurseries. 9 of the Kuk's kindergartens-cum-nurseries have successfully been approved for Guangdong-Hong Kong Sister Kindergarten Programme. As a part of this initiative, they visited Jiangmen City to engage with local schools and establish sister school relationships.



★ 本局幼暨代表到江門市參訪當地學校，並進行姊妹學校簽約儀式。
Representatives from the Kuk's kindergartens-cum-nurseries visited local schools in Jiangmen for a sister school signing ceremony.



★ 梁斌副教育署長與何副院長等人來港參觀本局幼暨，並了解幼暨課程、課室環境。
Deputy Director of Education Ms LIANG Bin and Vice Dean Ms HE Hui-hua visited the Kuk's kindergartens-cum-nurseries to learn about the curriculum and classroom environments.

安老服務

「圓善人生」計劃

本局安老服務屬下其中三間津助護理安老院舍在屆內推行「圓善人生」計劃，內容包括生死教育講座、預設照顧計劃工作坊、「圓滿相」拍攝、生命故事書小組、外出參觀活動及人生畢業派對等。計劃旨在透過多元化的生命教育活動，讓長者在生命的最後階段仍能保持自主，以更圓滿的方式走過人生旅程。

Elderly Services

"A Journey of Embracing Fulfillment" Programme

3 subsidised elderly care homes under the Kuk's Elderly Services are implementing the "A Journey of Embracing Fulfillment" programme, which includes workshops on life and death education, advance care planning, timeless memories photo shoots, life storybook groups, outings, and graduation parties for life. The programme aims to offer diverse life education activities, allowing elderly individuals to maintain their autonomy during their final stages of life, enabling them to live a complete life.



★ 「圓善人生」計劃安排長者參觀紀念花園的撒灰服務。
The "A Journey of Embracing Fulfillment" programme arranged visits for elderly residents to memorial gardens for ash scattering services.



★ 「圓善人生」計劃舉辦人生畢業派對，讓長者重溫珍貴記憶。
The programme hosted graduation parties, allowing elderly participants to reminisce about precious memories.

大專院校協作項目

本局安老服務於屆內與各大專院校緊密協作，提升長者的生活質素，包括參與由聖方濟各大學和香港城市大學合辦的「護老藍圖2.0」、香港大學護理學院的「耆青連心樂融融」計劃、香港理工大學食品科學及營養學系綜合家居照顧膳食服務需求評估、香港中文大學醫學院《養好腦～養老好》啟動禮，及香港城市大學社會及行為科學系敍事治療研究等。

Collaboration Projects with Higher Education Institutions

During the year, the Kuk's Elderly Services has closely collaborated with various higher education institutions to enhance the quality of life for the elderly. This included participation in the "Caregiver Support Project 2.0" co-hosted by Saint Francis University and City University of Hong Kong, the "Generations Connect" Programme by the School of Nursing at the University of Hong Kong, a needs assessment for integrated home care meal services by the Department of Food Science and Nutrition at the Hong Kong Polytechnic University, the launch of the "Brain Care, Elder Care" initiative by the Faculty of Medicine at the Chinese University of Hong Kong, and narrative therapy research by the Department of Social and Behavioral Sciences at City University of Hong Kong.



★ 香港大學護理學院學生上門探訪長者，講解自我健康管理概念。
Students from the School of Nursing at the University of Hong Kong visited elderly residents to explain self-health management concepts.



★ 本局管理層與一眾嘉賓出席《養好腦～養老好》啟動禮。
The Kuk's management team attended the launch of the "Brain Care, Elder Care" initiative alongside special guests.

藝術樂共融計劃

本局安老服務連續第二年，在屬下其中十間社區照顧服務單位推行「藝術樂共融」計劃。服務團隊透過到戶及小組形式，帶領長者進行多元藝術創作，主題為「潮玩、潮食、藝遊社區」，引入年輕文化元素，為年輕一代與長輩搭建溝通橋樑，推動共融。

Arts for All Programme

For the 2nd consecutive year, the Kuk's Elderly Services implemented the "Arts for All" programme at 10 community care service units. The service team engaged elderly individuals in diverse artistic creations through home visits and group sessions, with the theme "Eat, Play, Explore: Our Trendy Community". This initiative introduces youthful cultural elements, building bridges of communication between the younger generation and the elderly, promoting inclusivity.



★ 長者以拓印技法繪畫獅子山水墨畫，展現長者心目中的獅子山精神。
Elderly participants created ink paintings of Lion Rock using printmaking techniques, reflecting their vision of the Lion Rock spirit.



★ 長者用蠟燭製作仙人掌盆景，透過觸感和嗅覺放鬆心情。
Elderly residents crafted cactus bonsai using candles, relaxing their minds through touch and scent.

「愛 • 關懷 贈福米」活動

本局連續第三年舉辦「愛 • 關懷 贈福米」活動，由保良局前賢，包括馬清楠顧問, BBS, CStj, JP、林潞顧問, BBS、癸卯年陳黎惠蓮主席, BBS、朱文忠前總理及顧東華前總理，每年慷慨捐贈十噸愛心福米予保良局安老、康復及綜合家庭服務的使用者。

"Love and Care: Rice Donation" Activity

For the 3rd consecutive year, the Kuk held the "Love and Care: Rice Donation" activity. Our predecessors, including advisor Mr Ching Nam MA, BBS, CStj, JP, advisor Mr L LAM, BBS, Chairman of Po Leung Kuk 2023–24 Mrs Winnie W L CHAN, BBS, former director Mr Sam M C CHU, and former director Mr William T W KOO, generously donated 10 tonnes of fortune rice for the service users of the Kuk's elderly, rehabilitation, and integrated family services.



★ 保良局前賢到本局長者中心派贈福米。
Predecessors of the Kuk handing out donated rice at the elderly centres.



★ 長者們滿心喜悅地領取愛心福米。
Elderly individuals joyfully receiving the rice.

中電智能電錶先導計劃

本局安老服務參與「守望社群 — 社區關顧服務」先導計劃，運用智能電錶收集及分析長者用電數據。當偵測到長者用電異常，例如長時間沒有用電等，系統會向社工發送通知作適切介入。計劃第一階段已於去年三月完成，共有三十八位獨居長者參與。參加者認同計劃有助加強他們與中心的連結，並且對社工們的關顧感到安心。

CLP Smart Meters Pilot Programme

The Kuk's Elderly Services participated in the Community Watch & Care Service Pilot Programme, utilising smart meters to collect and analyse electricity usage data from elderly individuals. If the system detects unusual electricity usage, such as prolonged periods with no consumption, it sends notifications to social workers for appropriate intervention. The first phase of the programme was completed last March, involving 38 elderly individuals living alone. Participants acknowledged that the programme strengthens their connection with the centre and provides them with peace of mind regarding the care from social workers.



★ 勞工及福利局局長孫玉菡太平紳士(右)及中電主席阮蘇少湄太平紳士(左)探訪計劃參加者。
The Hon Chris SUN Yuk-han, JP, Secretary for Labour and Welfare (right) and Mrs Betty YUEN SO Siu-mai, JP, Chairman of CLP (left) visited programme participants.

康復服務

朋輩支援員

為支援殘疾人士和其照顧者的情緒，本局地區支援中心屆內獲社會福利署增加撥款推行朋輩支援服務。透過組織互助小組，由經培訓的殘疾人士和他們的照顧者擔任朋輩支援員，並分享經驗，與其他同路人互相扶持鼓勵，促進社區正能量。

Rehabilitation Services

Peer Support Workers

To support the emotional wellbeing of individuals with disabilities and their caretakers, our District Support Centre received increased funding from the Social Welfare Department to implement Peer Support Services. Through mutual support groups, trained individuals with disabilities and their caretakers serve as peer support workers, sharing experiences and encouraging one another, promoting positive energy within the community.



★ 本局地區支援中心推行朋輩支援服務。
The Kuk's District Support Centre is implementing Peer Support Services.



★ 朋輩支援員參與特殊學校離校生支援隊工作，與特殊學校離校生分享經驗。
Peer support workers are involved in a support team for school leavers from special schools, sharing their experiences with these young individuals.

樂齡科技展

本局安老及康復服務以「銀齡新願 • 科技守護 • 樂活安康」為主題，與外間機構協作，一同參與「樂齡科技博覽暨高峰會2025」。展覽透過展示不同智能家居產品，向公眾介紹科技如何便利長者及殘疾人士日常生活，提升生活自主性。

Gerontech Expo

The Kuk's Elderly and Rehabilitation Services participated in the "Gerontech and Innovation Expo cum Summit 2025", themed "Silver Age, TechCare Wellness for Seniors". Collaborating with external organisations, the exhibition showcased various smart home products, highlighting how technology can enhance the daily lives of elderly individuals and those with disabilities, thereby improving their autonomy.



★ 本局管理層陪同張筱蘭博士(右三)到本局的展位參觀。
The Kuk's management team accompanied Dr Karen CHEUNG Siu-lan (3rd from right) to visit the Kuk's exhibition booth.



★ 中央政府駐港聯絡辦社工部副部長周和博士(左三)參觀本局展出的智能家居產品。
Dr ZHOU He (3rd from left), Deputy Director of Social Work from the Central Government Liaison Office, visited the Kuk's display of smart home products.

「伴 • 同行」晚期或癌症治療上門服務計劃

本局康復服務獲汪徵祥紀念基金贊助，為三十名居於沙田及大埔區，患有晚期或癌症病患人士，提供免費到戶專職治療。服務包括護士及治療師評估及治療、日常個人護理服務、暫顧及代購服務，以及心靈關顧服務等，計劃為期一年。

"Companionship and Support" Home Care Service for Terminal or Cancer Patients

The Kuk's Rehabilitation Services received sponsorship from the Wang Family Charity Fund to provide free home care for 30 individuals residing in Sha Tin and Tai Po who are terminally ill or suffering from cancer. The services include assessments and treatments from nurses and therapists, personal daily care, respite care, purchasing assistance, and emotional support services, with the programme running for 1 year.



★ 護士為患者提供專業評估服務。
Nurses provided professional assessment services for patients.



★ 計劃提供免費到戶個人護理服務。
The programme offers free in-home personal care services.

西沙社區巡禮及文化活動

保良局地區支援中心(沙田)與GO PARK Aqua合辦為期四個月的西沙自然文化巡禮。活動內容包括藝術工作坊、新興運動體驗和社區共融活動。活動啟動禮邀請了社會福利署沙田區策劃及統籌小組代表劉頌恩女士、GO PARK SPORTS社區經理許煒森小姐，與保良局一眾管理層出席支持。學員發揮藝術創意，並在GO PARK Aqua內親手佈置藝術展覽區，為社區增添美感。另外，在GO PARK Sports的匹克球導師耐心指導下，中心會員可以初嚐新興運動體驗。另外，中心會員亦擔任義工探訪西沙長者居民，推動社區共融。

Sai Sha Community Discovery and Cultural Activities

The District Support Centre (Shatin) of the Kuk, in collaboration with GO PARK Aqua, organised a 4-month Sai Sha Nature and Culture Discovery. Activities included art workshops, experiences with emerging sports, and community inclusion events. The launch ceremony welcomed Ms Joean LAU Chung-yan, representative from Sha Tin District Planning & Coordinating Team of Social Welfare Department, Ms Vincci HUI Wai-sum, Community Manager of GO PARK SPORTS, along with the Kuk's management team. Participants showcased their artistic creativity by arranging an art exhibition area within GO PARK Aqua, enhanced the community's aesthetic appeal. Moreover, centre members had the opportunity to try out new sports experiences under the patient guidance of pickleball instructors from GO PARK Sports. Members also volunteered to visit elderly residents in Sai Sha, promoting community inclusion.



★ 本局康復服務與西沙Go Park合辦《西沙自然文化巡禮》，為殘疾人士及照顧者提供體驗活動。
The Kuk's Rehabilitation Services collaborated with Sai Sha Go Park for the "Sai Sha Nature and Culture Discovery", providing experiential activities for individuals with disabilities and their caregivers.



★ 殘疾人士在Go Park學習製作「月球燈」作品。
Individuals with disabilities learned to create "moonlight lamps" at Go Park.

安康北京參訪團

本局安老及康復服務獲社會福利署專項基金資助，以及國家康復輔具研究中心協助，於去年九月舉辦安康北京參訪團。參訪團參觀了多個地方，包括北京養老及復康機構、國家康復輔具研究中心、北京國際康復博覽會和陽光大艾肢體殘疾人士康復中心等。國家康復輔具研究中心鄭遠長黨委書記陪同本局團隊參觀康語軒孫河老年公寓，分享當地認知障礙症的康復服務。

Ankang Beijing Study Tour

The Kuk's Elderly and Rehabilitation Services, supported by a special fund from the Social Welfare Department and assistance from the National Research Centre for Rehabilitation Technical Aids, organised the Ankang Beijing Study Tour last September. The tour included visits to several places, such as Beijing's elderly and rehabilitation facilities, the National Research Centre for Rehabilitation Technical Aids, Beijing International Rehabilitation Expo, and Beijing Sunshine Daal Rehabilitation Center. Mr ZHENG Yuanchang, Secretary of the Party Committee at the National Research Centre for Rehabilitation Technical Aids, accompanied the Kuk's team during their visit to the Beijing Kangyuhe Sunhe Senior Apartments, where they shared insights into local rehabilitation services for dementia.



★ 本局安老及康復服務於二零二五年九月舉辦安康北京參訪團。
The Kuk's Elderly and Rehabilitation Services hosted the Ankang Beijing Study Tour September in 2025.

社會企業

社企聯乘烘焙大使Amanda STRANG推出新款曲奇

本局社企「一點烘焙」致力推動殘疾人士就業。今年，保良局首次聯同新任保良局烘焙大使暨烘焙品牌Flakes & Layers創辦人Ms Amanda STRANG推出聖誕曲奇禮盒，包括以經典意大利麵Cacio e Pepe為題材的特色芝士口味以及聖誕必備的雙重朱古力口味。新款曲奇均由Ms Amanda STRANG親自研發，並由社企學員親手製造，藉此宣揚關愛共融訊息。

Social Enterprise

Social Enterprise Collaboration: New Cookie Line Launch by Bakery Ambassador Amanda STRANG

The Kuk's social enterprise, "Tasty ONE", is dedicated to promoting employment opportunities for people with disabilities. This year, the Kuk partnered with newly appointed Po Leung Kuk Bakery Ambassador Ms Amanda STRANG, founder of the baking brand Flakes & Layers, to launch a Christmas cookie gift set. This set featured a unique cheese flavour inspired by the classic Italian dish Cacio e Pepe, along with the festive favourite of double chocolate. Both cookie flavours were developed by Ms Amanda STRANG and produced by our service users, spreading the message of care and inclusion.



★ Ms Amanda STRANG與「一點烘焙」學員一同製作曲奇。
Ms Amanda STRANG and the "Tasty ONE" trainees collaborated to make cookies.



★「一點烘焙」於聖誕節期間為新款曲奇製作三款包裝。
"Tasty ONE" crafted 3 packaging designs for the new cookies during Christmas.

社企「一同手作」參與V Mart 維園市集

本局社企「一同手作」致力向公眾宣揚關愛共融理念，為殘疾人士提供展現藝術才華的機會。今年，「一同手作」積極提高品牌知名度，增加展示及銷售產品的渠道，當中包括參與了由本局營運的V Mart維園市集，在位處鬧市的市集攤位售賣由本局殘疾人士製作的手工藝品和布藝禮品，並因應不同節日或主題，推出年曆等特色產品。

Social Enterprise "Artsy ONE" Participating in the V Mart

The Kuk's social enterprise "Artsy ONE" is committed to promoting the concept of care and inclusion, providing opportunities for individuals with disabilities to showcase their artistic talents. This year, "Artsy ONE" actively raised its brand profile by increasing avenues for displaying and selling products. This included participating in the V Mart, where they sold handmade crafts and fabric gifts created by individuals with disabilities associated with the Kuk. They also launched special products to celebrate various festivals and themes, including calendars.



★「一同手作」參與V Mart 維園市集，售賣由本局殘疾人士製作的手工藝品和布藝禮品。
"Artsy ONE" participated in the V Mart, selling handmade crafts and fabric gifts made by individuals with disabilities from the Kuk.

員工發展及溝通

社會服務部秉持推動持續專業發展的理念，為員工提供多元化的培訓與學習機會。屆內，部門籌辦了一系列本地及外地的培訓項目，包括各地的專業交流團、教練指導技巧工作坊、內地社會治理與福利服務體系網路專題講座、「毒性羞恥感與自傷行為治療課程」、創傷知情專業及前線員工培訓、接納與承諾治療(ACT)基礎理論與技巧課程，以及暴力行為控制及脫身法導師認證課程等，並由獲認證同工為轄下十三間康復中心員工提供合規培訓，確保服務安全與專業。

為鼓勵人才持續進修，本局繼續推行持續專業發展獎學金計劃，資助專業及管理職級員工修讀本地及外地課程，從而培育具國際視野的專業人才；由資深員工帶領新入職同事適應工作環境的「領航計劃」已舉辦至第三屆。計劃提升新同事的歸屬感，參與人數持續上升。在團隊凝聚方面，部門在屆內參加了多個團隊活動，包括首次組建龍舟隊參與沙田龍舟競賽、組織百餘名同事參加「同行共跑——2025社工長跑」，以及派出籃球隊出戰社工盃籃球賽，促進員工身心健康與團隊協作。

部門亦定期檢視及優化薪酬待遇，並聘請顧問公司協助檢視人力資源情況。屆內，部門推行整筆撥款員工強積金僱主供款優化方案，並透過參與輸入勞工計劃及各類招聘會，積極拓展人才招募渠道，以吸引及挽留優秀員工，為服務發展注入持續動力。

Staff Development and Communication

The Social Services Department is dedicated to promoting continuous professional development by offering diverse training and learning opportunities for its staff. This year, the department organised a series of local and overseas training programmes, including professional exchange tours, coaching workshops, specialised lectures on social governance and welfare service systems in Mainland, "courses on toxic-shame and self-harm behaviour treatment", trauma-informed professional training, acceptance and commitment therapy (ACT) foundational theory and skills courses, and certification courses for violence control and escape methods. Certified staff provided regulatory training to employees at 13 rehabilitation centres, ensuring safety and professionalism in services.

To encourage ongoing education, the Kuk continues to implement the Continuing Professional Development Scholarship Scheme, supporting professional and managerial staff in enrolling in local and international courses to cultivate talent with a global perspective. The "Navigator Programme", led by experienced staff to help new colleagues adjust to their work environment, has now entered its third phase. This initiative has improved the sense of belonging among new team members, with participation continuing to increase. The department also engaged in various team-building activities, including forming a dragon boat team to participate in the Sha Tin Dragon Boat Races, organising over 100 colleagues to join the "Social Work Run 2025", and fielding a basketball team in the Social Workers' Cup basketball tournament, promoting both physical and mental wellbeing as well as teamwork.

The department regularly reviews and optimises salary packages and engages consulting firms to assist with human resources assessments. During the year, the department implemented an enhanced employer contribution scheme for staff members' MPF and actively explored various recruitment channels, including participation in labour input schemes and recruitment fairs, to attract and retain outstanding employees, ensuring sustained momentum for service development.



★ 本局社會服務部及青少年事務部代表參加深圳「灣區共建 • 砥礪前行：心理健康挑戰與機遇研討會」。
The Kuk's Social Services Department and Youth Affairs Department representatives attended the "Greater Bay Area Collaboration and Moving Forward Together: Mental Health Challenges and Opportunities" seminar in Shenzhen.



★ 本局社會服務部首次組建龍舟隊參與沙田龍舟競賽。
The Kuk's Social Services Department formed a dragon boat team for the first time to participate in the Sha Tin Dragon Boat Races.

慈善基金 Charity Funds

基金 Fund	設立目的 Aims	（截至二零二六年一月三十一日）(as of 31 January 2026) 援助個案 Number of cases aided	援助金額 Total amount granted
扶弱基金 Charity Fund for the Disadvantaged	為香港有需要的家庭或個人提供短期的經濟援助；同時亦為保良局兒童住宿服務的兒童提供適切的額外援助，加強其身心發展及學習的需要。 To provide short-term financial assistance to local families or individuals in need; and to provide additional assistance to the children of the Kuk's residential child care service, thereby enhancing their physical and mental development, as well as supporting their learning needs.	109	HK$598,274

備註：

1. *二零二五年十一月二十六日大埔宏福苑發生五級火災，本局董事會決定由扶弱基金撥款，向死者家屬及傷者提供經濟援助(死者家屬：港幣三萬元；受傷人士：港幣一萬元)，以及向每戶發放生活補助金港幣一萬五千元及應急錢港幣一千元，以示慰問及支援。相關金額由「扶弱基金 – 支援宏福苑火災居民專項戶口」吸納。
2. 另撥款協助消防員家屬及受傷的消防員：
   a. 港幣一百二十萬元萬捐予殉職消防員家屬(由保良局歷屆主席會捐贈港幣五十萬元、保良局壬子會慈善基金捐贈港幣五十萬元，餘額港幣二十萬元由扶弱基金撥捐)；
   b. 港幣二百萬元捐予消防福利基金(由保良局歷屆主席會捐捐贈港幣五十萬元、保良局壬子會慈善基金捐贈港幣五十萬元，餘額港幣一百萬元由扶弱基金撥捐)。

Remarks:

1. * On 26 November 2025, a No.5 alarm fire occurred at Wang Fuk Court in Tai Po. In response, the Kuk's Board of Directors has decided to allocate funds from the Charity Fund for the Disadvantaged to provide financial assistance to the families of the deceased and the injured. Each deceased family will receive HK$30,000, while those injured will receive HK$10,000. Additionally, each household affected will be given a living allowance of HK$15,000 and emergency funds of HK$1,000 as a gesture of sympathy and support. The relevant amounts will be drawn from the "Charity Fund for the Disadvantaged — Designated Account for Supporting Residents Affected by the Wang Fuk Court Fire".
2. Furthermore, additional funds have been allocated to assist the families of firefighters and the injured firefighters:
   a. HK$1.2 million has been donated to the families of the fallen firefighters, with contributions of HK$500,000 from the Association of Po Leung Kuk Chairmen, HK$500,000 from the Po Leung Yam Tze Charitable Foundation, and HK$200,000 from the Charity Fund for the Disadvantaged;
   b. HK$2 million has been donated to the Fire Services Welfare Fund, with HK$500,000 from the Association of Po Leung Kuk Chairmen, HK$500,000 from the Po Leung Yam Tze Charitable Foundation, and HK$1 million from the Charity Fund for the Disadvantaged.

慈善基金 Charity Funds

基金 Fund	設立目的 Aims	（截至二零二六年一月三十一日） (as of 31 January 2026) 援助個案 Number of cases aided	援助金額 Total amount granted
龐維新伉儷慈善基金 Mr. and Mrs. Wilson Pong Wai San Charity Fund	援助低收入家庭 (一) 受市區重建、私人發展商收購、清拆令或因意外事故而需另行租住房屋。 (二) 因家居安全而需作基本改善或維修。 (三) 為低收入及遇特殊困難家庭提供短期住屋支援或基本生活需要。 Assist low income families (1) required to rent a separate abode due to urban renewal, private acquisition, removal orders, or other emergency. (2) Basic enhancement or maintenance work carried out to ensure home safety. (3) Provide short-term housing support or assistance with basic living needs for low-income families and families facing special hardships.	12	HK$60,227
蕭景聰紀念醫療資助基金 Raymond Siu Memorial Medical Assistance Fund	支援癌症病人因接受化療，而需經常往返醫院的交通費、陪診費，或購買營養食品等開支。 To provide cancer patients who require chemotherapy with financial subsidy on their needs on travelling, escorting services when receiving treatments in hospitals or buying nutrients etc.	23	HK$92,000
何鴻燊博士紀念基金 — 學生支援計劃 Dr Stanley Ho Memorial Fund — Student Support Scheme	援助來自貧乏家庭的學生購買流動電腦裝置、支援急切及特別學習需要評估、參與境外或本地學習交流活動。 Provides assistance for students from low income families to purchase mobile computer equipment, meet pressing and special learning needs, and to take part in educational exchange activities outside of Hong Kong.	433	HK$739,100

備註：

1. 綜合家庭科為兒童住宿服務申請「資訊科技學習」項目合共港幣十六萬九千三百元，預計受惠人數為五十人；另申請「急切學習需要」項目合共港幣六萬九千八百元，預計受惠人數為一百六十六人。
2. 教育事務部為屬下四十間中學及小學申請「資訊科技學習」、「境外或本地學習交流活動」及「急切學習需要」三個項目合共港幣五十萬元，預計受惠人數為二百一十七人。

Remarks:

1. The Integrated Family Services has applied for a total of HK$169,300 for the "Information Technology Learning" programme on behalf of the Residential Child Care Services, with an expected beneficiary count of 50. They have also applied for HK$69,800 under the "Urgent Learning Needs" programme, expecting to benefit 166 individuals.
2. The Education Affairs Department has applied for a total of HK$500,000 for 3 programmes — "Information Technology Learning", "Overseas or Local Learning Exchange Activities", and "Urgent Learning Needs" — covering 40 affiliated primary and secondary schools, with an anticipated reach of 217 individuals.

基金 Fund	設立目的 Aims	（截至二零二六年一月三十一日） (as of 31 January 2026) 援助個案 Number of cases aided	援助金額 Total amount granted
醫療資助基金 Medical Assistance Fund	資助於政府醫院或診所輪候的病人，盡快在私家醫院進行所需手術或深層檢查；並資助在政府醫院接受治療而未能受惠於撒瑪利亞基金或關愛基金的病人購買藥物或儀器。 To provide financial assistance to patients waitlisted at government hospitals or clinics for surgery or advance investigation at private hospitals or clinics; and provide funding for patients receiving treatment in public hospitals who are unable to benefits from Samaritan Fund or Community Care Fund for the purchase of expensive medications or medical devices.	33 備註： * 本年度與大中華癌症基金會合作，轉介癌症藥物申請名額予大中華癌症基金，共援助十六人，撥款金額為港幣七十九萬五千三百一十六元四角。 Remarks: * This year, in collaboration with the Greater China Cancer Foundation, application quotas for cancer medications were referred to the Foundation. A total of 16 individuals received assistance, with funding amounting to HKD 795,316.40.	HK$742,661
汪徵祥紀念基金 The Wang Family Charity Fund	援助(一)本局服務的長者：患上嚴重疾病而需要及時支援、處於生命晚期需要適切照顧、鼓勵長者持續學習、為缺乏家庭支援的長者提供家居或個人生活照顧。(二)本局住宿兒童及幼兒服務學童：到私家專科醫生就診及購買藥物；支援有特殊需要的幼童接受評估、參加小組治療或訓練。(三)遭逢突變或意外，未能維持基本生活的個人或家庭。 To assist (1) Po Leung Kuk's elderly service users who have been diagnosed with a major critical illness and require curative and rehabilitative care; frail elders who require end-of-life and palliative care; provision of grief and bereavement care to the caregivers; lifelong learning for elders. (2) Po Leung Kuk's Child Residential and Child Care Services users who have to receive private specialty service for consultation and medication. (3) People who are in personal or family crisis and unable to uphold basic living.	7,555 備註： 1. 安老服務有九個申請為活動計劃，預計總受惠人數為二千四百零一人。 2. 幼兒服務有一個申請為活動計劃，預計總受惠人數為六十人。 3. 綜合家庭服務有三個申請為活動計劃，預計總受惠人數為一百五十六人，另一個申請獲基金捐款港幣五十萬元購買小型客貨車一部。 4. 康復服務有三個申請為活動計劃，預計總受惠人數為二百零四人。 5. 另有一百五十六人為一般個案申請。 Remarks: 1. The Elderly Services submitted 9 applications for activity programmes, projecting a total of 2,401 beneficiaries. 2. The Child Care Services submitted 1 application for an activity programme, anticipating a total of 60 beneficiaries. 3. The Integrated Family Services made 3 applications for activity programmes, expecting 156 beneficiaries. Additionally, 1 application received a donation of HK$500,000 to purchase a small van. 4. The Rehabilitation Services put forward 3 applications for activity programmes, expecting 204 beneficiaries. 5. Moreover, 156 individuals have applied for general case support.	HK$2,674,438

基金 Fund	設立目的 Aims	（截至二零二六年一月三十一日） (as of 31 January 2026) 援助個案 Number of cases aided	援助金額 Total amount granted
鄧肇堅慈善基金 Tang Shiu Kin Charitable Fundation	為遇到突發不幸事件或因健康狀況問題急需金錢的貧苦人士提供一次性經濟支援。 To provide one-off financial assistance to people from poor families who suffer from adversities or health problems.	6	HK$43,936
馬錦明慈善基金 Ma Kam Ming Charitable Foundation	為有迫切需要的貧苦人士提供一次性經濟支援。 To provide one-off financial assistance to people from poor families in desperate need.	26	HK$133,040

本局於二零一七年四月一日起獲社會福利署委託審批鄧肇堅何添慈善基金，每年撥款上限十萬元。
The Kuk was commissioned by the Social Welfare Department to manage the applications of Tang Shiu Kin and Ho Tim Charitable Fund since 1 April 2017 for an annual approval limit of HK$100,000.

青少年服務
YOUTH SERVICES



服務理念／策略
SERVICE VISION AND MISSION

本局致力協助青少年成長，建立多元平台讓其探索自我、發揮所長、回饋社會。青少年事務部以「青年為本」、「青年共建」及「社會創新」三大理念，提升青年關心社會的觸覺及領袖技能；連繫他們到不同社會體系，促進相互了解、建立互信、積極貢獻；推動他們思考、擁抱及開創未來；培育他們應對未來挑戰的核心價值、積極態度及關鍵能力。服務對象包括在職青年、大專生、中學生、小學生等，而服務涵蓋社區青少年發展中心、學生輔導及支援、生涯規劃、理財教育、青年創業、保良市集、青年宿舍、媒體製作、藝文創意、青年才藝培訓、禁毒教育、青年交流、共創明TEEN、青年「創客」培訓等服務及其他項目計劃。

The Kuk is committed to youth development, creating diverse platforms that help young people explore their potential, develop their strengths, and contribute to society. Guided by the 3 core principles of "Youth-Oriented", "Youth Co-creation" and "Social Innovation", the Youth Affairs Department aims to enhance young people's awareness of social issues and leadership skills, connect them with different social systems, foster mutual understanding, build mutual trust, and encourage active contributions. We also aim to inspire them to think, embrace and create their future while cultivating core values, positive attitudes, and key competences to navigate future challenges. Our services target working youth, college students, secondary school and primary school students. Service provision includes Community Youth Development Centres, Students Guidance and Support, Career Planning, Financial Literacy Education, Youth Entrepreneurship, "PLK Mart", Youth Hostel, Media Production, Creative Arts and Culture, Youth Talent Training, Anti-Drug Education, Youth Exchange, "Strive and Rise Programme", "Young Impact Makers" Training, and other programme initiatives.

年度工作重點

V Mart維園市集

保良局由二零一二年起推出保良市集，扶助不少有創新意念的青年，建立及推廣其品牌，打造本土市集文化。今年本局承辦特區政府九大旅遊熱點項目之一的「V Mart維園（維多利亞公園）市集」，進一步拓展市集服務。V Mart是以「市集×展演×創業支援」三位一體模式營運，協助青年創業、展現才華的同時，亦希望可以豐富旅客體驗，感受有香港味道的特色市集。項目與康樂及文化事務署合辦，為期一年，每逢周末及公眾假期舉行，期望將維園打造成探索香港年輕創作力的必訪地標。

Highlights of the Year

V Mart

Po Leung Kuk has launched "PLK Mart" since 2012 to support innovative young people in building their brands and fostering a local market culture. This year, the Kuk further expanded its services by organising "V Mart" at Victoria Park, one of the SAR Government's 9 major tourist hotspots. Featuring a blend of "Market × Performance × Start-up support", V Mart offers youth a stage to shine while inviting visitors to soak up the local atmosphere. This year-long collaboration with Leisure and Cultural Services Department lights up Victoria Park every weekend and public holiday as a hub of youth innovation.



★ 主禮團嘉賓以及於開幕典禮上表演的青年及長者一同大合照。
Group photo of the officiating guests along with the young and elderly performers from the opening ceremony.



★ 文創品牌的檔主於V Mart銷售個人創作的特色小物。
Creative brand owners sold their unique handmade items at V Mart.



★ 遊客於童話世界聖誕主題之貓頭鷹郵局前打卡留念。
Tourists took photos at the fairy-tale Christmas-themed Owl Post Office.



★ 青年表演單位參與演出，吸引眾多觀眾欣賞。
Talented young performers drew crowds with their engaging live shows.

青年才藝學院

學院於去年十月正式於柴灣青年廣場投入服務，以「激發動力•燃亮生命」為宗旨，透過高質量、多元化的才藝課程，創建展示與交流的平台。學院亦整合社會資源，讓青少年在學習、實踐與表演中，培養自信、責任感及文化素養，從而讓他們的才能被看見及欣賞。學院積極連繫坊間不同的藝術團體及企業伙伴合作，現已獲中國銀行(香港)有限公司資助，舉辦「創出無毒新舞曲計劃」，計劃透過音樂、舞蹈的訓練及比賽，宣揚抗毒訊息。

Youth Talent Academy

The Academy officially commenced its services at Chai Wan Youth Square last October. With the aim of "Passion Enlightening, Life Sparking", the Academy targets to create a platform for showcase and exchange through high-quality, diverse talent courses. It integrates social resources to help young people cultivate confidence, responsibility, and cultural literacy through learning, practice, and performance, allowing their talents to be recognised and appreciated. The Academy actively collaborates with various arts organisations and corporate partners in the community, and is currently funded by The Bank of China (Hong Kong) Limited to deliver the "Ignite Life through Drug-Free Dance and Music". This programme promotes anti-drug messages through music and dance training and competitions.



★ 青年才藝學院Jazzfunk班組進行舞蹈訓練。
Youth Talent Academy participants performed dance drills during their Jazzfunk training.



★ 保良局董事會成員與青年才藝學院學生合照。
Group photo of Po Leung Kuk Board members with the students of Youth Talent Academy.

Make U Shine服務巡禮

青年的才能及光芒需要被看見，自二十三年前開展首個青少年服務項目以來，本局一直陪伴青少年成長，與他們攜手發掘興趣及潛能。屆內本部於香港文化中心舉行主題為「Make U Shine」之服務巡禮，搭建舞台讓本局青少年展演其光芒。同場，本局亦舉辦市集讓青年創業團隊及保良局李兆基青年綠洲的青年擺賣其手作。本部特意把中國特色文化融入青年表演中，並以中國扇舞結合Hip Hop舞蹈為活動揭開序幕。青年市集亦不乏非遺及中國傳統文化的產品，以慶祝國家成立七十六周年。

Make U Shine Services Showcase

Every young person's talents and unique spark deserve to be seen and celebrated. For the past 23 years, since launching its very first youth programme, Po Leung Kuk has been there every step of the way — walking alongside young people, helping them uncover their interests and unlock their full potential. This year, the Department held a Services Showcase with the theme "Make U Shine". This event created a vibrant platform at the Hong Kong Cultural Centre, allowing our young performers to showcase their talents. At the same event, entrepreneurial team and youth from the Po Leung Kuk Lee Shau Kee Youth Oasis sold their handmade creations in the market held by the Kuk. To celebrate the 76th Anniversary of the founding of the People's Republic of China, the Department specially integrated Chinese cultural elements into the youth performances, and kicked off the event with a fusion of Chinese fan dance and Hip Hop. The youth market also featured a number of products related to intangible cultural heritage and traditional Chinese culture.



★ 保良局青少年服務植根香港二十三年，今年於香港文化中心舉辦服務巡禮。
Po Leung Kuk celebrated 23 years of youth services with a services showcase at the Hong Kong Cultural Centre.



★ 二十三名青年人一起參與啟動儀式，向公眾發放正能量。
23 young people took part in the opening ceremony to promote a positive message.

「初中學生對校園事件簿的適應」調查發佈

屆內本部學生輔導及支援服務團隊首次就「初中學生對校園事件簿的適應」作出調查，並委託宏恩基督教學院社會工作學院進行問卷調查及分析。調查成功訪問來自不同辦學團體的四間學校共九百零七名中二及中三學生，了解他們於上學年面對不同校園關鍵時段的壓力、新學期的情緒狀況，以及應對方法與抗逆力的關係。服務團隊亦因應調查結果建議一系列提升學生抗逆力的活動，有助學界應對不同狀況。

Release of the "Survey on Junior Secondary Students' Adaptation to Campus Critical Situations"

During the year, the Student Counselling and Support Services team of the Department conducted its first-ever "Survey on Junior Secondary Students' Adaptation to Campus Critical Situations". It commissioned the School of Social Work at Gratia Christian College to conduct the questionnaire survey and analysis. The study successfully interviewed 907 Secondary 2 and Secondary 3 students from 4 schools under different sponsoring bodies, seeking to understand their stress during key periods on campus in the previous school year, their emotional states in the new semester, and the relationship between coping strategies and resilience. Based on the survey results, our services team also recommended a series of programme to enhance students' resilience to help the school sector cope with different situations.



★ 保良局於去年八月舉辦「初中學生對校園事件簿的適應」調查發佈會。
Po Leung Kuk held a press conference to release the results of "Survey on Junior Secondary Students' Adaptation to Campus Critical Situations" last August.

青年創客

社區青年服務團隊於屆內舉辦了「香港青年創客百人計劃(聯校比賽)」及「INNO MAKETHON百人創客馬拉松」成果分享展。兩項活動分別由三井錶業有限公司及李兆基青少年發展基金資助，活動的特色是青年創客將其緩解問題的創新意念，付諸實行，惠及有需要的人士。前者就可持續發展目標的「無貧窮」、「良好健康與福祉」、「優質教育」和「可持續城市及社區」四項目標，於去年九月透過十六個攤位及五個工作坊，展示實踐成果；後者則由八個青年創客隊伍以精神健康議題，於去年十月展示其創新意念的實踐成果。

Young Impact Makers

The Community Youth Services team organised the "Hong Kong Impact Makers 100 (Joint School Competition)" and the "INNO MAKETHON" sharing exhibition during the year. The programmes were sponsored by 3 Wells Watch Industries Ltd and the Lee Shau Kee Youth Development Fund respectively. Key features of the programmes include young makers putting their problem-solving innovations into practice to benefit people in need. The former aligned with 4 Sustainable Development Goals: "No Poverty", "Good Health and Well-Being", "Quality Education", and "Sustainable Cities and Communities". In September last year, the young maker teams of the former programme showcased practical outcomes through 16 booths and 5 workshops. The latter featured 8 young maker teams who showcased their practical outcomes in innovative ideas on mental health issues at an exhibition last October.



★ 保良局「香港青年創客百人計劃(聯校比賽)」參加者向評審介紹其設計意念。
Participants of the "Hong Kong Impact Makers 100 (Joint School Competition)" pitched their design concepts to the judges during the joint-school competition.



★ 學生向嘉賓分享在計劃所學習的設計思維及應用。
Students shared the design philosophy & application they acquired during the programme with guests.

創業經理人2.0 — 向善計劃

保良局「創業經理人2.0 — 向善計劃」獲民政及青年事務局「民青局粵港澳大灣區青年創業資助計劃」資助，以及騰訊公益慈善基金會慷慨捐贈，於去年十月在民政及青年事務局局長麥美娟, SBS, JP見證下正式啟動。本局在超過六百份申請中甄選出十七隊十八至三十九歲的青年初創隊伍。他們的創業項目均能應對社會需要，為社會帶來效益。初創隊伍分別獲得港幣三十一萬元或港幣六十萬元的起動資金推動業務。

Star Agent 2.0 — Start-up for Good

With funding from the Home and Youth Affairs Bureau "Funding Scheme for Youth Entrepreneurship in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area" and a donation from Tencent Charity Foundation, the Kuk launched the "Star Agent 2.0 — Start-up for Good" Programme last October. The kick-off ceremony was graced by the Hon Alice MAK Mei-kuen, SBS, JP, Secretary for Home and Youth Affairs.The Kuk selected 17 young start-up teams from over 600 applications, all aged 18 to 39. These start-ups focus on impact for social good, receiving either HK$310,000 or HK$600,000 in initial capital to drive their ventures forward.



★ 麥美娟局長(中)主持「創業經理人2.0向善計劃」啟動禮，並向青年創業隊伍頒贈支票。
The Hon Alice MAK Mei-kuen (center) officiated at the kick-off ceremony and awarded start-up capital to the winning young start-up teams.



★ 何芷韻主席太平紳士(左一)、騰訊慈善基金代表及一眾專業評審為創業經理人2.0進行評審工作。
Chairman Ms Amanda T W HO, JP (1st from left), representatives from Tencent Charity Foundation and professional judges reviewed the applications for the Star Agent 2.0 programme.

聯繫國家　發掘機遇

協助青年認識國家，融入國家發展是本部重點的發展方向。屆內本部獲青年發展委員會「青年內地交流資助計劃」資助，從文化、創業、社會服務及禁毒教育幾個方向，帶領香港青年到訪內地進行交流，認識國家的發展，並在專業範疇上彼此分享及學習。

團隊曾到訪河南舉辦市集、到貴州體驗非遺藝術、到四川當熊貓義工，以及於東莞與當地禁毒社工交流及進行禁毒教育活動。在專業交流領域上，團隊於去年六月為廣州南沙區一百五十名兒童督導員及兒童主任提供半天的培訓，主題為「社區兒童保護與危機介入的資源整合實踐」，旨在為南沙區深化未成年人保護工作、鞏固基層兒童福利服務體系。

Connect with the Nation Explore Opportunities

Youth Affairs Department prioritises helping young people better understand the nation and integrate into the nation's development strategies. During the year, the Department received funding from the Youth Exchange in Mainland Scheme under the Youth Development Commission to lead Hong Kong youths in exchanges with the Mainland in various areas, such as culture, entrepreneurship, social services, and anti-drug education. We aim to help them understand the country's development and mutually share and learn in professional fields.

Participants held markets in Henan, experienced Intangible Cultural Heritage in Guizhou, served as panda volunteers in Sichuan, and engaged with local anti-drug social workers and conducted anti-drug education activities in Dongguan. In the field of professional exchange, the team provided a half-day training session for 150 child supervisors and child officers in the Nansha of Guangzhou last June. The session, themed "Community Child Protection and Resource Integration in Crisis Intervention", aimed to strengthen child protection and welfare services in the district.



★ 團隊為廣州南沙區一百五十名兒童督導員及兒童主任提供半天培訓。
The team delivered a half-day training session to 150 child supervisors and officers in Nansha, Guangzhou.



★ 青少年於貴州參與非遺藝術體驗。
Young people participated in an experiential session on Intangible Cultural Heritage in Guizhou.

服務介紹

禁毒教育服務

「無毒新宇宙」原創歌舞劇大匯演

青少年受毒品影響的情況備受關注，本部以多元及創新方式宣揚抗毒訊息。當中包括推出由禁毒基金資助，將吸毒青年真人真事改編成為「無毒新宇宙」原創歌舞劇，令參與台前幕後的青少年，以及觀眾，也能掌握無毒生活的重要性。

Service Introduction

Anti-Drug Education Services

"Drug-free New Universe" Original Musical

The impact of drugs on youth remains a key concern, and the Department promotes anti-drug messages through diverse and innovative means, including the "Drug-free New Universe" original musical funded by the Beat Drugs Fund. By dramatising real-life struggles, the programme inspired participants and the audience to embrace the value of a drug-free life.



★ 保良局推出「無毒新宇宙」原創歌舞劇《重生之路》，以歌舞藝術推廣無毒訊息。
"Path to Rebirth", an original musical, was staged by Po Leung Kuk to advocate for a drug-free life.



★ 青少年於劇中演繹如何面對人生的抉擇。
The musical featured young people acting out how to navigate life's challenges.

無毒未來 — 抗毒宣傳推廣日2025

為青少年築起「無毒」屏障是青少年事務部其中一項重點工作及使命。團隊透過不同手法，把被標籤為「沉悶」及「負面」的禁毒教育帶入學校及社區。屆內本局再度製作禁毒微電影，名為「糖『依』少年」，透過不同社會角色解構毒品對青少年的禍害及影響，並於「無毒未來 — 抗毒宣傳推廣日2025」作首播。團隊亦設計了原創IP角色，以貼近青年的喜好及文化宣揚禁毒訊息，並於銅鑼灣鬧市舉辦互動展覽及攤位活動。活動當日亦邀請到香港海關的搜查犬作毒品搜查示範，提升禁毒教育的趣味性。

Drug-Free Future: Anti-Drug Promotion 2025

Creating a drug-free fence for youth is a primary mission of Youth Affairs Department. The team uses creative approaches to bring anti-drug education into schools and the community, moving away from "dull" or "negative" stereotypes. During the year, the Kuk produced a new micro-film titled "The E Trap", which explores the harms of drugs through various social perspectives. The film premiered at the "Drug-free Future: Anti-Drug Promotion Day". Original IP characters were designed to appeal to youth culture. The Kuk also arranged an interactive exhibition, booth activities and drug-searching demonstrations by Hong Kong Customs detector dogs in Causeway Bay, with an aim to make anti-drug education more fun and engaging.



★ 本部連繫青年到訪東莞市橫瀝鎮社區戒毒康復中心，了解當地戒毒復康工作。
The Department led a youth visit to the Community Drug Rehabilitation and Recovery Centre in Dongguan's Hengli Town, where they learned about local rehabilitation work.



★ 去年十二月本局於銅鑼灣時代廣場舉辦大型公眾禁毒展覽，透過AR遊戲及互動體驗等，向公眾傳遞禁毒資訊。
A large-scale public anti-drug exhibition was held at Times Square last December, disseminating anti-drug information to the public through AR games and interactive experiences.

青年媒體服務

青年媒體服務以「凝聚青年 • 創意展現」為宗旨，鼓勵青年透過多媒體創作傳遞正向價值觀。媒體創作中心屆內與局內單位、外間機構及政府部門合作，製作逾四十齣多元化影片，豐富多媒體傳訊及受眾體驗，營運多個線上平台，並推行由環境及自然保育基金資助的「『怪奇生物觀察學』生態教育計劃」，以新穎手法推廣環保訊息，為青年提供創作培訓及實踐機會。中心亦獲保安局禁毒處委託製作「網上禁毒教育課程」，以劇情動畫《迷失轉運站》及專家訪談，向大專生推廣禁毒訊息。

Youth Media Services

Guided by the aim "Unite Youth, Showcase Creativity", Youth Media Services encourages positive values through multimedia. This year, Media Creation Service Centre collaborated with internal units, external agencies, and government departments to produce over 40 videos, enhancing the digital experience for audiences. It also operated several online platforms and implemented the "'Observational Study of Bizarre Life Ecologies' Education Project", which was funded by the Environment and Conservation Fund. This project used creative methods to promote environmental awareness while providing training and practice for youth creators. Additionally, the Narcotics Division commissioned the centre to produce an "Online Training Module on Anti-Drug Education" for tertiary students, featuring the animation "Terminal Lost" and expert interviews.



★ 中心推行由環境及自然保育基金資助的「『怪奇生物觀察學』生態教育計劃」，並舉行成果展。
The Centre implemented the "'Observational Study of Bizarre Life Ecologies' Education Project", which was funded by the Environment and Conservation Fund, and held an achievement exhibition.



★ 中心獲保安局禁毒處委託製作「網上禁毒教育課程」劇情動畫《迷失轉運站》。
The Centre was commissioned by the Narcotics Division of the Security Bureau to produce "Terminal Lost", a narrative animation for the "Online Training Module on Anti-Drug Education".

藝文創意服務

藝文創意服務以「藝術在連繫」為理念，致力推動青少年以藝術連繫自身與回饋社會。其中保良局顧問梁安琪女士, BBS向本局慷慨借出位於跑馬地山村道，獲評為三級歷史建築的一幢法式大宅，推行「V54年青藝術家駐留計劃」，促進本港與世界各地年青藝術家互相交流。屆內本局於V54推行「保良局×中信證券國際『共感 • 同行』青少年精神健康計劃」，以藝術創作及交流，促進青少年的精神健康。

Creative Arts and Culture Services

Arts and Creative Services operates under the philosophy "Art in Connection", encouraging youth to connect with themselves and give back to society through art. Ms Angela O K LEONG, BBS, Advisor of Po Leung Kuk, generously leased a Grade III historic French mansion on Village Road, Happy Valley, to the Kuk. This enabled the "Young Artist-in-Residence@V54" project to foster exchanges between local and international artists. During the year, the Kuk also launched the "PLK × CITIC Securities International — Youth Mental Health Programme" in V54 to promote youth mental health through artistic creation and communication.



★ 駐留V54的日本藝術家 — 山下拓也，於V54舉行其個人作品展《Thinking in the Rain in Hong Kong》。
Japanese artist Takuya Yamashita, a resident artist at V54, hosted his personal exhibition "Thinking in the Rain in Hong Kong" at V54.



★ 「保良局×中信證券國際『共感 • 同行』青少年精神健康計劃」於V54舉辦音樂會及「真人圖書館」。
"PLK CITIC Securities International — Youth Mental Health Programme" held a concert and "Human Library" event at V54.

青年創業服務中心

中心持續支援創業者，運用創新思維和實際行動實踐社會責任。除了「民青局粵港澳大灣區青年創業資助計劃」外，屆內中心獲得孖士打律師行贊助港幣三十五萬舉行「2025大灣區創新創業大賽」，來自教育、環保、社會服務等領域的創業團隊，為社會不同群體提供了創新的解決方案。最後十強隊伍於廣州南沙區進行決賽及了解內地創業政策及市場機遇。

此外，中心致力為本地文創檔主提供創作、銷售及展示平台，並持續分別於文化中心及維園，推行「保良市集」及舉辦「中秋市集」，積極與本地檔主及文化場地合作，促進文創品牌成長、豐富本地文化生態。

Youth Entrepreneurship Service Centre

The Youth Entrepreneurship Service Centre continues to support entrepreneurs, encouraging them to put social responsibility into practice through innovative thinking and concrete action. In addition to the Home and Youth Affairs Bureau "Funding Scheme for Youth Entrepreneurship in the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area", the Centre received a funding of HK$350,000 from Johnson Stokes & Master during the year. It made use of the funding to organise the "2025 Greater Bay Area Innovation and Entrepreneurship Competition". With the theme of addressing social issues, participating entrepreneurial teams from fields such as education, environmental protection, and social services provided innovative solutions for various community groups. The top 10 finalist teams competed in the final held in Nansha, Guangzhou, where they also gained insights into Mainland entrepreneurship policies and market opportunities.

The Centre is also committed to providing local cultural and creative stallholders with platforms for creation, sales, and display. It continued to run the PLK Mart at the Hong Kong Cultural Centre and organised the Mid-Autumn Market in Victoria Park, actively collaborating with local stallholders and cultural venues to promote the growth of cultural and creative brands and to enrich the local cultural ecosystem



★ 本局在維園舉行中秋市集，為文創創業者提供多元平台及機會。
The Kuk organised a Mid-Autumn Market at Victoria Park to offer diverse platforms for creative entrepreneurs.



★ 「2025大灣區創新創業大賽」中的十強隊伍，展示其具有創新與社會責任兼備的創業項目。
The top 10 teams of the "2025 Greater Bay Area Innovation and Entrepreneurship Competition" showcased their innovative and socially responsible projects.

生涯規劃及理財教育中心

中心積極透過生涯規劃及理財教育服務協助青年規劃未來，裝備自己。屆內中心持續獲得民青局賽馬會青年生涯規劃計劃撥款，為全港二十三間中學提供一系列生涯規劃活動。而「築夢未來」計劃亦為七十間小學提供小學生涯規劃服務，服務超過八千名小學生及家長。另外，中心亦獲「婦女自強基金」撥款舉辦「錢進未來 • 女性精明理財計劃」，惠及超過七百名婦女及二十五對親子。該計劃結合家居收納及親子創業於理財教育中，以其創新的介入手法榮獲二零二五年「投資者及理財教育獎」。

Life Planning and Financial Education Centre

The Centre actively helps youth plan for their future and equip themselves through career planning and financial literacy services. Funded by HYAB JC Scheme for Youth Life Planning, the Centre provided a series of career planning activities for 23 secondary schools. The "Primary School Life Planning" programme also reached over 8,000 primary students and parents across 70 schools. Furthermore, the Centre launched the "Money for the Future — Women's Smart Financial Planning Project", funded by the Women Empowerment Fund, benefitting over 700 women and 25 parent-child pairs. This project, which innovatively integrated home organisation and parent-child entrepreneurship into financial education, won the "Investor and Financial Education Award 2025".



★ 學生到醫療機構參觀，認識職場環境及了解行業資訊。
Students visited a medical institute to gain first-hand knowledge of the work environment and industry information.



★ 家長透過收納的理念及原則學習管理物品與金錢，並和子女一同實踐。
Parents learned to manage belongings and finances through home organisation principles, and put them into practice together with their children.

青年發展服務

青年發展服務以多元方式支援各階段青少年的全面發展。自二零一二年起，服務獲保安局禁毒處資助，為本局十七間屬下中學提供禁毒教育服務，透過多元手法推廣禁毒訊息，強化中小學生、大專生及公眾的抗毒決心。另外，服務亦積極連繫家長和老師等持份者，為青少年舉辦領袖培訓、社區服務學習、性教育及正向生活等活動，協助青年全面發展。未來，服務將會加強培訓學生應對逆境的能力，提升他們在面對困難、挫折或壓力時的復原和成長能力，持續支援青少年全面發展。

Youth Development Services

The Youth Development Services supports the all-round growth of young people at every stage. Since 2012, with funding from the Narcotics Division of the Security Bureau, the Services has delivered comprehensive anti-drug education to the Kuk's 17 affiliated secondary schools. Using creative and interactive approaches, these initiatives spread clear anti-drug messages and strengthen the resolve of primary and secondary students, college students and the wider public to stay drug-free. In addition, the Services actively partners with parents, teachers and other stakeholders, offering leadership training, community service learning, sex education and positive living programmes to help young people thrive holistically. Looking ahead, the Services will place even greater emphasis on building young people's ability to cope with adversity — equipping them with stronger resilience and the capacity to grow through challenges, setbacks or stress, while continuing to champion their full personal development.



★ 服務為本局屬下中學學生舉辦各類型禁毒活動，培養其團隊合作、溝通技巧及應變等核心能力。
Affiliated secondary school students participated in various anti-drug activities to cultivate core competencies such as teamwork, communication skills, and adaptability.



★ 透過歷奇活動，學生發揮領袖才能，提升應對日常生活挑戰的技巧與信心。
Adventure activities provided a platform for students to boost their resilience and leadership abilities.

青年宿舍服務

保良局李兆基青年綠洲是目前全港最具規模的青年宿舍。本局設定租金水平在市值租金的一半，為十八至三十歲在職青年提供可負擔的舒適生活空間。青年綠洲位於元朗，該地皮由李兆基博士大紫荊勳賢捐贈，建設成本由政府全額資助，本局負責管理及營運。青年綠洲主要服務內容包括身心健康、服務社會、職涯規劃、綠色生活及理財教育等。本局希望透過各項設施和服務，滿足在職青年擁有自己居住空間的渴望，並提供機會讓他們裝備自己、實踐理想、回饋社會，達至「共享現在 • 成就未來」。

青年綠洲由二零二三年五月首批租戶入住至今已經超過兩年，去年三月至五月期間經歷租戶續約的高峰期，當中超過百分之八十五租戶簽約繼續租住。

Youth Hostel Services

Po Leung Kuk Lee Shau Kee Youth Oasis currently constitutes the largest youth hostel in Hong Kong. The Kuk maintains rental rates at half the prevailing market rate, providing affordable and comfortable living spaces for working youth aged 18 to 30. The land for the project was donated by Dr the Hon LEE Shau Kee, GBM, with full funding for construction provided by the government, while the Kuk is responsible for its management and operation. The Youth Oasis offers services focused on physical and mental well-being, community service, career planning, green living, and financial education. Through its facilities and programmes, the Kuk aims to fulfil the aspirations of working youth to have their own living space while equipping them with opportunities to develop their skills, achieve their goals, and contribute to society, embodying the vision of "Inspire Today • Aspire Tomorrow".

The Youth Oasis has now been in operation for over 2 years since its inaugural tenants moved in during May 2023. Between March and May of last year, a peak period for tenant renewals was experienced, with over 85% of occupants signing contracts to continue their tenancies.



★ 青年綠洲舉辦「2周年慶祝活動」與租戶義工歡聚。
Youth Oasis hosted a "Second Anniversary Party" to celebrate with tenant volunteers.



★ 青年綠洲租戶分享成為咖啡師的職涯歷程，並與綠洲職員及其他租戶一同享用咖啡。
Youth Oasis tenant shared career journey to becoming a barista, and enjoyed coffee together with Oasis staff and other tenants.

支援大埔宏福苑居民

因應大埔宏福苑火災，保良局李兆基青年綠洲迅速響應民政及青年事務局的呼籲，立即騰出一百間房間為受災影響居民提供暫時住宿服務，合共接收了八十三戶共一百八十七位居民。除提供住宿服務外，青年綠洲也收集了各界善心人士慷慨捐贈的物資，向居民分發衣物、食品及生活必需品。綠洲招募了超過一百六十位青年租戶作義工協助派發物資，並向居民介紹青年綠洲的生活小貼士，幫助他們儘快適應新環境。

青年綠洲亦聯同社會服務部，積極參與支援工作，為居民提供多方面的協助，包括香薰治療、物理治療及流動中醫服務等，幫助他們釋放壓力，疏導情緒；同時也邀請義務律師提供法律諮詢服務，探訪每戶居民以了解他們的需求；並安排穿梭小巴往返大埔及青年綠洲，便利居民返回大埔處理災後的事務。為了增強居民的凝聚力，青年綠洲亦舉辦不同活動，讓居民互相分享經歷，並通過工作坊和交流，加深受災居民與其他租戶之間的聯繫，讓他們感受到並非孤單一人，從而重新建立對生活的正面態度。

Support the Residents of Tai Po Wang Fuk Court

In response to the fire at Wang Fuk Court, Tai Po, Po Leung Kuk Lee Shau Kee Youth Oasis acted swiftly in response to the Home and Youth Affairs Bureau's appeal, providing 100 rooms as temporary accommodation for 187 residents from 83 households. In addition to housing, the Youth Oasis collected donated clothing, food, and essentials. Over 160 youth tenants volunteered to distribute supplies and shared living tips to help residents adapt during this difficult time.

Po Leung Kuk Lee Shau Kee Youth Oasis, working closely with the Social Services Department, stepped up to offer residents of Wang Fuk Court the practical and emotional support after the fire. This included a range of tailored services such as aromatherapy sessions, physiotherapy, and mobile Chinese medicine consultations to help ease stress and emotional strain. Volunteer lawyers were invited to make personal visits to provide free legal advice, listen and understand individual needs and offer targeted help. Shuttle buses ran regularly between Tai Po and the Youth Oasis, allowing residents to return to Tai Po to deal with post-disaster matters without hassle. To rebuild a sense of community and belonging, the Youth Oasis organised a variety of activities and workshops where residents could share their stories, connect with one another and with the young tenants already living there. These shared experiences helped them realise they were not facing the challenges alone, fostering deeper bonds and gradually restoring a more positive outlook on life.

第十五屆全國運動會

由粵、港、澳三地聯合承辦的體育盛事，第十五屆全國運動會於去年十一月隆重開幕，全城沉浸於盛事氣氛中。開幕當日，民政及青年事務局副局長梁宏正先生，BBS, JP、青年專員陳瑞緯太平紳士與全運會青年火炬手兼青年發展委員會委員陳欣怡小姐來到保良局李兆基青年綠洲，與一眾青年租戶一同觀看全運會開幕式直播。另外，有十二位青年租戶順利通過甄選，加入第十五屆全運會義工團，親身參與國家級體育盛事，培養其社會責任感及服務精神。

The 15th National Games

The 15th National Games, co-hosted by Guangdong, Hong Kong and Macao, opened in spectacular fashion last November, filling cities with a real sense of celebration. On the opening day, Mr LEUNG Wang Ching, Clarence, BBS, JP, Under Secretary for Home and Youth Affairs; Mr CHAN Sui Wai, Eric, JP, Commissioner for Youth; and Ms Jenny CHAN Yan-yee, a youth torchbearer and member of the Youth Development Commission, visited Po Leung Kuk Lee Shau Kee Youth Oasis. They joined the youth tenants to watch the live broadcast of the opening ceremony together, sharing in the excitement and pride of the moment. Beyond the viewing party, 12 Oasis tenants successfully passed the selection process and were chosen to serve as volunteers for the Games, getting a hands-on chance to develop a deeper sense of social responsibility and a genuine spirit of service.



★ 梁宏正副局長與青年綠洲租戶觀看全運會開幕式直播，為香港運動員打氣。
Mr LEUNG Wang Ching, Clarence, Under Secretary for Home and Youth Affairs, joined youth tenants at Po Leung Kuk Lee Shau Kee Youth Oasis to watch the 15th National Games opening ceremony live and cheer on Hong Kong's athletes.



★ 青年租戶與嘉賓一同觀看全運會開幕式直播，不時熱烈歡呼，氣氛熱鬧。
Youth tenants and guests cheered enthusiastically during the live broadcast of the National Games, creating a lively atmosphere.

社區青年服務

本局社區青年服務以「優勢為本」的發展模式，發掘和栽培青年的潛能與才能，透過創造機會及提供適切平台，激發青年追求夢想、發揮所長的動力，促進他們與社區建立緊密連繫，共建鄰里互助關係。透過轄下四間位於荃灣、元朗、上水、屯門的地區中心，以及於柴灣成立保良局青年才藝學院，運用舞蹈、音樂、運動及義工服務作為媒介，引導及支持青年實踐自我及回饋社會。此外，透過推行「共創明TEEN計劃」的師友計劃，進一步加強青年的跨代及跨階層社會網絡，締造文化傳承、拓寬視野，把握更多發展機遇。

Community Youth Services

Po Leung Kuk's Community Youth Services takes a strength-based approach, focusing on discovering and cultivating the unique talents and potential of young people. By creating opportunities and providing appropriate platforms, we inspire youth to pursue their dreams, unleash their potential, promoting close connections with the community and fostering mutual support among neighbours. Across our 4 district centres in Tsuen Wan, Yuen Long, Sheung Shui and Tuen Mun, as well as the Po Leung Kuk Youth Talent Academy in Chai Wan, we harness dance, music, sports and volunteer services as media to guide and support young people in self-actualisation and contributing to society. We also run the mentorship initiative of the "Strive and Rise Programme", which strengthens cross-generational and cross-community ties, fostering cultural transmission, broadening horizons, and seizing more development opportunities.

田家炳青少年及家庭發展中心

「**全民運動　成就健康**」—位於上水的田家炳青少年及家庭發展中心，致力推動不同年齡人士參與運動，推廣及培養精神健康與健康生活文化。憑藉中心在新興運動方面的專業發展，屆內舉辦了「匹克球博覽盃邀請賽」及「跨代木棋挑戰賽」，為青年提供以運動會友的平台，促進社交與交流。除大型活動及比賽外，中心更成功培養超過五十名青年教練，提升其職涯競爭力外，亦為中心提供可持續的發展方向。

Tin Ka Ping Youth and Family Development Centre

"**Sports for All, Health for Life**" — The Tin Ka Ping Youth and Family Development Centre in Sheung Shui is committed to getting people of all ages moving and building a culture of physical and mental wellbeing. Thanks to its growing expertise in emerging sports, the Centre hosted 2 standout events this year: the Pickleball Expo Cup Invitational and the "Inter-generational Mölkky Challenge". These provided young people with fun, active ways to make friends, connect across generations, and build stronger social ties. Beyond the big events and competitions, the Centre also trained more than 50 young coaches, equipping them with valuable skills that boost their career prospects while creating a sustainable pipeline of talent to keep the Centre's programmes thriving long into the future.



★ 中心於屆內舉辦匹克球博覽盃邀請賽。
Participants competed in the Pickleball Expo Cup Invitational held by the Centre.



★ 不同年紀的參加者一同合作，參與「跨代木棋挑戰賽」。
The "Inter-generational Mölkky Challenge" saw participants from various age groups working together.

方樹福堂兒童及青少年發展中心

「**舞出機遇　專業傳承**」—位於荃灣的方樹福堂兒童及青少年發展中心，致力支援青年盡展才能，回饋社區。屆內中心舞蹈隊榮獲二十一個舞蹈獎項，包括於「香港迪士尼舞動挑戰派對」勇奪冠軍。中心的劇本殺青年團隊亦贏得「賽馬會鼓掌 • 創你程計劃」舉辦的「青年點？青年點！」比賽。今年二月，中心舉辦「荃民造星6.0」才藝比賽，提供專業舞台予更多有潛能的青年人發揮。此外，中心更安排學有所成的青年成為導師，持續為中心提供優質培訓，令專業知識和技巧得以傳承。

F. S. F. T. Children and Youth Development Centre

"Dancing for Opportunities, Professional Inheritance" — The F. S. F. T. Children and Youth Development Centre in Tsuen Wan supports youth in showcasing their talents to give back to the community. This year, the Centre's dance team won 21 awards, including at the "Hong Kong Disneyland Dance-off Party". The youth "Murder Mystery" team also won the "Thriving Children & Youth Conference" organised by "CLAP@JC". In February this year, the Centre held "Tsuen Wan's Got Talent 6.0" to provide a stage for potential stars. Furthermore, the Centre appointed experienced youth members as tutors to ensure the inheritance of professional skills.



★ 參賽隊伍Rockz Elements於「香港迪士尼舞動挑戰派對」施展精湛舞技，勇奪明日世界舞台決賽冠軍。
Rockz Elements showcased their superb skills and won the championship at the "Hong Kong Disneyland Dance-off Party".



★ 中心劇本殺青年團隊，於賽馬會「青年點？青年點！」贏得比賽。
The Centre's youth "Murder Mystery" team won the Jockey Club "Thriving Children & Youth Conference".

曹貴子動感青年天地

「以樂傳頌　豐盛人生」—位於元朗的曹貴子動感青年天地，以音樂為媒介，除開拓青年音樂潛能外，並轉化成為紓緩情緒、凝聚社群的力量。屆內中心舉辦本局首個音樂劇—「無毒新宇宙」原創歌舞劇場，以推廣抗毒訊息。此外，中心舉辦「Heal the World: 心靈音樂學院」、「『元』音：冬日音樂節」、Chill in lunch time中學午間巡迴音樂會、「元」來有Band Show等超過四十場的音樂活動，讓青年以樂會友，積極生活，並學習音樂相關的台前幕後崗後，提升職涯競爭力。

Cho Kwai Chee Energetic Youth Club

"Spreading Joy through Music, Enriching Life" — The Cho Kwai Chee Energetic Youth Club in Yuen Long harnesses the power of music to spark young people's talent while also giving them a healthy way to process emotions and strengthen community bonds. Over the year, the Centre put on the Kuk's very first musical — the original production "Drug-free New Universe" — a lively song-and-dance show carrying a strong anti-drug message. Beyond that, it ran more than 40 music events, among them "Heal the World: Academy of Soul Music", the "Yuen" Sound: Winter Music Festival, the popular Chill in Lunch Time secondary-school lunchtime gigs, and the "Yuen" has a Band Show. Through all these, young people connect with one another over music, live with more energy and purpose. They also pick up both on stage and off stage practical skills, which can really help them in future music-related careers.



★ 「Heal the World: 心靈音樂學院」於中環街市演出。
"Heal the World: Academy of Soul Music" performed at the Central Market.



★ 青年Band隊於「『元』音：冬日音樂節」落力演出。
The "Yuen" Sound: Winter Music Festival featured passionate shows by talented youth Bands.

周兆初紀念青少年發展中心

「和諧共築　義於起行」—位於屯門的周兆初紀念青少年發展中心，積極推動青年走進社區，從義工服務過程中認識自己，回饋社區。屆內中心創建「義起行」及「義同行」兩項義工服務學習計劃，分別讓中小學生，以及企業員工發揮自己專長，回饋社會，共築和諧的社會連網，讓青少年可持續在不同領域或社區，盡展所長，凝聚人人皆義工的氛圍。

Chow Siu Chor Memorial Youth Development Centre

"Building Harmony, Volunteering in Action" — The Chow Shiu Chor Memorial Youth Development Centre in Tuen Mun encourages youth to step into the community to find themselves and give back through service. This year, the Centre launched "Volunteers Action" for students and "Volunteers Companion" for corporate staff. These programmes utilised their unique strengths to serve society and build a harmonious network. By fostering a culture where "everyone is a volunteer", the Centre ensures youth can continue to excel across different fields and communities.



★ 服務團隊向「義起行」服務學習計劃參加者講解計劃。
A briefing on the "Volunteers Action" service-learning scheme was given to participants.



★ 青年與視障人士於「義起行」服務學習計劃一同遊覽香港首個自給自足的污泥處理設施T.Park。
Youth volunteers joined hands with the visually impaired for a tour of T.Park, the first self-sustaining sludge treatment plant in Hong Kong, as part of the "Volunteers Action" programme.

學生輔導及支援服務

「輔導為本　及早介入」— 學生輔導及支援服務致力為青少年提供專業輔導及支援服務，協助他們應對個人、家庭、人際關係及學業等成長挑戰。此外，團隊亦為學校提供大型危機事故處理、強制舉報虐待兒童條例等重要議題之培訓，協助學校及早預防並作準備。家長方面，團隊舉辦「家FUN」家長教育課程，由資深社工及專業人士提供專題式工作坊，滿足不同家長的需求。現時服務涵蓋十五間小學的全方位學生輔導服務、二十間小學的社工督導諮詢服務，以及兩間中學的駐校服務，以及全港超過六十間中小學提供度身訂制的專業到校服務，以支援學生、家長及學校。

Students Guidance and Support Services

"Counselling-based, Early Intervention" — Student Guidance and Support Service provides professional counselling to help youth navigate growth challenges in personal, family, interpersonal, and academic areas. The team also offers school training on critical issues such as "Campus Crisis Management" and the "Mandatory Reporting of Child Abuse Ordinance" to facilitate early prevention. For parents, the "Family FUN" education programme features topical workshops led by veteran social workers and professionals. Our extensive network now supports 15 primary schools with full counselling and another 20 with supervision. We also have social workers stationed in 2 secondary schools and provide customised support to over 60 schools citywide.



★ 家長與學生進行「情緒攻防戰」活動，深入了解對方。
An "Emotional Attack and Defence" session helped parents and students understand each other better.



★ 學生正參與中華文化價值觀教育卡牌遊戲《三國觀》。
Students learned about traditional values through the "Three Kingdoms" card game.

員工發展

青少年事務部自二零二三年十一月成立以來，每年會為全體部門同事舉辦兩次「業務分享會」。本屆分別於四月及十月進行分享會，回顧過去一年的服務成效，以及討論未來的服務發展，加強單位及服務之間的協同效應。部門亦協助籌備及草擬就二零二六年一月二十日立法的「強制舉報虐兒之執行指引」。屆內，本部轄下媒體創作中心亦與保良局人才發展中心合作，製作及推出一系列的員工入職導向教學短片，讓新入職員工更快掌握本局的人事政策及相關的系統操作。

Staff Development

Since its establishment in November 2023, Youth Affairs Department has held bi-annual sharing sessions for all staff to review service effectiveness and discuss future developments, thereby enhancing synergy across units. During this term, sessions were conducted in last April and October.

The Department also assisted in drafting the "Implementation Guidelines on Mandatory Reporting of Child Abuse" following the legislation on 20 January 2026. During the year, Media Creation Service Centre also partnered with Po Leung Kuk Talent Development Centre to produce the "Staff Orientation Videos — Personnel Edition", helping new recruits master HR policies and system operations efficiently.

社區聯繫

青少年事務部積極與社區不同持份者合作，集結資源和力量為青少年開創多元發展機會，共同推動社會發展，建立包容、互信社會。當中合作的大專、中學、小學及幼稚園合共三百三十九間，企業五十六間、政府及法定機構九間、非政府及非牟利機構七十間。截至二零二六年一月，本部獲得外界機構撥款合共超過二千七百四十萬元，資助推行各項青少年項目，在此衷心感謝各資助機構的支持。

Community Engagement

The Youth Affairs Department actively collaborates with various community stakeholders, pooling resources and efforts to create diverse development opportunities for young people. These partnerships contribute to social progress and the establishment of an inclusive and trusting society. Our collaboration network includes 339 educational institutions, spanning tertiary institutions, secondary schools, primary schools, and kindergartens; 56 corporate partners, 9 government and statutory bodies, 70 non-governmental and non-profit organisations. As of January 2026, the Department has secured over HK$27.4 million in external funding to support various youth programmes. We sincerely thank all funding organisations for their generous support.

慈善基金

本部獲恒基兆業地產集團主席李家誠博士, GBS, JP支持，由李兆基基金捐出港幣五百萬元，成立「保良局李兆基青少年發展基金」，旨在支援保良局十五至三十歲的服務受眾，促進他們的身心健康發展、推動他們發展所長、活用創意回饋社會。

Charity Funds

With the support of Dr LEE Ka-shing, GBS, JP, Chairman of Henderson Land Group, the Lee Shau Kee Foundation donated HK$5 million to establish the Po Leung Kuk Lee Shau Kee Youth Development Fund, which aims to support the healthy development of Po Leung Kuk's service recipients aged between 15 and 30, and to promote the development of their strengths as well as the use of creativity in the service of the community.

基金 Fund	設立目的 Aims	（截至二零二五年十二月三十一日） (as of 31 December 2025) 批出援助申請 Number of cases aided	 援助金額 Total amount granted
保良局李兆基青少年發展基金 Po Leung Kuk Lee Shau Kee Youth Development Fund	基金主要設有五個援助範疇，以支援保良局轄下青少年服務的十五至三十歲服務受眾，包括遇上突變而需要經濟支援的青少年、因經濟困難而未能報讀短期增值進修課程或國內／海外交流活動的青少年、有精神健康支援需要的青少年，以及想透過設計社會創新服務計劃回饋社會的青少年，獲李兆基基金同意，所有與基金理念相符的創新項目。 There are 5 main areas of assistance under the Fund to support Po Leung Kuk's youth service recipients aged between 15 and 30. These include youths in need of financial support in the event of sudden changes, youths unable to enrol in short-term enrichment programmes due to financial difficulties, and youths aspiring to contribute to the community by promoting social services from the perspective of social innovation. With the consent of the Lee Shau Kee Foundation, all innovative projects that are in line with the Foundation's philosophy.	24	$390,861

康樂服務
RECREATIONAL SERVICES



服務理念／策略
SERVICE VISION AND MISSION

我們致力成為全港最受歡迎、最多樣化、最具創意的康體、消閒、親子和培訓服務營舍之一。未來，度假營會繼續秉承對社會的責任，迎合公眾包括市民、機構及學校對營地的需求，增加多元化及新穎的康樂、體育及培養健康身心靈的活動，新增及優化設備和服務，並提供一個綠色及大自然的營地環境。

We strive to be one of the most popular, diversified, and creative camps for sports, recreational, family and training activities in Hong Kong. In the future, the camps will continue to uphold our social responsibilities, introduce diverse and innovative recreational and sports activities, increase and enhance facilities and services to cater to the different needs of schools, organisations and the public, as well as to provide a green and natural environment for campers.

康樂服務

本局轄下共有兩所度假營，分別是在一九七九年落成的西貢賽馬會北潭涌度假營（北營）以及在一九九四年投入服務的元朗賽馬會大棠渡假村（大棠村）。兩營佔地共二十三萬平方米，可提供八百八十八個宿營和一千四百個非宿營名額。營地設有宿營、日營、下午營、黃昏營、露營及汽車露營等服務供選擇。本年度兩營合計約有三十四萬五千八百二十二人次使用。

Recreational Services

There are 2 holiday camps under the Kuk's management, namely the Jockey Club Pak Tam Chung Holiday Camp (PTC) in Sai Kung, which was completed in 1979, and the Jockey Club Tai Tong Holiday Camp (TT) in Yuen Long, which came into operation in 1994. Spanning a total area of 230,000 square metres, the 2 camps have a capacity of 888 residential and 1,400 non-residential places. Camping options include residential, day, happy hour, evening, tent, and car camping services. This year, the 2 camps had about 345,822 users in aggregate.

年度工作重點

賽馬會「Campsite+」營舍新發現計劃

北營現為賽馬會「Campsite+」營舍新發現計劃（Jockey Club Campsite+ Re-imagination Project）的主辦機構之一，讓參加者可於一次旅程內體驗兩個營地不一樣的野外探索。是次計劃全數由香港賽馬會慈善信託基金捐助，其中北營獲批港幣一千七百一十二萬元推行三年計劃，共提供約三萬個名額。經歷超過一年半的時間，單計北營已有超過一萬五千人次參加了北營和合辦營地共同推出的運動康樂、環境生態、身心靈和非物質文化遺產（非遺）等各式各樣活動。其他參與計劃的營地包括香港小童群益會白普理營、香港青年協會賽馬會西貢戶外訓練營和香港中華基督教青年會黃宜洲青年營。

Highlights of the Year

Jockey Club Campsite+ Re-imagination Project

PTC was selected to be one of the project's co-organisers of the Jockey Club Campsite+ Re-imagination Project, allowing participants to experience the unique outdoor adventures of 2 different camps in 1 trip. The project was fully funded by the Hong Kong Jockey Club Charities Trust, which granted HK$17,120,000 to PTC to implement a 3-year plan, providing about 30,000 participation opportunities. Over the course of more than a year and a half, PTC has engaged over 15,000 participants in a variety of activities organised by PTC and other camps, ranging from sports and recreation to environmental ecology, holistic well-being, and intangible cultural heritage. The other camps involved include the Boys' and Girls' Clubs Association of Hong Kong Bradbury Camp, the Hong Kong Federation of Youth Groups Jockey Club Sai Kung Outdoor Training Camp, and the Chinese YMCA of Hong Kong - Y's Men - YMCA Wong Yi Chau Youth Camp.









★ 賽馬會「Campsite+」營舍新發現計劃包含運動康樂、環境生態、身心靈和非遺等各式各樣活動。
The Jockey Club Campsite+ Re-imagination Project featured an array of activities, including sports, environmental ecology, holistic well-being and intangible cultural heritage.

「可持續發展」項目

康樂服務部繼過去兩年分別獲得InnoESG Co-creation和InnoESG Culture Impact Award的獎項，本年再獲頒InnoESG Engagement Award。兩營屆內繼續推出多項嶄新活動，包括非物質文化遺產(非遺)活動之詠春以及中國傳統文化課程，並繼續獲得香港SDG (Sustainable Development Goals)認證。兩營現為全港唯一獲香港SDG授權頒發ESG及SDG襟章的營地。

"Sustainable Development" Projects

The Recreational Services Department has been recognised with the InnoESG Co-creation and InnoESG Culture Impact Awards in the past 2 years, and this year it received the InnoESG Engagement Award. The 2 camps continued to introduce exciting new activities, including intangible cultural heritage activities such as Wing Chun sessions and traditional Chinese cultural courses, and have achieved certification from Hong Kong SDG (Sustainable Development Goals). They are now the only camps in Hong Kong authorised by the Hong Kong SDG to issue ESG and SDG pins.



★ 本年度兩營獲頒InnoESG Engagement Award獎項，肯定兩營過去一直積極推動SDG的成果。
The 2 camps once again received the InnoESG Engagement Award, acknowledging their ongoing efforts to promote the SDGs.



★ 營友學習詠春，體驗非遺文化。
Campers learned Wing Chun and experience the richness of intangible cultural heritage.

各企業、機構或學校參加由營地舉辦的「可持續發展」項目後，除可獲頒發SDG證書外，每個參加者亦獲頒授鑄有認證編號的襟章。兩營期望藉此鼓勵公眾更多參與，認識和支持「可持續發展」。

Upon completion of the "Sustainable Development" projects organised by the camps, participating corporations, organisations or schools will receive an SDG certificate, while each participant will also be presented with a pin bearing a unique certification number. Through this initiative, the 2 camps aimed to encourage the public to engage, understand and support more "Sustainable Development".

本年度兩營亦獲SDG大會邀請，配合全國運動會盛事，由二零二五年九月一日至十一月九日期間，共同推出「永續全運體驗盃」，提倡可持續發展中的目標「健康與福祉」。於七十日內，兩營共吸引三千四百四十七人參與。除了本局王賜豪(田心谷)小學及田家炳兆康幼稚園獲頒ESG Change Award外，其他獲獎學校包括聖母無玷聖心幼稚園、聖公會置富始南小學、石湖墟公立學校、中華基督教會全完第一小學。

This year, the 2 camps were invited by the SDG to collaborate on the National Games to launch on the "SDG Cup". The "SDG Cup" was launched from 1 September to 9 November 2025 to advocate the SDG of "Good Health and Well-being". Within 70 days, the 2 camps attracted 3,447 participants. Besides the recognition of the Kuk's Dr Jimmy Wong Chi-Ho (Tin Sum Valley) Primary School and Tin Ka Ping Siu Hong Kindergarten with the ESG Change Award, other awarded schools included Immaculate Heart of Mary Kindergarten, S.K.H. Chi Fu Chi Nam Primary School, Shek Wu Hui Public School, and C.C.C. Chuen Yuen First Primary School.

此外，兩營於屆內協助本局屬校參與可持續發展活動，成功推薦四間小學獲取最高榮譽的InnoESG High Impact School Award，包括屬校林文燦英文小學、陸慶濤小學、王賜豪(田心谷)小學及田家炳千禧小學。

Besides, the 2 camps assisted the Kuk's affiliated schools in participating in sustainable development activities during the year, and successfully recommended 4 primary schools for the prestigious InnoESG High Impact School Award. The schools included Lam Man Chan English Primary School, Luk Hing Too Primary School, Dr Jimmy Wong Chi-Ho (Tin Sum Valley) Primary School, and Tin Ka Ping Millennium Primary School。

非物質文化遺產活動

除前文提及的可持續發展項目外，本局屆內再度推出多項非遺及廣受營友歡迎的活動，包括書法、龍舟體驗、上窰客家古村探訪等，以及教授營友製作多款地道食品如豆腐花、客家茶粿、港式煲仔飯和港式奶茶等，讓營友更了解香港非遺文化，領略香港獨特風味。

Intangible Cultural Heritage Activities

Apart from the sustainable development projects, the Kuk reintroduced a variety of popular intangible cultural heritage activities during the year, including calligraphy, dragon boat experience, and visits to Sheung Yiu Hakka Village etc. Campers also learned to make various traditional foods, such as tofu pudding, Hakka steamed glutinous rice cake, Hong Kong-style claypot rice, and Hong Kong-style milk tea etc., enriching their understanding of Hong Kong's intangible cultural heritage and its unique flavours.



★ 營友於端午佳節進行龍舟體驗，一起認識傳統文化習俗。
Campers embraced the Dragon Boat Festival and the dragon boat experience, learning about traditional cultural customs together.



★ 專業導賞員為營友講解上窰客家古村的歷史故事與文化特色。
Professional guides shared the historical stories and cultural features of Sheung Yiu Hakka Village with the campers.



★ 營友參與豆腐花製作過程，體驗傳統美食工藝。
Campers took part in the tofu pudding-making process, experiencing traditional culinary craftsmanship.



★ 超過五十位學生一同烹調煲仔飯，場面熱鬧壯觀。
Over 50 students cooked claypot rice together, creating a lively and spectacular scene.

兩營嶄新活動

屆內，兩營繼續致力構思及引入嶄新的營地活動，其中包括首次舉辦寵物共享日營。北營舉辦了「大朋友小朋友和他們狗狗的生日會」，以及大棠村於全國運動會開幕當日，舉辦了「狗狗全運會」。兩場活動設有不同障礙賽及多個打卡位，讓狗主們可享受燒烤及與寵物一同散步的樂趣。

New Activities @ Campsites

During the year, the 2 camps continued to innovate and introduce exciting new activities, including the inaugural Pet Sharing Day Camp. PTC hosted a "Birthday Party for Big Friends, Little Friends, and Their Dogs", while TT organised the "Doggie Games" on the opening day of the National Games. Both events featured various obstacle courses and "check-in" spots, allowing dog owners to enjoy barbecues and stroll with their pets.



★ 營地舉辦主題為「大朋友小朋友和他們狗狗的生日會」的寵物共享日營。
The camps held a themed Pet Sharing Day Camp centred around the "Birthday Party for Big Friends, Little Friends, and Their Dogs".



★ 全國運動會開幕當日，狗狗也參與運動會，場面溫暖有趣。
In a delightful and engaging atmosphere, dogs joined in the festivities on the opening day of National Games.

本年度北營更透過旅遊平台Klook推廣營地的特色主題活動，包括再度推出天文觀星及攝影活動，為營友帶來不一樣的體驗，以不同角度享受大自然。此外，北營持續優化各種大自然生態導賞、水上歷奇和永續生活等活動，包括生態大追蹤、傳統文化 x 端午節Fun爆體驗、北潭涌生態探索營和手工蜂蠟布等，活動合共超過九百多人次參加。

This year, PTC further promoted its distinctive themed activities through the travel platform Klook, including the popular astronomy star-gazing and photography events, providing campers a unique way to appreciate nature from different perspectives. Besides, PTC has continuously enhanced its nature ecology tours, water adventures, and sustainable living activities. These included Ecology Tracking, the Traditional Culture x Dragon Boat Fest Fun Experience, an ecological exploration camp in PTC, and handcrafted beeswax wraps, attracting over 900 participants.



★ 營友在專業導師帶領下進行夜間天文觀測，並學習夜空拍攝技巧，享受星空之美。
Under the guidance of professional instructors, campers enjoyed night-time astronomy observations while learning photography techniques to capture the beauty of the starry sky.

兩營屆內亦推出其他涵蓋海陸空範疇的嶄新活動，包括密室逃脫、永續生活環保活動等，為所有營友提供多姿多采、悠閒歡樂的營地假期。北營亦於復活節一連三天舉辦「復活節角色大冒險」，設有新興運動競技、高空鞦韆、水上尋蛋、馬術競技和憤怒鳥大作戰等多個活動關卡，吸引逾三百位大小健兒「闖關」。

The 2 camps also introduced a range of exciting new activities encompassing land, sea and air, including escape rooms and sustainable living eco-activities, providing all campers with a vibrant and enjoyable camping experience. PTC held an "Easter Adventure" over 3 consecutive days, featuring competitions for emerging sports, high swings, egg hunts on water, equestrian events, and Angry Birds Fight, drawing over 300 adventurers of all ages to join in the fun.

北營亦舉辦了「親子家庭×生態探索」環保教育活動，帶領參加者認識紅樹林、探索海洋生態的奧秘，更透過解說咖啡渣從廢棄物轉化成環境守護者的過程，深化環保意識。活動共吸引約一百人參加。

PTC also organised an "Eco Exploration for Families" educational activity, guiding participants to learn about mangroves and explore the mysteries of marine ecology. Through explanations about the transformation of coffee grounds from waste into environmental guardians, the event aimed to deepen environmental awareness, attracting more than 100 participants.

另外，大棠村營地則以嘉年華形式舉辦復活節活動。營友透過參與不同主題攤位獲取金幣，包括體能挑戰、益智互動、反應測試及親子合作等環節。參加者完成任務後可換取金蛋，並參與終極大抽獎。活動四天內共吸引一千二百多人參加。

In addition, TT hosted Easter festivities in a carnival style. Campers earned coins by participating in various themed stalls, including physical challenges, interactive puzzles, reaction tests and parent-child collaborations etc. Upon completing tasks, participants could exchange their coins for golden eggs and enter a grand prize draw. The 4-day event attracted over 1,200 attendees.



★ 真人版「憤怒鳥大作戰」讓營友化身遊戲角色，挑戰手眼協調與準確度。
The live-action "Angry Birds Fight" allowed campers to embody game characters, testing their hand-eye coordination and accuracy.



★ 營友在安全裝備保護下，於高空挑戰鞦韆設施。
Campers took on high-flying swing challenges with safety gear.



★ 小營友在家長指導下以小槌敲開金蛋，發現內藏的小禮品。
Young campers received hidden treats by cracking the golden eggs with their parents.



★ 小朋友與家長於活動後一同領取復活節禮物。
Children and parents collected Easter gifts together after the event.

去年暑假，兩營亦舉辦多項適合於夏天體驗的暑期活動。北營舉辦了手工及茶粿DIY、詠春武學體驗；大棠村則舉辦兒童歷奇、夏日樂悠悠、玩轉海陸空及親子新興運動體驗，均深受大眾歡迎，合共超過五百五十人次參加。

Last summer, the 2 camps hosted several activities suitable for the season. PTC organised DIY workshops for traditional crafts and steamed glutinous rice cakes, as well as Wing Chun martial arts experiences. Meanwhile, TT offered children's adventures, Summer Fun, air-sea-land adventures, and parent-child experiences in emerging sports, all of which were highly popular, attracting a total of over 550 participants.



★ 暑假期間大棠村推出「夏日樂悠悠」活動，提供包括各式水上活動讓營友消除暑意。
TT hosted the "Summer Fun" activities, providing a variety of water sports to help campers beat the summer heat.



★ 親子新興運動體驗讓家長和小朋友一同學習及經歷。
Parent-child experiences in emerging sports allowed them learn and enjoy the sports together.

大棠村繼過去四年成功舉辦「萬聖節喪屍跑」，屆內再次舉辦「南瓜遊戲」活動，以營地職員進行真人角色扮演，模擬韓國劇集「魷魚遊戲」中的四大經典遊戲，並加入密室大逃脫等項目，與超過三百個家庭，一千位大人及小朋友歡度既驚險又愉快的萬聖節。

Following the success of the "Halloween Zombie Race" held over the past 4 years, TT relaunched the "Pumpkin Games", featuring enactments by camp staff that simulated 4 classic games from the Korean Drama series "Squid Game", alongside escape room challenges. Over 300 families, comprising more than 1,000 adults and children, enjoyed a thrilling yet delightful Halloween celebration.



★ 營友悉心打扮參與「萬聖節南瓜王遊戲」。
Campers got creative in their costumes for the "Halloween Pumpkin King Game".



★ 於營地重現「魷魚遊戲」中「跳玻璃橋」的場景，讓小營友感受刺激的氣氛。
The camp recreated the scene of "Jumping the Glass Bridge" from "Squid Game", letting young campers experience the exhilarating atmosphere.

聖誕節期間，兩營亦推出多項慶祝節日的主題活動。北營舉辦聖誕兒童「奔」「跑」「跳」玩樂營及除夕燒烤觀日營；大棠村則舉辦「兒童歷奇冬令營」和「大棠聖誕雪戰嘉年華」。活動共超過一百人參與。

During Christmas, the 2 camps introduced various themed festive activities. PTC organised a Christmas "Run, Jog, Jump, Fun Day Camp" for Children and a New Year's Eve barbecue and sun-gazing camp. Meanwhile, TT hosted a "Children's Winter Adventure Camp" and the "Tai Tong Christmas Snow Battle Carnival". The events collectively engaged over 100 participants.



★「兒童歷奇冬令營」讓小朋友學習獨立，挑戰難關。
"The Children's Winter Adventure Camp" encouraged little ones to learn independence and face challenges.



★ 營地於聖誕舉辦「雪戰嘉年華」，以豆袋代替雪球進行挑戰。
During Christmas, the camp hosted a "Snow Battle carnival", where participants used beanbags instead of snowballs for the challenges.

建設及創新

北營獲香港賽馬會慈善信託基金賽馬會「Campsite+」營舍新發現計劃全資興建的Clip N Climb於二零二五年四月中落成。此設施結合攀石與娛樂元素，適合各年齡層及不同攀石經驗的人士，提升活動互動性與刺激感，讓參加者在趣味挑戰中享受體驗。上述計劃亦全資資助北營增建露營場及翻新兒童繩網陣，全面優化營地設施。作為計劃的統籌機構，北營定期推出多元化的水陸活動，例如生日派對、露營，並與不同體育總會合辦體驗日，將全新設施及項目融入計劃，讓弱勢社群及社會各階層均能受惠。

Construction and Innovation

Fully funded by The Hong Kong Jockey Club Charities Trust under the Jockey Club Campsite+ Re-imagination Project, the Clip N Climb facility at PTC was completed in mid-April 2025. This facility combined climbing and entertainment elements, making it suitable for individuals of all ages and varying climbing experiences. It enhanced interaction and excitement, allowing participants to enjoy fun challenges during their experience. The project also provided PTC with the resources to expand the camping site and renovate the children's rope course, optimising the overall facilities. As the coordinator for the project, PTC regularly launches a diverse range of land and water activities, such as Birthday Parties and camping, and collaborates with various sports associations to integrate new facilities and programmes, ensuring that underprivileged communities and all segments of society can benefit.



★ Clip N Climb攀爬設施結合攀石與娛樂，適合各年齡層及不同攀石經驗的人士參與。
The Clip N Climb climbing facilities combined climbing and entertainment, making it accessible for participants of all ages and varying climbing experiences.



★ 北營與中國香港賽艇協會合辦「平板賽艇」體驗日，推廣水上運動。
PTC partnered with the Hong Kong, China Rowing Association to organise a "Board Rowing" experience day, promoting water sports.

大棠村於二零二五年四月完成團體營舍翻新工程，總耗資港幣三百多萬元。工程包括營地內一幢營舍六個單位的內部裝修，如牆身與天花板翻新，地板、木門、全屋傢俱及電器更換，以及兩幢營舍的外牆油漆等。工程完成後營舍煥然一新，提升營友住宿體驗及營舍整體質素。

The renovation project for the group hostels in TT was completed in April 2025, with a total cost of over HK$3 million. The project included interior renovations of 6 units within one of the camp buildings, such as refurbishing wall and ceiling, replacing flooring, wooden door, all furniture and appliances, as well as repainting the exterior wall of 2 camp buildings. With the completion of these renovations, the hostels appeared revitalised, greatly enhancing the accommodation experience for campers and improving the overall quality of the facilities.

兩營屆內再度獲戴麟趾爵士康樂基金批出共港幣四萬六千五百八十六元，用以增繕兩營康體設施，包括匹克球、布袋球、箭網等等康樂用品。北營亦獲批港幣二十萬零一百六十元作匹克球場地台連畫線工程，及購買匹克球器材。另外，康樂服務部屆內繼續參與中國香港營舍總會執委會工作，推動營舍業界持續發展。

The 2 camps once again received a total of HK$46,586 in funding from the Sir David Trench Fund for Recreation during the year. The funds are designated for enhancing recreational facilities, including adventure equipment such as pickleballs, bag balls and arrow nets etc. Besides, PTC was awarded HK$200,160 for the construction and lining of pickleball courts, as well as the purchase of pickleball equipment. Furthermore, the Recreational Services Department continued its participation in the executive committee of the Camping Association of Hong Kong, China, promoting the ongoing development of the camping industry throughout the year.

綠色政策與環境教育

兩營配合本局綠色政策，繼續推出各類環境教育活動及減碳運動。北營舉辦了環境保育大使訓練營，並推出探索固碳基地紅樹林活動，帶領營友收集水中浮游生物，尋找泥灘生物居所，近距離觀察招潮蟹、彈塗魚、石蠔、藤壺等各種生物，從中認識並學習河口與海岸生物之間的奧妙。是次參與營友共九百七十人次。另外，大棠村亦舉辦了「綠活探索森度遊」，讓營友利用不同感官體驗大自然，並將廢棄煮食油再造為萬用家用皂，實踐環保與升級再造理念。

Green Policy and Environmental Education

In line with the Kuk's green policy, the 2 camps continued to launch a variety of environmental education activities and carbon reduction campaigns. PTC organised the Environmental Protection Ambassador Training Camp and rolled out an exploration activity at the carbon-fixing mangrove forest, where campers collected plankton from water and explored the habitats of creatures in the mudflats. The activity provided campers with the opportunity to closely observe a variety of creatures, including fiddler crabs, mudskippers, rock oysters, and barnacles, deepening their understanding of the intricacies of estuarine and coastal creatures. A total of 970 campers took part in this event. Meanwhile, TT also organised the "Green Living. Nature. Discovery" Tour, allowing campers to engage their senses with nature and transform waste cooking oil into household soap, putting environmental sustainability and recycling principles into practice.



★ 北營推出探索固碳基地紅樹林活動，營友在專業導師帶領下用望遠鏡尋找招潮蟹、彈塗魚、石蠔、藤壺等各式生物。
PTC rolled out an exploration activity at the carbon-fixing mangrove forest, where campers, guided by professional instructors, used binoculars to search for various organisms, including fiddler crabs, mudskippers, rock oysters, and barnacles etc.



★ 專業導師於「綠活探索森度遊」活動中，帶領營友利用五感探索大自然。
Professional instructors led campers in the "Green Living. Nature. Discovery" Tour, helping them explore nature through their senses.

北營繼續獲中電新綠適樓宇基金批出港幣二萬三千三百元，用作更換團體營營舍內的光管為節能LED光管。同時，中電綠色社區計劃亦批出港幣八萬二千二百元，讓營地進行更換行政樓大堂冷氣工程，以進一步提升能源效益及環境舒適度。

CLP's Eco-building Fund continued to support PTC with a total grant of HK$23,300 for replacing the fluorescent tubes in the group accommodation with energy-saving LED tube lights. At the same time, the CLP Community Green Programme also allocated HK$82,200 for the replacement of the air conditioning system in the administrative building lobby, further enhancing energy efficiency and environmental comfort.

訓練活動

兩營一直緊貼不同團體的需求，以度身訂制方式，為學校、工商及私人機構提供具特色的訓練課程。本屆康樂服務團隊繼續開拓到校服務，走進校園，為無法參加教育營活動的中、小學生提供另類活動體驗，包括校園歷奇訓練及運動訓練。無論是工商機構或是學校的參加者，均可透過歷險活動，重新認識和肯定自己，加強解難能力及提升個人競爭力，建立團隊精神。

屆內，康樂服務部亦為本局三個部門舉辦跨部門的團隊「退修日」，參與部門包括企業傳訊及公關部、產業及工程部及資訊科技部。另外，本部亦分別為籌募及拓展部和教育事務部安排了團隊合作訓練日。

Training Activities

Both camps have consistently tailored their training programmes to meet the diverse needs of various groups, offering unique courses for schools, commercial and private organisations. During the year, the Recreational Services Team continued to expand its services into schools, providing alternative activity experiences for primary and secondary students who were unable to participate in educational camp activities, including campus adventure training and sports coaching. Whether from corporate or educational backgrounds, participants can rediscover and affirm themselves through adventure activities, enhancing their problem-solving abilities and personal competitiveness while fostering team spirit.

During the year, the Recreational Services Department also hosted a cross-departmental team "Retreat Day" for 3 departments within the Kuk, including the Corporate Communications and Public Relations Department, the Property and Works Department and the Information Technology Department. Besides, team-building training days were arranged for the Fund1raising and Corporate Development Department and the Education Affairs Department.



★ 參加者在密室逃脫中進行解謎遊戲，鍛鍊邏輯思維、觀察力與解難能力。
Participants engaged in puzzle-solving games in escape rooms, honing their logical thinking, observation skills and problem-solving abilities.



★ 參加者在戶外場地進行軟箭射擊比賽，透過協作與策略部署培養團隊默契。
Participants took part in an outdoor soft archery competition to develop teamwork and strategic collaboration.

培訓人材

現時康樂服務部共有五十九位全職員工，當中涵蓋不同專業，為大眾提供各項營舍服務。另外，亦有一百多名兼職導師、環保導師及營務助理，協助帶領營地各項康體及環境教育活動，確保服務保持專業及高質素的水平。兩營非常重視員工培訓，定期安排不同課程，提升員工技能和學習不同範疇的知識。本年度更獲安永會計師事務所邀請，出席名為「永續未來：非政府機構與社企ESG訣要」的SDG論壇，讓員工與業界代表交流。

Staff Training

Currently, the Recreational Services Department has 59 full-time staff from different professional disciplines to provide various camp services to the public. In addition, there are more than 100 part-time instructors, environmental protection instructors and camp assistants to help lead multiple recreational, sports and environmental education programmes at the camps to ensure that the services provided are at professional standard and high quality. Both camps attach great importance to staff training and regularly organise various courses to enhance their skills and knowledge in different areas. This year, both camps were also invited by Ernst & Young to attend a forum titled "Sustainable Futures: ESG Mastery for NGOs and SEs", providing staff with opportunities to engage with industry representatives.



★「永續未來：非政府機構與社企ESG訣要」論壇讓參加者深入了解可持續發展最新趨勢。
The "Sustainable Futures: ESG Mastery for NGOs and SEs" forum enabled participants to gain in-depth insights into the latest trends in sustainable development.

兩營屆內持續安排員工進修，讓員工考取專業資格，例如營地射箭指導員證書、康樂緣繩下降一級教練證書、寵物急救、急救及泳池救生章課程等。兩營亦安排員工參加由中國香港營舍總會舉辦的「社交媒體營銷策劃」、「當營地遇上AI」專題講座及匹克球體驗活動，從市場推廣及創新科技角度為員工增值。

The 2 camps continuously arranged professional development for staff, enabling them to obtain professional qualifications such as the Camp Archery Instructor Certificate, the Recreational Abseiling Level 1 Instructor Certificate, Pet First Aid, First Aid and the Pool Lifeguard Award etc. Both camps also arranged seminars organised by the Camping Association of Hong Kong, China, covering topics like "Social Media Marketing Strategies", "When Camps Meet AI", and pickleball experiences, adding value through perspectives on marketing and innovative technology for the staff.

兩營持續為香港大學專業進修學院保良局何鴻燊社區書院體育管理系、香港中文大學體育系、香港浸會大學體育及康樂管理系、香港都會大學運動及康樂管理系、香港專業教育學院康體文娛管理及運動教練學高級文憑學生提供在學實習。本年度更首次為聖保羅男女中學五名中五同學安排職涯規劃實習，讓他們可多了解營地運作、設施管理、項目策劃、活動設計及推廣工作等實際情況。

Both camps continued to provide internship placements for students studying the Sport and Recreation Management Programme of the HKU SPACE Po Leung Kuk Stanley Ho Community College, the Department of Sports and Physical Education of the Chinese University of Hong Kong, the Department of Sports and Leisure Management of Hong Kong Baptist University, the Department of Sports and Recreation Management of Hong Kong Metropolitan University, as well as Higher Diplomas in Leisure and Recreation Management and Sports Coaching of IVE. During the year, both camps also offered career planning internships for 5 form 5 students from St. Paul's Co-educational College for the first time, enabling them to learn more about the practical aspects of camp operations, facilities management, project planning, event design, and promotional work, among other areas.

合作伙伴

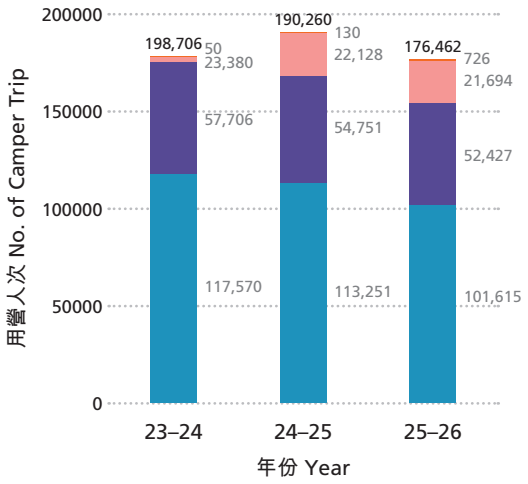
兩營服務社會不同界別的團體及機構，為政府部門、社福機構、宗教團體、學校、工商組織及體育會提供場地進行各項活動，包括公益金的「公益慈善馬拉松2025」慈善活動、選舉事務處立法會選舉籌備工作，以及青年培訓、佈道會、迎新營、員工聚會及體育比賽等。

Partnerships

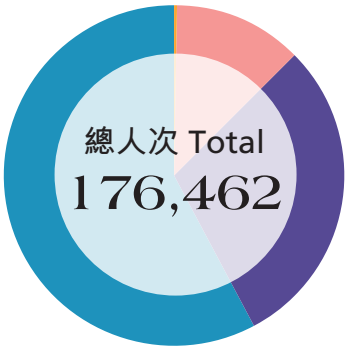
Both camps serve various sectors within the community, providing venues for government departments, social welfare organisations, religious groups, schools, commercial entities, and sports clubs to conduct a range of activities. This includes the Community Chest's Corporate Challenge 2025 charity event, and preparations for the Legislative Council election by the Registration and Electoral Office, as well as youth training, gospel events, orientation camps, staff gatherings and sports competitions.

保良局賽馬會北潭涌度假營 PO LEUNG KUK JOCKEY CLUB PAK TAM CHUNG HOLIDAY CAMP

用營人次 Camper Trip 2025–2026



用營分布 Utilitsation 2025–2026



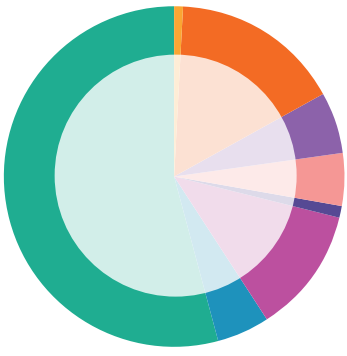
726 黃昏營人次 Evening Camp Trip

21,694 家庭營人次 Family Camp Trip

52,427 團體營人次 Group Camp Trip

101,615 日營人次 Day Camp Trip

用營類別 Camp Group 2025–2026



1% 制服團體/青年組織 Uniformed Group/ Youth Organisation

1% 政府部門 Government Department

16% 朋友 Friend

12% 宗教團體 Religious Group

6% 社團 Social Group

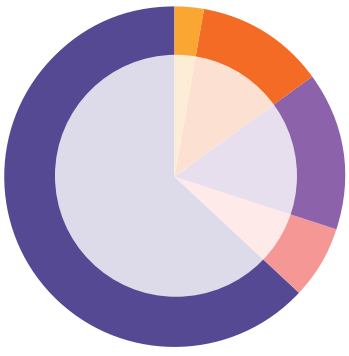
5% 工商界 Commercial Group

5% 志願福利機構 Welfare Organisation

54% 學校 School

數據截至二零二六年一月五日 Figures as at 5 January 2026

用營年齡 Campers' Age Distribution 2025–2026



3% 60歲或以上 Aged 60 or above

7% 15–24歲 Aged 15–24

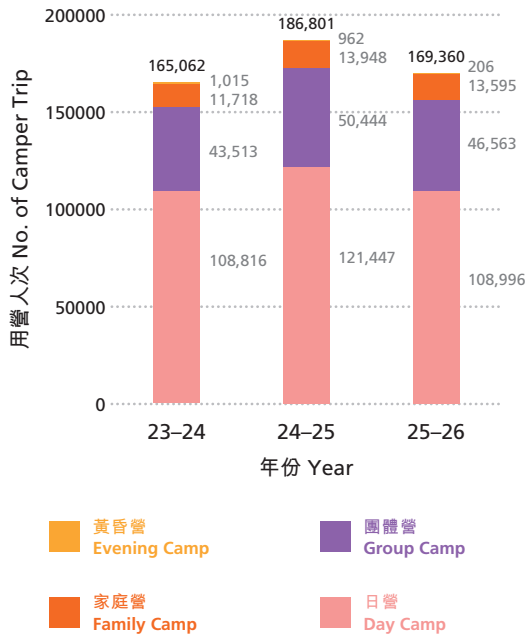
12% 40–59歲 Aged 40–59

63% 14歲或以下 Aged 14 or below

15% 25–39歲 Aged 25–39

保良局賽馬會大棠渡假村 PO LEUNG KUK JOCKEY CLUB TAI TONG HOLIDAY CAMP

用營人次 Camper Trip 2025–2026



用營分布 Utilitsation 2025–2026



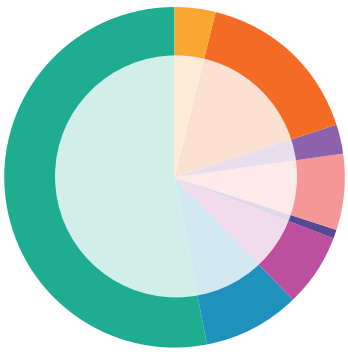
206 黃昏營人次 Evening Camp Trip

13,595 家庭營人次 Family Camp Trip

46,563 團體營人次 Group Camp Trip

108,996 日營人次 Day Camp Trip

用營類別 Camp Group 2025–2026



4% 制服團體/青年組織 Uniformed Group/ Youth Organisation

1% 政府部門 Government Department

16% 家庭/朋友 Family/Friend

7% 宗教團體 Religious Group

3% 社團 Social Group

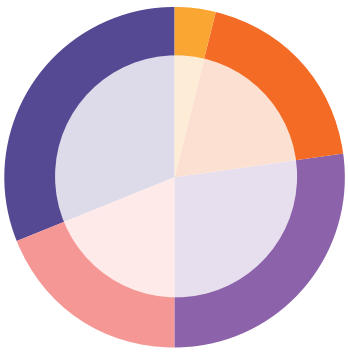
9% 工商界 Commercial Group

7% 志願福利機構 Welfare Organisation

53% 學校 School

數據截至二零二六年一月五日 Figures as at 5 January 2026

用營年齡 Campers' Age Distribution 2025–2026



4% 60歲或以上 Aged 60 or above

19% 15–24歲 Aged 15–24

19% 40–59歲 Aged 40–59

31% 14歲或以下 Aged 14 or below

27% 25–39歲 Aged 25–39

文化服務
CULTURAL SERVICES



服務理念／策略
SERVICE VISION AND MISSION

保良局歷史博物館成立於一九九八年，館址位於被評級為一級歷史建築的保良局中座大樓內。作為保良局的文化單位，保良局歷史博物館旨在向公眾傳揚保良局的歷史，展示本局與時俱進的服務，以及保赤安良的使命。除了蒐集及妥善管理本局相關的文物史料，博物館亦肩負研究及編纂局史的重要工作，透過公眾展覽與導賞團、講座、工作坊及各種教育資源，分享保良局百年經驗，傳揚保良善業。

Established in 1998, Po Leung Kuk Museum is located in the Po Leung Kuk Main Building, a Grade I historic building. As a cultural unit under Po Leung Kuk, the Museum is dedicated to promoting appreciation of the Kuk's history to the general public, reflecting its dynamism in evolving with the changing needs of Hong Kong society, and its mission in protecting the young and the innocent. In addition to acquiring and managing the Kuk's historical records, the Museum also plays an important role in researching and compiling the history of the Kuk's services, promoting the Kuk's charitable deeds through public exhibitions, guided tours, seminars, workshops and various educational resources.

年度工作重點

「銅」遊古建系列計劃

博物館於屆內獲發展局保育歷史建築基金第二期公眾參與項目資助計劃批款，舉辦「銅」遊古建系列。此系列以多元化的大型公眾活動，向市民及青年推廣本局豐富而多面向的文化內涵。

「銅」創地圖：青年社區導賞員培訓計劃為此計劃的首階段活動，於二零二五年六月開展培訓項目。活動透過設計全新的歷史導賞路線，集成地圖出版，及製作導賞影片，推動青年深入了解銅鑼灣社區古蹟。計劃邀請多名資深歷史學者、社區夥伴及專業人士主持共十二節講座、工作坊、分享會、戶外考察等活動。參加者完成培訓後，即可運用所學製作導賞路線影片。相關路線資料已彙編成《銅鑼灣文化地圖》出版。

計劃第二階段為二零二五年十一月八日舉行的「銅」賞古蹟：銅鑼灣古蹟「銅」樂日。當日除開放本局中座大樓作為主場地外，亦連結銅鑼灣區四座已評級歷史建築作為子場地開放參觀，包括馬場先難友紀念碑、香港紅卍字會大樓、孔聖講堂及跑馬地山村道五十四號。參加者當日可乘搭免費穿梭巴士，親身走進區內的歷史建築。活動亦邀請地區團體、機構及文化組織參與，包括皇仁書院、東華三院檔案及歷史文化辦公室、東華三院公共服務辦公室、長春社、以及非牟利人文圖書館「打書釘」等。各團體提供古蹟介紹導賞、教育活動攤位、手工藝體驗工作坊等不同活動，加深公眾對古蹟保育的認知，開拓館外觀眾群。活動反應熱烈，吸引超過二千三百人次到訪參與。

同日舉行的開幕典禮，邀得發展局文物保育專員梁子琪先生、保育歷史建築諮詢委員會主席蘇彰德教授, BBS, JP，以及董事會成員蒞臨主禮。適逢當日為本局創立一百四十七周年，本館特意為開幕典禮加入切蛋糕儀式，為本局慶祝「生日」。

Highlights of the Year

Causeway Bay History and Heritage Series

This year, the Museum received funding under Batch II of the Funding Scheme for Public Engagement Projects of the Built Heritage Conservation Fund of the Development Bureau to organise the "Causeway Bay History and Heritage Series" — a large-scale and diversified programme of public activities aimed at promoting the Kuk's rich and diverse cultural heritage to the wider community and younger generations.

As the first phase of the project, the "Co-creating Heritage Map: Youth Community Docent Training Programme" trained young participants to become community docents through the design of themed guided tour routes, the publication of a cultural map, and the production of related videos featuring historic buildings in the district. Launched in June, the programme included 12 seminars, workshops, sharing sessions, and field trips led by experienced historians, community partners, and professionals. Upon completion of the training, participants applied their learning by producing videos showcasing the guided tour routes, while the route details were compiled and published as the "Causeway Bay Cultural Map."

The second phase, "Causeway Bay Heritage Fun Day," held on 8 November 2025, featured the Main Building as the primary venue, with 4 key heritage sites in Causeway Bay serving as sub-venues for public visits. These included the Race Course Fire Memorial, the Hong Kong Red Swastika Society Building, Confucius Hall, and 54 Village Road, Happy Valley. Shuttle buses were provided for registered participants to travel between the historic sites. The event also engaged local communities, organisations, and cultural institutions such as Queen's College, Tung Wah Group of Hospitals Records and Heritage Office, Tung Wah Group of Hospitals Traditional Services Office, The Conservancy Association, and Nose in the Books. Guided tours, educational booths, and workshops were offered to enhance public awareness and broaden the museum's reach. The event was well received, attracting over 2,300 attendances.

The event received strong support from various sectors, with an opening ceremony held on the same day. Officiating guests included Mr David LEUNG, Commissioner for Heritage of the Development Bureau; Professor Douglas SO, BBS, JP, Chairman of the Advisory Committee on Built Heritage Conservation, and members of the Board of Directors. In celebration of the Kuk's 147th anniversary, a cake-cutting ceremony was also held, adding significance to the occasion.



★「銅」賞古蹟：銅鑼灣古蹟「銅」樂日開幕禮大合照。
Group photo taken at the opening ceremony of "Causeway Bay Heritage Fun Day".



★ 青年社區導賞員介紹其親自策劃的導賞路線，積極推動公眾對本局及社區歷史發展的認識與了解。
The youth community docents introduced themed guided tour routes to promote public awareness and understanding of the district's historic buildings.



★ 銅鑼灣古蹟「銅」樂日的主場地位於總局，向公眾展示本局百年歷史與社區之間的深厚連繫。
Located at the Headquarters, the main venue of "Causeway Bay Heritage Fun Day" demonstrated the Kuk's longstanding and close ties with the local community throughout its century-long history.



★ 資深歷史學者帶領一眾青年社區導賞員到區內古蹟進行考察。
Distinguished historian led the youth community docents on a field trip to historic sites in the district.

文化傳承及公眾活動

博物館於屆內全力支持文化推廣活動。應香港非物質文化遺產辦事處邀請，本館於二零二五年六月十四日在中座大樓舉行「中國文化和自然遺產日」。為配合「香港非遺月」主題，博物館舉行包括中華文化表演、傳統服飾拍照體驗、中華文化講座及工作坊、非遺展覽、中華文化主題導賞團以及親子尋寶遊戲等豐富活動。同時，博物館與東華三院公共服務辦公室以及香港浸會大學中醫藥學院合作舉辦戶外導賞團，進一步促進社區對本局及非遺文化的認識與參與。

Cultural Heritage and Public Activities

During the year, the Museum actively supported various cultural promotion initiatives. At the invitation of the Intangible Cultural Heritage Office, the Museum hosted the "China Cultural and Natural Heritage Day" at the Main Building on 14 June 2025. In conjunction with the "Hong Kong Intangible Cultural Heritage Month," the Museum organised a series of activities, including Chinese cultural performances, traditional costume photo sessions, cultural talks and workshops, an intangible cultural heritage exhibition, themed guided tours, and family treasure-hunt games. Furthermore, the Museum joined hands with the Tung Wah Group of Hospitals Traditional Services Office and the School of Chinese Medicine of Hong Kong Baptist University to organise outdoor guided tours, further promoting community understanding and appreciation of the Kuk and intangible cultural heritage.



★ 保良局屬校學生表演中國舞，展現傳統藝術魅力。
Students from the affiliated school performed a Chinese dance, showcasing the beauty of traditional art.



★ 導師於工作坊向公眾講解花茶的功效和特性，親手製作專屬的茶包。
The instructor introduced the effects and characteristics of herbal tea, guiding participants to prepare their own customised tea bags.

二零二五年十一月，博物館與「程尋香港」合作，為香港中文大學新亞書院通識教育課程提供導賞技巧培訓，讓其學生為博物館參觀者提供導賞服務，實踐所學。同學們透過介紹本局歷史、大樓建築特色及文物故事，深入了解慈善文化在社會演變中的重要角色。

In November 2025, the Museum collaborated with Hide and Seek Tour to conduct a guided tour skills training course for students of New Asia College of The Chinese University of Hong Kong, as part of the College's general education curriculum. By providing guided tours for visitors, the students were able to put their learning into practice. Through introducing the Kuk's history, architectural features, and the stories behind the collections, the students gained a deeper understanding of the significant role of charitable culture in society.



★ 同學在博物館內帶領導賞團，與參觀者互動，細心介紹本局歷史。
Students conducted guided tours in the Museum, engaging with visitors and giving a detailed introduction to the history of the Kuk.

外展及教育推廣

博物館屆內續為屬校教師及學生提供各種歷史文化教育活動，以宏揚保良局的歷史、核心精神及慈善文化。活動內容包括導賞團和到校歷史教育服務，根據中、小學生的需求度身設計程度相符的講座及互動遊戲。博物館冀透過到校服務與學生近距離互動，激發學生對文物背後的歷史與文化的興趣，加深他們對保良局傳統及歷史的認識。到校服務獲得屬校熱烈響應，共舉行七場，進一步擴展博物館的服務範圍，促進保良精神在校園的傳承，並提升屬校學生的歸屬感。

Outreach and Education

To promote the history, core values, and charitable culture of the Kuk, the Museum continued to provide a variety of historical and cultural education activities for affiliated schools during the year. The activities included guided tours and on-campus heritage education programmes, with talks and interactive games tailored to the needs of both primary and secondary students. Through outreach activities, the Museum sought to engage students more closely, inspiring their interest in the history and culture behind the artefacts, and enhancing their understanding of the traditions and spirit of Po Leung Kuk. The on-campus education programmes were well received by affiliated schools, with a total of 7 sessions held, further extending the Museum's service reach and fostering the Po Leung spirit among students of affiliated schools.



★ 博物館職員外展到校服務為屬校學生講解本局歷史文獻。
Museum staff introduced the historical records of the Kuk to students as part of the outreach activities.



★ 屬校學生積極參與外展到校服務問答環節。
Students from affiliated schools actively participated in the Q&A sessions during the outreach activities.

另外，博物館與教育局課程發展處聯合舉辦以「保赤安良：保良局與香港社會系列」為主題的歷史科教師專業培訓活動。該活動透過講座及實地考察，結合中學歷史科課程，深入了解本局對香港社會發展的影響。

In addition, the Museum co-organised a professional development programme for history teachers with the Curriculum Development Institute of the Education Bureau, under the theme "Protecting the Young and the Innocent: Po Leung Kuk and Hong Kong Society Series". Through talks and local field visits, the programme was closely aligned with the secondary school history curriculum, fostering a deeper understanding of the Kuk's contribution and role in the development of Hong Kong society.



★ 博物館與教育局課程發展處代表及一眾教師合照。
Group photo of the Museum, representatives from the Curriculum Development Institute of the Education Bureau and teachers.

博物館積極參與各類活動，以接觸更多公眾人士，包括於二零二五年六月七日，博物館參加於聖方濟各大學舉行的「香港國際檔案週」。另外，本館亦於多項本局活動中設置攤位，包括慈善盆菜嘉年華、V Mart維園市集及保良局慈善步行等。此外，博物館應本局社會服務部邀請，協辦於總局舉行的助養兒童誼親日活動，並以《愛心童行：保良局兒童住宿服務歷史展覽》為題，特別製作全新展覽內容，介紹本局在提升兒童照顧及住宿環境方面的歷程與成果。活動共吸引約六百五十人次參觀，反應熱烈。

The Museum also participated in various activities to reach a wider public. In terms of educational promotion, the Museum took part in the "International Archives Week" held at Saint Francis University on 7 June 2025. The Museum also set up cultural promotion booths at several events organised by the Kuk, including the Poon Choi Feast & Carnival, V Mart and Po Leung Kuk Charity Walk. In addition, at the invitation of the Social Services Department, the Museum co-organised the Child Sponsors' Day at the Headquarters and specially curated a new exhibition entitled "Heartfelt Journeys: Exhibition of Po Leung Kuk Residential Child Care Services", which introduced the Kuk's milestones and efforts in enhancing child care services and accommodation environments. The event attracted about 650 attendances.



★ 文化義工在攤位前向公眾介紹檔案及展品。
Volunteers engaged with the public at the booth, introducing the archival documents and exhibits.



★ 本年誼親日移師總局，博物館協辦活動，促進助養人及兒童交流。
The Child Sponsors' Day was held at the Headquarters this year, with the Museum co-organising the event to foster interaction between donors and children.



★ 博物館文化義工帶領誼親日導賞團，與參加者分享兒童住宿服務的每一面。
Museum volunteers conducted guided tours on the Child Sponsors' Day, sharing insights into various aspects of the residential child care services.

展覽策劃

本屆適逢紀念中國人民抗日戰爭暨世界反法西斯戰爭勝利八十周年，博物館策劃專題展覽《同護家園：紀念抗戰勝利八十周年》，透過圖文資料及重要歷史記錄，向公眾講述抗戰歷程。展覽於二零二五年九月至十月期間舉行，並邀請屬校學生參觀，認識抗戰歷史及保良局於抗戰時期的事蹟。展覽期間博物館舉行多場公眾及屬校導賞活動，吸引約一千三百人次參觀。

博物館於屆內亦策劃全新專題展覽《書信中的保良情》，以本局一九零零至一九五零年代的書信為主題，展出珍貴歷史檔案及文物。展覽為期一年，讓公眾穿越時空，從信箋的一筆一劃中細味背後的保良故事。博物館亦邀請「程尋香港」聯合創辦人溫佐治先生舉行以書信為主題的講座，並另設水彩畫工作坊，讓參加者感受當時的書信撰寫文化與藝術創作。

博物館應《香港企業家：黃克競回顧展》策展團隊邀請，擔任協辦機構。黃克競博士，CBE於二十世紀三十年代出任保良局總理，對局務及社會公益貢獻良多。為豐富展覽內容，博物館提供多項相關藏品的數碼化版本供策展團隊使用。該展覽於二零二六年一月七日於香港大學圖書館正式開幕。博物館其後亦計劃於關帝廳設置延伸展示，進一步介紹黃克競總理與保良局的關聯。

Exhibition Highlights

This year marked the 80th Anniversary of Victory in the Chinese People's War of Resistance Against Japanese Aggression and the World Anti-Fascist War. To commemorate this significant occasion, the Museum curated a special exhibition titled "Together Protecting Our Homeland: Exhibition Commemorating the 80th Anniversary of Victory in the War of Resistance Against Japanese Aggression". Through photographs and important historical records, the exhibition illustrated the spirit of unity across different sectors in resisting the enemy, as well as the history of the Kuk during the War. Held from September to October 2025, the students from affiliated schools also being invited to visit, enabling them to learn about the wartime history and the Kuk's remarkable contributions during that period. A series of public and school guided tours were organised, attracting about 1,300 attendances.

The Museum also presented a new thematic exhibition entitled "Affections Inked: Correspondences from the Po Leung Kuk Archives", which focused on letters of the Kuk dating from the 1900s to the 1950s and showcased a selection of precious historical records and artefacts. Running for one year, the exhibition offered visitors an opportunity to travel through time and revisit the stories of the Kuk conveyed through every stroke of the handwritten letters. The Museum also invited Mr George WAN, Co-founder of Hide and Seek Tour, to deliver a talk on the theme of letters and to conduct watercolour workshops, enabling participants to appreciate the cultural and artistic dimensions of letter writing.

At the invitation of the curatorial team of the "Hong Kong Entrepreneur: Haking Wong Exhibition", the Museum served as a supporting organisation. Dr Haking WONG, CBE, served as a Director of the Kuk in the 1930s and made significant contributions to both the organisation and the wider community. To enrich the exhibition content, the Museum provided a number of digital copies of relevant archival records to the curatorial team. The exhibition officially opened at the HKU Libraries on 7 January 2026. The Museum is also planning an extended display in Kwan Ti Hall to further introduce the connections between Dr WONG and the Kuk.



★ 文化體育及旅遊局局長羅淑佩太平紳士與本局主席何芷韻太平紳士一同參觀紀念抗戰勝利專題展覽。
The Hon Rosanna LAW, JP, Secretary for Culture, Sports and Tourism, visited the 80th Anniversary of Victory in the War of Resistance exhibition, accompanied by Ms Amanda T W HO, JP Chairman of Po Leung Kuk.



★《書信中的保良情》以獨特角度細說保良故事。
"Affections Inked: Correspondences from the Po Leung Kuk Archives" offered a unique perspective on the story of the Kuk.



★ 博物館介紹昔日人手繪圖在書信及廣告的作用，參加者在工作坊用水彩畫臨摹歷史檔案上的廣告圖案。
The Museum introduced the historical significance of hand-drawn illustrations in letters and advertisements, guiding participants to replicate designs from archival materials using watercolours during the workshop.

接待參觀

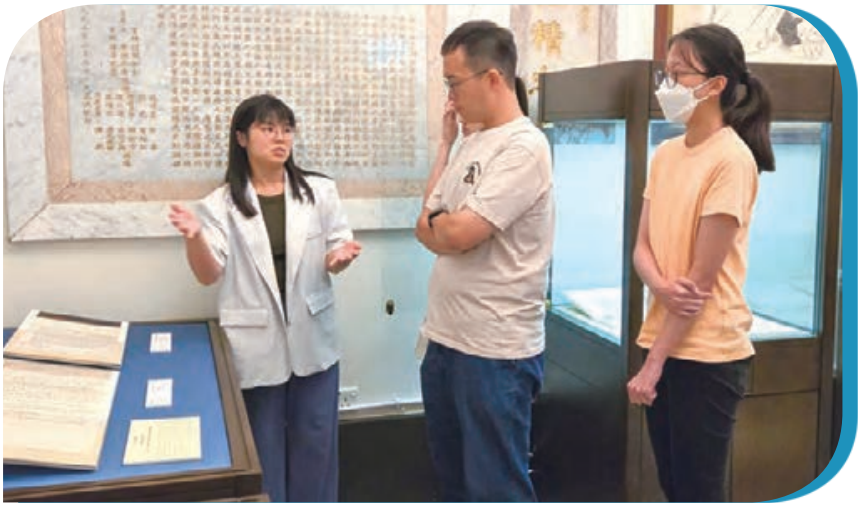
博物館展覽廳免費對外開放，讓市民加深了解本局的創立宗旨及百多年來的發展。屆內接待多間教育機構、社福團體及單位的參觀，恆常入場人次超過五千八百次，連同其他文化服務及特別活動，合共服務超過一萬次。博物館除定期舉辦每月公眾導賞外，全年亦接受團體導賞申請，共接待超過二百一十次導賞活動。

博物館重視與學界的培育及交流，屆內提供八個實習職位予香港中文大學及香港浸會大學的學生，主要負責整理檔案、籌備展覽及協助公眾活動等工作。透過體驗博物館的工作，使學生能更深入地認識本局的發展歷史，並體會文物保育的重要性。

Public Visits

The Museum's exhibition halls are open to the public free of charge, allowing visitors to gain a deeper understanding of the Kuk's mission, vision and development over the past century. During this year, the Museum has received visits from various educational institutes, social organisations and units. In terms of public visits, the Museum recorded over 5,800 regular attendances during the year, together with other special events, the Museum served more than 10,000 attendances in total. In addition to the monthly public walk-in guided tours, the Museum also accepted group visit bookings throughout the year, hosting over 210 tours.

The Museum attaches great importance to engagement with the academic and professional sectors. During the year, 8 internship positions were offered to students from The Chinese University of Hong Kong and Hong Kong Baptist University. Their duties mainly involved archival arrangement, exhibition preparation, and support for public activities. Through hands-on experience, the interns gained a deeper understanding of the Kuk's development history and recognised the importance of heritage preservation and conservation.



★ 實習生們細心學習佈展技巧，為即將開幕的展覽做最後準備。
The interns carefully learned exhibition display techniques as part of their final preparations for the upcoming exhibition.

藏品管理

博物館保存著自創局以來的歷史文獻及文物，見證香港的歷史發展。屆內博物館續提供檔案查閱服務，為學者及學生提供學術支援，充分利用館藏。屆內接待超過二十宗申請到館查閱文獻，搜集資料以作研究之用，包括來自清華大學、香港大學、珠海學院的博士生及研究生，香港中文大學(深圳)的策展團隊等。此外，屆內博物館亦繼續蒐集與本局相關文物與檔案，更新編目及館藏檢索系統工作，加強藏品研究及使用，屆內入藏之檔案超過二百項。

未來發展

中座大樓為一級歷史建築，見證保良局多年來的慈善與文化發展，其莊嚴宏偉的格局承載著機構的歷史印記與精神傳承。博物館將持續推廣歷史建築，並加強與文化機構及團體合作，推廣香港的非物質文化遺產。來年，博物館將延續協作計劃，並加強拓展外展服務，為公眾帶來更豐富的參觀體驗，從多角度感受保良局的歷史與文化價值。

Archival Management

The Museum preserves historical documents and artefacts dating back to the founding of the Kuk, bearing witness to the development of Hong Kong's history. During the year, the Museum continued to provide archival access services to support scholars and students, making full use of its collections. Over 20 scholars visited the Museum, including doctoral and postgraduate students from Tsinghua University, The University of Hong Kong, and Hong Kong Chu Hai College, as well as a curatorial team from The Chinese University of Hong Kong, Shenzhen. The Museum also continued to collect artefacts and archival materials related to the Kuk, while progressively enhancing its central cataloguing and archival system to strengthen research and utilisation. Over 200 archival items were added to the Museum's collection during the year.

Future Development

The Main Building, a Grade I historic building, has borne witness to the charitable and cultural development of the Kuk over the years. Its stately and grand design embodies the Kuk's historical legacy and spirit. The Museum will continue to promote the heritage significance of the Main Building and strengthen collaboration with external cultural organisations to foster Hong Kong's intangible cultural heritage. In the coming year, the Museum will continue its collaborative initiatives and further expand outreach services, with the aim of enriching visitors' experiences and highlighting the historical and cultural value of the Kuk from multiple perspectives.

醫療及綜合健康服務
MEDICAL & INTEGRATED HEALTH SERVICES



服務理念／策略
SERVICE VISION AND MISSION

本局自二零一四年起，以「醫社連心」為理念，自資營運醫療及綜合健康服務，透過轄下社會服務團隊及醫療團隊緊密合作，為服務使用者提供多方位的全人治療。

With the philosophy of "MedSoLink", the Kuk has operated self-financed medical and integrated health services since 2014. Through close collaboration between our Social Services and Medical teams, the Kuk serves the community and the needy by providing holistic healthcare in a diverse manner.

醫療及綜合健康服務

常設服務

醫療及綜合健康服務現時營運三間綜合健康中心，分別位於港島東區、深水埗區及觀塘區。各中心提供中醫、西醫、身體檢查和疫苗注射等服務，部分中心亦提供物理治療專科及牙科服務。

為配合社會需求，中心服務與設備不斷推陳出新。例如牙科服務於本年度新增電腦斷層掃描設備CBCT (Cone Beam Computed Tomography)，提供高解析度的三維影像，協助牙科與顱顏的診斷，提升杜牙根、拔除智慧齒等治療的規劃效率與臨床成效，並為將來開展植牙服務建立服務基礎。

Medical & Integrated Health Services

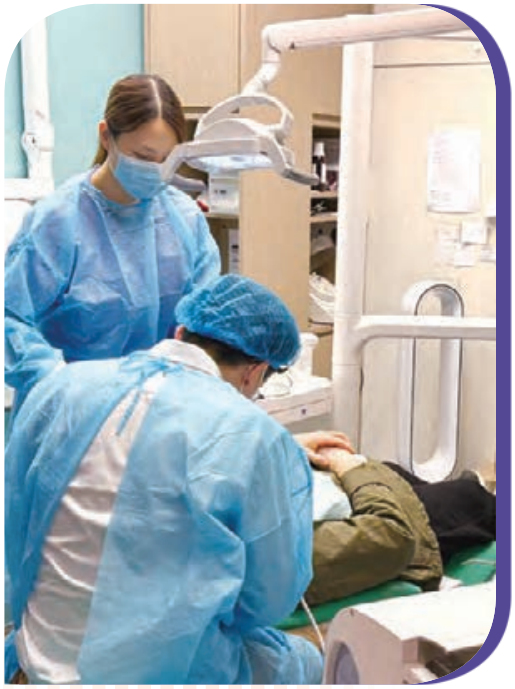
Regular Services

Under the Medical & Integrated Health Services, there are 3 integrated Health Centres, currently located in the Eastern District on Hong Kong Island, Sham Shui Po District and Kwun Tong District in Kowloon respectively. We offer a range of services, including Chinese medicine, Western medicine, physical examinations and vaccinations, plus physiotherapy and dental services available at certain centres.

To meet evolving community needs, our centres continually upgrade their services and facilities. For example, this year, our dental service introduced new CBCT (Cone Beam Computed Tomography) equipment, which provides high-resolution 3D imaging. This technology assists in the diagnosis of dental and craniofacial issues, enhancing the planning efficiency and clinical effectiveness of treatments such as root canal care and wisdom tooth extractions. It also lays a foundation for future dental implant services.



★ 服務受眾在護士的協助下進行於本年度新設的電腦斷層掃描牙科服務。
Service attendances received assistance from nurses during dental CBCT scanning sessions newly introduced this year.



★ 服務受眾進行牙科檢查及治療。
Service attendances underwent dental examinations and treatments.



★ 服務受眾正進行痛症治療等的物理治療康復服務。
Service attendances underwent physiotherapy services aimed at pain relief and rehabilitation.



★ 綜合健康中心為長者提供疫苗注射服務。
The Integrated Health Centre provided vaccination services for the elderly.

流動中醫診所服務

本局自二零一五年起自資營運流動中醫診所，至今已逾十年，一直為基層市民和長者提供優質、便利及收費相宜的中醫及治療服務。目前本局的六間流動中醫診所在港、九、新界合共三十三個地點提供服務。服務內容包括內科、針灸、耳穴治療和綜合治療。各流動中醫診所每星期提供六天全日服務，其中兩天更設夜診服務，方便早出晚歸的在職人士求診。屆內六間診所共服務三萬五千人次。

Chinese Medicine Mobile Clinics

The Kuk has been operating Chinese Medicine Mobile Clinics on a self-financing basis since 2015, and now, with over 10 years of experience. We offer quality and convenient Chinese medicine and treatment services to the grassroots and the elderly at affordable rates. Currently, the Kuk's 6 Chinese Medicine Mobile Clinics provide services such as general consultation, acupuncture, auriculotherapy and integrated treatment at a total of 33 locations across the territory. Each clinic operates 6 full days a week, with evening sessions on 2 of those days, making it convenient for working individuals to seek consultations after their shifts. During the year, the 6 clinics served a total of 35,000 attendances.



★ 流動中醫診所設有夜診服務，方便在職人士求診。
Our Chinese Medicine Mobile Clinics provide evening sessions to accommodate working individuals seeking treatment.



★ 本局的流動中醫診所在港、九、新界均設有服務點。
The Kuk's Chinese Medicine Mobile Clinics are available at various service points across the territory.

醫社協作

流動中醫診所與不同社會服務機構緊密連繫，為日間長者中心、安老院舍及殘疾人士院舍等單位提供中醫內科診症和針灸治療的到診服務。本屆更為大埔宏福苑居民提供中醫義診及派發物資，展現本局對社區的關懷與支援。

Medical-Social Collaboration

The Chinese Medicine Mobile Clinics work closely with various social service organisations to provide on-site Chinese medicine general consultation and acupuncture treatments at day care centres for the elderly, homes for the elderly and those for persons with disabilities. This year, following the fire at Wang Fuk Court in Tai Po, the Kuk provided free Chinese medicine clinics and distributed essential relief supplies to affected residents, demonstrating our commitment to supporting the community during times of crisis.





★ 醫療服務團隊到長者中心及安老院舍等為長者提供到診服務。
The medical service team visited elderly centres and homes to provide on-site services for the elderly.

本局獲「中銀香港百年華誕慈善計劃」資助，推行「醫社連心全民健康起動計劃」。計劃透過中醫健康講座、健康推廣街站、展覽及電台節目等各式各樣的活動，向市民傳遞健康知識和提供實踐機會，鼓勵培養良好的健康生活習慣，促進社區人士的交流和互助，讓更多市民認識本局多元化的醫療服務。屆內共惠及近一萬人次。

The Kuk received funding from the "Bank of China (Hong Kong) Centenary Charity Programme" to implement the "MedSoLink Community Health Initiative". Through various activities, including Chinese medicine health talks, health promotion street stations, exhibitions, and radio programmes, the Kuk aimed to disseminate health knowledge and provide practical opportunities for citizens. It encourages the cultivation of good health habits, fosters communication and mutual support within the community, and raises awareness of the Kuk's diverse medical services. Throughout the year, about 10,000 individuals benefited from this initiative.





★ 本局透過健康講座及電台節目等活動向市民傳遞健康知識。
The Kuk disseminated health knowledge to the public through health seminars and radio programmes.



★ 不少長者積極參與健康推廣街站的活動。
Many seniors actively participated in activities at the health promotion street stations.



★ 服務團隊為市民提供義診，並鼓勵他們培養良好的健康生活習慣。
Our service team offered free medical treatment to citizens and encouraged them to develop good health habits.



連繫各界

LIAISON WITH STAKEHOLDERS

連繫各界
LIAISON WITH STAKEHOLDERS

政府

本局屆內持續與特區政府不同部門交流溝通，並作官式拜會；多位官員亦出席支持本局多個服務的典禮和活動，以及到訪本局屬下單位了解本局各項服務的運作。本局感謝政府一直以來的指導與支持，讓我們可以持續推行多元化的服務。

Government

The Kuk continues to liaise, communicate and organise courtesy visits with various government bureaux. To show their support to Kuk's efforts, several officials also attended various service ceremonies and events as well as visited our service units to learn more about their operations. The Kuk is grateful for the continuous guidance and support from the government, enabling us to provide sustainable and multifarious services.

官式交流
Courtesy Visits



本局董事會成員及管理層拜會教育局，與教育局局長蔡若蓮博士太平紳士(前排右三)、教育局副局長施俊輝博士太平紳士(前排左二)、教育局副秘書長梁蘊儀太平紳士(前排右一)及教育局副秘書長劉穎賢博士(前排左一)溝通交流。
Courtesy call on the Education Bureau by members of the Board of Directors and management of Po Leung Kuk, with Dr the Hon CHOI Yuk-lin, JP, Secretary for Education (3rd from right, front row), Dr Jeff SZE Chun-fai, JP, Under Secretary for Education (2nd from left, front row), Ms Wendy LEUNG, JP, Deputy Secretary for Education (1st from right, front row) and Dr LAU Wing Yin, Verena, Deputy Secretary for Education (1st from left, front row).



勞工及福利局局長孫玉菡太平紳士(前排左四)、勞工及福利局常任秘書長劉焱太平紳士(前排右三)、勞工及福利局副局長何啟明太平紳士(前排左二)、社會福利署署長杜永恒太平紳士(前排右一)及多位官員到訪保良局，與本局董事會成員及管理層溝通交流。
The Hon Chris SUN Yuk-han, JP, Secretary for Labour and Welfare (4th from left, front row), Ms Alice LAU Yim, JP, Permanent Secretary for Labour and Welfare (3rd from right, front row), Mr HO Kai-ming, JP, Under Secretary for Labour and Welfare (2nd from left, front row), and Mr Edward TO Wing-hang, JP, Director of Social Welfare (1st from right, front row), and other officials, visited Po Leung Kuk to engage in communications and exchange ideas with the Board of Directors and management.

支持本局服務
Supporting the Services of the Kuk



財政司副司長黃偉綸先生, GBS, JP (右三)、民政及青年事務局局長麥美娟女士, SBS, JP (右二)、民政及青年事務局常任秘書長林雪麗太平紳士(右一)，聯同保良局主席何芷韻太平紳士(右四)，一同到位於元朗的保良局李兆基青年綠洲，探訪及慰問獲安排暫住的大埔宏福苑居民。

The Hon Michael WONG Wai-lun, GBS, JP, Deputy Financial Secretary (3rd from right), the Hon Alice MAK Mei-kuen, SBS, JP, Secretary for Home and Youth Affairs (2nd from right), Ms Shirley LAM Shuet-lai, JP, Permanent Secretary for Home and Youth Affairs (1st from right), and Ms Amanda T W HO, JP, Chairman of Po Leung Kuk (4th from right), visited Po Leung Kuk Lee Shau Kee Youth Oasis in Yuen Long to meet and comfort residents temporarily housed from Wang Fuk Court, Tai Po.



民政及青年事務局局長麥美娟女士, SBS, JP(左一)及勞工及福利局局長孫玉菡太平紳士(右一)於保良局甲辰乙巳年董事會交代就職典禮擔任主禮嘉賓。

The Hon MAK Mei-kuen, Alice, SBS, JP, Secretary for Home and Youth Affairs (1st from left), the Hon Chris SUN Yuk-han, JP, Secretary for Labour and Welfare (1st from right) as the officiating guests of the Handover and Inauguration Ceremony of Po Leung Kuk Board of Directors 2024-25 and 2025–26.



保安局局長鄧炳強先生, GBS, PDSM, JP(前排右八)、民政及青年事務局局長麥美娟女士, SBS, JP(前排左九)、中聯辦協調部部長朱文先生(前排左七)、行政會議成員高永文先生, GBS, JP(前排右六)、海關關長陳子達先生, CDSM(前排左五)、入境事務處副處長程和木先生, IDSM(前排右四)及商務及經濟發展局副局長陳百里博士太平紳士(後排左十一)，出席保良局甲辰乙巳年董事會交代就職晚宴。

The Hon TANG Ping-keung, GBS, PDSM, JP, Secretary for Security (8th from right, front row), the Hon Alice MAK Mei-kuen, SBS, JP, Secretary for Home and Youth Affairs (9th from left, front row), Mr ZHU Wen, Director General of the Coordination Department of the Liaison Office of the Central People's Government in the HKSAR (7th from left, front row), Dr the Hon KO Wing-man, GBS, JP, Executive Council Member (6th from right, front row), Mr CHAN Tsz-tat, CDSM, Commissioner of Customs & Excise (5th from left, front row), Mr CHING Wo Mok, IDSM, Deputy Director of Immigration (4th from right, front row) and Dr Bernard CHAN Pak-li, JP, Under Secretary for Commerce & Economic Development (11th from left, back row), attended the Handover and Inauguration Dinner of Po Leung Kuk Board of Directors 2024–25 and 2025–26.



保安局局長鄧炳強先生，GBS, PDSM, JP（後排左六）及保良局主席何芷韻太平紳士（後排左五）與一眾嘉賓，包括保安局首席助理秘書長（禁毒）李祖兒女士（後排右五）、社會福利署助理署長（青年及感化服務）陳麗珠女士（後排左四），出席觀賞「無毒新宇宙」原創歌舞劇場公開演出。

The Hon TANG Ping-keung, GBS, PDSM, JP, Secretary for Security (6th from left, back row), and Ms Amanda T W HO, JP, Chairman of Po Leung Kuk (5th from left, back row), along with distinguished guests including Ms LEE Cho Yi, Joey, Principal Assistant Secretary (Narcotics) (5th from right, back row) and Miss CHAN Lai Chu, Assistant Director (Youth & Corrections) of Social Welfare (4th from left, back row), attended the performance of the original musical "Drug-free New Universe".



環境及生態局局長謝展寧先生，BBS, JP（右一）等官員到訪綠在東區，與市民交流有關回收減廢的意見。

The Hon TSE Chin-wan, BBS, JP, Secretary for Environment and Ecology (1st from right) and other officials, visited GREEN@EASTERN to engage with citizens and discuss views on recycling and waste reduction.



教育局局長蔡若蓮博士太平紳士（右）到訪保良局李兆基青年綠洲，了解暫住的宏福苑居民需要和心聲。

Dr the Hon CHOI Yuk-lin, JP, Secretary for Education (right), visited Po Leung Kuk Lee Shau Kee Youth Oasis to learn more about the Wang Fuk Court residents needs and thoughts.



教育局局長蔡若蓮博士太平紳士（中）到訪保良局鄧碧雲紀念幼稚園及保良局劉進幼稚園暨幼兒園了解受大埔火災影響的學生學習與情緒需要。

Dr the Hon CHOI Yuk-lin, JP, Secretary for Education (center), visited Po Leung Kuk Tang Bik Wan Memorial Kindergarten and Po Leung Kuk Lau Chun Kindergarten-cum-Nursery to learn more about the learning and emotional support needs of students affected by the Tai Po fire.



民政及青年事務局局長麥美娟女士，SBS，JP（中）擔任「創業經理人2.0 — 向善計劃」啟動禮主禮嘉賓，與保良局主席何芷韻太平紳士（左四）、騰訊公司副總裁魏穎女士（右四）及騰訊基金會行政總監李子樹博士太平紳士（右三）一同主持啟動儀式。

The Hon Alice MAK Mei-kuen, SBS, JP, Secretary for Home and Youth Affairs (center), took part in the "Star Agent 2.0 — Start-up for Good" Programme, alongside Ms Amanda T W HO, JP, Chairman of Po Leung Kuk (4th from left), Ms Maggie WEI, Tencent Corporate Vice President (4th from right) and Dr James LI, JP, Chief Executive of Tencent Foundation (3rd from right), to officiate the launch ceremony.



民政及青年事務局局長麥美娟女士，SBS，JP（中）代表保良局為「保良局147周年主題曲填詞創作比賽」頒獎，表揚三甲得獎者的努力。

The Hon Alice MAK Mei-kuen, SBS, JP, Secretary for Home and Youth Affairs (center), represented Po Leung Kuk in presenting awards for the "Po Leung Kuk 147th Anniversary Theme Song Lyric Writing Competition", recognising the hard work of the top 3 winners.



勞工及福利局局長孫玉菡太平紳士（左三）與東區及灣仔區福利專員蕭建香女士（右三）一同到訪筲箕灣社區客廳，參與「幸福●栽種：小小生命植苗行動」，與婦女和小朋友一起製作環保盆栽。

The Hon Chris SUN Yuk-han, JP, Secretary for Labour and Welfare (3rd from left), Ms SIU Kin Heung, Mabel, District Social Welfare Officer (Eastern & Wan Chai) (3rd from right) visited Shau Kei Wan Community Living Room to take part in the "Happy Planting: Little Life Seedling Initiative", where they collaborated with women and children to create eco-friendly potted plants.



警務處處長周一鳴先生，PMSM(中)為本局屬下中學逾千名校長和老師舉辦教育研討會，內容涵蓋禁毒、安全社區、網絡陷阱，以及虐待兒童相關法例與警方處理程序等四大範疇。
Mr Joe CHOW Yat-ming, PMSM, Commissioner of Police (center), hosted an educational seminar for over 1,000 principals and teachers from the Kuk's affiliated secondary schools, covering 4 key topics such as drug prevention, safe community practices, online traps, and child abuse laws and police procedures.



勞工及福利局副局長何啟明太平紳士(前排左五)出席本局舉辦的防止及處理懷疑虐兒個案研討會。
Mr HO Kai-ming, JP, Under Secretary for Labour and Welfare (5th from left, front row), attended the "Seminar on Preventing and Handling Suspected Child Abuse Cases" in Kuk.



勞工及福利局副局長何啟明太平紳士(中)擔任保良局青富喜悅薈開幕典禮的主禮嘉賓。
Mr HO Kai-ming, JP, Under Secretary for Labour and Welfare (center) officiated at the Opening Ceremony of Po Leung Kuk Ching Fu Jolly Net.

文化體育及旅遊局副局長劉震太平紳士(左五)、康樂及文化事務署署長陳詠雯太平紳士(右三)、行政會議成員、立法會議員暨保良局顧問吳秋北先生，GBS，JP(右四)、保良局主席何芷韻太平紳士(左四)、康樂及文化事務署副署長(康樂事務)徐曉露太平紳士(右二)及康樂及文化事務署助理署長(康樂事務)2李嘉美女士(右一)一同出席V Mart維園市集開幕禮。
Mr Raistlin LAU Chun, JP, Under Secretary for Culture, Sports and Tourism (5th from left), Ms Manda CHAN Wing-man, JP, Director of Leisure and Cultural Services (3rd from right), the Hon Stanley NG Chau-pei, GBS, JP, Executive Council Member and Legislative Council Member as well as Advisor of Po Leung Kuk (4th from right), Ms Amanda T W HO, JP, Chairman of Po Leung Kuk (4th from left), Miss CHUI Hiu Lo, Winnie, JP, Deputy Director of Leisure and Cultural Services (Leisure Services) (2nd from right), Ms LEE Kar Mei, Camay, Assistant Director of Leisure and Cultural Services (Leisure Services)2 (1st from right) attended the opening ceremony of V Mart.





民政及青年事務局副局長梁宏正先生，BBS，JP、青年專員陳瑞緯太平紳士、青年發展委員會非官方委員暨全運會火炬手陳欣怡小姐，與保良局董事會成員及管理層到訪保良局李兆基青年綠洲，與青年租戶一同觀賞十五屆全國運動會開幕典禮。
Mr Clarence LEUNG Wang-ching, BBS, JP, Under Secretary for Home and Youth Affairs, Mr CHAN Sui Wai, Eric, JP, Commissioner for Youth, and Ms CHAN Yan Yee, a non-official member of the Youth Development Commission and National Games torchbearer, visited Po Leung Kuk Lee Shau Kee Youth Oasis with Board of Directors and management, where they watched the opening ceremony of the 15th National Games alongside young tenants.



教育局副局長施俊輝博士太平紳士(前排左六)擔任屬下幼稚園聯校畢業頒獎典禮的主禮嘉賓。
Dr Jeff SZE Chun-fai, JP, Under Secretary for Education (6th from left, front row) officiated at the Joint Graduation Ceremony of Po Leung Kuk Kindergartens.



教育局副局長施俊輝博士太平紳士(前排右五)擔任屬下小學聯合畢業頒獎典禮的主禮嘉賓。
Dr Jeff SZE Chun-fai, JP, Under Secretary for Education (5th from right, front row) officiated at the Joint Graduation Ceremony of Po Leung Kuk Primary Schools.



創新科技及工業局副局長張曼莉太平紳士(中)擔任「幼小同盟」聯校機械人解難大挑戰決賽暨頒獎典禮主禮嘉賓。
Ms CHEONG Man Lei, Lillian, JP, Under Secretary for Innovation, Technology and Industry (center) officiated at the Po Leung Kuk Kindergartens-Primary Schools Alliance Joint-school Robotics Problem-solving Challenge.



教育局副秘書長李碧茜太平紳士(中)出席支持「心繫家國3.0」「錦繡華章 漢藝傳揚」保良局聯校中華文化綜藝匯演。
Ms LEE Bik Sai, Ida, JP, Deputy Secretary for Education (center), attended and supported the "Love Our Home, Treasure Our Country 3.0" "Passing on the Essence of Chinese Arts and Culture" Po Leung Kuk Joint-School Chinese Cultural Variety Show.



教育局副秘書長李碧茜太平紳士(前排左四)擔任屬下幼稚園暨幼兒園聯合畢業頒獎典禮的主禮嘉賓。
Ms LEE Bik Sai, Ida, JP, Deputy Secretary for Education (4th from left, front row) officiated at the Joint Graduation Ceremony of Po Leung Kuk Kindergartens-cum-Nurseries.



社會福利署署長杜永恒太平紳士(左四)到訪保良局黃竹坑護理安老中心，探望院友及進行選舉相關社區教育活動。
Mr Edward TO Wing-hang, JP, Director of Social Welfare (4th from left) visited Po Leung Kuk Wong Chuk Hang Service for the Elderly to meet residents and conduct community education activities for the elections.



教育局副秘書長劉穎賢博士(前排右四)擔任屬下特殊學校聯合畢業典禮暨午宴的主禮嘉賓。
Dr LAU Wing Yin, Verena, Deputy Secretary for Education (4th from right, front row) officiated at the Joint Graduation Ceremony and luncheon of Po Leung Kuk Special Schools.



教育局副秘書長劉穎賢博士(右四)等一眾嘉賓出席保良局小學正向同行計劃 — 資源發佈及學校應用分享會。
Dr LAU Wing Yin, Verena, Deputy Secretary for Education (4th from right) along with distinguished guests attended a resource launch and school sharing session of Po Leung Kuk Positive Education Movement in Primary Schools.

協作項目

保良局積極連繫不同企業、機構及團體，匯聚各界的善心支持，共同策劃多元化的慈善計劃，支持本局服務發展，為服務受眾帶來不一樣的體驗，攜手於社區宣揚關愛訊息。

Partnership Programmes

The Kuk actively builds partnership with corporations and organisations to gather support for various community service programmes and development of the Kuk's services, provide unique experiences to the beneficiaries and spread love and care to the community.

香港賽馬會慈善信託基金 — 賽馬會「Campsite+」營舍新發現計劃，賽馬會太陽能關懷計劃
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust — Jockey Club Campsite+ Re-imagination Project, Jockey Club SolarCare Programme

香港賽馬會慈善信託基金（慈善信託基金）捐助推行賽馬會「Campsite+」營舍新發現計劃，保良局賽馬會北潭涌度假營（北營）作為主辦機構之一，首次聯同西貢其他三個營地史無前例合作，讓參加者一日體驗兩個營地，盡情享受被大自然包圍的嶄新營舍體驗。

上述計劃為期三年，由二零二四年十月起開展。截至二零二六年三月，已有約一萬五千人次參加了由北營與合辦營地共同推出的各類活動，內容涵蓋運動康樂、環境生態、身心靈修養及非遺文化等多個領域。

本局賽馬會大棠渡假村及北營亦同時參與由慈善信託基金捐助的「賽馬會太陽能關懷計劃」。通過安裝太陽能系統，提升營地的可再生能源設施，從而減少碳排放及提升營運效率。兩營的工程已於二零二六年正式竣工。

The Hong Kong Jockey Club Charities Trust (the Trust) generously funded the Jockey Club Campsite+ Re-imagination Project, with Po Leung Kuk Jockey Club Pak Tam Chung Holiday Camp (PTC) acting as one of the project's co-organisers. In collaboration with 3 other campsites in the Sai Kung area for the first time ever, PTC pioneered "dual campsites" activities, allowing participants to visit 2 camps in a day, fully immersing themselves in a refreshing campsite experience surrounded by nature.

The 3-year Project commenced in October 2024 and, by March 2026, has welcomed about 15,000 participants to various activities jointly launched by PTC and the partner camps. These activities span a wide range of areas including sports and leisure, environmental ecology, holistic well-being, and intangible cultural heritage.

Po Leung Kuk Jockey Club Tai Tong Holiday Camp and PTC also joined the Trust-funded "Jockey Club SolarCare Programme". This initiative involved installing solar energy systems to enhance the camps' renewable energy facilities, helping to reduce carbon emissions and enhance operational efficiency. The project of both camps were completed in 2026.



大人小朋友於球場上齊齊放電。
Parents and children enjoyed active playtime together on the field.



走進客家村落與歷史對話，一同發現社區故事。
Stepping into Hakka villages to engage in a dialogue with history and discover community stories together.



視障人士亦可以乘風破浪。
Visually impaired individuals could also overcome life's challenges.



老友記合力紮作，挑戰羅馬炮架。
The elders joined hands to tackle the challenge of building the Roman Catapult.

汪徵祥紀念基金 — 扶持弱勢社群
The Wang Family Charity Fund — Emergency Relief for Families in Need

汪徵祥紀念基金由本局汪譚涵棻副主席(一九七一至七二年度)兒子汪楸平先生捐款成立,旨在為遭遇突變、危疾以及欠缺支援的個人或家庭,特別是長者及兒童,提供緊急經濟援助,協助他們改善生活,重拾節奏。

本年度基金已撥款支援十七項計劃及八十四個個案,受惠人數超過三千人,服務人次逾八千。所支持之計劃涵蓋醫療護理、康復訓練、扶助基層人士及有特殊學習需要的幼童等範疇,項目包括:讓護老院長者獲得更專業的醫療照護,鼓勵殘疾人士參與康復及社區活動,幫助基層家庭改善居住環境,亦為有特殊學習需要的兒童提供適切的治療與訓練。

透過基金的慷慨支持,本局得以加強院舍及社區服務,並即時回應社會上多元而迫切的需求,為更多有需要的人士送上援助與溫暖,讓弱勢社群在困境中重拾希望與信心。

The Wang Family Charity Fund was established by a donation from Mr Samuel WANG, son of Mrs WANG TAN Han Feng, Vice-Chairman of the Kuk (1971–72), to provide emergency financial relief for individuals or families, especially the elderly and children, who are facing sudden changes or serious illnesses and lacking support, so as to help them improve their lives and regain their rhythm.

This year, the fund has allocated resources to support 17 projects and 84 cases, benefiting over 3,000 individuals and serving more than 8,000 people. The projects encompass areas such as healthcare, rehabilitation training, and assistance for grassroots individuals and young children with special learning needs. Initiatives include offering professional healthcare for elderly residents in nursing homes, encouraging individuals with disabilities to participate in rehabilitation and community activities, helping grassroots families improve their living conditions, and providing appropriate therapy and training for children with special learning needs.

With the generous support of the fund, the Kuk has strengthened its residential and community services, responding promptly to the diverse and pressing needs of society. The Kuk aims to extend help and warmth to those in need, enabling vulnerable communities to regain hope and confidence in difficult time.



汪徵祥紀念基金讓弱勢社群得到及時與適切的援助。
The Wang Family Charity Fund ensured that disadvantaged groups receive timely and appropriate assistance.

利希慎基金、瑞銀慈善基金會 — 中學正向教育計劃
Lee Hysan Foundation and UBS Optimus Foundation — Positive Education Programme for Secondary Schools

本局獲利希慎基金及瑞銀慈善基金撥款開展為期三年的中學正向教育計劃。計劃覆蓋保良局屬下十七所中學並重點支援五所學校，借鑒吉朗文法學校(Geelong Grammar School)的正向教育方法，將正向心理學以學習、教授、活出、滲透融入學校日常學習環境，為學生培養正向生活方式。計劃協助學校在課程、活動及政策等範疇推展正向教育，亦培訓學生成為正向大使，與青年同行，攜手全面推動正向文化。

計劃推行第二年，我們已為屬下中學提供多場教師、聯校主題及課程設計的培訓活動，以提升教學團隊推行正向教育的執行力。此外，計劃更邀請家長和學生參加不同的講座及互動工作坊，協助他們以正能量面對生活上的各種挑戰。

Po Leung Kuk received funding from Lee Hysan Foundation and UBS Optimus Foundation to launch the 3-year Positive Education Programme for Secondary Schools. Covering 17 affiliated secondary schools and focusing on support for 5 schools, the programme draws on the positive education methods of Geelong Grammar School, integrating positive psychology principles of learning, teaching, living, and permeating into the daily school environment to foster a positive lifestyle. The programme assists the schools in promoting positive education across curriculum, activities, and policies, and trains students to become positive ambassadors, working together to promote a positive culture.

In the second year of the programme, we have organised numerous training activities for our affiliated secondary schools covering teachers, inter-school themes, and curriculum design to enhance the teaching team's capacity to implement positive education. Additionally, we invited parents and students to participate in various lectures and interactive workshops, helping them face life's challenges with a positive mindset.



計劃為學校教師、非教學人員和家長提供全面培訓，提高各持份者對精神健康之關注。
The programme provided comprehensive training for school teachers, non-teaching staff, and parents, raising awareness of mental health among all stakeholders.



學生通過不同活動，增進對精神健康的認識。
Students gained a deeper understanding of mental health through various activities.

中國銀行(香港)有限公司—「2025中銀香港義工週」及醫社連心全民健康起動計劃，創出無毒新舞曲計劃

Bank of China (Hong Kong) — "2025 BOCHK Volunteer Week" Programme and MedSoLink Universal Health Initiative, Creating a Drug-Free Dance Beat

中國銀行(香港)與本局攜手推動「2025中銀香港義工週」計劃，吸引逾一百六十位中銀香港義工參與。中銀香港亦與保良局攜手推動「醫社連心全民健康起動」計劃，推出一連串多元化的健康、理財及防騙活動。此計劃亦推動多項聯合國可持續發展目標。計劃推行半年，已累計資助近五百名區內有需要人士獲取「醫療優惠卡」，亦開辦三十四個身、心、靈健康活動及十五次中醫講座，已惠及超過五百名社區人士。

Bank of China (Hong Kong) (BOCHK) and the Kuk joined hands to promote the "2025 BOCHK Volunteer Week" Programme. Over 160 BOCHK volunteers participated. In addition, BOCHK and Po Leung Kuk collaborated on the MedSoLink Community Health Initiative, launching a series of diverse health, financial literacy, and anti-fraud activities. This programme supports several United Nations Sustainable Development Goals. Over 6 months of implementation, the programme has provided nearly 500 needy individuals in the community with "Medical Discount Cards". It has also established 34 holistic health programmes and conducted 15 Chinese medicine seminars, benefiting over 500 community members.

中銀香港亦撥款支持為期一年的「創出無毒新舞曲計劃」，引導青年透過創作音樂與舞蹈認識毒品的禍害。

BOCHK also funded the 1-year "Creating a Drug-Free Dance Beat" programme, which guided young people to learn about the dangers of drug abuse through music and dance.



中銀香港義工在藝術導師的指導下，與長者共同製作和諧粉彩心意卡。
BOCHK volunteers, guided by an art instructor, collaborated with elderly participants to create harmony pastel greeting cards.



義工們與長者分組進行芬蘭木棋團體比賽。
Volunteers and elderly participants were divided into groups for Mölkky team competitions.

道教信善紫闕玄觀 — 醫療資助基金

Taoist Temple Shun Shin Chee Kit Yin Koon — The Medical Assistance Fund

道教信善紫闕玄觀一向關注弱勢社群的福祉，連續三年捐款支持本局的醫療資助基金，以緩解基層病人的醫療經濟負擔，包括資助有需要人士在公營醫療服務進行自費手術、自費檢查，或購買所需的藥物和儀器，讓病者及早獲得適當醫治。

The Taoist Temple Shun Shin Chee Kit Yin Koon has consistently shown a commitment to the well-being of underprivileged communities. For 3 consecutive years, it has donated to the Kuk's Medical Assistance Fund, aimed at alleviating the financial burden of healthcare for grassroots patients. This support provides assistance for individuals in need to undergo self-funded surgeries or examinations, or to purchase necessary medications and equipment within the public healthcare system, enabling patients to receive timely and appropriate treatment for better health outcomes.



醫療資助基金讓有經濟困難的病人得到醫治。
The Medical Assistance Fund enabled economically disadvantaged patients to receive treatment.

梁安琪慈善基金 — V54年青藝術家駐留計劃
Angela Leong Charitable Foundation — Young Artist In Residence@V54

梁安琪慈善基金一直支持本局推行「V54年青藝術家駐留計劃」。保良局顧問梁安琪女士，BBS慷慨借出位於跑馬地山村道，被評為三級歷史建築的一幢法式大宅予保良局，作為本地及海外年青藝術家的住宿及創作空間。計劃旨在推動本地藝文發展，促進本地與國際藝術家的交流，並透過多元化活動，連結藝術家與社區，啟發公眾尤其是青少年認識藝術及本地文化。

The Angela Leong Charitable Foundation supports the "Young Artist in Residence@V54". Ms Angela O K LEONG, BBS, Advisor of Po Leung Kuk, generously lending a French-style mansion on Village Road, Happy Valley, which was listed as a Grade III Historic Building, to Po Leung Kuk as accommodation and a creative space for local and overseas young artists. The programme aims to promote local arts and culture, facilitate exchanges between local and international artists, and connect artists with the community through diverse activities to inspire the public, particularly young people, to appreciate art and local culture.



V54駐留藝術家向觀眾講述其作品理念和創作心得。
The resident artist from V54 shared her conceptual ideas and creative insights with the audience.

思培基金 — 小學、中學教育服務中心
Sprouts Foundation — Primary and Secondary Education Services Centres

思培基金已與本局合作十四年，於保良局思培基金教育服務中心以國際學校模式及輕鬆手法，通過多元化的活動為基層兒童提供理想的語言學習環境。中心小學部學生在完成六年小學英語課程後，可於中學部學習至中四。中學部推行探索學習模式，學生以英語進行研究及探討不同學習專題，訂立執行方案後實踐。中心冀望通過探索學習模式，培養基層學生應對未來挑戰的關鍵能力。本計劃全年為中小學生開設課後英語課程，包括小學常規課程及中學專題課程。

The Sprouts Foundation has partnered with the Kuk for 14 years to operate the Po Leung Kuk Sprouts Foundation Education Services Centres. The Centres adopt an international school model with a student-centric approach, providing an ideal language learning environment for grassroots children through diverse activities. After completing 6 years of primary English courses, students have the opportunity to continue their studies in the secondary curriculum up to Form 4. The secondary curriculum employs an inquiry-based learning model, where students research and explore various topics in English, develop and ultimately implement the action plans. The Centres aim to cultivate essential skills that enable grassroots students to tackle future challenges. The programme offers after-school English classes throughout the year for primary and secondary schools, including regular primary courses and thematic secondary courses.



思培基金始創人Mr Mark SHUPER（左一）出席二零二四至二零二五年度思培畢業典禮，向成績優秀的學生頒發證書。
Mr Mark SHUPER, the founder of the Sprouts Foundation (1st from left), attended the 2024–2025 Sprouts Graduation Ceremony, presenting certificates to the outstanding students.



Mr Mark SHUPER（右二）及營運總監唐靜儀（左二）與保良局校長及其教學團隊拍照留念。
Mr Mark SHUPER (2nd from right) and Ms TONG Cheng Yi, Director of Operations (2nd from left), posed for a memorable photo with Principal and the teaching team from Po Leung Kuk.

香港康寶萊國際有限公司 — 營動新世代3.0
Herbalife International Hong Kong Limited — NU Sports Generation 3.0

香港康寶萊國際有限公司多年來捐款支持本局，今年度贊助本局推行「營動新世代3.0」計劃，延續上年度計劃成果，持續以多元活動推動學童及青少年關注營養飲食及身心健康。計劃除了為學童及青少年提供營養早餐外，更透過多元化活動，加強他們對健康飲食的認識。計劃亦培訓青少年成為義工大使，與康寶萊旗下義工攜手回饋社區。

Herbalife International of Hong Kong Limited has been a consistent supporter of the Kuk for many years. During this year, it sponsored the "NU Sports Generation 3.0" programme. Building on the successes of the previous year, the programme continues to engage students and young people through diverse activities focused on nutrition and holistic well-being. In addition to providing nutritious breakfasts for students and young people, the programme offers a range of activities to enhance their understanding of healthy eating. The programme also trains young people as volunteer ambassadors to give back to the community alongside Herbalife volunteers.



計劃為基層學童提供早餐，協助他們建立健康的生活習慣。
The programme provided breakfast for grassroots students, helping them establish healthy active lifestyle.



康寶萊義工熱心為計劃進行募捐。
Herbalife volunteers enthusiastically raised funds for the programme.

中華電力有限公司 — 中電有「營」飯堂，新綠適樓宇基金及中電綠色社區計劃
CLP Power Hong Kong Limited — CLP Hotmeal Canteens, Eco Building Fund and CLP Community Green Programme

中電有「營」飯堂為區內低收入家庭、失業人士、有需要的長者及社區人士提供價格相宜、營養均衡的熱食，減輕他們在日常膳食上的開支壓力。計劃自二零一四年推行至今已累計提供超過一百萬份餐膳。此外，中華電力有限公司於本年度亦透過「新綠適樓宇基金」及「中電綠色社區計劃 — 政府資助機構節能改善計劃」等計劃，分別資助本局賽馬會北潭涌度假營進行多項節能工程，包括替換團體營舍內的舊式光管為節能LED光管以及推動更換行政樓大堂冷氣工程。

The CLP Hotmeal Canteen aims to provide affordable, nutritious hot meals for low-income families, unemployed individuals, elders and those in need within the community. This programme helps ease their financial burden from daily meal costs. Since its launch in 2014, over 1,000,000 meals have been provided. Additionally, this year, CLP Power Hong Kong Limited has supported the Kuk's Jockey Club Pak Tam Chung Holiday Camp through initiatives such as the "Eco Building Fund" and the "CLP Community Green Programme — Subvented Organisation Energy Saving Improvement Scheme". These funds have made it possible to undertake several energy-saving projects, including replacing old fluorescent tubes in group hostels with energy-efficient LED lighting and upgrading the air conditioning in the administrative building's lobby.



中華電力有限公司總裁羅嘉進先生為受惠者送上營養飯餐。
Mr Joseph LAW, Managing Director of CLP Power Hong Kong Limited, distributed nutritious meals to beneficiaries.



中電義工隊適逢新春佳節，到訪位於石硤尾的中電有「營」飯堂，與受惠者共慶新歲。
In celebration of the Chinese New Year, the CLP Volunteer Team visited the Hotmeal Canteen in Shek Kip Mei to share the festive joy with beneficiaries.

上海商業銀行 — 保良局信用卡
Shanghai Commercial Bank — Po Leung Kuk Credit Card

上海商業銀行多年來一直支持本局善業，自二零零八年起慷慨捐出保良局信用卡客戶之部分簽賬額，支持本局發展各項社區服務，惠及不同弱勢社群，實踐對社會責任的承諾，體現對基層人士的關懷。

Shanghai Commercial Bank has long supported the Kuk's charitable work. Starting from 2008, a portion of the Kuk's credit card spending was sponsored by the Bank to facilitate the development of various community services. This initiative benefits various disadvantaged groups, and demonstrates the Bank's commitment to social responsibility and care for the grassroots.



上海商業銀行捐出保良局信用卡之部分簽賬額予本局。
Part of the Kuk's credit card spending was sponsored by Shanghai Commercial Bank.

借定唔借？還得到先好借！
To borrow or not to borrow? Borrow only if you can repay!

李衞少琦女士 —「清翠素食」計劃
Mrs LEE WAI Siu Kee "Green Vegetarian" Hot Meals Programme

李衞少琦女士多年來持續捐款支持「清翠素食」計劃，讓基層家庭及長者在本局社區飯堂免費享用素食熱餐。除了營養素食主菜外，亦有新鮮水果提供，確保受惠者均衡攝取足夠營養，促進身心健康。計劃照顧不同人士的飲食需要，同時推廣健康素食文化。

Mrs LEE WAI Siu Kee has continuously supported the "Green Vegetarian" Hot Meals Programme for many years, enabling grassroots families and elders to enjoy free vegetarian hot meals at the Kuk's community canteens. Alongside nutritious vegetarian main dishes, fresh fruit is also provided to ensure that beneficiaries receive a balanced intake of essential nutrients, promoting both physical and mental health. The programme caters to the dietary needs of different individuals while promoting a culture of healthy vegetarianism.



基層長者享用營養素食熱餐。
Grassroots elderly individual enjoys nutritious vegetarian hot meals.

李兆基基金及恒基兆業地產 — 百人創客馬拉松
The Lee Shau Kee Foundation and Henderson Land — "INNO MAKETHON" Programme

李兆基基金及恒基兆業地產資助保良局開展「百人創客馬拉松」計劃，鼓勵青年關心社會並成為「創客」，運用觀察力、同理心與創造力，構思以「促進青年精神健康」為主題的創新方案。計劃共招募超過一百位來自十一間中學、六間大專院校的學生及在職青年，組成二十七隊青年創客隊伍。各隊透過三日兩夜高效密集的創客馬拉松訓練營，設計創新方案並參與演說比賽。當中八隊最具發展潛質的青年創客隊伍，獲李兆基青少年發展基金資助實踐方案。計劃累計受惠人次約一千，期望得獎成果惠及公眾。

The Lee Shau Kee Foundation and Henderson Land have generously sponsored Po Leung Kuk to launch the "INNO MAKETHON" Programme, empowering young people to become Impact Makers. They were encouraged to harness their observational skills, empathy, and creativity, so as to devise innovative solutions centred on the theme of "promoting youth mental health". The programme has recruited over 100 young participants from 11 secondary schools and 6 higher education institutions, forming 27 teams of Impact Makers. Through a high-intensity 3-day, 2-night INNO MAKETHON training camp, each team designed innovative proposals and participated in a pitch competition. Among them, 8 teams deemed to have the most growth potential received funding from the Lee Shau Kee Youth Development Fund to implement their projects. The award-winning achievements are expected to benefit the public. To date, the programme has benefited around 1,000 individuals.



民政及青年事務局青年專員陳瑞緯太平紳士(右三)與一眾嘉賓以「燈泡」點亮計劃之頒獎禮暨成果展。
Mr CHAN Sui Wai, JP, Youth Commissioner for Home and Youth Affairs (3rd from right), along with other guests lit up the award ceremony and results exhibition with a symbolic "lightbulb" moment.



各隊伍利用一分鐘遊說時間，介紹有助青年精神健康的創新方案。
Each team showcased their innovative solutions to enhance youth mental health in a one-minute pitch.

田家炳基金會 — 全港小學校際辯論賽
Tin Ka Ping Foundation — Hong Kong Inter-Primary School Debating Competition

田家炳基金會一向重視學生的全人發展，並已連續第四年合辦及贊助由本局主辦的全港小學校際辯論賽。這項比賽一直深受全港辦學團體鼎力支持，今屆比賽於報名首日已經全額爆滿，共有六十支隊伍參賽。參賽學生透過參與辯論比賽，培養慎思明辨的能力，建立正確價值觀，同時提升邏輯思維、分析及表達能力。田家炳基金會評審及評估委員會委員謝國強博士更擔任評判團成員之一。整個比賽歷時約一年，截至二零二五年十二月底已舉行二十八場初賽及十六場複賽。決賽訂於二零二六年五月二十三日舉行。

The Tin Ka Ping Foundation has always placed great emphasis on the whole-person development of students. For 4 consecutive years, the foundation has co-organised and sponsored the Hong Kong Inter-Primary School Debating Competition organised by the Kuk. The competition received strong support from school-sponsoring bodies across Hong Kong, with all quotas filled on the first day of application this year and a total of 60 teams participating. Through their involvement in the debating competition, students cultivated critical thinking skills, built strong values, and enhanced their logical thinking, analytical and presentation skills. Dr Ernest TSE Kwok-keung, a member of the Tin Ka Ping Foundation's judging and assessment committee, also served as one of the judges. The entire competition spans about 1 year, and by the end of December 2025, 28 heats and 16 quarter-finals had taken place. The finals are scheduled for 23 May 2026.



比賽於去年踏入第十五年的里程碑，並邀得田家炳基金會評審及評估委員會委員謝國強博士(左二)以及社會各界專業人士擔任決賽評判團。
Last year marked the 15th anniversary of the competition, with Dr Ernest TSE Kwok keung, a member of the Tin Ka Ping Foundation's judging and assessment committee (2nd from left) and various professionals from the community serving on the final judging panel.

Angels For Children Limited — 兒童全人發展計劃
Angels For Children Limited — Children All Rounded Development Programme

本局自二零一二年起獲Angels for Children贊助，推行「兒童全人發展計劃」。計劃旨在促進住宿兒童的全人發展，包括潛能開發、學業提升、操行培養、理財規劃等。具體內容包括：資助住宿兒童及青少年發展不同興趣，發揮所長；給學業及操行有進步者發放書券以作鼓勵；舉辦理財及性教育講座，教導兒童及青少年如何自我保護。計劃推行至今，每年惠及超過二百名住宿兒童。

Since 2012, the Kuk has been sponsored by Angels for Children, in supporting to implement the "Children All Rounded Development Programme". The initiative aims to promote the holistic development of children in residential care, covering aspects such as potential development, academic improvement, character cultivation, and financial planning. Specific activities include funding for children and young people to explore different interests and talents; awarding book vouchers to those who show progress in academics and behaviour; and organising financial literacy and sex education seminars to teach children and Young people about self-protection. To date, the programme has benefited over 200 residential children each year.



透過Angels for Children資助，本局能培養住宿兒童跳舞的興趣，並已成立兒童專業舞蹈團，在多個公開表演及比賽上屢獲佳績。
Thanks to funding from Angels for Children, we nurtured a love for dance among children in care, leading to the establishment of a professional children's dance troupe that has achieved remarkable success in various performances and competitions.

戴麟趾爵士康樂基金 — 增繕營地康體設施
Sir David Trench Fund for Recreation — Enhancement of Campsite Recreational Facilities

保良局賽馬會大棠渡假村及保良局賽馬會北潭涌度假營(北營)再度獲戴麟趾爵士康樂基金批款以增繕兩營康體設施，項目包括匹克球、布袋球、箭網等康樂用品。另外北營亦獲批款建設匹克球場地連畫線工程，以及購買匹克球器材，以提升營地體驗。

Po Leung Kuk Jockey Club Tai Tong Holiday Camp and Po Leung Kuk Jockey Club Pak Tam Chung Holiday Camp (PTC) once again received funding from the Sir David Trench Fund for Recreation to enhance their recreational facilities. The project includes recreational equipment such as pickleball, beanbag toss, archery nets, and more. Additionally, PTC secured funding to create a pickleball court with line marking, as well as to purchase pickleball equipment to enrich the campsite experience.



營地新增匹克球場地以優化營地設備。
New pickleball facilities have been added to enhance the campsite facilities.

三井錶業有限公司 — 香港青年創客百人計劃(聯校比賽)
3 Wells Watch Industries Ltd — Hong Kong Impact Makers 100 (Joint School Competition)

三井錶業有限公司資助的香港青年創客百人計劃(聯校比賽)以四項聯合國可持續發展目標(SDGs)為核心，旨在匯聚青年人參與社區建設，透過設計思維及社會效益評估策略，推動創新方案以解決社會問題。計劃亦資助四十位基層中學生參與培訓工作坊，裝備他們成為創客所需的知識與技能，並舉辦聯校演說比賽，為逾百位中學生提供交流平台，幫助他們建立自信及成功經驗，從而爭取啟動金，於社區中試驗及實踐方案。計劃最終以成果匯報比賽、頒獎禮暨成果展作結，展示逾百位獲資助的青年創客之實踐成果，提升公眾對可持續發展的關注。

Funded by 3 Wells Watch Industries Ltd, the Hong Kong Impact Makers 100 (Joint School Competition) focused on 4 United Nations Sustainable Development Goals (SDGs). It aimed to bring young people together for community building, encouraging them to develop innovative solutions to social issues through design thinking and social impact assessment strategies. Furthermore, the programme also sponsored 40 grassroots secondary students to participate in training workshops, equipping them with the knowledge and skills needed to become "Impact makers". Joint-school Pitching Competition were organised to provide a platform for over 100 secondary students to build confidence and success experiences, helping them to secure funding for testing and implementing their ideas in the community. The programme culminated in a presentation competition, award ceremony, and exhibition, showcasing the achievements of over 100 funded Impact Makers and raising public awareness of sustainable development.



教育局副秘書長陳碧華博士(左五)與一眾嘉賓參與頒獎禮暨成果展。
Dr CHAN Pik Wa, Deputy Secretary for Education (5th from left), along with other guests participated in the award ceremony and exhibition.



青年創客進行演說比賽，爭取啟動金。
Impact Makers participated in a pitching competition to secure funding to launch their social innovation initiatives.

太平山扶輪社 — PICK UP匹克球青年訓練計劃
Rotary Club of The Peak — Pickleball Youth Training Programme

本局獲太平山扶輪社資助推行匹克球青年訓練計劃，旨在推動社區內運動文化，讓青年學習新興運動 — 匹克球，以及培訓他們成為新興運動教練專才，建立個人資本。計劃亦鼓勵青年成為社區運動推動者，倡導定時運動與生活減壓，促使社區關注身心健康。計劃主要涵蓋五大部份：考取專業教練證書、與社友同樂、社區推廣、校內宣傳推廣以及社友友誼賽。

The Kuk received funding from the Rotary Club of The Peak to promote a pickleball youth training programme, aimed at fostering a sporting culture within the community. This initiative allows young people to learn about the emerging sport of pickleball and trains them to become proficient coaches, building their personal capital. The programme also encourages youth to become community advocates for regular exercise and stress relief, promoting awareness of mental and physical health. The programme covers 5 main areas: obtaining professional coaching certifications, enjoying recreational activities with club members, community promotion, school advocacy, and friendly matches within the community.



青年教練們留心聆聽教練進行講解的情況。
Young coaches attentively listened as the instructor shared insights.



青年教練成功考取中國香港匹克球總會所頒發的一級教練證書。
Young coaches successfully obtained Level 1 coaching certificates from the Pickleball Association of Hong Kong, China.

埃克森美孚香港有限公司 — Esso保良愛心加油折扣咭
ExxonMobil Hong Kong Limited — Esso Discount Card Programme

埃克森美孚香港有限公司自一九九八年起透過「保良愛心加油折扣咭」計劃為持咭者提供入油優惠，同時為本局籌募經費。持咭者每購買一公升燃油，埃克森美孚香港將捐款港幣一元支持本局服務。

Since 1998, ExxonMobil Hong Kong Limited has been offering cardholders fuel discounts through the Esso Discount Card Programme while raising funds for Po Leung Kuk. For every litre of fuel purchased by cardholders, ExxonMobil Hong Kong will donate HK$1 to support our services.



Esso「保良愛心加油折扣咭」為本局服務籌募經費。
Esso Discount Card Programme raises funds for the Kuk's services.

獅子會與香港浸會大學中醫藥慈善基金 — 愛心關懷 • 健康人生
Lions & Hong Kong Baptist University Chinese Medicine Charity Foundation — Caring Hearts, Healthy Lives

保良局、獅子會與香港浸會大學中醫藥慈善基金攜手，於二零二六年一月三十一日假榮儀喜悅薈舉辦「愛心關懷 • 健康人生」活動。活動分為兩部分：第一部分由註冊中醫師分享養生食譜，並於活動完結時向長者派發福袋及愛心叉燒飯，共有五十位長者受惠；第二部分為中醫義診服務，由兩位註冊中醫師為六十位長者進行義診，包括提供專業分析及健康管理建議，讓長者獲得優質的中醫醫療保健服務，同時感受到社區的支持。

Po Leung Kuk, Lions & Hong Kong Baptist University Chinese Medicine Charity Foundation collaborated to organise the "Caring Hearts, Healthy Lives" event on 31 January 2026 at Kai Yee Jolly Net. The event consisted of 2 parts: the first part featured registered Chinese medicine practitioners sharing healthy recipes, and at the end of the event, care packages and char siu rice were distributed to 50 elderly participants. The second part provided a free Chinese medicine treatment programme, where 2 registered practitioners offered consultations for 60 elderly individuals, including professional assessments and health management advice, ensuring they receive quality healthcare services while feeling the community's support.



「愛心關懷 • 健康人生」活動一眾嘉賓合照，包括獅子會與香港浸會大學中醫藥慈善基金主席林海涵博士(左四)以及保良局代表。
Guests at the "Caring Hearts, Healthy Lives" event gathered for a group photo, including Dr Andrew H H LAM, Chairman of the Lions & Hong Kong Baptist University Chinese Medicine Charity Foundation (4th from left), along with representatives from the Kuk.



中醫師為長者進行義診。
Chinese medicine practitioners provided free consultations for the elderly.

保良之友
Friends of Po Leung

「保良之友」捐款計劃讓善長透過單次或每月定額捐款，支援社會上有需要人士，包括長者、兒童、青少年、基層家庭、康復人士等。本局衷心感謝各位「保良之友」的善心支持，讓保良局可以靈活規劃及拓展服務，適時向受惠人士送上貼心的服務及支援。

The "Friends of Po Leung" Donation Programme enables donors to support those in need across the community, including seniors, children and youth, grassroots families, and people with disabilities, through one-off or monthly recurring donations. The Kuk extends its heartfelt thanks to every "Friend of Po Leung" for their generous support, which allows Po Leung Kuk to plan and expand its services with flexibility, delivering timely and heartfelt care to those we serve.

除了與善長保持緊密聯繫，善業拓展組亦致力以多元化方式接觸公眾，讓不同年齡層的市民均能以嶄新角度認識保良局的悠久歷史，以及了解本局與時並進的貼心服務。

In addition to maintaining close connections with donors, the Corporate Development Team is also committed to engaging with the public through diverse channels, offering people of all ages a fresh perspective on Po Leung Kuk's rich history and its evolving, finely tuned services that keep pace with the times.



本地大專院校學生義工於本局在銅鑼灣鬧市設置的資訊站，向公眾宣傳「保良之友」月捐計劃，展現青少年的活力與善心。
Local tertiary institution student volunteers information booth in the bustling heart of Causeway Bay, promoted the "Friends of Po Leung" monthly donation programme to the public at the information booth in the bustling heart of Causeway Bay set up by the Kuk, showing the energy and kindness of our youth in action.



本局邀得「保良局傳承愛心大使」佘詩曼小姐為「保良之友」月捐計劃參與一系列宣傳活動，包括領銜演出宣傳片、拍攝宣傳照片，用於線上宣傳及車站廣告等。
The Kuk invited "Po Leung Kuk Ever-Caring Ambassador" Ms Charmaine SHEH Sze-man to take part in a series of promotional activities for the "Friends of Po Leung" monthly donation programme, including starring in a promotional video and posing for photo shoots used in online campaigns and station advertisements.

立即觀看－佘詩曼領銜演出保良局全新品牌宣傳片
Watch the "Friends of Po Leung" Promotional video with Ms Charmaine SHEH Sze-man leads in now





本局於銅鑼灣時代廣場舉辦「保良之友●點亮生命」主題展覽，向公眾介紹本局與時並進的多元化服務。
The Kuk hosted the "Friends of Po Leung · Bring Light to Life" themed exhibition at Times Square in Causeway Bay, introducing the public to the Kuk's ever-evolving range of services.

「善流不息 • 遺愛人間」捐贈計劃
"Passing on Love and Blessings" Giving Programme

保良局推出「善流不息 • 遺愛人間」捐贈計劃，讓善長可以透過遺產及保單捐贈，傳承善心，並按其意願捐款；家屬亦可透過捐贈喪禮或追思禮帛金，以紀念故人的方式行善，惠及有需要人士。

Po Leung Kuk launched the "Passing on Love and Blessings" Giving Programme, offering donors a meaningful way to carry forward their compassionate legacy through estate and insurance policy donations, with giving directed according to their wishes. Family members may also choose to make donations in lieu of funeral or memorial wreaths, turning a gesture of remembrance into an act of kindness that reaches those in need.

二零二五年十一月，我們舉辦了「遺產法律資訊講座」，邀請香港律師會副會長黃巧欣律師，深入淺出地講解有關遺產的法律知識，幫助來自保良局劉陳小寶長者地區中心及保良局樂安居暨耆盛長者日間護理中心之長者及家人，更恰當地處理遺產事宜。此外，我們還介紹了多種遺產捐贈的方式，鼓勵大家延續祝福，潤澤社群。保良局官方YouTube頻道也提供了完整版本，方便大眾隨時重溫講座內容。

In November 2025, we held an "Estate Law Seminar", inviting Careen H. Y. WONG, Vice President of The Law Society of Hong Kong, to explain the legal aspects of estate management in clear and accessible terms. The session helped elders and their families from Po Leung Kuk Lau Chan Siu Po District Elderly Community Centre and Po Leung Kuk Comfort Court for the Senior cum Ever Green Day Care Centre for the Elderly to better understand and manage estate matters. In addition, various ways of making charitable bequests were introduced, encouraging everyone to continue spreading blessings and enriching the community. A full recording of the seminar is also available on Po Leung Kuk's official YouTube channel, allowing the public to revisit the content at their convenience.



我們榮幸邀請到香港律師會副會長黃巧欣律師(前排右五)擔任「遺產法律資訊講座」的主講嘉賓，為近六十位參加者分享遺產的法律知識。
We were truly honoured to have Careen H Y WONG, Vice President of The Law Society of Hong Kong (5th from right, front row), as the keynote speaker for the "Estate Law Seminar", where she shared her expertise on estate law with nearly 60 attendees.

我們感激過去一年參與是項計劃的善長及其家人，與本局攜手將希望及祝福傳承至下一代。衷心鳴謝各善長捐贈遺產、帛金或紀念性捐款以支持本局服務：

We are deeply grateful to all the donors and their families who took part in this programme over the past year, joining hands with the Kuk to pass on hope and blessings to future generations. The Kuk would like to express our sincere gratitude to all donors who have made donations of legacy, condolence money or memorial contributions in support of our services during the year:

善長 Donor	善款 Donation Amount	善款用途 Donation Usage
遺產捐贈 Legacy Giving		
The Late Mr Richard GARRETT	HK$5,000,000	各項服務 General Donation
已故王桂珍女士 The late Ms WONG Kwai Chun	HK$32,047.20	各項服務 General Donation
帛金/紀念性捐款 Condolence Money/Memorial Contribution		
已故錢學雄先生	HK$315,769.54	各項服務 General Donation
已故袁文英先生	HK$48,831	各項服務 General Donation
已故劉蓮英女士	HK$26,778.44	各項服務 General Donation
已故盛旭昇先生	HK$25,429	各項服務 General Donation
已故關遠釗先生	HK$10,000	各項服務 General Donation

* 捐款港幣一萬元以下善長並未臚列，謹此敬致謝意。

* Donations of less than HK$10,000 are not listed here. We would like to express our sincere gratitude to all of our donors.

本局服務得以覆蓋多個有需要群體，有賴企業團體及善長以物資捐贈及義務工作等方式支持，謹此衷心致謝：

We wish to express our gratitude to individuals and corporations for their generous support by means of in-kind donation and volunteer services that enables the Kuk to serve various groups in need:

企業團體及善長支持	Support of Corporations and Individuals
7-Eleven 香港	7-Eleven Hong Kong
AECOM	AECOM
漁農自然護理署	Agriculture, Fisheries and Conservation Department
AIA友邦香港	AIA Hong Kong
Alipay Financial Services (HK) Limited	Alipay Financial Services (HK) Limited
友盟建築材料有限公司	Alliance Construction Materials Limited
大慈恩國際慈善基金	Amrita International Charitable Foundation
鴨脷洲北岸婦女聯合會	Ap Lei Chau North District Women's Joint Association
創藝文化動力	Art and Culture Motivation
Asiaray	Asiaray
雅仕維廣告媒體有限公司	Asiaray Advertising Media Limited
雅仕維傳媒集團有限公司	Asiaray Media Group
聯誼工程有限公司	Associated Engineers, Ltd
區劍雄愛心會	Au Kim Hung Love & Care Association
醫療輔助隊	Auxiliary Medical Service
中國銀行(香港)有限公司	Bank of China (Hong Kong) Limited
泓景臺會所	Banyan Garden Clubhouse
綜合國際有限公司	Best United Marketing Limited
珀世珠寶國際有限公司	Blancmond International Limited
Blue Owl Capital	Blue Owl Capital
藍天樂團	Blue Sky Ensemble
Boppee International Limited	Boppee International Limited
BTIG Hong Kong Limited	BTIG Hong Kong Limited
佛教黃鳳翎中學	Buddhist Wong Fung Ling College
利基控股有限公司	Build King Holdings Limited
峰景餐廳集團	Cafe Deco Group
國泰航空有限公司	Cathay Pacific Airways Limited
世邦魏理仕有限公司	Cbre Limited
世紀開利家用空調有限公司	Century Carrier Residential Air-conditioning Equipment Co., Limited
沙角邨慈善籌款委員會	Charity Fund-raising Committee of Sha Kok Estate
香港日月星文創禮品公司	Charlie Box HK Company LTD
Cherry 床上用品	CHERRY
興證國際金融集團有限公司	China Industrial Securities International Financial Group Limited
中國海外物業服務有限公司	China Overseas Property Services Limited
華潤隆地有限公司	China Resources Longdation
中藝(香港)有限公司	Chinese Arts & Crafts
彩豐行有限公司	Choi Fung Hong Company Limited
創興銀行有限公司	Chong Hing Bank Limited
Circle K香港	Circle K Hong Kong
民眾安全服務隊	Civil Aid Service
Cody Outdoor International (Hong Kong) Limited	Cody Outdoor International (Hong Kong) Limited
Commtech (Asia) Limited	Commtech (Asia) Limited

企業團體及善長支持	Support of Corporations and Individuals
啟致會	Coniti Hong Kong
懲教署	Correctional Services Department
澳洲會計師公會	CPA Australia
Crisathena	Crisathena
香港九龍東皇冠假日酒店	Crowne Plaza Hong Kong Kowloon East
匯璽會所	Cullinan West (Club House)
星展銀行(香港)有限公司	DBS Bank (Hong Kong) Limited
Dior Beauty Hong Kong	Dior Beauty Hong Kong
香港國際傑人會	Distinguished Citizens Society Hong Kong
保良局主席(2013-14)鄭錦鐘博士, SBS, BBS, MH, OStJ, JP	Dr Eric K C CHENG, SBS, BBS, MH, OStJ, JP, Chairman of Po Leung Kuk 2013-14
保良局主席(2004-05)陳亨利博士, LHD, SBS, BBS, JP	Dr Henry TAN, SBS, BBS, JP, LHD, Chairman of Po Leung Kuk 2004-05
伊衛康清潔方案有限公司	Electro Hygiene Solution Limited
無限動力實業有限公司	Entertaining Power Co. Ltd
泓景臺業主委員會	Estate Owners' Committee of Banyan Garden
EVI Services Limited	EVI Services Limited
香港消防處	Fire Services Department
永和實業有限公司	Forward Winsome Industries Ltd
牽親會有限公司	Friendly Life Limited
九巴之友	Friends of KMB
富昌邨	Fu Cheong Estate
富邦銀行(香港)有限公司	Fubon Bank (Hong Kong) Limited
富士通香港有限公司	Fujitsu Hong Kong Limited
香港仔中心慈善籌款委員會	Fund-raising Committee of Aberdeen Centre
銀河工程集團有限公司	Galaxy Engineering Holding Company Limited
德國寶(香港)有限公司	German Pool (Hong Kong) Limited
李幸倪官方歌迷會(GLFC)	Gin Lee Fan Club
環球資源	Global Sources
香港君悅酒店	Grand Hyatt Hong Kong
Great Entertainment Group	Great Entertainment Group
大灣區航空有限公司	Greater Bay Airlines Company Limited
翠韻華庭	Greenery Place
孩之寶香港	Hasbro HK
HeSheEat	HeSheEat
軒達資訊服務有限公司	Hetermedia Services Limited
高科技印刷集團有限公司	High Technology Printing Group Limited
路政署康體會	Highways Department
顯徑街坊會	Hin Keng NA
海天堂有限公司	Hoi Tin Tong Company Limited
海泓社區服務協會	Hoi Wang Community Service Association
沙田民政事務處	Home Affairs Department (Sha Tin District Office)
香港協合藝術協會有限公司	Hong Kong Alpha Artnity Association Limited
香港新蒲崗(黃大仙)工商業聯會	Hong Kong Association of Industries and Commerce of San Po Kong (Wong Tai Sin)
香港海關	Hong Kong Customs and Excise Department

企業團體及善長支持	Support of Corporations and Individuals
香港迪士尼	Hong Kong Disneyland
香港迪士尼樂園度假區	Hong Kong Disneyland Resort
香港精英運動員協會	Hong Kong Elite Athletes Association
香港信貸財務有限公司	Hong Kong Finance Company Limited
香港消防處義工隊	Hong Kong Fire Services Department Volunteer Team
香港足球會	Hong Kong Football Club
香港高爾夫球及網球學院	Hong Kong Golf & Tennis Academy
香港房屋委員會	Hong Kong Housing Authority
香港房屋協會	Hong Kong Housing Society
香港珠寶玉石廠商會	Hong Kong Jewellery & Jade Manufacturers Association
香港群心曲藝苑	Hong Kong Kwan Sum Song Society
土地註冊處	Hong Kong Land Registry
香港金融管理局	Hong Kong Monetary Authority
香港警務處	Hong Kong Police Force
聖約翰救傷隊	Hong Kong St. John Ambulance
快達票香港有限公司	Hong Kong Ticketing (International) Limited
香港永安旅遊有限公司	Hong Kong Wing On Travel Service Limited
香港郵政	Hongkong Post
愛健樂(香港)有限公司	I Wellness (hk) Company Limited
工銀國際控股有限公司	ICBC International Holdings Limited
入境事務處	Immigration Department
翠寧花園業主立案法團	Incorporated Owners Of Tsui Ning Gdn
卓智財經印刷有限公司	iONE Financial Press Limited
卓智翻譯有限公司	iONE Translation Company Limited
澧信工程顧問有限公司	J. Roger Preston Limited
摩根大通	J.P. Morgan
KELO. CELL	KELO. CELL
金城信貸有限公司	Kin Cheng Finance Limited
揚善文化協會	Kindness Cultural Association
傑志(體育管理)有限公司	Kitchee (sports management) Limited
九龍仔信福德堂	Kowloon Tsai Shun Fook Tak Tong
廣興冬蟲草花膠專店	Kwong Hing
LAB20 LIMITED	LAB20 LIMITED
尚嘉國際控股有限公司	L'Avenue International Holdings Limited
理文商業中心	Lee & Man Commercial Center
李錦記國際控股有限公司	Lee Kum Kee International Holdings Limited
康樂及文化事務署義工隊	Leisure and Cultural Services Department Volunteer Team
蓮香樓	Lin Heung Lau
Live Nation Electronic Asia	Live Nation Electronic Asia
潤愛同行	LongCaring
利斯(香港)有限公司	Lsb (hk) Limited
LUMI Beauty	LUMI Beauty
龍豐藥業(集團)有限公司	Lung Fung Pharmaceutical (Group) Ltd.
馬百良	Ma Pak Leung
馬頭圍邨	Ma Tau Wai Estate

企業團體及善長支持	Support of Corporations and Individuals
飛達帽業控股有限公司	Mainland Headwear Holdings Limited
明歷有限公司	Mainly Files Limited
Make The Right Call	Make The Right Call
MamiDaily 親子日常	MamiDaily
麥奀雲吞麵世家有限公司	Mak's Noodle
帝堡城服務處	Management Services Office of Castello
瑪氏香港有限公司(麥提莎)	Mars Company Hong Kong Limited
馬賽瓊詩生命美學中心	Marseille Quince Universal Molecular Medicine (Group) Holding Limited
新都城中心三期	MCP DISCOVERY
MEKO	MEKO
美的電器	Midea Electric (Hong Kong) Limited
鳴芝聲劇團	Ming Chee Sing Chinese Opera (HK) Ltd
名創優品領客香港有限公司	MINISO Group Holding Limited
保良局顧問陳細潔小姐, BBS	Miss Abbie S K CHAN, BBS, Advisor of Po Leung Kuk
mi-tu	mi-tu
Morigi	Morigi
MosKiddo 細蚊仔的	Moskiddo Limited
保良局總理(2018-23)湯振傑先生	Mr Jonathan C K TONG, Director of Po Leung Kuk 2018-23
保良局主席(2010-11)呂鈞堯先生, BBS, MStJ	Mr Quincy K Y LUI, BBS, MStJ, Chairman of Po Leung Kuk 2010-11
保良局總理(2014-20)顧東華先生	Mr William T W KOO, Director of Po Leung Kuk 2014-20
保良局主席(2007-08)劉陳小寶女士, BBS, JP	Mrs Angel S P CHAN LAU, BBS, JP, Chairman of Po Leung Kuk 2007-08
李衛少琦女士	Mrs LEE WAI Siu Kee
黃巧欣律師	Ms Careen WONG Hau Yan
趙凱珊律師	Ms CHIU Hoi Shan
王以智女士	Ms Monica WONG
萬能(國際)舞蹈協會	Multi - International Dancing Association
昂坪360	Ngong Ping 360
麗絲迪系統有限公司	Nicedrape Solar Protection System Co.,Ltd
海洋公園公司	Ocean Park Corporation
八達通卡有限公司	Octopus Cards Limited
通訊事務管理局辦公室	Office of the Communications Authority
安記海味有限公司	On Kee Dry Seafood Co., Ltd
健康村重建二期業主委員會	Owners' Committee of Healthy Village Redevelopment Stage II
將軍澳中心57地段業主委員會	Owners' Committee of Lot 57 Park Central
將軍澳中心66地段業主委員會	Owners' Committee of Lot 66 Park Central
將軍澳中心74地段業主委員會	Owners' Committee of Lot 74 Park Central
積善之家慈善基金會	Paradise Home
柏景灣	Park Avenue
博納戶外廣告有限公司	POADmedia Limited
Polette	Polette
Preford Logistics Ltd	Preford Logistics Ltd
太子珠寶鐘錶有限公司	Prince Jewellery & Watch Company
太子珠寶鐘錶愛心慈善基金有限公司	Prince Jewellery and Watch Love and Care Charitable Foundation Limited
博健醫療科技有限公司	Pro-cure Medical Technology Company Limited

企業團體及善長支持	Support of Corporations and Individuals
國際文娛管理有限公司	Proevents Management Ltd
劉倩婷教授, MH	Professor LAU Sin-ting, Sandy, MH
荷蘭合作銀行	Rabobank Hong Kong
差餉物業估價署義工隊	Rating & Valuation Department volunteer team
富豪酒店國際集團	Regal Hotels International
半島豪庭義工隊	Royal Peninsula Volunteer Team
昌順集團有限公司	Royal Power Holdings Limited
順豐速運(香港)有限公司	S. F. Express (Hong Kong) Limited
莎莎國際控股有限公司	Sa Sa International Holdings Limited
生記飯店	Sang Kee Restaurant
利思醫藥有限公司	Sb Pharma Limited
沙田公園	Sha Tin Park
Shake Shack Hong Kong	Shake Shack Hong Kong
上海商業銀行	Shanghai Commercial Bank
順利區社區事務促進會	Shun Lee District Community Affairs Promotion Association
信德集團有限公司	Shun Tak Holdings Limited
思進電腦香港有限公司	Silicon Workshop Limited
Simffee Roastery Limited	Simffee Roastery Limited
中石化(香港)油站有限公司	Sinopec (Hong Kong) Petrol Filing Station Company Limited
天順上創文化有限公司	Sky Express Creations Limited
法國興業銀行	Societe Generale
香港扶幼會則仁中心學校(中學部)	Society of Boys' Centres Chak Yan Centre School (Secondary Section)
崇光百貨	Sogo Hong Kong
Somm ACE Services Limited	Somm ACE Services Limited
蔚思幼稚園暨幼兒園	Sophie Kindergarten & Nursery School
海怡半島業主立案法團	South Horizons Mgt Ltd
雪肌蘭國際集團有限公司	Squina International Group Limited
渣打銀行(香港)有限公司	Standard Chartered Bank (Hong Kong) Limited
星星洗衣店	Star Dry & Laundry Cleaning
天星小輪有限公司	Star Ferry Company Limited
全星體育有限公司	STAR UNITED SPORTS LIMITED
Storhub Hong Kong Management Limited	Storhub Hong Kong Management Limited
新渡輪服務有限公司	Sun Ferry Services Company Limited
太興飲食集團	Tai Hing Catering Group
匯泉國際有限公司	Telford International Company Limited
騰訊公益慈善基金會	Tencent Charity Foundation
東亞銀行有限公司	The Bank of East Asia, Limited
香港上海滙豐銀行有限公司	The Hongkong and Shanghai Banking Corporation Limited
冠峰園業主立案法團	The Incorporated Owners of Alpine Garden
荃灣麗城花園2期業主立案法團	The Incorporated Owners of Belvedere Garden Phase 2
時康大廈業主立案法團	The Incorporated Owners Of Chee Hong Building
富安花園業主立案法團	The Incorporated Owners of Chevalier Garden
青華苑業主立案法團	The Incorporated Owners of Ching Wah Court
竹園北邨業主立案法團	The Incorporated Owners of Chuk Yuen (North) Estate
華翠豪園業主立案法團	The Incorporated Owners of Covent Garden

企業團體及善長支持	Support of Corporations and Individuals
長榮大廈業主立案法團	The Incorporated Owners of Edward Mansion
雅都花園業主立案法團	The Incorporated Owners of Eldo Court
鴻運大樓業主立案法團	The Incorporated Owners of Lucky House
富健花園業主立案法團	The Incorporated Owners of Glorious Garden
嘉景花園(炮仗街)業主立案法團	The Incorporated Owners of Grandview Garden (Pau Chung Street)
顯徑邨業主立案法團	The Incorporated Owners of Hin Keng Estate
紅棉洋樓業主立案法團	The Incorporated Owners of Hung Min Building
香港金曲好友唱家班	HK Gloden Song Good Friends Singers
曉峯灣畔業主立案法團	The Incorporated Owners of Mountain Shore
藝興大廈業主立案法團	The Incorporated Owners of Ngai Hing Mansion
寶雅苑(A、B、C座)業主立案法團	The Incorporated Owners of Po Nga Court (Block A.B.C)
兆禧苑業主立案法團	The Incorporated Owners of Siu Hei Court
順欣花園業主立案法團	The Incorporated Owners of Sunningdale Garden
逸華軒業主立案法團	The Incorporated Owners of The Merrylands
天富苑業主立案法團	The Incorporated Owners of Tin Fu Court
灝景灣業主立案法團	The Incorporated Owners of Villa Esplanada
九龍巴士(一九三三)有限公司	The Kowloon Motor Bus Co. (1933) Limited
曉暉花園業主委員會	The Owners' Committee of Scenic View
遠東第一大樓業主立案法團	The Owners' Corporations of Far East House (Phase 1)
興田邨業主立案法團	The Owners' Corporations of Hing Tin Estate
德強苑業主立案法團	The Owners' Corporations of Tak Keung Court
半島商品有限公司	The Peninsula Boutique
香港浙江省同鄉會聯合會婦女委員會	The Women Committee of The United Zhejiang Residents Associations (Hong Kong) Limited
時計寶投資有限公司	Time Watch Investments Limited
天水圍居民服務協會基金會	Tin Shui Wai Residents Services Association Fund Committee Limited
田灣新城居民權益聯會	Tin Wan New Town Resident Association
達盟香港有限公司	TMF Hong Kong Limited
拓躍劍擊	TOT Fencing
青衣邨	Tsing Yi Estate
南德認證檢測香港有限公司	Tuv Sud Hong Kong Limited
荃灣迪高保齡球館	U.S. Dacos Bowling Centre (Tsuen Wan) Ltd.
瑞銀集團	UBS Hong Kong
瑞銀慈善基金會	UBS Optimus Foundation
亞洲聯合財務有限公司	United Asia Finance Limited
優寓居有限公司	UOLO Stays Limited
富城集團	Urban Group
Valentino HK Ltd	Valentino HK Ltd
蔬菜統營處	Vegetable Marketing Organization
VSING	VSING
威發藥業有限公司	Wai Fat Pharmaceutical Co., Ltd
位元堂	Wai Yuen Tong
運頭塘民生關注組	Wan Tau Tong People's Livelihood Concern Group

企業團體及善長支持	Support of Corporations and Individuals
宏福苑	Wang Fuk Court
宏安地產	Wang On Properties
慧訊軟件有限公司	We Software Limited
WeChat Pay Hong Kong Limited	WeChat Pay Hong Kong Limited
新寶城業主立案法團-偉邦物業管理有限公司	Well Born Real Estate Management Limited - The Incorporated Owners of La Cité Noble
榮源茶行	Wing Yuen Tea House
黃波記有限公司	Wong Po Kee Limited
WYND Limited	WYND Limited
仁御堂	Yan Yue Tong
青年武術社 / 粵藝之星	Youngster Martial Art Club / Voice De Glamour Chinese Opera Society
美味棧國際有限公司	Yummy House International Limited
Z THIRTY-SIX LIMITED	Z THIRTY-SIX LIMITED
紫花油大藥廠有限公司	Zihua Pharmaceutical Limited
卜妍女士	卜妍女士
中國重科設備有限公司	中國重科設備有限公司
元朗好景洋樓業主立案法團	元朗好景洋樓業主立案法團
尹錦輝先生	尹錦輝先生
任哲老師	任哲老師
香港北侖青年聯誼會義工團	香港北侖青年聯誼會義工團
香港浙江省同鄉會聯合會青年委員會	香港浙江省同鄉會聯合會青年委員會
夏蕙慈善基金	夏蕙慈善基金
粉嶺名都業主立案法團	粉嶺名都業主立案法團
康翠臺業主立案法團	康翠臺業主立案法團
陳建君區議員辦事處	陳建君區議員辦事處
陳曾梅枝女士	陳曾梅枝女士
善樂軒	善樂軒
曾文能先生	曾文能先生
華富邨籌款委員會	華富邨籌款委員會
粵韻曲藝苑	粵韻曲藝苑
詩琳控股集團有限公司	詩琳控股集團有限公司
雋藝之聲	雋藝之聲
漢文化動力	漢文化動力
樂雅叙	樂雅叙
曉麗苑居民業主委員會	曉麗苑居民業主委員會
燕匯星	燕匯星
興東之友社	興東之友社
譚方駿先生	譚方駿先生

保良局於二零二四年至二零二五年度成功提名了三十三間善心企業參加由香港社會服務聯會舉辦的「商界展關懷」計劃，以肯定善心企業於過去一年對保良局服務使用者的關懷與付出，名單如下：

Po Leung Kuk successfully nominated 33 caring companies in 2024–25 to participate in the Caring Company Scheme organised by the Hong Kong Council of Social Service, in recognition of their compassion and efforts extended toward the Kuk's service users. They include:

商界展關懷	Caring Companies
聯誼工程有限公司	ASSOCIATED ENGINEERS, LTD
綜合國際有限公司	BEST UNITED MARKETING LIMITED
利基控股有限公司	BUILD KING HOLDINGS LIMITED
世邦魏理仕有限公司	CBRE LIMITED
興證國際金融集團有限公司	CHINA INDUSTRIAL SECURITIES INTERNATIONAL FINANCIAL GROUP LIMITED
COMMTECH (ASIA) LIMITED	COMMTECH (ASIA) LIMITED
澳洲會計師公會	CPA AUSTRALIA
伊衛康清潔方案有限公司	ELECTRO HYGIENE SOLUTION LIMITED
EVI SERVICES LIMITED	EVI SERVICES LIMITED
軒達資訊服務有限公司	HETERMEDIA SERVICES LIMITED
香港珠寶玉石廠商會	HONG KONG JEWELLERY & JADE MANUFACTURERS ASSOCIATION
愛健樂(香港)有限公司	I WELLNESS (HK) COMPANY LIMITED
工銀國際控股有限公司	ICBC INTERNATIONAL HOLDINGS LIMITED
卓智財經印刷有限公司	IONE FINANCIAL PRESS LIMITED
卓智翻譯有限公司	IONE TRANSLATION COMPANY LIMITED
澧信工程顧問有限公司	J. ROGER PRESTON LIMITED
金城信貸有限公司	KIN CHENG FINANCE LIMITED
傑志(體育管理)有限公司	KITCHEE (SPORTS MANAGEMENT) LIMITED
利斯(香港)有限公司	LSB (HK) LIMITED
麗絲迪系統有限公司	NICEDRAPE SOLAR PROTECTION SYSTEM CO., LTD.
海洋公園公司	OCEAN PARK CORPORATION
太子珠寶鐘錶公司	PRINCE JEWELLERY & WATCH COMPANY LIMITED
博健醫療科技有限公司	PRO-CURE MEDICAL TECHNOLOGY COMPANY LIMITED
昌順集團有限公司	ROYAL POWER HOLDINGS LIMITED
利思醫藥有限公司	SB PHARMA LIMITED
思進電腦香港有限公司	SILICON WORKSHOP LIMITED
雪肌蘭國際集團有限公司	SQUINA INTERNATIONAL GROUP LIMITED
STORHUB HONG KONG MANAGEMENT LIMITED	STORHUB HONG KONG MANAGEMENT LIMITED
騰訊公益慈善基金會	TENCENT CHARITY FOUNDATION
達盟香港有限公司	TMF HONG KONG LIMITED
南德認證檢測香港有限公司	TUV SUD HONG KONG LIMITED
慧訊軟件有限公司	WE SOFTWARE LIMITED
WYND	WYND

「關懷長者心」地區安老服務計劃
District Elderly Campaign

籌委會主席： 林承毅副主席
黃君武總理
張馨玲總理, MH

Campaign Committee Chairmen: Mr Louie S N LAM, Vice-Chairman
Mr Mo K M WONG, Director
Ms Fay H L CHEUNG, MH, Director



本計劃多年來持續舉辦慈善活動及建設義工網絡，致力改善長者的生活質素，同時積極為長者及其照顧者安排多元創新活動，以及提供適切的身心靈支援，讓他們樂享晚年。

Over many years, the campaign has continued to run charitable activities and to build a volunteer network, all with the aim of improving the quality of life for elders. It also actively organised a variety of innovative activities for elders and their caretakers, providing appropriate physical, mental and spiritual support so they could enjoy their later years.





保良局主席何芷韻太平紳士(左圖左三)、三位節目籌委會主席，包括保良局副主席林承毅先生(右圖左二)、總理黃君武先生(右圖左一)、總理張馨玲女士, MH(右圖右一)早前親臨保良局長者地區中心，並上門探訪長者，了解他們的日常所需，關懷送暖。

Ms Amanda T W HO, JP, Chairman of Po Leung Kuk (3rd from left, left photo) and 3 Campaign Committee Chairmen including Po Leung Kuk Vice-Chairman Mr Louie S N LAM (2nd from left, right photo), Director Mr Mo K M WONG (1st from left, right photo) and Director Ms Fay H L CHEUNG, MH (1st from right, right photo) recently visited Po Leung Kuk District Elderly Community Centre for the elderly and called on residents at home to learn about their daily needs and to offer warm support.





為加強長者、照顧者與善長之間的聯繫，本局於三月假麗豪航天城酒店舉行「關懷長者心」地區安老服務計劃 —— 企業聯繫暨長者餐聚，筵開六十席。當日主禮團嘉賓包括勞工及福利局副局長何啟明太平紳士(中)，節目籌委會主席林承毅副主席(左五)及張馨玲總理(左四)、活動夥伴富豪酒店國際集團副主席兼董事總經理羅寶文女士(右五)、節目金鑽贊助代表曾文典先生(右四)、聯同演藝嘉賓及保良局管理層蒞臨出席。儀式上進行支票遞交及紀念品頒贈環節，以答謝善長及義工的支持。

To strengthen connections between elders, caretakers and donors, the Kuk held the District Elderly Campaign — Corporate Connections & Luncheon with Elderly in March at the Regal Skycity Hotel, with a 60 table banquet. Officiating guests included Mr HO Kai-ming, JP, Under Secretary for Labour and Welfare (center), Campaign Committee Chairmen Vice-Chairman Mr Louie S N LAM (5th from left) and Director Ms Fay H L CHEUNG (4th from left), event partner Ms Poman LO, Vice-Chairman and Managing Director of Regal Hotels International (5th from right), Mr Justin W T TSENG, representative of the Gold Diamond Sponsor (4th from right), together with performing guests and Po Leung Kuk management attended the event. The ceremony featured cheque presentations and the presentation of commemorative gifts to thank donors and volunteers for their generous support.



何啟明副局長於致辭時表示，政府一直致力透過全方位策略，幫助長者提升生活質素，同時亦感謝保良局提供多項優質服務及各界善心企業慷慨提供資源。透過政、商、民三方合力，為長者提供適切的服務及關懷。

In his address, Mr HO Kai-ming said the Government has been committed to a holistic strategy to help elders enhance their quality of life, and he expressed appreciation for Po Leung Kuk's range of quality services and for the generous resources provided by charitable corporations. He noted that, through partnership among government, business and the community, appropriate services and care were provided for elders.



主禮團嘉賓一同派發福袋予現場近七百名長者及照顧者，送上誠摯祝福，場面熱鬧溫馨。

The officiating guests handed out goodie bags to nearly 700 elders and carers on site, offering sincere blessings; the atmosphere was lively and heartwarming.



本年首度舉行「富豪好聲YUM」比賽，由本局屬下安老及康復單位代表參與，現場氣氛熱烈，充滿歡樂與溫馨。是次比賽之得獎禮品由富豪酒店國際集團全力贊助。

For the first time at this luncheon the "Regal Sing & Shine" contest was held, featuring representatives from the Kuk's elderly and rehabilitation units. The contest created a festive, joyful and touching atmosphere; and the prizes were generously sponsored by Regal Hotels International.



活動夥伴富豪酒店國際集團副主席羅寶文女士親臨活動，表示集團樂於成為分享愛的平台，期望繼續與各界攜手扶助弱勢。是次餐聚已獲該集團連續超過二十五年鼎力贊助，多年來一直支持保良局關懷長者工作，慷慨提供場地、餐席及禮品，充分體現其對社會責任的承擔及對長者福祉的重視。

Our event partner, Ms Poman LO, Vice-Chairman of Regal Hotels International, attended the luncheon in person and said the group was pleased to provide a platform for sharing love and hoped to continue working with the wider community to support the vulnerable. The luncheon was generously sponsored by the group for more than 25 consecutive years; over that time, it consistently backed Po Leung Kuk's eldercare work by providing the venue, the banquet and gifts, clearly demonstrating its commitment to corporate social responsibility and to the well-being of the elderly.



林承毅副主席指出保良局安老服務已有逾四十年歷史，擁有全港最大服務網絡。除持續改善長者生活質素，亦為長者及照顧者舉辦多元活動，以助減壓及紓緩情緒。期望未來繼續與企業及社會各界攜手，推動安老服務發展，讓關愛與希望得以傳承。

Vice-Chairman Mr Louie S N LAM noted that Po Leung Kuk's Elderly Services had a history of over 40 years and operated the largest service network in Hong Kong. In addition to continually improving the quality of life for the elderly, the organisation also ran a wide range of activities for elderly and their carers to help relieve stress and ease emotional strain. He expressed the hope that, in future, partnerships with businesses and the wider community would continue to advance elderly services so that care and hope could be passed on.





當日設有多項表演環節，包括屬下安老及康復單位帶來的精彩演出。同時，演藝嘉賓包括：胡楓先生，BBS（左圖）、陳浚霆先生（右圖右）及古佩玲小姐（右圖左）亦輪流獻唱和分享，與長者歡度美好時光。

The programme included multiple performances by the Kuk's elderly and rehabilitation units, while performing guests such as Mr Bowie WOO Fung, BBS (left photo), Mr Andrew CHAN (right, right photo) and Ms Kelly GU (left, right photo) sang and shared with the elders, helping everyone enjoy a lovely time together.

賣旗籌款
Flag Selling Fundraising Campaign





保良局以波普藝術家蔡鴻驊先生Jacky TSAI的作品《金色復興》作主要設計元素，展現跨越文化界限的愛和傳承精神，呼應保良局年度主題「信實開創　希愛永傳」。本年更推出金旗紀念套裝，隨附由殘疾人士親手縫製的杯墊。

Po Leung Kuk featured the work "The Golden Revival" by Pop artist Mr Jacky TSAI as a key design element, showcasing the spirit of love and heritage that transcends cultural boundaries, echoing Po Leung Kuk's annual theme: "Inspired by Creativity and Integrity, Led by Hope and Loving Legacy". This year, we also launched a Special Edition Gold Flag Set that included coasters handcrafted by individuals with disabilities.

本年度參與賣旗籌款活動的義工超過一萬七千人，並獲多間企業及團體踴躍支持。籌得善款將全數用於保良局多元化服務。

More than 17,000 volunteers participated in our flag selling fundraising campaign this year, with keen support from a number of enterprises and organisations. The proceeds raised will be fully used to support the diversified services of Po Leung Kuk.











今年保良局繼續設有「線上賣旗義工」，個人或團體可呼籲親朋好友於線上買旗。多位藝人積極響應，透過社交平台呼籲善長線上買旗支持。

This year, Po Leung Kuk continued to implement the "Online flag selling volunteers" initiative where individuals or groups can encourage their families and friends to purchase flags online. Several artistes actively responded by taking to social platforms, appealing to the donors to buy flags online.





保良局主席何芷韻太平紳士(左圖第二排左五)與一眾董事會成員親臨各區旗站為義工打氣，並化身義工協助賣旗。

Ms Amanda T W HO, JP, Chairman of Po Leung Kuk (5th from left, 2nd row, left photo) and the Board of Directors visited the flag stations to cheer up and join the volunteers.

星光熠熠耀保良
Gala Spectacular

籌委會主席：	鄧宣宏雁副主席	Campaign Committee Chairman:	Mrs Emily H Y TANG ,Vice-Chairman
聯席主席：	何猷亨副主席	Co-Chairmen:	Mr Arnaldo Y H HO, Vice-Chairman
	顏肇臻總理		Mr Andrew NGAN, Director
	伍穎梅總理太平紳士		Ms Winnie NG, JP, Director



主禮人民政及青年事務局局長麥美娟女士，SBS，JP(中)、保良局主席何芷韻太平紳士(左五)、節目籌委會主席暨保良局副主席鄧宣宏雁女士(右五)及三位節目籌委會聯席主席，包括保良局副主席何猷亨先生(右四)、總理顏肇臻先生(左三)及總理伍穎梅太平紳士(右三)聯同一眾節目贊助主持亮燈儀式，為《星光熠熠耀保良》揭開序幕。

Officiating guest the Hon Alice MAK Mei-kuen, SBS, JP, Secretary for Home and Youth Affairs (center), along with Po Leung Kuk Chairman Ms Amanda T W HO, JP (5th from left), Campaign Committee Chairman and Po Leung Kuk Vice-Chairman Mrs Emily H Y TANG (5th from right) and 3 Campaign Committee Co-Chairmen including Po Leung Kuk Vice-Chairman Mr Arnaldo Y H HO (4th from right), Director Mr Andrew NGAN (3rd from left), and Director Ms Winnie NG, JP (3rd from right), together with a group of event sponsors, hosted the lighting ceremony to kick off the "Gala Spectacular".



麥美娟局長(前排左十)聯同保良局董事會成員與一眾善長於節目開始前合照留念。

The Hon Alice MAK Mei-kuen (10th from left, front row) took a group photo with Po Leung Kuk Board of Directors and donors before the programme began.



今年《星光熠耀保良》由歌手李克勤先生率先獻唱，為觀眾帶來經典金曲，環節更獲AIA友邦香港全力贊助。
This year's "Gala Spectacular" launched with a performance by singer Mr Hacken LEE, who treated the audience to classic hits. The session was generously sponsored by AIA Hong Kong.



歌手陳柏宇先生壓軸出場，藉歌曲呼籲大眾支持保良局服務。
Singer Mr Jason CHAN took the stage for the grand finale, using his songs to encourage public support for Po Leung Kuk's services.



何芷韻主席(右二)、藝人「三太」樊亦敏小姐(左一)及「風少」陳浚霆先生(右一)到訪保良局陳麗玲(百周年)學校，與「擁抱愛．共融計劃」的參與學生畫畫。
Chairman Ms Amanda T W HO (2nd from right), along with artistes Ms Amy FAN (1st from left) and Mr Andrew CHAN (1st from right), visited Po Leung Kuk Anita L L Chan (Centenary) School. They painted with the students participating in the "Love to Embrace Inclusion Programme".



鄧宣宏雁副主席(右二)聯同藝人周勵淇小姐(左四)到訪保良局余李慕芬紀念學校，跟照顧者古爸爸(左一)見面交流。
Vice-Chairman Mrs Emily H Y TANG (2nd from right) visited Po Leung Kuk Yu Lee Mo Fan Memorial School with artiste Ms Niki CHOW (4th from left), meeting with caretaker Father Gu (1st from left) to share insights.



何猷亨副主席(後排左一)聯同藝人兼保良局校友余香凝小姐(後排右一)到訪保良局曾星如幼稚園，跟保良局校友陳希婷校長(前排左一)交流。
Vice-Chairman Mr Arnaldo Y H HO (1st from left, back row), along with artiste and Po Leung Kuk alumna Ms Jennifer YU (1st from right, back row), visited Po Leung Kuk Chan Seng Yee Kindergarten, engaging with Po Leung Kuk alumna Principal Ms CHAN Hei-ting (1st from left, front row).

慈善首映《無名指》
Charity Gala Premiere "My First of May"

籌委會主席：　譚毓楨副主席
蔡加敏總理

Campaign Committee Chairmen: Dr Jenny Y C TAM, Vice-Chairman
Ms Carmen K M CHOI, Director



主禮人教育局副局長施俊輝博士太平紳士(左七)、兩位節目籌委會主席，包括保良局副主席譚毓楨博士(右七)、總理蔡加敏女士(左六)及電影主演暨保良局「永恆愛心之星」郭富城先生(右六)聯同電影團隊主持慈善首映啟動儀式。
Officiating guest Dr SZE Chun-fai, Jeff, JP, Under Secretary for Education (7th from left), 2 Campaign Committee Chairmen including Po Leung Kuk Vice-Chairman Dr Jenny Y C TAM (7th from right), Director Ms Carmen K M CHOI (6th from left), Mr Aaron KWOK, the leading actor and Po Leung Kuk's "Eternal Star of Loving Heart" (6th from right), together with the film crew, officiated at the kick-off ceremony of the Charity Gala Premiere.



由施俊輝副局長(右二)、譚毓楨副主席(左一)及蔡加敏總理(右一)代表保良局向電影導演孔令政先生(左二)頒贈感謝狀，以示謝意。
On behalf of Po Leung Kuk, Under Secretary Dr SZE Chun-fai, Jeff (2nd from right), Vice-Chairman Dr Jenny Y C TAM (1st from left) and Director Ms Carmen K M CHOI (1st from right) presented a Certificate of Appreciation to film director Mr James HUNG (2nd from left) to express their gratitude.





(上圖)譚毓楨副主席(右五)、蔡加敏總理(左六)、孔令政先生(左五)與郭富城先生(右四)聯同一眾保良局董事會成員及電影團隊向觀眾謝票。
(Upper Photo) Vice-Chairman Dr Jenny Y C TAM (5th from right), Director Ms Carmen K M CHOI (6th from left), Mr James HUNG (5th from left) and Mr Aaron KWOK (4th from right), together with the Board of Directors of Po Leung Kuk and film crew, thanked the audience for their support.

慈善粵劇晚會《搶新娘》
Charity Cantonese Opera "Contending for the Bride"

籌委會主席：　顏肇臻總理
陳思暐總理
嚴子諭總理

Campaign Committee Chairmen: Mr Andrew NGAN, Director
Mr Simon S W CHAN, Director
Mr Jeffrey T Y YIM, Director

主禮人民政事務總署署長杜潔麗太平紳士(左四)、保良局主席何芷韻太平紳士(左三)、三位節目籌委會主席，包括保良局總理顏肇臻先生(左二)、總理陳思暐先生(右二)及總理嚴子諭先生(右三)、保良局副主席譚毓楨博士(右一)及保良局主席(2023–24)陳黎惠蓮女士，BBS(左一)，以及台柱名伶蓋鳴暉小姐(右五)及梁心怡小姐(右四)一同主持開鑼儀式，為晚會揭開序幕。
Officiating guest Ms TO Kit-lai, Priscilla, JP, Director of Home Affairs (4th from left), along with Po Leung Kuk Chairman Ms Amanda T W HO, JP (3rd from left), 3 Campaign Committee Chairmen including Po Leung Kuk Director Mr Andrew NGAN (2nd from left), Director Mr Simon S W CHAN (2nd from right), and Director Mr Jeffrey T Y YIM (3rd from right), as well as Po Leung Kuk Vice-Chairman Dr Jenny Y C TAM (1st from right) and Po Leung Kuk Chairman (2023–24) Mrs Winnie W L CHAN, BBS (1st from left), together with renowned performers Ms Joyce KOI Ming-fai (5th from right) and Ms Angel LEUNG Sum-yee (4th from right) kicked off the evening with a ceremonial opening.





本年首設暖場表演，由保良局錦泰小學學生擔綱演出經典劇目《帝女花》，表演融合現代文化元素。
This year marked the introduction of a warm-up performance, featuring students from Po Leung Kuk Grandmont Primary School who staged the classic opera "Floral Princess". The performance blended modern cultural elements.



當晚一眾董事會成員粉墨登場，與鳴芝聲劇團的台柱名伶同台參與演出，出錢出力，支持本局各項服務發展，當中包括文化及安老服務。
During the evening, the Board of Directors donned their costumes to share the stage with renowned performers from Ming Chee Sing Chinese Opera Troupe, actively participating in the performance to support the development of various services offered by the Kuk, including cultural and elderly services.

保良局・曾紀華獎學金慈善晚宴
Po Leung Kuk • Chan Kee Hwa Scholarship Charity Dinner

籌委會主席：　譚毓楨副主席　　Campaign Committee Chairman: Dr Jenny Y C TAM, Vice-Chairman



保良局主席何芷韻太平紳士(左七)、節目籌委會主席暨保良局副主席譚毓楨博士(左六)以及曾紀華獎學金主席曾文能先生(右七)聯同曾紀華獎學金代表及保良局董事會成員與一眾宴席贊助人合照，以表謝意。
Po Leung Kuk Chairman Ms Amanda T W HO, JP (7th from left), Campaign Committee Chairman and Po Leung Kuk Vice-Chairman Dr Jenny Y C TAM (6th from left), and Chairman of Chan Kee Hwa Scholarship Mr John CHAN Boon-ning (7th from right), along with representatives from Chan Kee Hwa Scholarship and Po Leung Kuk board members, posed for a photo with banquet sponsors to express their gratitude.



樂易玲小姐(後排左九)首度為慈善獻唱，多位TVB藝人齊集台上打氣助興，並成功籌得港幣五十萬元善款。
Ms Virginia LOK (9th from left, back row) made her debut singing for charity, joined by several TVB artistes on stage, and helped raise HK$500,000.



保良局小學聯校中樂團開場演出，為晚宴揭開序幕。
Po Leung Kuk Joint Primary Schools Chinese Orchestra opened the evening's performances, setting the stage for the banquet.



中國著名當代藝術家任哲老師贊助《大黑天》及《青翼蝠王》雕塑作品屬慈善拍賣的重點項目，拍賣總成交價超過港幣四十萬元。
Renowned contemporary Chinese artist Mr REN Zhe sponsored Mahakala and The Green-winged Bat King sculptures as highlights for a charity auction, which raised more than HK$400,000.

慈善獎券暨《愛心獻保良》地區籌款
Charity Raffle cum Territory-wide Fundraising Campaign

籌委會主席：	林承毅副主席 顏肇臻總理 陳思暐總理	Campaign Committee Chairmen:	Mr Louie S N LAM, Vice-Chairman Mr Andrew NGAN, Director Mr Simon S W CHAN, Director
聯席主席：	顧東華先生 保良局總理（2014–20）	Co-Chairman:	Mr William KOO, Director (2014–20)



主禮人民政事務總署副署長王婉蓉太平紳士（左三）與保良局主席何芷韻太平紳士（右三）及籌委會主席，包括保良局副主席林承毅先生（左二）、總理陳思暐先生（右二）、聯席主席暨保良局總理（2014–20）顧東華先生（左一）及節目贊助鄺銘濤先生（右一）一同主持慈善獎券開售剪綵儀式。
Officiating guest Ms WONG Yuen-yung, Belinda, JP, Deputy Director of Home Affairs (3rd from left), along with Po Leung Kuk Chairman Ms Amanda T W HO, JP (3rd from right), and Campaign Committee Chairmen including Po Leung Kuk Vice-Chairman Mr Louie S N LAM (2nd from left), Director Mr Simon S W CHAN (2nd from right), Co-Chairman and Director of Po Leung Kuk (2014–20) Mr William T W KOO (1st from left), and event sponsor Mr KWONG Ming To (1st from right), officiated at the Charity Raffle Kick-Off Ceremony.



拓躍劍擊首次舉辦《愛心獻保良》盃劍擊比賽，部份收益撥捐保良局各項服務。保良局總理（2018–23）湯振傑先生代表拓躍劍擊接受感謝狀，並與一眾籌委會主席合照。
TOT Fencing held the Charity Raffle cum Fencing Competition for the first time, with part of the proceeds donated to Po Leung Kuk's various services. Director of Po Leung Kuk (2018–23) Mr Jonathan C K TONG received a certificate of appreciation on behalf of TOT Fencing and posed for a photo with the Campaign Committee Chairmen.





為加強推廣本局多元服務，何芷韻主席、林承毅副主席、顏肇臻總理、陳思暐總理及顧東華總理（2014–20）到訪屬下不同服務單位參與拍攝，並製成宣傳片於HOY TV播出。
To enhance the promotion of the Kuk's diverse services, Chairman Ms Amanda T W HO, Vice-Chairman Mr Louie S N LAM, Director Mr Andrew NGAN, Director Mr Simon S W CHAN and Director Mr William T W KOO (2014–20) visited various service units to participate in filming for a promotional video to be aired on HOY TV.



本年度獲超過八十個屋邨、屋苑及地區團體響應支持《愛心獻保良》地區籌款，保良局董事會成員亦親身落區為義工打氣。
This year, over 80 housing estates and community organisations supported the Territory-wide Fundraising Campaign, and Po Leung Kuk Board of Directors personally went into the community to cheer on the volunteers.













主禮人王婉蓉副署長主持慈善獎券攪珠抽獎，並代表保良局頒發地區籌款成績獎盃予一眾籌款成績優異的參與單位及團體。
Ms WONG Yuen-yung, Belinda officiated at the Charity Raffle Draw and presented District Fundraising Awards on behalf of Po Leung Kuk to participating units and groups with outstanding fundraising achievements.

服飾日
Dress Special Day



本年度的服飾日以「環」遊世界花生Show為主題，獲參加者踴躍支持。參加者紛紛穿上富國家／民族特色的服裝，或演繹心中最喜愛的地方穿搭，藉此號召大眾關注弱勢社群，惠澤社會。

活動不僅展現了團隊的凝聚力，更為日常的上學或上班氛圍增添了無限歡樂。為鼓勵積極參與，本年續設「最具特色主題服飾大獎」。入圍最後十強的作品已上載至保良局官方Facebook專頁，並由公眾投票選出最終的五個得獎單位。

This year's Dress Special Day took the theme "Eco-Fashion Show Around the World" and received enthusiastic support from participants. Many dressed in outfits showcasing national or cultural characteristics, or styled themselves in fashions inspired by their favorite places, all to raise public awareness of vulnerable groups and contribute to the community.

The event not only highlighted team spirit but also added joy to the everyday school and work atmosphere. To encourage participation, the "Most Distinctive Theme Costume Award" was retained this year; the top 10 entries were uploaded to the Po Leung Kuk's official Facebook page, where the public voted to select the final 5 winners.

愛心粵劇專場《帝女花》
Charity Cantonese Opera — Floral Princess

籌委會主席：　何許穎嘉總理
顧曉楠總理
嚴子諭總理

Campaign Committee Chairmen: Mrs Candy W K HO, Director
Ms Anna Mae KOO, Director
Mr Jeffrey T Y YIM, Director



主禮人環境及生態局副秘書長余健強先生(右四)聯同保良局副主席譚毓楨博士(左四)、三位籌委會主席，包括保良局總理何許穎嘉女士(左三)、總理顧曉楠女士(左二)及總理嚴子諭先生(右二)，以及全力支持本次活動的李衛少琦女士(左五)和勵君粵劇團代表林勵君女士(左一)等嘉賓一同主持開鑼儀式，為粵劇演出揭開序幕。

Officiating guest Mr YU Kin-Keung, Edward, Deputy Secretary for Environment & Ecology (4th from right), along with Dr Jenny Y C TAM, Vice-Chairman of Po Leung Kuk (4th from left), 3 Campaign Committee Chairmen including Po Leung Kuk Director Mrs Candy W K HO (3rd from left), Director Ms Anna Mae KOO (2nd from left), and Director Mr Jeffrey T Y YIM (2nd from right), as well as Mrs LEE WAI Siu Kee (5th from left) and Ms LAM Lai Kwan (1st from left), representing Lai Kwan Cantonese Opera Society, who gave their wholehearted support to the event, jointly officiated at the opening ceremony, marking the start of the Cantonese opera performance.



一眾主禮團嘉賓與台柱名伶合照，為慈善不遺餘力，善心支持本局各項服務發展。

The officiating guests took a group photo with renowned performers, showcasing their unwavering support for the charitable cause and the development of the Kuk's services.

周年慈善餐舞會
Annual Charity Ball

籌委會主席：	譚毓楨副主席	Campaign Committee Chairman:	Dr Jenny Y C TAM , Vice-Chairman
聯席主席：	張馨玲總理, MH	Co-Chairmen:	Ms Fay H L CHEUNG, MH, Director
	鍾偉棠總理		Mr Teddy W T CHUNG, Director



主禮人律政司司長林定國先生, GBS, SC, JP(前排中)及主禮團嘉賓包括保安局局長鄧炳強先生, GBS, PDSM, JP(前排左七)、入境事務處處長郭俊峯先生, IDSM(前排右七)、葛珮帆議員, SBS, JP(前排左五)、黃浩明議員, JP(前排右五)、教育局副局長施俊輝博士, JP(前排右四)及懲教署署長黃國興先生, CSDSM(前排左三)、保良局主席何芷韻太平紳士(前排左八)、節目籌委會主席暨保良局副主席譚毓楨博士(前排右八)、節目籌委會聯席主席暨保良局總理張馨玲女士, MH(前排右六)、鍾偉棠先生(前排左四)聯同保良局董事會成員伉儷、保良局顧問及節目贊助代表合照留念。
Officiating guest the Hon Paul LAM Ting-kwok, GBS, SC, JP, Secretary for Justice (center, front row), along with other officiating guests including the Hon TANG Ping-keung, GBS, PDSM, JP, Secretary for Security (7th from left, front row), Mr Benson KWOK Joon-fung, IDSM, Director of Immigration (7th from right, front row), the Hon Elizabeth QUAT, SBS, JP (5th from left, front row), the Hon Augustine WONG Ho-ming, JP (5th from right, front row), Dr Jeff SZE Chun-fai, JP, Under Secretary for Education (4th from right, front row), and Mr WONG Kwok-hing, CSDSM, Commissioner of Correctional Services (3rd from left, front row), along with Ms Amanda T W HO, JP, Chairman of Po Leung Kuk (8th from left, front row), Dr Jenny Y C TAM, Campaign Committee Chairman and Vice-Chairman of Po Leung Kuk (8th from right, front row), Campaign Committee Co-Chairmen including Director Ms Fay H L CHEUNG, MH (6th from right, front row), and Director Mr Teddy W T CHUNG (4th from left, front row), posed for a memorable photo with the Po Leung Kuk Board of Directors and their spouses, and Advisors of Po Leung Kuk, as well as representatives of the campaign sponsors.



主禮團嘉賓一同進行亮燈儀式，為晚會揭開序幕。一眾嘉賓包括林定國司長(左五)、鄧炳強局長(右四)、郭俊峯處長(左三)、施俊輝副局長(右三)、黃國興署長(左二)、何芷韻主席(左四)、譚毓楨副主席(右五)、張馨玲總理(右二)、鍾偉棠總理(左一)及金鑽贊助馬賽瓊詩生命美學中心主席羅雅琼女士(右一)。
The officiating guests conducted a lighting ceremony to kick off the evening event. The guests included the Hon Paul LAM Ting-kwok (5th from left), The Hon TANG Ping-keung (4th from right), Mr Benson KWOK Joon-fung (3rd from left), Dr Jeff SZE Chun-fai (3rd from right), Mr WONG Kwok-hing (2nd from left), Chairman Ms Amanda T W HO (4th from left), Vice-Chairman Dr Jenny Y C TAM (5th from right), Director Ms Fay H L CHEUNG (2nd from right), Director Mr Teddy W T CHUNG (1st from left), and Gold Diamond Sponsor Representative, Ms Quincee LAW, Chairman of Marseille Quincé Universal Molecular Medicine (Group) Holding Limited (1st from right).





餐舞會設有慈善拍賣環節，人氣歌手鄧麗欣小姐特別捐出親手繪畫畫作《芬蘭的冬夜The Winter Night in Finland》，並由在場善長成功投得，為保良局籌募善款，藉藝術傳遞愛心。
The ball featured a charity auction where popular singer Miss Stephy TANG generously donated her hand-painted artwork, "The Winter Night in Finland". Donors successfully bid on the piece, raising funds for Po Leung Kuk and using art to spread love.





何芷韻主席、歌手周吉佩先生、保良局莊啟程預科書院邱萬光校長偕同學生，攜手合唱保良局147周年主題曲《愛在星光中》，為晚宴揭開序幕。
Chairman Ms Amanda T W HO, along with Singer Mr Kat CHAU, Principal YAU Man-kwong from Po Leung Kuk Vicwood K T Chong Sixth Form College, joined students in a heartfelt rendition of Po Leung Kuk's 147th anniversary theme song, "In the Light of Love", to kick off the banquet.

一眾「中年好聲音」義工大使，除了為慈善傾情演出，更與現場嘉賓分享「以生命影響生命」的動人故事。
The Midlife Sing & Shine! volunteer ambassadors not only performed passionately for the charity but also shared moving stories about "impacting lives through life".







何芷韻主席、譚毓楨副主席、何猷亨副主席及張馨玲總理，分別偕同演藝嘉賓及善長傾力獻唱，為餐舞會匯聚愛心，亦籌得可觀善款，共襄善舉。
Chairman Ms Amanda T W HO, Vice-Chairman Dr Jenny Y C TAM, Vice-Chairman Mr Arnaldo Y H HO, and Director Ms Fay H L CHEUNG, together with performing guests and donors, sang with all their might, uniting in love and raising significant funds for the worthy cause.











今年增設「慈善獎券」環節，由保良局屬校學生即場呼籲貴賓認購，既能幫助有需要人士，亦有機會贏取豐富禮品，別具意義。更由陳百祥先生、陳展鵬先生、黎諾懿先生及陳浩民先生四位擔任大抽獎嘉賓，齊心為增加善款出力，場面熱鬧，愛心滿載。
This year, a "Charity Raffle" session was organised, where students from Po Leung Kuk affiliated schools made an on-the-spot appeal to guests for raffle ticket purchases. This initiative not only supported those in need but also provided participants with a chance to win fantastic prizes, making it particularly meaningful. The event was further energised by Mr Natalis CHAN, Mr Ruco CHAN, Mr Lokyi LAI, and Mr Benny CHAN, who took turns as lucky draw hosts. Together, they worked to raise funds, creating a vibrant atmosphere filled with goodwill.

KELO.CELL呈獻：保良局慈善劍擊比賽
KELO.CELL Presents: Po Leung Kuk Charity Fencing Competition

籌委會主席： 鄧李璧莛總理
湯陳筠霖總理

Campaign Committee Chairmen: Mrs Stephanie TANG, Director
Mrs Laverna J L CHAN TONG, Director



主禮嘉賓中國香港體育協會暨奧林匹克委員會會長霍震霆先生，大紫荊勳賢，GBS，JP（右六）、立法會議員鄭泳舜先生，BBS，MH，JP（左五）、香港劍擊隊總教練鄭兆康先生，BBS（右五）及香港劍擊隊代表佘繕妡小姐（左四）、保良局主席何芷韻太平紳士（左六）、兩位節目籌委會主席包括保良局總理鄧李璧莛女士（右四）、冠名贊助KELO.CELL代表暨保良局總理湯陳筠霖女士（左三），以及一眾主禮嘉賓主持啟動儀式，為比賽揭開序幕。
Officiating guests Dr the Hon Timothy T T FOK, GBM, GBS, JP, President of the Sports Federation & Olympic Committee of Hong Kong, China (6th from right), the Hon Vincent CHENG Wing-shun, BBS, MH, JP, Legislative Council member (5th from left), Mr ZHENG Kangzhao, BBS, Chief Coach of the Hong Kong fencing team (5th from right), and Ms Kaylin HSIEH Sin-yan, representative of the Hong Kong fencing team (4th from left), as well as Ms Amanda T W HO, JP, Chairman of Po Leung Kuk (6th from left), and the 2 Campaign Committee Chairmen including Mrs Stephanie TANG, Director of Po Leung Kuk (4th from right), Mrs Laverna J L CHAN TONG, Director of Po Leung Kuk and Representative of the programme's title sponsor KELO.CELL (3rd from left), and other officiating guests, officiated the opening ceremony to kick off the tournament.



是次賽事吸引超過七百人次報名參與花劍、重劍及佩劍合共四十八項分齡個人賽。活動所得善款將全數撥捐保良局各項服務及青少年服務，協助青少年發揮所長、回饋社會。
The event attracted over 700 participants competing in foil, épée and sabre across a total of 48 age-category individual competitions. All proceeds from the event were donated to various services and youth programmes at Po Leung Kuk, supporting young people in realising their potential and giving back to the community.



霍震霆會長於活動上致辭，分享活動感受，並代表保良局致送紀念品予節目贊助、協辦機構「拓躍劍擊」及支持機構「香港精英運動員協會」。
President Dr the Hon Timothy T T FOK delivered an address during the event, sharing his insights and presenting commemorative gifts on behalf of Po Leung Kuk to programme sponsors, co-organisers "TOT Fencing" and supporting organisation "Hong Kong Elite Athletes Association".



鄭泳舜議員(左二)於儀式上代表保良局接受冠名贊助KELO.CELL代表湯陳筠霖總理(右二)致送的捐款支票，並由何芷韻主席(右一)及節目籌委會主席鄧李璧莛總理(左一)陪同。
The Hon Vincent CHENG Wing-shun (2nd from left) represented Po Leung Kuk at the ceremony as he received a donation cheque from Director Mrs Laverna J L CHAN TONG, Representative of the programme's title sponsor KELO.CELL (2nd from right). They were joined by Chairman Ms Amanda T W HO (1st from right) and Campaign Committee Chairman Director Mrs Stephanie TANG (1st from left).





鄭兆康教練及佘繕妡小姐於頒發獎項予一眾得獎劍手，分享喜悅。
Mr ZHENG Kangzhao and Ms Kaylin HSIEH Sin-yan awarded prizes to the winning fencers, sharing in the joy of their achievements.





藝人黎諾懿先生(左)及前香港劍擊隊代表何嘉麗女士(右)於儀式後進行名人慈善賽，互相切磋劍藝。
Artiste Mr Lokyi LAI (left) and former representative of the Hong Kong fencing team Ms Connie HO Ka-lai (right) took part in a celebrity charity match after the ceremony, showcasing their fencing skills.





小劍手們盡情發揮，竭盡所能參賽。
The young fencers poured their hearts into their performances, giving it their all during the competition.

新春保良迎金馬
Po Leung Kuk Chinese New Year TV Show

籌委會主席：	何猷亨副主席	Campaign Committee Chairman:	Mr Arnaldo Y H HO, Vice-Chairman
聯席主席：	鄧宣宏雁副主席	Co-Chairmen:	Mrs Emily H Y TANG, Vice-Chairman
	伍潁梅總理太平紳士		Ms Winnie NG, JP, Director



主禮人民政及青年事務局局長麥美娟女士，SBS，JP（前排左五）、保良局主席何芷韻太平紳士（前排右五）、關愛贊助代表澳門葡京人酒店董事、節目籌委會主席暨保良局副主席何猷亨先生（前排左四）與一眾董事會成員及節目贊助代表合照。
Officiating guest the Hon Alice MAK Mei-kuen, SBS, JP, Secretary for Home and Youth Affairs (5th from left, front row), Ms Amanda T W HO, JP, Chairman of Po Leung Kuk (5th from right, front row), Mr Arnaldo Y H HO, Campaign Committee Chairman, Vice-Chairman of Po Leung Kuk, Representative of Care Sponsor, Director of Lisboeta Hotel Macau (4th from left, front row), along with the Board of Directors and representatives from the campaign sponsors, took a group photo together.



麥美娟局長（右四）、何芷韻主席（左三）、何猷亨副主席（右三）、及鄧宣宏雁副主席（左二）、伍潁梅總理太平紳士（右二）、郭羅桂珍顧問, BBS, JP（左一）及陳正欣顧問, BBS, MH（右一）聯合主持啟動儀式，為是次新春賀歲節目揭開序幕。
The Hon Alice MAK Mei-kuen (4th from right), Chairman Ms Amanda T W HO (3rd from left), Vice-Chairman Mr Arnaldo Y H HO (3rd from right), and Vice-Chairman Mrs Emily H Y TANG (2nd from left), Director Ms Winnie NG, JP (2nd from right), Advisor Dr Eleanor K C KWOK, BBS, JP (1st from left), Advisor Dr Daniel C Y CHAN, BBS, MH (1st from right) jointly conducted the kick-off ceremony, commencing the Chinese New Year celebrations.



何芷韻主席（中）聯同節目金鑽贊助莎莎美麗人生慈善基金代表暨保良局副主席郭浩泉先生（左二）及金鑽贊助代表保良局顧問陳正欣博士（右二）到V Mart維園市集，與青年創業者分享創業心得及介紹市集特色。
Chairman Ms Amanda T W HO (center) engaged with Mr Patrick H C KWOK, Vice-Chairman of Po Leung Kuk and Representative of the Gold Diamond Sponsor Sa Sa Making Life Beautiful Charity Fund (2nd from left), and Dr Daniel C Y CHAN, Advisor of Po Leung Kuk and Representative of the Gold Diamond Sponsor (2nd from right), at V Mart, sharing entrepreneurial insights with young entrepreneurs and introducing the market's unique features.



節目籌委會聯席主席暨保良局副主席鄧宣宏雁女士（中）與藝人張馳豪先生（左）及黃建東先生（右）到訪保良局黃竹坑護理安老中心，探訪百歲長者黃婆婆，展示愛與關懷的力量。
Mrs Emily H Y TANG, Campaign Committee Co-Chairman and Vice-Chairman of Po Leung Kuk (center), along with artistes Mr Aska CHEUNG Chi-ho (left) and Mr Derek WONG Kin-tung (right), visited Po Leung Kuk Wong Chuk Hang Service for the Elderly to meet with centenarian Mrs Wong, demonstrating the power of love and care.



伍穎梅節目籌委會聯席主席暨保良局總理(中)與演員馬德鐘先生(左二)及新晉歌手柯雨霏小姐(右二)、胡子貝先生(右一)到訪保良局曹貴子動感青年天地，透過流行音樂作為培訓青年人的媒介，藉此鼓勵青年音樂人一展才藝。

Ms Winnie NG, Campaign Committee Co-Chairman and Director of Po Leung Kuk (center) along with actor Mr Joe MA (2nd from left) and rising singers Miss Ophelia OR (2nd from right), Mr Matt HU (1st from right), visited Po Leung Kuk Cho Kwai Chee Energetic Youth Club, using popular music as a medium to encourage young musicians to showcase their talents.



善長與一眾演員暢玩賀年遊戲，向觀眾拜年。

Donors and a number of actors participated in festive games, warmly extending New Year greetings to the audience.



殿堂級跳舞組合草蜢傾力演出，同時呼籲捐出利是做善事。

The legendary dance group Grasshopper delivered an impressive performance while also encouraging donations in the spirit of charity.



保良局林文燦英文小學體操隊聯同保良局方樹福堂兒童及青少年發展中心舞團為歌手周吉佩先生及張與辰先生演出伴舞。

The Po Leung Kuk Lam Man Chan English Primary School gymnastics team joined forces with the Po Leung Kuk F. S. F. T. Children and Youth Development Centre dance troupe to perform alongside singers Mr Kat CHAU and Mr Vic TEO.







臨近節目尾聲，保良局董事會成員向觀眾拜年，更邀得藝人謝雪心女士聯同《中年好聲音》人氣歌手，化身「財神」，穿梭席間向現場來賓逐一派發賀年紀念品。

As the show drew to a close, the Board of Directors of Po Leung Kuk extended New Year greetings to the audience. They were joined by artiste Ms Susan TSE and the popular singers from Midlife Sing & Shine!, who appeared as the "God of Wealth" and made their way through the audience, handing out festive souvenirs to every guest.



節目籌委會主席暨保良局副主席何猷亨先生與一眾嘉賓合照。

Mr Arnaldo Y H HO, Campaign Committee Chairman and Vice-Chairman of Po Leung Kuk, posed for a photo with guests.

慈善步行《Snoopy新春遊》
Charity Walk "Snoopy New Year Walk"

籌委會主席：	郭浩泉副主席 鄧李璧莛總理 孟韋豪總理 湯陳筠霖總理	Campaign Committee Chairmen:	Mr Patrick H C KWOK, Vice-Chairman Mrs Stephanie TANG, Director Mr Derek MON, Director Mrs Laverna J L CHAN TONG, Director



入境事務處處長郭俊峯先生，IDSM（右七）、海關關長陳子達先生，CDSM（左六）、警務處副處長（管理）陳俊燊先生，PDSM，PMSM（右五）、懲教署助理署長（人力資源）何國文先生（左四）、消防處署理助理處長（機構策略）趙汝珏先生，FSMSM（右三）、沙田民政事務助理專員鄭奕文先生（左二）、保良局主席何芷韻太平紳士（左七）及四位節目籌委會主席包括郭浩泉副主席（右六）、鄧李璧莛總理（左五）、孟韋豪總理（右四）、湯陳筠霖總理（左三）與一眾主禮團嘉賓主持啟動儀式。

Mr Benson KWOK Joon-fung, IDSM, Director of Immigration (7th from right), Mr CHAN Tsz-tat, CDSM, Commissioner of Customs & Excise (6th from left), Mr Johnson CHAN Joon-sun, PDSM, PMSM, Deputy Commissioner of Police (Management) (5th from right); Mr HO Kwok-man, Assistant Commissioner (Human Resource) of Correctional Services Department (4th from left); Mr CHEU Yu-kok, FSMSM, Assistant Director of Fire Services (Corporate Strategy) (3rd from right); Mr Mark CHENG Yik-man, Assistant District Officer of Sha Tin District Office (2nd from left); Ms Amanda T W HO, JP, Chairman of Po Leung Kuk (7th from left) and 4 Campaign Committee Chairmen including Vice-Chairman Mr Patrick H C KWOK (6th from right), Director Mrs Stephanie TANG (5th from left), Director Mr Derek MON (4th from right), Director Mrs Laverna J L CHAN TONG (3rd from left) and other officiating guests, launched the opening ceremony.



何芷韻主席（前排右八）與主禮團嘉賓一同主持開步禮。

Chairman Ms Amanda T W HO (8th from right, front row) and other officiating guests jointly presided over the kick off ceremony.



主禮團嘉賓帶領近一萬二千位參加者由沙田馬場出發，身體力行為本局轄下逾三百個服務單位籌募經費。

The officiating guests led nearly 12,000 participants from Sha Tin Racecourse, personally taking part to raise funds for the Kuk's more than 300 service units.



何芷韻主席（左三）聯同節目籌委會主席郭浩泉副主席（右二）、鄧李璧莛總理（左二）、孟韋豪總理（右一）及湯陳筠霖總理（左一）代表保良局致送紀念品予演藝嘉賓黎諾懿先生（右三）及二零二五年度香港小姐冠軍陳詠詩小姐（中）。

Chairman Ms Amanda T W HO (3rd from left), together with the Campaign Committee Chairmen including Vice-Chairman Mr Patrick H C KWOK (2nd from right), Director Mrs Stephanie TANG (2nd from left), Director Mr Derek MON (1st from right) and Director Mrs Laverna J L CHAN TONG (1st from left) presented commemorative gifts on behalf of Po Leung Kuk to performing guests Mr Lokyi LAI (3rd from right) and Ms Stacey CHAN Wing-sze (Miss Hong Kong 2025 Champion) (center).



譚毓楨副主席(左五)、鍾偉棠總理(左四)、藝人黎諾懿先生(右二)及步行活動參與藝人陳展鵬先生(右四)一家合照留念。
Vice-Chairman Dr Jenny Y C TAM (5th from left), Director Mr Teddy W T CHUNG (4th from left), artiste Mr Lokyi LAI (2nd from right), walk event participant Mr Ruco CHAN (4th from right) and his family, posed for a group photo to mark the occasion.





主禮團嘉賓連同保良局董事會成員完成步行後，於終點沙田公園合照留念。
After completing the walk, the officiating guests and Board of Directors of Po Leung Kuk gathered for a group photo at the finishing point in Sha Tin Park.





「保良愛心市集」現場人頭湧湧，多個攤位均由保良局轄下服務單位所籌備，參加者與市民均樂在其中。
The "Charity Bazaar" was bustling, with many stalls organised by Po Leung Kuk's service units; participants and members of the public alike thoroughly enjoyed the lively atmosphere.



保良局「ONE23舞團」於起步禮帶來舞蹈表演，彰顯共融精神，並為活動揭開序幕。
Po Leung Kuk "ONE23 Dance Troupe" performed at the kick off ceremony, showcasing the spirit of inclusion and opening the event with an energetic display.







保良局屬下小學學生帶來精彩表演，分別由保良局方王錦全小學演繹中國舞、保良局林文燦英文小學獻唱合唱歌曲，以及保良局馮晴紀念小學展示雙節棍技藝，活力四射，帶動全場氣氛。
Students from Po Leung Kuk's affiliated primary schools delivered captivating performances including Po Leung Kuk Fong Wong Kam Chuen Primary School presented a Chinese dance, Po Leung Kuk Lam Man Chan English Primary School performed choir pieces, and Po Leung Kuk Fung Ching Memorial Primary School showcased nunchaku skills, energizing the crowd with their vibrant presence.

“Sassy Twelve” 慈善舞會
“Sassy Twelve” Charity Dance Show

籌委會主席： 譚毓楨副主席
梁鈞慫總理
顧曉楠總理
鍾偉棠總理

Campaign Committee Chairmen: Dr Jenny Y C TAM, Vice-Chairman
Mr Winson K Y LEUNG, Director
Ms Anna Mae KOO, Director
Mr Teddy W T CHUNG, Director



主禮人教育局副局長施俊輝博士太平紳士(前排左四)聯同保良局主席何芷韻太平紳士(前排右四)、四位節目籌委會主席包括譚毓楨副主席(前排左三)、梁鈞慫總理(前排右三)、顧曉楠總理(前排左二)、鍾偉棠總理(前排右二)與保良局董事會成員伉儷及管理層合照留念。
Officiating guest Dr Jeff SZE Chun-fai, JP, Under Secretary for Education (4th from left, front row), joined Ms Amanda T W HO, JP, Chairman of Po Leung Kuk (4th from right, front row), and 4 Campaign Committee Chairmen including Vice-Chairman Dr Jenny Y C TAM (3rd from left, front row), Director Mr Winson K Y LEUNG (3rd from right, front row), Director Ms Anna Mae KOO (2nd from left, front row), Director Mr Teddy W T CHUNG (2nd from right, front row), posed for a commemorative photo with the Po Leung Kuk Board of Directors, their spouses and senior management.



施俊輝副局長(右十)、何芷韻主席(左十一)、譚毓楨副主席(右九)、梁鈞慫總理(左十)、顧曉楠總理(左八)、鍾偉棠總理(右八)、表演監製王以智女士(左七)及導演Mr Sarunas GREBLIKAS(左六)與在場嘉賓一同舉杯祝酒。
Dr Jeff SZE Chun-fai (10th from right), Chairman Ms Amanda T W HO (11th from left), Vice-Chairman Dr Jenny Y C TAM (9th from right), Director Mr Winson K Y LEUNG (10th from left), Director Ms Anna Mae KOO (8th from left), Director Mr Teddy W T CHUNG (8th from right), show producer Ms Mimi Monica WONG (7th from left) and show director Mr Sarunas GREBLIKAS (6th from left), raised a toast to the guests in attendance.

晚會期間舉辦了慈善義賣環節，義賣品由鍾偉棠總理(左一)親自設計及製作，是象徵璀璨星光的星形頸鏈及耳環，吸引在場善心人士踴躍支持。
During the evening, a charity sale was held, featuring items personally designed and crafted by Director Mr Teddy W T CHUNG (1st from left): star shaped necklaces and earrings symbolising radiant starlight. The pieces drew generous support from attendees.

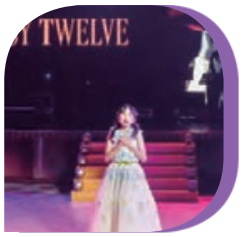




保良局「ONE23舞團」，為晚宴揭開序幕，呈獻精彩動感的演出。
Po Leung Kuk “ONE23 Dance Troupe” opened the annual dinner with an impressive, dynamic performance.



譚毓楨副主席(中)聯同專業拉丁舞者陸寧先生(左二)等專業拉丁舞舞者帶來節奏感十足的精彩舞蹈演出。
Vice-Chairman Dr Jenny Y C TAM (center), together with professional Latin dancers including Mr LU Ning (2nd from left), delivered a rhythm filled and captivating dance routine.







張馨玲總理女兒陳穎橋小姐(左圖) 誠意獻唱歌曲《I Could Have Danced All Night》 及《Over the Rainbow》，為舞會增添光彩 。同場更有多位善長親臨舞台傾力演出。
Miss CHAN Wing-kiu, daughter of Director Ms Fay H L CHEUNG (left photo) gave heartfelt performances of “I Could Have Danced All Night” and “Over the Rainbow”, adding a special glow to the ball. Several donors also took to the stage to perform, contributing enthusiastically to the evening.

維恩金融控股呈獻：保良局慈善盆菜籌募計劃
WE Financial Group Presents: Po Leung Kuk Charity Poon Choi Fundraising Campaign

籌委會主席：　郭浩泉副主席
何許穎嘉總理
蔡加敏總理
孟韋豪總理
梁鈞滽總理

Campaign Committee Chairmen: Mr Patrick H C KWOK, Vice-Chairman
Mrs Candy W K HO, Director
Ms Carmen K M CHOI, Director
Mr Derek MON, Director
Mr Winson K Y LEUNG, Director



《維恩金融控股呈獻：保良局慈善盆菜嘉年華》於慈雲山蒲崗村道學校村中央運動場舉行。主禮嘉賓勞工及福利局副局長何啟明太平紳士(左七)及環境及生態局副秘書長(食物)余健強先生(右七)、支持機構代表漁農自然護理署署理助理署長(農業)駱偉成先生(左二)、冠名贊助維恩金融控股有限公司代表蔡洋洋女士(左三)、保良局主席何芷韻太平紳士(左六)、節目籌委會主席包括保良局副主席郭浩泉先生(右六)；總理何許穎嘉女士(左五)、蔡加敏女士(右五)、孟韋豪先生(左四)及梁鈞滽先生(右四)及一眾主禮團嘉賓於台上主持活動啟動儀式，為活動揭開序幕。

WE Financial Group Presents: Po Leung Kuk Charity Poon Choi Feast and Carnival was held at the Central Sports Ground of the Po Kong Village Road School Village, Tsz Wan Shan. The officiating guests Mr HO Kai-ming, JP, Under Secretary for Labour and Welfare (7th from left), and Mr Edward YU Kin-keung, Deputy Secretary for Environment and Ecology (Food) (7th from right), were joined on stage by supporting organisation representative Mr Edward LOK Wai-shing, Assistant Director (Agriculture) of Agriculture, Fisheries and Conservation Department (2nd from left), title sponsor WE Financial Group Limited representative Ms Lara CAI (3rd from left), Ms Amanda T W HO, JP, Chairman of Po Leung Kuk (6th from left), Campaign Committee Chairmen including Mr Patrick H C KWOK, Vice-Chairman of Po Leung Kuk (6th from right); Directors Mrs Candy W K HO (5th from left), Ms Carmen K M CHOI (5th from right), Mr Derek MON (4th from left) and Mr Winson K Y LEUNG (4th from right), and other officiating guests, who jointly launched the event.









是次活動筵開超過三百三十席，吸引逾四千名善長及受惠人士參與，場面熱鬧溫馨。主禮團嘉賓一同品嚐傳統風味的圍村盆菜。善款收益將全數撥充保良局各項服務，包括安老服務、回味軟餐計劃及醫療服務。

The event included over 330 tables and attracted more than 4,000 donors and beneficiaries; the occasion was warm and bustling. The officiating guests sampled traditional village style Poon Choi together. All proceeds were allocated to Po Leung Kuk's services, including elderly services, the Delish Soft Meal Programme and medical services.



本局獲善長夏利里拉家族特別贊助九百多名大埔宏福苑居民參與盆菜嘉年華，讓他們與昔日街坊相聚，重溫鄰里情誼，共享久違的溫暖時光。
Our donor Harilela Family kindly sponsored more than 900 residents of Wang Fuk Court, Tai Po, to attend the Poon Choi carnival, enabling them to reunite with former neighbours, rekindle community ties and share a warm evening together.

同時本局透過去年十二月榮獲港澳台灣慈善基金會頒發第20屆「愛心獎」的部份獎金，贊助支持在場部份參加者的福袋。
At the same time, the Kuk has used part of the prize money from the 20th Compassion Award presented by the HK & Macau Taiwanese Charity Fund Limited last December to sponsor lucky bags as gifts for some participants.





除提供傳統特色盆菜供品嚐外，場內亦設有多個特色服務攤位及配合活動主題「共融」的熊貓主題裝置，讓各界人士共享充滿溫情的夜晚。
In addition to the traditional Poon Choi, the venue featured several themed service booths and a panda themed installation reflecting the event's "inclusion" theme, allowing people from all walks of life to enjoy a heartfelt night.



大會亦設有幸運抽獎及慈善義賣環節，善長可認購「熊貓套裝」，向長者送上溫暖的心意及祝福。
The event also included a lucky draw and charity sale. Donors could purchase "panda packs" to send warm wishes and blessings to elders.



主禮嘉賓何啟明副局長及余健強副秘書長在保良局董事會成員及管理層陪同下，走訪各個屬下特色服務攤位。
Officiating guests Mr HO Kai-ming, together with Mr Edward YU Kin-keung, accompanied by members of Board of Directors and the management team, toured the feature booths of Po Leung Kuk's affiliated service units.



保良局屬下多間學校及單位亦帶來精彩演出，包括：保良局李俊駒伉儷幼稚園暨幼兒園的舞龍表演、保良局林文燦英文小學學生的醒獅表演及中國鼓表演、保良局莊啟程第二小學的中國舞表演、以及來自青少年事務部「老幼勁舞團」的舞蹈演出，令現場氣氛更添熾熱。
Several Po Leung Kuk's affiliated schools and units presented lively performances, including a dragon dance by Po Leung Kuk Mr & Mrs Charlie Lee Kindergarten cum Nursery, a lion dance and Chinese drum performance by students of Po Leung Kuk Lam Man Chan English Primary School, a Chinese dance by Po Leung Kuk Vicwood K T Chong No.2 Primary School, and a dance from the Youth Affairs Department's "Intergenerational Dance Floor", all of which helped to raise the energy and warmth of the evening.





演藝嘉賓胡楓先生，BBS、保良局「膳心大使」謝雪心女士、何國材先生及鄭俊弘先生以歌聲傳遞愛心，答謝善長支持。
Performing artistes Mr Bowie WOO Fung, BBS, Po Leung Kuk "Engay Food Ambassador" Ms Susan TSE, Mr HO Kwok-choi and Mr Fred CHENG conveyed love through their songs in appreciation of the support of the donors.





保良局屬會

四個由保良局現屆及歷屆董事會成員組成的屬會，包括保良局歷屆主席會、保良局總理聯誼會、保良壬子會及保良聯會，持續凝聚同人力量，協助本局推動公益善業。

本年度各屬會更積極響應董事會緊急呼籲，為支援大埔宏福苑火災受影響居民出一分力，鼎力捐助保良局扶弱基金，盡顯愛心及保良精神。

Affiliated Association

There are 4 affiliated associations, namely the Association of Po Leung Kuk Chairmen, Po Leung Kuk Board of Directors Fellowship Association, Po Leung Yam Tze Association and Po Leung Former Boards Association, which comprise current and former Board of Directors, continue to unleash the power of collaboration in order to motivate support to the Kuk's charity work.

This year, all affiliated associations positively responded to the Board's urgent appeal and made substantial donations to the Po Leung Kuk Charity Fund for the Disadvantaged to support the residents affected by the fire at Wang Fuk Court in Tai Po, showing the love and Po Leung spirit.

保良局歷屆主席會
The Association of Po Leung Kuk Chairmen

保良局歷屆主席會於一九九二年成立，凝聚列位歷屆主席力量，延續與保良局的聯繫，協助推動及支持社會公益事務。該會本年度管理委員會就職晚宴暨賀保良局乙巳年董事會履新，獲政務司司長陳國基先生, GBS, IDSM, JP出席主禮，與一眾長官及歷屆主席們見證新一屆管理委員會成員就職，同時與新上任的保良局乙巳年董事會交流聯誼。

Established in 1992, the Association of Po Leung Kuk Chairmen is an organisation that brings together the strengths of the Kuk's former chairmen to continue their connection with Po Leung Kuk, thereby contributing to promoting and supporting social welfare causes. This year's Inaugural Ceremony for the Council of Management cum Dinner Reception in honour of Po Leung Kuk Board of Directors (2025-26) was officiated by the Hon CHAN Kwok-ki, Eric, GBS, IDSM, JP, Chief Secretary for Administration, together with other senior officials.



保良王子會
Po Leung Yam Tze Association

保良王子會一直聯繫歷任保良局董事會成員、政府官員及友好，增進交流，結合力量共同推動善事。該會舉辦《保安局紀律部隊之夜》暨賀獲授勳長官嘉賓及會友聯歡晚宴，並獲保安局局長鄧炳強先生，GBS, PDSM, JP出席主禮，見證保良王子會同人多年來努力不懈、致力參與慈善工作，對香港作出重要的貢獻。

Po Leung Yam Tze Association has constantly been liaising with former members of the Po Leung Kuk Board of Directors, government officials and friends to enhance exchanges and combine their strengths to promote charitable causes. This year, a dinner reception with the theme of the Security Bureau and its disciplined services was held to congratulate the government officers and its members who were awarded with honours by the Chief Executive of the HKSAR by the association to foster communication and cooperation in promoting charitable causes. The Hon TANG Ping-keung, GBS, PDSM, JP, Secretary for Security, graciously attended to appreciate the hard work and dedication of Po Leung Yam Tze Association members to charitable work over the past years, and their significant contribution to Hong Kong.



保良聯會
Po Leung Former Boards Association

保良聯會透過多元化及新穎的聚會與活動持續發揚保良精神，藉保良局成立一百四十七年，於十一月八日保良局創局紀念日，續舉辦《保良百年情》聯歡晚宴，嘉賓會友共同見證保良局的發展，並祝願香港社會和諧進步。

Po Leung Former Boards Association continues to promote the Po Leung Spirit through diverse and innovative gatherings and activities. On the occasion of the 147th anniversary of the establishment of Po Leung Kuk, a banquet was held on 8 November, being the Kuk's founding day, not only to witness the development of the Kuk but also to wish for a harmonious and progressive society in Hong Kong.



保良局總理聯誼會
Po Leung Kuk Board of Directors Fellowship Association

保良局總理聯誼會於一九五零年創立，會員均為現任及歷屆保良局董事會成員。去年正式成立委員會，進一步發揮組織功能，既加強維繫會員情誼，亦積極支持各項公益事務。去年十月，聯誼會再次舉行會員周年大會，並緊接舉辦保良局現屆董事會宴請保良局同人組織的聯歡晚宴，以促進同人交流，共襄善舉。

Founded in 1950, the Po Leung Kuk Board of Directors Fellowship Association comprises current and former members of the Board of Directors. Last year, the committee was officially established to further enhance the role of the Association, strengthen the bonds among the fellows, and mobilise support for charitable initiatives. In October, the Association held its annual general meeting for members , followed by a gala dinner hosted by the current Board of Directors for the members of Po Leung Kuk's associations, with an aim to promote exchange among members and to contribute to charitable efforts.



傳媒

本局連繫不同的傳媒，包括電子媒體、紙媒及網上媒體，報道及宣傳本局服務的重要里程碑，以及嶄新發展。

今年獲以下各大傳媒包括無綫電視、Now TV、有線新聞、鳳凰衛視、香港電台、商業電台、新城電台、明報、星島日報、東方日報、南華早報、大公報、文匯報、商報、信報、經濟日報、英文虎報、政府新聞處、東周刊、香港01、TOPick、頭條日報、華人頭條、am730、Oh! 爸媽、巴士的報、親子頭條、Parents Daily、親子王、點新聞、橙新聞、BBC News中文及中國環球電視網等報道及宣傳本局的多元化服務，摘要如下：

Media Coverage

The Kuk liaises with various media channels, including electronic media, print media and web-based media, to report and promote the Kuk's service milestones and latest developments.

The Kuk is grateful for the coverage and promotion of our diverse services by the media, including TVB, Now TV, i-Cable News, Phoenix TV, RTHK, CRHK, Metro Radio, Ming Pao, Sing Tao Daily, Oriental Daily, SCMP, Ta Kung Pao, Wen Wei Po, Hong Kong Commercial Daily, Hong Kong Economic Journal, Hong Kong Economic Times, The Standard, Information Services Department, East Week, HK01, TOPick, Headline Daily, 52hrtt.com, am730, Ohpama, Bastille Post, Parenting Headline, Parents Daily, Smart Parents, DotDotNews, Orange News, BBC News Chinese and CGTN in this year. Coverage of Po Leung Kuk summarised below:

主席專訪
Interviews with the Chairman

何芷韻主席太平紳士接受多間傳媒機構專訪，並介紹本局不同服務的最新發展；另外保良局成為首批本地慈善團體榮獲「愛心獎」殊榮，何主席代表受訪讓公眾了解更多本局動向。

Ms Amanda T W HO, JP, Chairman of Po Leung Kuk, shared with the media the latest developments of the Kuk's diverse services in various interviews. Additionally, Po Leung Kuk has become one of the first local charitable organisations to be awarded the "Compassion Award". Ms Ho represented the Kuk to update the public about the organisation's recent initiatives during the interview.















支援大埔宏福苑居民
Support for Residents of Wang Fuk Court, Tai Po

保良局獲各界善長捐款支持，並動用局方資源為受影響居民提供生活所需及適切援助。

Po Leung Kuk has received generous donations from various donors and has mobilised its resources to provide essential support and appropriate assistance to affected residents.


參與聖誕活動 重遇街坊慶幸大家也平安

宏福苑居民傳遞正能量 互相關懷


青年宿舍平安夜活動 災民共聚添暖

40年街坊相伴度難關 冀早日有「穩定的家」

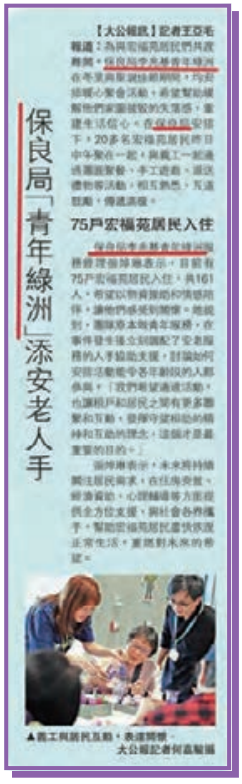

政府安排4590人入住過渡房及青年宿舍

八方支援 宏福苑居民：我們不孤單

守望相助 宏志團好鄰居齊盼回家



保良局鄭手Amanda S推慈善聖誕曲奇禮盒 向職康學員及宏福苑災民傳遞節日暖意


保良局「青年綠洲」添安老人手

【大公報訊】記者王亞毛報道：為與宏福苑居民共渡難關，保良局李兆基青年綠洲在冬至與聖誕節期間，均安排暖心聚會活動，希望幫助緩解他們家園被毀的失落感，重建生活信心。保良局安排下，20多名宏福苑居民昨日中午聚在一起，與義工一起通過圍爐聚餐、手工遊戲、環保禮物等活動，相互熟悉，互通訊息，傳遞溫暖。

75戶宏福苑居民入住

保良局李兆基青年綠洲協辦理指揮官表示，目前有75戶宏福苑居民入住，共161人，希望以物資援助和情感陪伴，讓他們感受到關懷。他說到，團隊亦本着青年服務，在事件發生後立刻開配了安全服務的人手協助支援，計劃如何安排活動能令各年齡段的人都參與，「我們希望通過活動，也讓租戶和居民之間有更多聯繫和互動，提升守望相助的精神和互助的理念，這個才是最重要的目的。」

▲義工與居民互動，表達關懷。 大公報記者何嘉駿攝


機構捐逾1700電腦 災民有序領取

【本報訊】大埔宏福苑日前大火不但令居民流離失所，亦令許多等待子女打工好友去學習及工作用的電腦等器材。早前有公司與保良局合作，合共捐出逾1,200部手提電腦及平板電腦，免費贈予有需要的宏福苑居民。利關商會表揚會昨日開始一連兩日，在九龍一間小學舉行，不少居民趁着復課機會取回電腦，也有居民現場大感意外與友好相擁而泣。

有人重逢街坊相擁而泣



保良局為宏福苑居民提供免費法律諮詢服務

宏福苑大火｜保良局為居民提供免費法律諮詢服務


三善團籌逾4000萬賑災

提供免費住宿託兒及殯葬服務

V Mart維園市集
V Mart

保良局為承辦九大旅遊熱點項目之一的V Mart維園市集的合作伙伴，與康樂及文化事務署攜手於周末及公眾假期推出不同特色主題的市集，為期一年。

Po Leung Kuk has been selected as the partner to operate V Mart, one of the 9 tourist hotspot projects, collaborating with the Leisure and Cultural Services Department to launch different themed markets on weekends and public holidays for one year.




維園文化創意藝術市集V Mart
保良局承辦 主題「童話聖誕」


文創美食天地 旅客開心消費
維園市集萌寵迎新春


首波主打童話聖誕
維園文創市集「V Mart」正式登場 連周末及公眾假期推出特色主題


「新春萌寵」進駐維園市集 首增「寵物友善」區




維園市集試運 商戶滿意生意額




肉丸檔送心意包 為災民打氣

學生輔導及支援服務調查
Student Guidance and Support Services Survey

保良局青少年事務部屬下學生輔導及支援服務於二零二四至二五學年進行「初中學生對校園事件簿的適應」調查，了解學生壓力來源。

The Youth Affairs Department of Po Leung Kuk, through its Student Guidance and Support Services, conducted a Survey on "Junior Secondary Students' Adaptation to Campus Incident Records" in the 2024-25 academic year to understand the sources of student stress.






逾3成學生 對校園生活感大壓力


逾三成受訪學生感到校園壓力大


開學｜調查：逾三成初中學生感大壓力 近四成現負面情緒 團體倡家長積極幹預


調查：近4成受訪學生開學初期現負面情緒 團體倡提供「熱身班」助適應









家庭危機支援
Family Crisis Support

保良局秉承「保赤安良」宗旨，一直致力肩負保護幼兒及婦女的重要社會功能，其中推行「家庭危機支援服務」，為受家庭暴力影響的女性提供安全庇護及全面支援。

Upholding the objective "To Protect the Young and the Innocent", Po Leung Kuk has continuously committed to playing an important social role in protecting children and women. This includes the implementation of the "Family Crisis Support Services", which provides safe shelter and comprehensive support for women affected by domestic violence.









學校專訪
School Interviews Series

保良局連繫傳媒進行系列式報道或專訪，深入介紹屬校特色或詳情。

Po Leung Kuk has collaborated with the media to produce a series of reports and interviews that offer an in-depth introduction to the features and details of its affiliated schools.















屬校學生公開試成績優異
Students from Affiliated Schools Achieved Outstanding Results in Public Examinations

保良局屬校學生於國際預科文憑課程(IBDP)考試及中學文憑試(HKDSE)均取得驕人佳績，其中IBDP共誕生三位滿分狀元；DSE亦誕生超級狀元。

Students from Po Leung Kuk's affiliated schools have achieved outstanding results in the International Baccalaureate Diploma Programme (IBDP) and the Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) examinations, including 3 top scorers in IBDP and 1 super scorer in HKDSE.





















本局致力提供優質的教育服務，多間傳媒報道本局屬校最新發展及動向。

The Kuk is committed to delivering quality educational services. The latest developments and trends in its affiliated schools have received extensive media coverage.



















社會服務
Social Services

本局屆內連繫傳媒報道屬下服務單位多元化的社會服務，包括：安老、幼兒、綜合家庭服務等的最新發展。

The Kuk has collaborated with the media to highlight the diverse social services provided by its service units, including updates on elderly care, childcare, and integrated family services.

















青少年服務
Youth Services

本局推出多元化的青少年服務，培育青少年應對未來挑戰的核心價值、積極態度及關鍵能力。

To equip the youth for future challenges, the Kuk has launched a range of youth services aimed at nurturing their core values, positive attitudes and essential competencies.


WELFARE

Support needed to help hostel residents settle down in life




18歲初嘗大麻 投入歌舞劇場終醒悟

曾溺毒海癮青夾band自救

社工：圍友互勉走出低潮 勝10次輔導


保良局青創計劃 助17團隊灣區啟航


籌備活動拓闊社交圈子 做義工回饋社會


親子對話

毋須為對錯設界

代入，了解子女想法



文化服務
Cultural Services

保良局成立一百四十七年，屆內與多方合作舉辦活動，讓公眾了解更多保良局的歷史與善業發展。

Having been established for 147 years, Po Leung Kuk collaborated with various partners to organise events during the year that help the public learn more about the Kuk's history and the development of its charitable works.







籌募活動及企業協作項目
Fundraising Activities and Corporate Partnerships

本局屆內舉辦各類籌募活動並與企業合作推出不同項目，募集善款及資源，為服務受眾提供適切支援。

During this term, the Kuk has organised various fundraising activities and collaborated with corporate partners to launch different initiatives, raising charitable donations and resources, so as to provide appropriate support to our beneficiaries.













C7 娛樂 ENTERTAINMENT

個畫作籌得20萬善教助基層

鄧麗欣（Stephy）退圈逾半後有大大小小工作，包括拍電影、音樂、以及未曾過的事，她更指結婚這件事不可以系統，算話真。作三名子女之母的經典蕙（Vivien），十分享受陪伴子女成長，唔喜自己係喜歡小朋友，未有打算「封社」。



海關關長陳子達前日率領多名海關同事與Customs YES會員參與「保良局慈善步行」，寓運動於公益。

海關關長陳子達帶隊參與保良局慈善步行

海關關長陳子達前日率領多名海關同事與「香港海關青年發展計劃」（Customs YES）會員，一同參與「保良局慈善步行」，單人最終走畢全程，寓運動於公益。

「保良局慈善步行」前日舉行，海關關長陳子達擔任主禮嘉賓，為活動主持起步禮。活動以「Snoopy 新春遊」為主題，迎接即將到來的農曆新年，傳遞「新開始，新希望」的美好寓意。

活動由沙田馬場作為起點，參加者沿城門河一路步行往終點沙田公園，途經沙田多個著名地標。陳子達與各位海關同事及Customs YES會員一起走畢全程，展現了海關團隊強大的凝聚力和合作精神。

香港海關在社交媒體發文表示：「大家邊行邊傾偈，氣氛輕鬆又熱鬧，真正做到寓運動於公益，實踐社會責任，惠澤社群，帶嚟更多溫暖同希望。」

另外，海關乒乓球隊前日參加由仁愛堂主辦的「仁愛堂國慶盃慈善乒乓球賽」，與包括各大紀律部隊的5個政府隊伍於屯門仁愛堂比拼球技。海關乒乓球隊在小組賽迎戰兩支勁旅，分別是警務處及教育局並以首名出線。進入四強後，該隊力拼入境事務處，最後以3比0勝出；冠軍戰再次迎戰警務處，於激烈比拼下以2比0勝出，勇奪冠軍。



A1

保良局周年慈善餐舞會鄧麗欣畫作拍賣籌20萬　何猷亨宋宛穎合唱



星光熠耀保良

李

香港為吳明萬緯路轉新公司



BASTILLE 壹傳媒

保良局慈善籌募年華



保良局夥Snoopy新春遊　1.2萬人響應慈善行

保良盆菜宴　900宏福住户喜重逢

宏福苑大火

【明報專訊】大埔宏福苑五級大火發生逾3個月，不少受災住户分散全港各過渡屋居住。保良局昨舉行「慈善盆菜喜年華」，邀請為900名宏福苑住户參與，有原居宏建園友歸returning，現場派發5000元新春利市和福袋，亦設抽獎，包兩口子至高獲與狗久未接觸的狗坊重聚，「見到相親切，抱抱摸摸手」。獲得美國總再聚首。

宏福苑居民黃氏夫婦居於宏建園40餘年，昨獲邀入「保良局李龍基青年隊所」青年宿舍，過年前又遇到同區香港行動機構中期住屋困境。二人透露，早前保良局曾在「隊所」舉行盆菜活動，當時只能安排在「隊所」安置的災民參加，雖喜見有更大型盆菜宴，讓分散全港街坊重聚。他們報名時表示開心，經社工和保良局爭取，又增開數桌的名額。

談及現時生活，袁先生透露，過渡屋暫時社工提供足夠支援，舉例會回應長者需要冒險在商場買熱水予，協助修理窗簾布等，當時不時安排紅十字會醫生到場義診。太太自前的每兩周同一次大廈看診，暫不打算搬到政府開設，避免日後因需搬遷要再轉院。



宏建園原住戶袁先生及袁太最近於宏福苑逾40年，兩人昨出席保良局的「慈善盆菜喜年華」，最高興能與久未見熟的街坊重聚。（楊柏寶攝）

橘解決隊多謎釋疑

袁先生說及，約4天前曾與駐邨「隊派專隊」聯絡，隊員多能初步解答他們疑問，而深入的跟進則相表格抄錄，待與上司總認後再回覆，被問到現時最需要知悉的長遠安置方案資訊內容，他們表示會進「檢視階段」，早前曾到檢查後，即使現方案內屋苑每月管理費逾2000元，亦願以負擔，希望當局盡快公布整體細節，包括樓宇平面圖、間造配套及管理費水平等，他們又希望能盡快知晓易獲編篤次序及揀樓安排。

鄭俊弘無意爭做「一哥」撐周志康《中音4》勝出



全年贊助人
SPONSORS OF THE YEAR
至尊贊助人Superior Sponsor



保良局總理(1962-63)
唐尤淑圻博士, JP
Dr Susan TANG, JP
Director of Po Leung Kuk 1962–63



胡杏兒小姐
Ms WU Hang Yee, Myolie

至尊贊助人Superior Sponsor

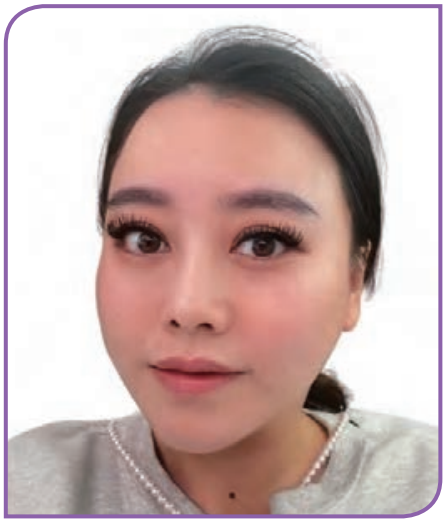


方勞佩儀女士
Mrs FONG LO Pui Yee



司徒立先生
Mr SETO Lap, Nicholas

至尊贊助人Superior Sponsor



宮曉慧小姐
Ms GONG Xiao Hui

永豐金融集團
Wing Fung Financial Group

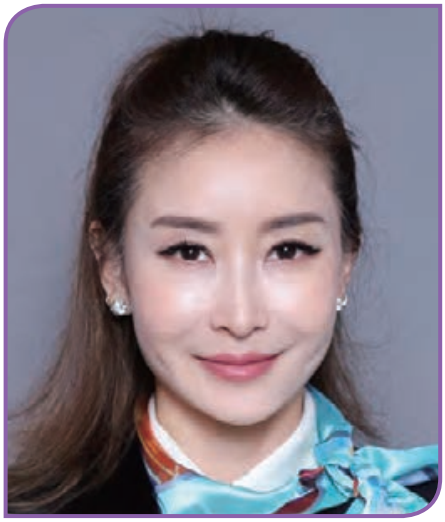
金鑽贊助人 Gold Diamond Sponsor



保良局主席 (2018-19)
蔡李惠莉博士, BBS
Dr Margaret W L CHOI, BBS
Chairman of Po Leung Kuk
2018-19



廖齡儀女士
Ms Candy LIU



計艷莉女士, MH
Ms Yim Lee KAI, MH

金鑽贊助人 Gold Diamond Sponsor



廖美娟女士
Ms LIU Mei Kuen

莎莎國際控股有限公司
Sa Sa International
Holdings Limited

鑽石贊助人 Diamond Sponsor



保良局主席 (2004-05)
陳亨利博士, BBS, JP, LHD
Dr Henry TAN, BBS, JP, LHD
Chairman of Po Leung Kuk
2004-05



保良局主席 (2014-15)
梁安琪女士, BBS
Ms Angela O K LEONG, BBS
Chairman of Po Leung Kuk
2014-15



保良局主席 (2023-24)
陳黎惠蓮女士, BBS
Mrs Winnie W L CHAN, BBS
Chairman of Po Leung Kuk
2023-24



保良局副主席 (2001-04)
鍾林育順女士
Mrs Yoke Soon CHEONG LIM
Vice-Chairman of Po Leung Kuk
2001-04



保良局總理 (2014-20)
顧東華先生
Mr William KOO Tung Wah
Director of Po Leung Kuk
2014-20



保良局總理 (2017-19, 20-23)
卓歐靜美女士, MH
Mrs Corona C M CHEUK, MH
Director of Po Leung Kuk
2017-19, 20-23



區潔恩小姐
Ms AU Kit Yan, Yannis



鄧鉅明博士, MH, JP
Dr Jimmy TANG Kui Ming, MH, JP



林文燦夫人
Mrs LAM TING Lai Ling

鑽石贊助人 Diamond Sponsor



莫慶雄醫生
Dr Michael MOK Hing Hung

W K TO & CO SOLICITORS 杜偉强律師事務所

杜偉强律師事務所
W K TO & CO SOLICITORS

i SQUARE 國際廣場

iSQUARE 國際廣場

亞洲聯合財務 UA FINANCE

亞洲聯合財務有限公司
United Asia Finance Limited

CityLinkers Group 連城集團

連城集團有限公司
CityLinkers Group Limited

Ms. PINKI KWOK

Ms Pinki KWOK

榮譽贊助人 Honorary Sponsor



保良局主席 (1980-81)
趙振邦博士, DBA(Hon), MBE, JP
Dr CHIU Chun Bong,
DBA(Hon), MBE, JP
Chairman of Po Leung Kuk
1980-81



保良局主席 (1982-83)
胡永輝博士, DBA(Hon), BBS, MBE
Dr Vincent W F WOO,
DBA(Hon), BBS, MBE
Chairman of Po Leung Kuk
1982-83



保良局主席 (2006-07)
孟顧廸安女士, BBS, JP
Mrs Lousie D A MON, BBS, JP
Chairman of Po Leung Kuk
2006-07



保良局主席 (2007-08)
劉陳小寶教授, BBS, JP
Prof Angel S P CHAN LAU, BBS, JP
Chairman of Po Leung Kuk
2007-08



保良局主席 (2010-11)
呂鈞堯先生, BBS, MStJ
Mr Quincy Kwan Yiu LUI, BBS, MStJ
Chairman of Po Leung Kuk
2010-11



保良局主席 (2020-21)
何超鳳女士, BBS
Ms Daisy HO, BBS
Chairman of Po Leung Kuk
2020-21



曾耀基先生
Mr TSANG Yiu Kei



小董中醫博士
Dr Hermie LEE



司徒倩予女士
Ms SZE TO Sin Yu

榮譽贊助人 Honorary Sponsor

金剛會

法國巴黎銀行財富管理
BNP Paribas Wealth Management

香港信貸集團
Hong Kong Finance Group

依飛
Eefit

IDC Capital Limited

鎂鎂香港有限公司
BB Group Company Limited

Mr Benny CHONG

莊天龍先生

愛心贊助人 Caring Sponsor



保良局主席 (1986-87)
朱梁小玲女士, JP
Mrs Lisa S L CHEE, JP
Chairman of Po Leung Kuk
1986-87



保良局主席 (1987-88)
陳鴻基博士, MBE, JP
Dr Michael H K CHAN, MBE, JP
Chairman of Po Leung Kuk
1987-88



保良局主席 (1991-92)
趙金卿女士, JP
Cavaliere Kathy K H CHIU, JP
Chairman of Po Leung Kuk
1991-92



保良局主席 (2001-02)
胡偉民博士, SBS, BBS
Dr WOO Wai Man, SBS, BBS
Chairman of Po Leung Kuk
2001-02



保良局主席 (2017-18)
陳細潔小姐, BBS
Miss Abbie S K CHAN, BBS
Chairman of Po Leung Kuk
2017-18



保良局副主席 (1990-92)
李振禧先生
Mr Mark LEE Chun Hay
Vice-Chairman of
Po Leung Kuk 1990-92



保良局副主席 (2010-12)
顏金煒先生
Mr Albert K W NGAN
Vice-Chairman of
Po Leung Kuk 2010-12



保良局總理 (1976-77)
蕭曾鳳群院士, SBS, MBE
Mrs SIU TSANG Fung Kwan, SBS, MBE
Director of Po Leung Kuk
1976-77



保良局總理 (1978-79)
蕭志成博士
Dr Gerald SIU Chi Shing
Director of Po Leung Kuk
1978-79



保良局總理 (1986-87)
劉進先生
Mr LAU Chun
Director of Po Leung Kuk
1986-87



保良局總理 (2000-01)
姚蘭玫女士
Ms Margaret L M YAO
Director of Po Leung Kuk
2000-01



保良局總理 (2001-03)
張心瑜院士, MH
Miss Fiona S Y CHEUNG, MH
Director of Po Leung Kuk
2001-03

愛心贊助人 Caring Sponsor



保良局總理
(2001-03, 05-06, 13-18)
朱文忠先生
Mr Sam M C CHU
Director of Po Leung Kuk
2001-03, 05-06, 13-18



保良局總理 (2006-08)
羅志豪先生
Mr Richard C H LO
Director of Po Leung Kuk
2006-08



黃漪鈞女士
Ms WONG Yee Kwan, Alvina



許劍龍先生
Mr HUI Kim Lung



邱達根先生
Mr Duncan CHIU



譚陳書琴女士
Mrs TAM
CHAN Shu Kam, Shirley



黃經國博士
Dr WONG King Kwok, Raymond



馮小玲女士
Ms Toby FUNG Siu Ling



梁錫光先生
Mr LEUNG Shek Kong



鄭佳君先生
Mr James ZHENG



李安琪女士
Ms LI On Ki, Angel



梁詩詠女士
Ms Shirley LEUNG

愛心贊助人 Caring Sponsor



JAMES CHENG



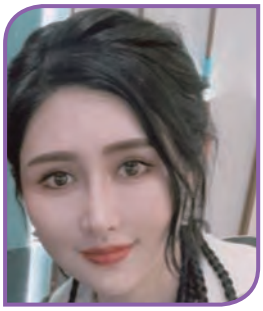
李卓璣先生
Mr LI Cheuk Kei



尹家豪先生
Mr WAN Ka Ho



黎智龍先生
Mr LAI Chi Lung, Tim



李鈞而女士
Ms Baby LI



潘美諺女士
Ms Tiffany POON



胡嘉瑜女士
Ms WU Ka Yu, Jennie



張根棠先生
Mr CHEUNG Kun Tong



何文超先生
Mr HO Man Chiu

保良壬子會慈善基金
Po Leung Yam Tze
Charitable Foundation

拉夫寵物生活有限公司
Ruff & Fetch Limited

童齡養生駅
Wecin International Company
Limited

愛心贊助人 Caring Sponsor

香馬祁律師事務所
Heung Massie & Clement
Solicitors

都都控股有限公司
DU DU Holdings Limited

JET 8 Aviation Limited

健靈慈善基金
Vita Green Charitable
Foundation Limited

中渝置地控股有限公司
C C Land Holdings Limited

東和旅遊有限公司
Towa Tours Limited

TMF Group

華贏東方(亞洲)
控股有限公司
Solowin Holdings

光明書局
Kwong Ming Book Store

正本會暨李少芳基金
Wiser Club Limited &
Lee Siu Fong
Foundation Limited

富邦銀行(香港)有限公司
Fubon Bank (Hong Kong)
Limited

何耀光慈善基金有限公司
Ho lu Kwong Charity
Foundation Ltd.

二零二五至二零二六年度已收一萬元或以上捐款名單

LIST OF DONORS WITH DONATIONS OF $10,000 OR ABOVE RECEIVED FOR THE YEAR 2025–26

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
The Wang Family Foundation	10,808,750.00
Yau Shing Land Investment Co Ltd	10,000,000.00
HAMWELL CENTURY LIMITED	7,200,000.00
梁安琪慈善基金	6,520,450.00
Harilela Hotels Ltd	6,000,000.00
何芷韻主席	5,599,853.25
Give2Asia Foundation Limited	5,000,000.00
Mr Richard Garrett	5,000,000.00
Hope Bridge Korea Disaster Relief Association	3,573,900.00
保良局蔡繼有學校家長	3,543,000.62
Bitget	3,500,000.00
保良局歷屆主席會	3,340,000.00
中國宏橋集團有限公司	3,000,000.00
無名氏	3,000,000.00
Mr Pong Wilson Wai San, MH	2,650,000.00
保良壬子會慈善基金	2,636,000.00
HKTVmall	2,500,000.00
Hongkong International Theme Parks Limited	2,000,000.00
陳貴珍小姐	2,000,000.00
葉定懿女士	2,000,000.00
朱敬文教育基金	1,525,200.00
Muji無印良品	1,500,000.00
騰訊公益慈善基金會	1,426,500.00
The Sprouts Foundation Limited	1,197,047.00
"Toronto Responds" Campaign (多倫多為大埔火災募款團體)	1,033,330.05
adidas Hong Kong Limited	1,000,000.00
adidas Sourcing Limited	1,000,000.00
Amorepacific Hong Kong	1,000,000.00
Cecilia Cheung Workshop Limited	1,000,000.00
Charmaine Sheh's Workshop Limited	1,000,000.00
Fortune Origin Securities Limited	1,000,000.00
Sanrio Group	1,000,000.00
S C Liang Charitable Trust	1,000,000.00
Tak Yuk Co Ltd	1,000,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
Winners Products Engineering Ltd	1,000,000.00
YiFan (HK) Public Welfare Foundation Limited	1,000,000.00
古巨基	1,000,000.00
巨子生物控股有限公司	1,000,000.00
安踏體育及FILA香港	1,000,000.00
米高集團控股有限公司	1,000,000.00
科能新材料(亞洲)有限公司	1,000,000.00
草蜢	1,000,000.00
張智霖及袁詠儀	1,000,000.00
郭富城國際關愛慈善基金	1,000,000.00
陳小春	1,000,000.00
陳曾梅枝女士	1,000,000.00
博雅互動國際有限公司	1,000,000.00
富味集團	1,000,000.00
楊秀惠小姐	1,000,000.00
精裝明星足球隊	1,000,000.00
綠茶集團	1,000,000.00
慧康國際生物科技有限公司	1,000,000.00
Herbalife International of HK Ltd	981,937.00
上海商業銀行	977,657.05
林承毅副主席	971,983.35
Wealth Chase Limited	895,950.00
恒都電線(香港)有限公司	827,750.00
李衛少琦女士	784,750.00
Fulling Limited	766,950.00
伍顥梅總理	766,950.00
Smartech Electronic Company Limited	759,450.00
Chan Kee Hwa Scholarship Ltd	747,388.00
U Investments Limited	691,950.00
Kian An Enterprise Limited	648,000.00
BB Group Company Limited	633,000.00
莎莎美麗人生慈善基金有限公司	626,842.80
顏肇臻總理	601,350.00
Chan Chung Mo	600,000.00
Shun Shin Chee Kit Yin Koon Ltd	600,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
雄彬慈善基金	600,000.00
Ms Wu Hang Yee	598,000.00
廖美娟女士	570,000.00
Albion International Holdings Ltd	534,450.00
許亮華總理	518,783.35
旭日實業有限公司	504,950.00
張馨玲總理	503,950.00
AIA友邦香港	500,000.00
BTIG APAC	500,000.00
Cheung Lim On Regis	500,000.00
Christie's Hong Kong Limited	500,000.00
Tradego Markets Limited	500,000.00
方力申、香港游泳學校、 慈善機構一瀧游泳	500,000.00
王祖藍李亞男夫婦(通過藝人之家)	500,000.00
任賢齊	500,000.00
周興哲	500,000.00
匿名	500,000.00
教育出版社有限公司	500,000.00
鄧麗欣	500,000.00
D Drax Jewellery Limited	459,080.00
唐尤淑圻博士	438,000.00
陳黎惠蓮主席	421,200.00
興泰行洋紙有限公司	420,000.00
周惠娟	400,000.00
正本會有限公司	393,000.00
Sunshine Forever Limited	389,146.64
大慶企業有限公司	386,433.35
林文燦副主席	350,000.00
Citadel Enterprise Asia Limited	348,778.00
Shing Wah Foundation Limited	346,350.00
飛達帽業控股有限公司	342,433.35
Angels For Children Limited	330,000.00
Ms So Yuk Ying	330,000.00
宮曉慧小姐	328,000.00
顧東華總理	325,700.00
林碧珠女士	318,000.00
保良聯會	311,000.00
梁張鳳英女士	310,000.00
Bowfin Co Ltd	300,000.00
Leung Yung Yee	300,000.00
United Asia Finance Limited	300,000.00
滔逸有限公司	300,000.00
維恩金融控股有限公司	300,000.00
蘇永康夫婦一家	300,000.00
Wing Fung Credit Limited	298,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
方勞佩儀女士	298,000.00
司徒立先生	298,000.00
Mr Tsang Ping Wai	290,000.00
卓林健康發展有限公司	284,263.72
凱聯國際酒店有限公司	268,000.00
鄭錦鐘主席	265,000.00
蔡李惠莉顧問	258,000.00
Kui She Hung Founation	252,329.55
Bobo Services Company Limited	250,000.00
Ms Monica Wong	250,000.00
Simple Co	250,000.00
區潔恩小姐	249,500.00
Dr Mok Hing Hung	248,000.00
Mr Wang Kei Ming	240,000.00
So-In Education Management Services Ltd	235,000.00
何許頴嘉總理	230,150.00
李慧紅	225,800.00
Infinity Power Management Limited	218,022.86
3W Technologies Holdings Limited	216,000.00
劉鴻勝	203,500.00
莎莎化粧品有限公司	203,000.00
吳國敬、葉楚航、盧振聲	201,880.00
Cooperatieve Rabobank U.A. Hong Kong Branch	200,300.00
2075 Technology Limited	200,000.00
HSBC International Trustee Limited as Trustee of trust	200,000.00
I-Buy Global Limited	200,000.00
Kwong Hoi Fung	200,000.00
Lam Wai Fong Alice	200,000.00
Lam Wai Kuen & Chiu Kam Sau	200,000.00
Marseille Quincé Universal Molecular Medicine (Group) Holding Limited	200,000.00
Ms Fu Man	200,000.00
Ms Hui Fung Man	200,000.00
Veronica World Group Ltd	200,000.00
Vivian Wong	200,000.00
Wah Chee Hang Leo	200,000.00
Zhang Wei	200,000.00
伍尚敏	200,000.00
伍尚楷	200,000.00
香港賽馬會慈善信託基金	200,000.00
徐美琪中港台一心慈善基金有限公司	200,000.00
惠英紅	200,000.00
歐陽江	200,000.00
錢曼娟女士	200,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
香港志成國際股份有限公司	198,000.00
廖齡儀女士	198,000.00
Apex Logistics International (HK) Ltd	194,450.00
計艷莉女士	190,000.00
Lee Kwai Sheung Joyce	180,000.00
Mabs Mardulyn Charitable Foundation	180,000.00
何超鳳顧問	180,000.00
Vivien Chan & Co	175,000.00
Ng Sze Yuen Terry	160,000.00
譚方駿先生	160,000.00
Squina International Group Limited	157,300.00
Allied World Assurance Company Ltd	155,610.65
Chen Yang Foo Oi Foundation Limited	150,000.00
Flat Incubator Limited	150,000.00
Kwai Fung Hin Art Gallery	150,000.00
Mr Lee Ho Yee Wilson	150,000.00
Mr Wong T S Peter	150,000.00
Mrs Tam Mak May Mei Yin	150,000.00
Ms Chau Choi Fa	150,000.00
彭家汶　彭郭偉琼	150,000.00
Citylinkers Group Limited	148,000.00
Heep Tung Hong Limited	148,000.00
Mrs Lam Ting Lai Ling	148,000.00
Tan Siu Lin Foundation Limited	148,000.00
杜偉強律師事務所	148,000.00
郭慧琼女士	148,000.00
鄧鉅明博士	148,000.00
鍾林育順副主席	148,000.00
Ms Grace Whitcomb	146,000.00
金剛會	146,000.00
周吉佩及歌迷會	145,000.00
龐董晶怡顧問	145,000.00
Marshall Wace Asia Limited	135,600.00
Worldtrans Air-Sea Service Limited	135,000.00
Aspex Management (HK) Limited	129,500.00
Heartwarming Initiative Charitable Foundation Limited	129,000.00
David Chien	127,716.54
Canton Network Community	123,704.00
Ah D Transportation Co Ltd	120,000.00
Kitchen Infinity Corp Ltd	120,000.00
Land Century (H.K.) Limited	120,000.00
Ms Doreen Lee Yuk Fong	120,000.00
Providence Foundation Ltd	120,000.00
Yip Tat Cheung	120,000.00
YTT Charity Fund Limited	120,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
林碧珠女士	120,000.00
郭李宛群主席	116,000.00
ExxonMobil Hong Kong Limited	115,621.32
Inwell International Limited	110,000.00
Li Li	110,000.00
中銀國際控股有限公司	110,000.00
太子珠寶鐘錶愛心慈善基金有限公司	110,000.00
詩琳控股集團有限公司	110,000.00
保良局蔡繼有學校家長教師委員會	108,748.35
范培鶯小姐	108,000.00
香港金曲好友唱家班	106,052.80
司徒倩予女士	103,000.00
袁鳳瑛小姐	103,000.00
Stephanie Ho	101,364.00
Wing Sheung Holdings Ltd	101,300.00
晶迷有限公司	101,249.00
吳永全先生	100,300.00
Orbusneich Medical Company Limited	100,001.00
Acw Distribution (HK) Limited	100,000.00
Aecom Asia Company Limited	100,000.00
A-ONE Toys Company Limited	100,000.00
Billion Max International Development Limited	100,000.00
Chan Shu Yin Foundation Limited	100,000.00
Cyber City (Asia) Ltd	100,000.00
Daekyo Hong Kong Company Limited	100,000.00
Eacy Nutrition Consultancy Limited	100,000.00
Edan Lui Cheuk On International Fan Club Limited	100,000.00
Heppinn Technologies (Hong Kong) Holdings Group Limited	100,000.00
Huang Yong	100,000.00
Ivyrock Asset Management (HK) Limited	100,000.00
L & A Lingerie Ltd	100,000.00
Liu In Chun	100,000.00
Liu Xiaohong	100,000.00
Miss Cheung Lin	100,000.00
Mr Leung Tsz Kit	100,000.00
Mr Lok Man Kwong	100,000.00
Mr Tong Sui Bau	100,000.00
Mr Yeung Him Kit Dennis	100,000.00
Ms Hu Anci and Mr Tong Wei	100,000.00
Ms Wu Jing	100,000.00
Ms Yumi Honda	100,000.00
Openvision Technologies Limited	100,000.00
Passage Investment Management Limited	100,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
Promise (Hong Kong) Co Ltd	100,000.00
Sinowell International Group Holdings Ltd	100,000.00
Skin Glow Beaute Medical	100,000.00
Top Bowl Limited	100,000.00
Wei Chen	100,000.00
Wong Kwun Chi	100,000.00
World Capital Eighth Limited	100,000.00
World Capital Sixth Limited	100,000.00
Yea Chen International Limited	100,000.00
上海商業儲蓄銀行 香港分行	100,000.00
江馬麗貞 女士	100,000.00
行山同樂會	100,000.00
邱海萍小姐	100,000.00
金源錶面(面胚) 廠	100,000.00
保良壬子會	100,000.00
冠滙集團有限公司	100,000.00
美蓮達慈善有限公司	100,000.00
香港宏達有限公司	100,000.00
香港星籃球精英訓練中心有限公司	100,000.00
素元芯智(澳門)一人有限公司	100,000.00
張榮輝	100,000.00
陳子浩先生	100,000.00
陳宗武先生	100,000.00
陳海濤先生	100,000.00
雁心樂幼基金會	100,000.00
盧月華女士	100,000.00
錦發製造廠有限公司	100,000.00
鴻豐服務有限公司	100,000.00
藍思科技股份有限公司	100,000.00
顏麗園	100,000.00
朱文忠總理	99,200.00
3812 Gallery Limited	98,000.00
Automate Wealth Management Limited	98,000.00
BNP Paribas Wealth Management	98,000.00
Fong Chi Wai	98,000.00
Hong Kong Finance Company Limited	98,000.00
IDC Capital Limited	98,000.00
Law Wood Sing and Wong On Pui Marie	98,000.00
Mr Chong Tin Lung Benny	98,000.00
Talent Step Limited	98,000.00
Tsang Yiu Kei	98,000.00
趙振邦博士	98,000.00
Asiaray Bus Media Limited	97,100.00
Chong Sze Sze	94,000.00
張根棠先生	91,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
Miss Tam Koi Yung	90,000.00
鄧兆鴻先生	90,000.00
Mr David Chien	88,052.00
Ischool From Home Ltd	88,000.00
Sportshouse Limited	88,000.00
Ng Sai Cheong Ronald	87,855.00
China Hyway Group Limited	80,000.00
Ching Teen Ho Nicholas	80,000.00
Kai Cheuk Catering Service Limited	80,000.00
Mr Lui Ming Ho	80,000.00
Mr Wong Ho Cheung	80,000.00
天真佛堂有限公司	80,000.00
邵亮標先生	80,000.00
保良局方王錦全小學家長教師會	80,000.00
徐國榮	80,000.00
黃乾亨基金	80,000.00
優寓居有限公司	80,000.00
Towa Tours Limited	78,000.00
Starlit Way Limited	77,000.00
華泰金融控股(香港)有限公司	76,000.00
Upbest Co Ltd	75,000.00
Wai Woo Charity Fund Limited	75,000.00
王邦益先生	75,000.00
康基鍇先生	75,000.00
陳楚賢先生	75,000.00
上海總會(春節長者利是)	74,900.00
潘德政先生	73,426.00
Tai K K	73,200.00
Mr Kuok Khoon Ho	71,500.00
Miss Chow Mei Po Rebecca	70,000.00
Mr Chan Ting Bong	70,000.00
張敬軒先生	70,000.00
Mr Lo Wing Wah Ten	68,968.00
Hong Kong Gold Exchange Limited	68,800.00
蕭志成總理	68,728.00
DEF Winner Well (Luck) Limited	68,000.00
Wecin International Company Limited	68,000.00
大慈恩國際慈善基金有限公司	68,000.00
吳迪女士	68,000.00
新堃資本投資有限公司	68,000.00
丘泳楓小姐	67,500.00
Ma Jing	66,000.00
Mr Wong Shue Hung	66,000.00
譚玉賢女士	66,000.00
Mr Yeh	65,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
Zhong Lun Law Firm LLP	65,000.00
湯陳筠霖總理	65,000.00
Gether Wealth Ltd Mr Ho Chun Wa	64,500.00
Wu Ka Yu Jennie	63,000.00
高科技印刷集團有限公司	61,415.50
黃君武總理	60,150.00
Chin Then Hin Dixon	60,000.00
HYC Foundation Limited	60,000.00
Mr Wu Ting Yuk Anthony	60,000.00
Ms Au Yeung Wai	60,000.00
Ms Chan Jan N C	60,000.00
Ms Wang Yaqian	60,000.00
商志仁先生	60,000.00
鄭冠中	60,000.00
張心瑜總理	58,800.00
CVI-Cosmetics Hong Kong Limited	58,300.00
Successful Business Company Limited	58,000.00
山河企業有限公司	58,000.00
何文超先生	58,000.00
Mr Yuen Man Ying	55,500.00
Mr Law Yung Kai	55,000.00
陳思暐總理	55,000.00
呂鈞堯主席	54,701.00
Ms Lee Maggie	54,000.00
梁錫光先生	53,000.00
Miss Choy Yuen Kay Elaine	52,000.00
理文足球有限公司	51,262.00
Mr Lam Tze Wah Ms Yu Kin	51,000.00
朱梁小玲主席	51,000.00
Ace Fortune Research Institute	50,000.00
Chan Siu Mei	50,000.00
Chan Wai Wa	50,000.00
Chen Kaixian	50,000.00
Chen Liang Lin	50,000.00
Cheung Yee Wa Eva	50,000.00
China Hua Dong Group Company Limited	50,000.00
Ching Lee Engineering Ltd	50,000.00
Chun Sing Air-Sea Worldwide Limited	50,000.00
Ding Kuen Charity Fund Limited	50,000.00
Enchanting Culture Entertainment Co Ltd	50,000.00
Fubon Bank (Hong Kong) Limited	50,000.00
Harvest Hill (Hong Kong) Limited	50,000.00
Heading (HK) Trading Co Limited	50,000.00
Jiang Yu	50,000.00
Joyce M. Kuok Foundation	50,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
KA Services (HK) Limited	50,000.00
Lau Man Tak	50,000.00
Li Tsz Yin	50,000.00
Long Leung Siu Mui	50,000.00
Majestic Engineering Company Ltd	50,000.00
Migros (Hong Kong) Limited	50,000.00
Mr Chew Chee Choong	50,000.00
Mr Lee Kwok Keung Chester	50,000.00
Mr Qin Feng	50,000.00
Mrs Lo Yeung Chiu Fung Anita	50,000.00
Ms Cheng Wai Kwan	50,000.00
Natural Benefit Limited	50,000.00
Octagon Jewellery Co Ltd	50,000.00
Properties Star Ltd	50,000.00
Richard Hext	50,000.00
Sage Properties Limited	50,000.00
Sun Life Hong Kong Limited	50,000.00
Sunshine Cosmetics Limited	50,000.00
Tak Wo Tong Charitable Foundation Limited	50,000.00
Three Eagles Group Limited	50,000.00
Well Popular Limited	50,000.00
Wong Lai Han Michelle	50,000.00
Wong Wai Ling Eleanor	50,000.00
卜妍女士	50,000.00
上海淑德公益基金會	50,000.00
中國重科設備有限公司	50,000.00
世紀物流國際有限公司	50,000.00
光明書局	50,000.00
竹園地產發展有限公司	50,000.00
佛教福慧基金會有限公司	50,000.00
李振禧副主席	50,000.00
言承旭港灣	50,000.00
金英化妝藥房有限公司	50,000.00
保良局總理聯誼會	50,000.00
紀恩基金有限公司	50,000.00
容永祺容思瀚保險理財顧問有限公司	50,000.00
基成貿易有限公司	50,000.00
張妙嫻	50,000.00
深圳老酒之家信息科技有限公司	50,000.00
深圳國王酒窖科技貿易有限公司	50,000.00
理文足球會	50,000.00
陳作基先生	50,000.00
陳孟銓	50,000.00
陳素梅女士	50,000.00
黃經國博士	50,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
傳承教育集團	50,000.00
廖金髮先生	50,000.00
廣業機器廠	50,000.00
澤基物業管理有限公司	50,000.00
錦泰建築工程有限公司	50,000.00
譚陳書琴女士	50,000.00
潤冠(香港)有限公司	49,500.00
Michael Investment Ltd	49,000.00
余金仲先生	49,000.00
胡偉民主席	49,000.00
C C Land Holdings Limited	48,000.00
Foodgears Industrial International Ltd	48,000.00
Fulldiamond Limited	48,000.00
Ho Iu Kwong Charity Foundation Ltd	48,000.00
Hui Jeremiah Tsz Hon	48,000.00
Jason Chiu	48,000.00
Jet 8 Aviation Ltd	48,000.00
Kingstion Development Ltd	48,000.00
Leung Win Ling, Winnie	48,000.00
Mr Kok Ka Wai	48,000.00
Solowin Holdings	48,000.00
The Incorporated Trustees Of The Cheng Foundation	48,000.00
TMF Hong Kong Ltd	48,000.00
Vita Green Charitable Foundation Limited	48,000.00
Wong Sze Yuen Simon	48,000.00
Wong Yee Kwan Alvina	48,000.00
李安琪	48,000.00
李鈞而女士	48,000.00
拉夫寵物生活有限公司	48,000.00
邱達根先生	48,000.00
姚蘭玫總理	48,000.00
香馬祈律師事務所	48,000.00
梁延溢先生	48,000.00
梁詩詠女士	48,000.00
都都控股有限公司	48,000.00
進利工程有限公司	48,000.00
趙琮灝 先生	48,000.00
鄭天恩先生	48,000.00
鄭佳君先生	48,000.00
黎智龍先生	48,000.00
顏金煒副主席	48,000.00
劉大立眼科中心	46,336.00
林洛全先生	46,000.00
G & F Trading (HK) Ltd	45,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
Mr Chan Kwok Keung Charles	45,000.00
Mr Ho Pak Kin	45,000.00
Prime Glory Investment Ltd Mr Wu Chang Guillermo	45,000.00
The Incorp. Trustees Of The Zoroastrian Charity Funds Of H.K., Canton & Macao	45,000.00
王敏馨總理	45,000.00
司徒光先生 崔清妮女士	45,000.00
林玉玲女士	45,000.00
邱達強先生	45,000.00
香港道德會	45,000.00
梁達源先生 何群麗女士	45,000.00
Kwok Miu Ling Heidi	44,600.00
梅惠玲小姐	43,075.00
Mr Lo Kwok Pun	43,000.00
佟巍先生	42,000.00
呂嘉盛先生	41,550.00
嘉多娜麵包布甸渡船街有限公司	41,500.00
Mr Choi Chiu Fai Ms Cheung Fung Kuen	40,500.00
As Watson Retail (HK) Corp Ltd	40,000.00
Century Carrier Residential Air-Conditioning Equipment Co Ltd	40,000.00
Lam Wai Sum Wilson	40,000.00
Mr Chiang Hok Yuen	40,000.00
Mr Leung Sin Tak	40,000.00
Napson Trading Ltd	40,000.00
Star Investment Holdings Limited	40,000.00
方王錦全教育服務中心	40,000.00
朱李月華主席	40,000.00
吳愛芳	40,000.00
李用女士	40,000.00
李丞責中華風水文化有限公司	40,000.00
金綸服裝有限公司	40,000.00
馬明棠先生	40,000.00
順豐速運(香港)有限公司	40,000.00
黃永琳女士	40,000.00
鍾琼艷女士	40,000.00
鉅利醬園有限公司	38,800.00
廣業機器五金有限公司	38,800.00
龍情關愛馬富斌基金有限公司	38,800.00
Ms Ng Fung Ping	38,000.00
Hong Kong Toy Foundation Limited	37,500.00
Miss Sze Lai Ha	37,500.00
Ms Tai Agnes	37,500.00
Fong Family Macao	36,000.00
Ms Wong Wai Ling	36,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
陳希婷	36,000.00
Li Pik Wan Clara	35,000.00
Mr Li Yui Tou	35,000.00
張慧玲小姐	35,000.00
莫漢輝先生	35,000.00
蔡國偉先生	35,000.00
Mr Lam Wai Hon	34,500.00
陳小春家的粉絲團	33,800.00
Tang Wing Yee	33,250.00
Arnhem 荷蘭安恒慧媛華人婦女會會員及周邊人士	33,000.00
Miss Yang Zixuan	33,000.00
蘇閏牲先生 何舒淇小姐	33,000.00
Mr Cheong Boon Keng Daniel	32,800.00
Estate Of Wong Kwai Chun	32,572.20
吳鳳顏小姐	32,000.00
Zhang Zheng Yang	31,300.00
Lui Wai Bun	30,600.00
Xixur Crystal Limited	30,559.00
Au Yeung Ka Yun Karen	30,000.00
Cheung Choi Lin	30,000.00
Choi Hon Hing	30,000.00
Dr Lee Yiu Kwong Kenneth	30,000.00
Fat Yu Ching Seh International Ltd	30,000.00
Golden Golden Ltd	30,000.00
Hong Kong Asia Lions Club Foundation Limited	30,000.00
House of Blessings Foundation Ltd	30,000.00
Isignage Limited	30,000.00
John Paul Cheng	30,000.00
Lau Wing Sang	30,000.00
Leung Siu Wai	30,000.00
Lo's Family Charity Fund Limited	30,000.00
Lui Hoi Ying	30,000.00
Magic Lab Limited	30,000.00
Mak Thye Hoi Fund Limited	30,000.00
Miss Cheng Wai See	30,000.00
Miss Cheung Mei Ling	30,000.00
Miss Chung Pik Yin	30,000.00
Miss Fung Wan Yiu Agnes	30,000.00
Miss Ho Pui Yan Pandora	30,000.00
Miss Hui Hon Hing, Susanna	30,000.00
Miss Leung Yun Lin	30,000.00
Miss Tian Huihui	30,000.00
Miss Wong Peggy	30,000.00
Mr Deng Hong Ming and Family	30,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
Mr Gopi Maliwal	30,000.00
Mr Lam Kwok Shing	30,000.00
Mr Leung Man Kit	30,000.00
Mr Leung Wing Yuen Ambrose	30,000.00
Mr Ting Ho Lam	30,000.00
Mr Wong Kwong Hung Henry	30,000.00
Mr Yan Kam Tong	30,000.00
Ms Lee Shuk Wai	30,000.00
Ms Tam Yuk Ching	30,000.00
Ms Tseung Chui King	30,000.00
Rosaline Wong	30,000.00
Tao Liann	30,000.00
Vial Technology Limited	30,000.00
Vincent Cheng	30,000.00
Wang Zhicong	30,000.00
We Lighting Limited	30,000.00
World Houseware Producing Company Limited	30,000.00
Yau Pui Shuen	30,000.00
Zhang Zhibin	30,000.00
Zurmang Kagyud Buddhist Centre Company Limited	30,000.00
大埔主恩浸信會	30,000.00
六合聖室有限公司	30,000.00
何超蕸女士	30,000.00
余佩貞女士	30,000.00
李佘少鴻女士	30,000.00
李芷瑩小姐	30,000.00
姚頌珩	30,000.00
姚頌琪	30,000.00
香港佛教真言宗女居士林	30,000.00
香港善一堂道德協會	30,000.00
容志芬小姐	30,000.00
梁智鴻醫生	30,000.00
梁鈞潣總理	30,000.00
陳魁先生	30,000.00
陳耀庭	30,000.00
善化道德善堂有限公司	30,000.00
港安護理中心有限公司	30,000.00
黃百強先生	30,000.00
源昌消防工程有限公司	30,000.00
劉家昌先生	30,000.00
鄧沛玲小姐	30,000.00
樹記海鮮有限公司	30,000.00
澳門四川聯誼總會	30,000.00
蕭何元鳳女士	30,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
Miss Suen Chuen Lai	29,500.00
路在野會有限公司	29,450.00
李笑英小姐	29,000.00
Deheng Law Offices (Hong Kong) LLP	28,000.00
Mr Wong Siu Hong	28,000.00
Bright Choice Electronics Company	27,000.00
Miss Ho Choi Ting	27,000.00
Miss Ho Ka Wai	27,000.00
Miss Ho Magdalene	27,000.00
Mr Lee Howard	27,000.00
Mr Tang Chun Wa	27,000.00
張明先生	27,000.00
已故劉蓮英女士	26,778.44
林潞顧問	26,200.00
Mei Wah Tai	26,000.00
Ms Woo Tsz Tong Victoria	26,000.00
馬清楠顧問	26,000.00
Liu Cuina	25,980.00
Miss Wong Jannie	25,700.00
李秀霞小姐	25,500.00
盛旭昇	25,429.00
Beautysaur Group Limited	25,000.00
Chan Shuk Chun	25,000.00
Liu Tsee Ming	25,000.00
Mr Leung Tat Yuen	25,000.00
Mr Lo Eric Hung Yin	25,000.00
Mr Size John Joseph	25,000.00
Ocean Marine Supply Limited	25,000.00
阮明志先生	25,000.00
富恒泰有限公司	25,000.00
蔡小英女士	24,875.00
DBS Bank (Hong Kong) Ltd	24,000.00
Hexagon Group Limited	24,000.00
Miss Lau Candy	24,000.00
賴燦洪先生	24,000.00
謝昭興先生	24,000.00
胡麗明 女士	23,250.00
Mr Li Yui Tung	23,220.00
Allied Success Development Limited	23,000.00
Ms Ng Yau Woon Amy	23,000.00
太子匯	23,000.00
Ms Chan Yee Ki	22,668.00
Mr Cheng Lung Don	22,500.00
Mr Lee Tat Hing	22,500.00
Ms Wong Cheonghar	22,500.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
Sharp Yun Ltd	22,500.00
Sonivy Technology Limited	22,500.00
Union Star Inc Ltd 黃李宛融女士	22,500.00
何浩先生	22,500.00
譚毓楨副主席	22,500.00
Mr Chow Tat Man	22,000.00
九龍仔信福德堂有限公司	22,000.00
莫浩棠	22,000.00
馮鐵藍	22,000.00
黃富林先生	22,000.00
Tot Fencing Company Limited	21,840.00
劉家駿	21,825.00
Ms Liu Hui	21,750.00
Miss Lee Man San, Abby	21,500.00
Mr Lo Clement	21,500.00
蘇嘉寶小姐	21,500.00
鳴芝聲劇團(香港)有限公司	21,320.00
羅啟豪歌迷會「豪吧」	21,200.00
徐重新	21,132.00
Mr Shek Raymond	21,125.00
Miss Wai Tung Tung	21,000.00
Mr Chu Kin Tak	21,000.00
Mr Erni Edwardo	21,000.00
Mr Kwok Sam Shui	21,000.00
盛銳敏先生	21,000.00
Mr Chan Kwok Fai	20,800.00
Mr Ding Tsang Ngai David	20,500.00
YS 韓國偶像學院	20,240.00
Achieve Education Consultancy (Asia) Limited	20,000.00
Au Yeung Ka Wai	20,000.00
Chan Tik Man Mandy	20,000.00
Chellaram Foundation Limited	20,000.00
Cheung Pui Yeung	20,000.00
Chiu Kam Fai	20,000.00
Chung Suk Yan Maria	20,000.00
Everlite (HK) Enterprises Limited	20,000.00
Fung Wai Shing	20,000.00
Gebruder Weiss Hong Kong Limited	20,000.00
Grand Profit Electronics Ltd	20,000.00
He Jun	20,000.00
Hong Chang Construction Foundations (Holdings) Limited	20,000.00
Huang Zi Tong	20,000.00
I Wellness (HK) Company Limited	20,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
Interglobal Trust Limited	20,000.00
Krispace Design Consultancy Co Ltd	20,000.00
Lam Ka Ho Charles	20,000.00
Law Po Lin	20,000.00
Law Sui Hing	20,000.00
Lee Ka Yee	20,000.00
Leung Chu Hang	20,000.00
Li Ming Ki	20,000.00
Low Lii Rong	20,000.00
Lucky Champ Limited	20,000.00
Mai Yajun	20,000.00
Miss Kuan Tak U	20,000.00
Mr Cheung Ho Ming	20,000.00
Mr Cheung Kam Ting	20,000.00
Mr Cheung Ting Hin	20,000.00
Mr Leung Tsing Wo Samuel	20,000.00
Mr Li Lianjun	20,000.00
Mr Tam Kin Lok	20,000.00
Mr Tong Chin Pang Edward	20,000.00
Mr Wolhardt Julian	20,000.00
Mr Wong Chi Kin	20,000.00
Mrs Koo Bin Kau Lee	20,000.00
Mrs Yih Lee Yee Le Linda	20,000.00
Ms Cheung Man Fai Evelyn	20,000.00
Ms Chou Yu Kee	20,000.00
Ms Mok Suet Hin Lucia	20,000.00
Network Freight (HK) Ltd	20,000.00
Ng Yin Yan	20,000.00
Oxbow Capital Management	20,000.00
Pang Wai Hak	20,000.00
Rollship International Limited	20,000.00
Shum Lee Po Lun Endowment Trust	20,000.00
Specsavers Procurement Asia Ltd	20,000.00
Storm Media Limited	20,000.00
Tsoi Yun Sim	20,000.00
Wan Ching Lam	20,000.00
Wen Yuxin	20,000.00
Wong Tsz Mei	20,000.00
Yang Ming	20,000.00
Yeung Hoi Sing Sonny	20,000.00
Yung Foundation Limited	20,000.00
Zhang Yan	20,000.00
大有利麻雀娛樂公司	20,000.00
文理明	20,000.00
文頴怡	20,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
王敏詩	20,000.00
正本堂有限公司	20,000.00
合鍵鎧先生	20,000.00
吳婉琼女士	20,000.00
李緣女士	20,000.00
姜炳輝先生	20,000.00
施駿龍	20,000.00
香港懲教署	20,000.00
翁美貞女士	20,000.00
張惠貞女仕	20,000.00
陳金妹女士	20,000.00
陳家瑩小姐	20,000.00
陳校長免費補習天地	20,000.00
麥進途	20,000.00
圓玄學院	20,000.00
極樂寺	20,000.00
葉耘開先生	20,000.00
廣州市拓宏物流設備有限公司	20,000.00
鄧淑英小姐	20,000.00
鍾偉棠總理	20,000.00
譚俊傑	20,000.00
譚焯坤	20,000.00
顧慧麗	20,000.00
龔宅	20,000.00
Hongkong Land Home Fund Limited	19,500.00
Mr Yeung Kwok To	19,500.00
Ms Lau Yim Chu Nancy	19,500.00
湯鈞先生	19,500.00
嘉多娜麵包窩打老道有限公司	19,500.00
3S Hongkong Co Ltd	18,800.00
Mr Hung Chun Leung	18,750.00
宏福苑業主立案法團	18,540.00
Bolder Corporate Services (Hong Kong) Limited	18,500.00
Miss Ko Ching Chi	18,500.00
Gold Wisdom Enterprises Limited	18,000.00
Miss Cheung Lai Wah Monitta	18,000.00
Miss Li Lai Ping	18,000.00
Mr Lau Kai Ming	18,000.00
Mr Leung Kai Che	18,000.00
Mr Liu Chung Kan	18,000.00
Mr Ng Chi Ho	18,000.00
Mr Tang Kin Pong	18,000.00
Mrs Lai Ruby	18,000.00
Ms Tse Kong Alicia	18,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
周艷雅女士	18,000.00
陳彭婉薇女士	18,000.00
陳澍燊先生	18,000.00
陳錦芳小姐	18,000.00
葉秀芬小姐	18,000.00
錦華行化工原料有限公司 黃錦威先生	18,000.00
Chiu Sin Ting	17,500.00
李明生	17,500.00
高美英女士	17,020.00
Cheung Wai Chun	17,000.00
Mr Lai Pak Hung Patrick	17,000.00
陳震邦先生	17,000.00
嚴銘深先生	17,000.00
Mr Yeung Yan Kin	16,700.00
Tai Chung Investment Company Limited	16,650.00
麥浩榮	16,535.00
Leung Wai Keung	16,500.00
Mr Lai Wai Cheong Alex	16,500.00
Ms Chu Tze Yin Ms Kwok Mui Chai	16,500.00
Ms Yuen Ching Yee	16,500.00
何國光先生	16,500.00
呂敬行先生	16,500.00
Mak Ho Wing	16,000.00
Miss Tse Ling	16,000.00
Ms Tsang Chau Ting Venice	16,000.00
So Man Sing Samuel	16,000.00
Yi Investment Company Limited Via 「學校起動」計劃基金會有限公司	16,000.00
林燕生女士	16,000.00
區海珊小姐	16,000.00
鄭國裕 樊秀媚	16,000.00
Mr Ho Ping Hung	15,600.00
Lam Wai Hong Edward	15,500.00
Durham University Hong Kong Society	15,336.00
Miss Chu Tsoi Yan Jenny	15,100.00
A. T. Limited	15,000.00
Cash Credit Services Ltd	15,000.00
Chan Kin Por	15,000.00
Chan Sik Yee	15,000.00
Cheng Wing Sze	15,000.00
Diarough (Hong Kong) Ltd	15,000.00
Great Bond Industries Limited	15,000.00
Hong Kong England Education Centre	15,000.00
Ideal Fastener Asia Ltd	15,000.00
John Chong	15,000.00
Law Wood Sing	15,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
Madam Yu Man Man	15,000.00
Mecca Holdings (HK) Ltd	15,000.00
Miss Chan Yu	15,000.00
Miss Chiu Erica Joy	15,000.00
Miss Fan Soo Yung	15,000.00
Miss Ip Grace	15,000.00
Miss Ku Siu Lin	15,000.00
Miss Li Che Wah	15,000.00
Miss Li Yingsheng	15,000.00
Miss Ling Tuen Yee	15,000.00
Miss Yeung Shuk Wah	15,000.00
Mr Chak Kwok Fai	15,000.00
Mr Chan Chi Lung	15,000.00
Mr Chan Hip Keung	15,000.00
Mr Chan Ka Leung Stanley	15,000.00
Mr Chau Tak Tai Stanley	15,000.00
Mr Chiu Dennis	15,000.00
Mr Choi Fat Yee	15,000.00
Mr Christopher Chu	15,000.00
Mr Fung Yuk Kan Peter	15,000.00
Mr Gerard Bichon	15,000.00
Mr Hon Edmund	15,000.00
Mr Hui Chan San	15,000.00
Mr Kung Wan Yueh	15,000.00
Mr Kuok Khoon Chen	15,000.00
Mr Lam Pak Lim Stanley	15,000.00
Mr Lee Ho Leung	15,000.00
Mr Lei Wai Hon	15,000.00
Mr Leung Wai Cheung	15,000.00
Mr Ma Ming Tong	15,000.00
Mr Mon Chung Hung	15,000.00
Mr Ng Kit Keung Stephen	15,000.00
Mr Ng Yiu Lun	15,000.00
Mr Poon Chi Ho	15,000.00
Mr Suen Chi Ming	15,000.00
Mr Tai Chin Chun	15,000.00
Mr Tang Chi Leung	15,000.00
Mr Tse Raymond Wai Wah	15,000.00
Mr Yeung Yan Wing	15,000.00
Ms Chan Yuk Kit	15,000.00
Ms Ho Ling Yee	15,000.00
Ms Jacqueline Suet Tung Lee	15,000.00
Ms Kwai Tse	15,000.00
Ms Law Yuk Han	15,000.00
Ms Samantha Suet Lui Lee	15,000.00
Ms Yuan Jane Marie	15,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
Ms Yuan Jane Marie Mr Cheh Huk Wai	15,000.00
Ms Zhou Xiaowei	15,000.00
Phoenix Spring Foundation Company Limited	15,000.00
PLVR Tech (HK) Ltd	15,000.00
Solar Energy International Trading Co Ltd	15,000.00
The Hong Kong Taoist Association Of Master Zhengyi	15,000.00
Tri-State (Far East) Corporation	15,000.00
Wong Mee Bao	15,000.00
WTC Holdings (Properties) Ltd	15,000.00
Yoo Licia	15,000.00
Yvonne Industrial Co Ltd	15,000.00
小寶們	15,000.00
仁貴信貸財務有限公司	15,000.00
尹志標先生	15,000.00
王有為先生	15,000.00
王翊維先生	15,000.00
安高保安科技有限公司	15,000.00
成發五金	15,000.00
朱健松先生	15,000.00
池秀珍女士	15,000.00
李合笑小姐	15,000.00
李浩良先生	15,000.00
沈寶新先生	15,000.00
和豐創業有限公司	15,000.00
林坤源先生	15,000.00
林雄輝先生	15,000.00
林曉峰先生	15,000.00
侯藝昀女士	15,000.00
威記水電冷氣工程有限公司	15,000.00
英廣淇先生	15,000.00
夏葉琳女士	15,000.00
崔富弟女士	15,000.00
梁桂南先生	15,000.00
郭太朋友	15,000.00
郭綺光總理	15,000.00
陳信宏先生	15,000.00
湯啟揚先生	15,000.00
黃任賢先生	15,000.00
黃明仲先生	15,000.00
黃美碧小姐	15,000.00
黃梅小姐	15,000.00
獅子會港澳青少年輔導基金	15,000.00
葵青聯運專線小巴有限公司	15,000.00
劉偉豪先生	15,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
鄧啟德	15,000.00
鄭萍萍女士	15,000.00
蕭細英小姐	15,000.00
霍何綺華女士	15,000.00
顏顏寶鈴主席	15,000.00
魏嘉賢小姐	15,000.00
譚柳開女士	15,000.00
麗絲迪系統有限公司	15,000.00
Miss Tam Sui Yee, Anita	14,750.00
Ms Wu Yuet Lee Pollyana	14,700.00
Mr Chuang Alan Yik Fung	14,500.00
張家邦	14,500.00
Mr Lee Chi Hang Sidney	14,400.00
Zonta Club Of HK Charitable Trust	14,286.00
Zonta Club Of Hong Kong East Charitble Trust	14,286.00
Zonta Club Of Hong Kong II Foundation Limited	14,286.00
Zonta Club Of Kowloon Charitable	14,286.00
Zonta Club Of NT II Chartible Foundation Co Ltd	14,286.00
Zonta Club Of The New Territories Chartible Trust	14,286.00
Zonta Club Of Victoria Charitable Trust	14,286.00
Mr Chen Tai Yuan	14,250.00
李兆亨先生	14,000.00
梁錫波先生	14,000.00
歐陽健榮先生	13,932.00
Lui Oi Shan	13,800.00
德強苑業主立案法團	13,680.00
周日輝先生	13,660.00
Flora Fang	13,600.00
Ip King Yee	13,600.00
Novel Enterprises Limited	13,600.00
Miss Ko Man Ha, Karen	13,500.00
Mr Ng Pok Kwan	13,500.00
Mr To Chun Ki, Allen	13,500.00
Mr Wong Sang Hong Miss Li Ah Ngor	13,500.00
Ms Li Yuen Yi, Sandra Mr Chan Ho Wan, Albert	13,500.00
Ms Liang Pao Tien Susanna	13,500.00
徐興榮先生	13,500.00
張建強先生	13,500.00
陳泯諭先生	13,500.00
葉彥華先生 施麗賢女士	13,500.00
Tsui Chak Ki	13,374.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
Dr Stretch	13,164.50
吳柏熙先生	13,100.00
Bel Fuse Limited	13,000.00
Mr Cheung Sze Chun	13,000.00
Mr Ma Shing	13,000.00
Mr Tse Kong Hang	13,000.00
Ms Ho Yuk Yin Michelle	13,000.00
周雪梅女士	13,000.00
The Pineapple Hong Kong/The Oak 22 And Guests	12,830.00
肥波小狗及五兄弟姊妹龍吐珠	12,800.00
Miss Hui On Kee	12,620.00
Mr To Yuen Kit	12,600.00
何志豪主席	12,600.00
Adrain And Jennifer Cheng Foundation Limited	12,500.00
Mr Yim Fai Dicky	12,500.00
Paul Ng	12,500.00
蔡文昌先生	12,500.00
盧俊亨先生	12,500.00
Mr Tai Ka Yee	12,410.00
陳胤豪先生	12,312.00
Mr Ngan Hong Yip Thomas	12,302.00
Nikcon Electrical Supplies Co Ltd	12,300.00
Mr Au Kin Heng Constantine	12,200.00
Mr Ng Chi Shing	12,008.00
Chu Yu Kwan Tiffany	12,000.00
ICBC International Holdings Limited	12,000.00
KS Global Air And Sea Logistics Ltd	12,000.00
Liu Family	12,000.00
Miss Choi Yuen Ling	12,000.00
Miss Lo Brenda Kwok Han	12,000.00
Miss Lo Wai Che, Marina	12,000.00
Miss Tse Lo San Ruby	12,000.00
Miss Wong Ming Sum	12,000.00
Mr Chan Ping Yiu Ms Yeung Yuet Ngor	12,000.00
Mr Cheung Chi Chung	12,000.00
Mr Chow Bong Leong Arthur	12,000.00
Mr Chu Wai Shing	12,000.00
Mr Ho Pui Lun	12,000.00
Mr Lam Lap Sam	12,000.00
Mr Lau Chi Kwok	12,000.00
Mr Law King Hay	12,000.00
Mr Lee Chung Bor	12,000.00
Mr Lee Edward	12,000.00
Mr Lee Tak Wah	12,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
Mr Leung Siu Keung	12,000.00
Mr Li Chi Hung	12,000.00
Mr Pong Park Chi	12,000.00
Ms Lam Mei Chai Angie Mr Hung Chung Yam	12,000.00
Ms Wong Annie Yan Tsz	12,000.00
Ms Yan Sui Lai Winnie	12,000.00
Stephenie Lai Chu Leung	12,000.00
Tong Hei Man	12,000.00
吳嘉駿	12,000.00
李靜文女士	12,000.00
林炳培先生	12,000.00
胡綳韞小姐	12,000.00
崔綺玲小姐	12,000.00
張惠玲女士	12,000.00
梁渭泉先生	12,000.00
梁錦輝先生	12,000.00
陳卓恒	12,000.00
彭永熙先生	12,000.00
曾昭武先生	12,000.00
楊絮雯	12,000.00
道教六壬李淳風仙師聯會	12,000.00
嘉多娜甜點何文田有限公司	12,000.00
甄日豪先生	12,000.00
劉耀光先生	12,000.00
吳俊鋒	11,950.00
Miss Choi Kit Man	11,700.00
Yuenki International Limited	11,584.00
Mr Wong Wai Ming Andrew	11,500.00
Ms Yeung Man Yee Shirley	11,500.00
賴俊達	11,500.00
歐瑞琼 小姐	11,306.00
Mr Chan Chin Cheung	11,250.00
Mr Ng Chun Kit	11,250.00
Mr Tang Kwai Leung Stanley	11,250.00
吳俊傑先生	11,250.00
吳楊華圓女士	11,250.00
鄭志雄先生	11,250.00
鄭俊生先生	11,250.00
Mr Kwok Wing Tai Victor Ms Shiu Yuen Man	11,100.00
Ko Hing Hung	11,000.00
Kwok Yat Wa	11,000.00
Lui Ada Hiu Yan	11,000.00
Miss Mak Suk Fong	11,000.00
Miss Ying Fun Fong	11,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
Mr Wong Hei Chiu	11,000.00
Mr Yeung Pak Nang	11,000.00
Ms Chan Chung Lan Helen	11,000.00
Ms Cheung Nga Wun	11,000.00
Ms Ho Pui Ling	11,000.00
Ng Wai Ting Rita	11,000.00
Sham Kwok Lai	11,000.00
Shu Yu Fu	11,000.00
林芳群女士	11,000.00
郭羅桂珍顧問	11,000.00
馮淑芬小姐	11,000.00
劉紫薇小姐	11,000.00
鄧婉湘小姐	11,000.00
星海環球有限公司	10,600.00
Mr Xie Xiao Hua	10,550.00
牽親會有限公司	10,550.00
Lam Fong Chuen	10,500.00
Mr Choi Chung Yau Jefferson	10,500.00
Mr Wong Tak Kin Mr Wong Ansel Rhain	10,500.00
Ms Lam Lei	10,500.00
Poon Wing Yee	10,500.00
Zhang Jing Xuan	10,500.00
何麗儀小姐	10,500.00
陳肯先生	10,500.00
陳嘉瑩小姐	10,500.00
Miss Xiaoyan Huang	10,350.00
劉惠軒先生	10,300.00
Continental Orient Limited	10,175.00
Wong Chung Ming Development Fund Company Limited	10,175.00
陳偉賢先生	10,116.00
Kwan Woon Fai	10,100.00
Ms Lin Wai Ping	10,100.00
Yang Xiuyun	10,100.00
姚希賢先生	10,100.00
Kenneth Wong	10,050.00
Poon Ka Lai Pat	10,001.00
足立商事莊耀忠	10,001.00
1加1餐飲有限公司	10,000.00
Ace Bamboo Engineering Limited	10,000.00
Allen Gao	10,000.00
Amold Chan, Susan Leong, Plum Chan	10,000.00
Aomeng Gold Service International Advisor Co Ltd	10,000.00
Arjuna Rajakumar	10,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
Asia Fish Maw Association Limited	10,000.00
Au Tsz Yan	10,000.00
Bau Hiu Lam Helen	10,000.00
Caspstone Capital Management Limited	10,000.00
Chan Chi Yeung Daniel	10,000.00
Chan Chit Keung	10,000.00
Chan Kim Tak	10,000.00
Chan Kin Ho Philip	10,000.00
Chan Kinam	10,000.00
Chan Lai Yi	10,000.00
Chan Ling	10,000.00
Chan On Kee Jenny	10,000.00
Chan Pak Hei	10,000.00
Chan Pui Yiu	10,000.00
Chan Wing Han	10,000.00
Chan Wing Sze	10,000.00
Chan Wing Wo	10,000.00
Chan Yim Ting	10,000.00
Chan Yin Ho	10,000.00
Chan Yin Kwan	10,000.00
Chang Chen	10,000.00
Chang Miu Kam Jennifer	10,000.00
Chang Sang Silver Shop Ltd	10,000.00
Chau Kim Yan	10,000.00
Chen Bing	10,000.00
Chen Hui	10,000.00
Chen Meihuan	10,000.00
Chen Min Ting	10,000.00
Chen Wen Miao	10,000.00
Chen Xiaoxian	10,000.00
Chen Yim Wong	10,000.00
Cheng Ka Man	10,000.00
Cheng Wai Ho	10,000.00
Cheng Yim Ling	10,000.00
Cheuk Shing Ching	10,000.00
Cheung Ching Hei	10,000.00
Cheung Ho Lam	10,000.00
Cheung Po Yu	10,000.00
China Harbour Investment Ltd	10,000.00
Chiu Kin Pong Belly	10,000.00
Chiu Lok Lun	10,000.00
Chong Wai Kei	10,000.00
Chow Ho Kwan	10,000.00
Chow Kwan Keung	10,000.00
Chow Siu Kei	10,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
Chu Pui Man	10,000.00
Chuen Wai Lun Alan	10,000.00
Chun Kit Kendrick Wong	10,000.00
Chun Nam Alva	10,000.00
Chung	10,000.00
Claire Yang	10,000.00
Daily Cali	10,000.00
Deng Qianyi	10,000.00
Denso International Asia Pte Ltd	10,000.00
Dick Tam	10,000.00
Dickson Wong	10,000.00
Dong Wanghua	10,000.00
Dr Kishore Rajvanshy	10,000.00
Face Area Limited	10,000.00
Fei Tak Coach Co Ltd	10,000.00
Fong Fong Paper Limited	10,000.00
Fulalash Limited	10,000.00
Fung King Ho	10,000.00
Fung Mei Wan	10,000.00
Gao Jingheng	10,000.00
Goodman Sports Tor	10,000.00
Grande Area	10,000.00
Greater Wuyin Limited	10,000.00
Hao Tian International Securities Limited	10,000.00
Herb Standard Company Limited Charlotte Cheung	10,000.00
Ho Siu Wah Michelle	10,000.00
Ho Suet Ha Rosanna	10,000.00
Ho Tin Wai	10,000.00
Ho Wai Ming	10,000.00
Hong Kong Charity Foundation Ltd	10,000.00
Hong Kong, China Waterski Association	10,000.00
HongKong CartX Technology Co Limited	10,000.00
HongKong Jiadatong Supply Chain Management Limited	10,000.00
Hou Ying	10,000.00
Hu Jiaming	10,000.00
Huang Jianjun	10,000.00
Huang Jianping	10,000.00
Huang Linfeng	10,000.00
Huang Nga Ping	10,000.00
Huang Shilong	10,000.00
Huangjiangyao	10,000.00
Hui Chuen Kei	10,000.00
Hui Ling Ling	10,000.00
Hui Sai Wing	10,000.00
Hui Tung Yan	10,000.00
Hung Mo Chuen	10,000.00
Hung Tao Ying	10,000.00
Imrama Limited	10,000.00
Jeffreykam	10,000.00
Ji Shaoqing	10,000.00
Jinesh Kumar Bipin Kumar Shah	10,000.00
Junfeng Wang	10,000.00
Kantar Hong Kong Limited	10,000.00
Katie Tong	10,000.00
Katrina Liu	10,000.00
Kavin Shipping Ltd	10,000.00
Keung Yuen Fong	10,000.00
Ki Lock Association For Public Welfare	10,000.00
Ko Yan	10,000.00
Kui Yin Fan	10,000.00
Kun Ka Yan	10,000.00
Kwan Chung Yin	10,000.00
Kwan Sui Pui	10,000.00
Kwok Hung Kwan Edith	10,000.00
Kwok Shuk Ching	10,000.00
Kwok Siu Lun	10,000.00
Kwok Yuk Ha	10,000.00
Kwong Wing Yan	10,000.00
Lai Hoi Sze	10,000.00
Lai Hoi Yee Yvonne	10,000.00
Lai King Yeung	10,000.00
Lai Terence Kin Bong	10,000.00
Lai Timothy Timming	10,000.00
Lam Hil Tung	10,000.00
Lam Mau Chu	10,000.00
Lam Nga Kwan	10,000.00
Lam Sara	10,000.00
Lam Sin Ting Mary	10,000.00
Lam Sza Ka	10,000.00
Lam Tsoi Wa Cherry	10,000.00
Lam Wing Nga	10,000.00
Lam Yuen Ying	10,000.00
Lan Yau Chun	10,000.00
Lau Cheuk Ki	10,000.00
Lau Hung	10,000.00
Lau Man Shan Polly	10,000.00
Lau Suk Kam	10,000.00
Law Lewana	10,000.00
Law Wing Yin	10,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
Lee Po Yuen	10,000.00
Lee Chi Hang	10,000.00
Lee Suk Han	10,000.00
Lee Tze Man Yvonne	10,000.00
Legend Swimwear Factory Limited	10,000.00
Leung Chi Shan Canny	10,000.00
Leung King Chak	10,000.00
Leung Kwan Yi	10,000.00
Leung Siu Kit	10,000.00
Leung Siu Yin	10,000.00
Leung Suk Fun Lubetty	10,000.00
Leung Tsing Wo Samuel	10,000.00
Li Chen	10,000.00
Li Guo Hua	10,000.00
Li Kristal	10,000.00
Li Xianyou	10,000.00
Li Yichao	10,000.00
Li Zhi	10,000.00
Li Zuozhou	10,000.00
Liang Xiao	10,000.00
Liang Zibin	10,000.00
Lim David Aik Liang	10,000.00
Lin Xiangqiang	10,000.00
Lin Xiangyi	10,000.00
Lit Tsz Ning Kathleen	10,000.00
Liu Man Ho Anson	10,000.00
Liu Wei	10,000.00
Liu Xudon	10,000.00
Liu Yang	10,000.00
Liu Yu	10,000.00
Lo Ka Ling Karen	10,000.00
Lo Pui Yin	10,000.00
Lucy	10,000.00
Luk Wai Man	10,000.00
Ma Bing Kuen	10,000.00
Ma Yijiu	10,000.00
Madbox Consultant Ltd	10,000.00
Mak Fung Shan Priscilla	10,000.00
Mak Sek Hoi	10,000.00
Mak Tsz Chun	10,000.00
Man Coffee	10,000.00
Mansour Charles Marcus	10,000.00
Michelle Ho	10,000.00
Miller Elizabeth Kathleen	10,000.00
Miss Ho Sze Wai Eva	10,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
Miss Kwan Lai Ha	10,000.00
Miss Lai Ming Mei	10,000.00
Miss Liu Hok Yan	10,000.00
Miss Mun Lee Ming	10,000.00
Miss Wong Kwai Lin	10,000.00
Miss Wong Wai Nung	10,000.00
Miss Wong Wai Ting	10,000.00
Mok Hon Fai James	10,000.00
Mr Chan Kwok Wai Colin	10,000.00
Mr Chan Man Kit Michael	10,000.00
Mr Chan Siu Ming	10,000.00
Mr Chiu Shuk Yuen	10,000.00
Mr Choi Yat Sing Jason	10,000.00
Mr Chung Kit Hang	10,000.00
Mr Dickson Wong	10,000.00
Mr Fung Wai Shing	10,000.00
Mr Kan Sammy Yen Sam	10,000.00
Mr Kevin Ching	10,000.00
Mr Kwok Andy	10,000.00
Mr Kwong Eric	10,000.00
Mr Lai Kin Yu	10,000.00
Mr Lai Tsan Wing Anthony	10,000.00
Mr Lai Yung Kwoon	10,000.00
Mr Lee Kin	10,000.00
Mr Leung Chun Wai Arthur	10,000.00
Mr Leung Stephen	10,000.00
Mr Leung Wai Man Raymond	10,000.00
Mr Lui Yin Man Roger	10,000.00
Mr Mak Kam Chan	10,000.00
Mr Ng Hoi Chau	10,000.00
Mr Patrick Lo	10,000.00
Mr Siu Shui Fat	10,000.00
Mr Tang Chu Hei	10,000.00
Mr Tang King Shing	10,000.00
Mr Tse Lok Lam	10,000.00
Mr Wei Vincent	10,000.00
Mr Wong Chi Lun	10,000.00
Mr Wong Philip	10,000.00
Mr Xuan Bin	10,000.00
Mr Yip Wai Kit	10,000.00
Mrs Tsim Kelly	10,000.00
Ms Chan Ssh	10,000.00
Ms Cheung Kin Yee	10,000.00
Ms Fong Wai King	10,000.00
Ms Haughey Siobhan	10,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
Ms Lam Kim Phung	10,000.00
Ms Lo Sarah	10,000.00
Ms Lo Wai Han	10,000.00
Ms Ma Man San	10,000.00
Ms Sio Ho I	10,000.00
Ms Tsang Siu Mei	10,000.00
Ms Wong Ho Kwan	10,000.00
Ms Wong Man Winny	10,000.00
Ms Woo Huey Fang	10,000.00
N & L (HK) Limited	10,000.00
Ng Ka Hei	10,000.00
Ng Sui Han	10,000.00
Ng Tuen Wai	10,000.00
Ng Yui Kin	10,000.00
Nicole Silver	10,000.00
Ohpo	10,000.00
Ok Communication Limited	10,000.00
On Gear Trading Company Limited	10,000.00
Opennhp Open Source Foundation Limited	10,000.00
Or Ka Yee	10,000.00
Ou Xinhua	10,000.00
Peakhill Investment Limited	10,000.00
PR Newswire Asia Limited	10,000.00
Queen Watch	10,000.00
SBG Holdings Ltd	10,000.00
Sek Lai Wah	10,000.00
She Anran	10,000.00
Shi Yu Ying	10,000.00
Shum Sze Nga	10,000.00
Shum Wing Yum Audrey	10,000.00
Sim Guan Huat	10,000.00
Sin Ka Ming Louisa	10,000.00
Sit Yiu Cho Jeffrey	10,000.00
Siu Man Wai	10,000.00
Siu Wing Yan Winston	10,000.00
Sou Pou Iao	10,000.00
Suen Muk Lan	10,000.00
Sun Chit Nam	10,000.00
Sun Rising CPA Limited	10,000.00
T Moon Medical Beauty Limited	10,000.00
Tam Yan Ting	10,000.00
Tang Erica	10,000.00
Tangyuk Heung	10,000.00
Teezhun Wang	10,000.00
The D'Auriol Family	10,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
Tiny Japan Fashion	10,000.00
Tj Metal & Aluminium Int'l Co Ltd	10,000.00
TMP Group	10,000.00
Tong Lui Kwong	10,000.00
Tong Mei Fung	10,000.00
Tong Pik Ha	10,000.00
Top One Motors Trading Ltd	10,000.00
Tsai Wai Ki	10,000.00
Tsang Chin Pang & Kong Man Ying	10,000.00
Tsang Man Ho	10,000.00
Tsang Po Yi	10,000.00
Tse Chi Tong	10,000.00
Tse Ka Man Meg	10,000.00
Tse Kin Man	10,000.00
Tse Kwok Wai	10,000.00
Tse Suk Yuen, Ijo	10,000.00
Tse Tak Ming	10,000.00
Tsoi Yiu Yeung	10,000.00
U-Tech Company Limited	10,000.00
Victor K.Fung	10,000.00
Wan Po Wah Patrick	10,000.00
Wan Pui Man	10,000.00
Wan Sin Yu	10,000.00
Wang Qing	10,000.00
Wang Yuxiang	10,000.00
Wangaiyan	10,000.00
Wat Ka Wai	10,000.00
Wicked Wearhouse Ltd	10,000.00
Wilson Garment Accessories (Int'l) Ltd	10,000.00
Wong Hei Tung	10,000.00
Wong Ho Lam Holly	10,000.00
Wong Ka Man	10,000.00
Wong Ka Man	10,000.00
Wong Kai Bun	10,000.00
Wong Kin Chung Albert	10,000.00
Wong Lai Suen Abbey	10,000.00
Wong Man Man Chloe	10,000.00
Wong Sai Hong	10,000.00
Wong Sen Hei Hayson	10,000.00
Wong Shu Kai	10,000.00
Wong Siu Kau Raymond	10,000.00
Wong Sze Ki	10,000.00
Wong Wai Ho	10,000.00
Wong Yin Heung	10,000.00
Wong Yun Fung	10,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
Wu Yip Kai	10,000.00
Wu Yongliang	10,000.00
Xiaoting Zhao	10,000.00
Xing Yaqi	10,000.00
Yang Fuxiang	10,000.00
Yeung Kam Tong	10,000.00
Yeung Kin Ming	10,000.00
Yim Stefan C Long	10,000.00
Yip Chi Yan	10,000.00
Yip Hiu Wing	10,000.00
Yip Mei Ling	10,000.00
Yip Wai Han Grace	10,000.00
Yiu Suk Mei	10,000.00
Yu Kin Ho	10,000.00
Yuen Elinor Yu Ning	10,000.00
Yuen Ka Chung	10,000.00
Yung Lai Hing Selina	10,000.00
Zhang Lei	10,000.00
Zhang Ran	10,000.00
Zhang Zhuoran	10,000.00
Zhou Haoyun	10,000.00
Zhou Jing	10,000.00
Zhou Junqiang	10,000.00
Zhou Wen Jie	10,000.00
Zhuo Dafeng	10,000.00
太興環球發展有限公司	10,000.00
王呂珍娣女士	10,000.00
王勇	10,000.00
世高物業投資有限公司	10,000.00
北京裡晤品牌管理有限公司	10,000.00
叶茂, 叶亞暖	10,000.00
玉清別館有限公司	10,000.00
甘銘佳	10,000.00
伍家朗	10,000.00
朱兆智	10,000.00
竹隱長春洞	10,000.00
吳耀文 陳煥嬌 吳克禮	10,000.00
呂宏敏	10,000.00
岑卓耀先生	10,000.00
李宜恩	10,000.00
李偉恒	10,000.00
李郭錦春女士	10,000.00
李儀女士	10,000.00
李顏玉秀女士	10,000.00
季寒冰	10,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
房仲國先生	10,000.00
昌暉工程有限公司	10,000.00
林棣華先生	10,000.00
保良局何壽南小學法團校董會	10,000.00
信興電業集團有限公司	10,000.00
冠港有限公司	10,000.00
恒豐電機工程有限公司	10,000.00
胡百熙	10,000.00
胡曉誠	10,000.00
香港好知己慈善基金會	10,000.00
香港美術研究會	10,000.00
香港新界獅子會慈善基金有限公司	10,000.00
香港賽馬會	10,000.00
唐小姐	10,000.00
唐偉	10,000.00
孫嘉欣	10,000.00
馬佳	10,000.00
高志偉	10,000.00
高潔牙科有限公司	10,000.00
偉達工程(香港)有限公司	10,000.00
張 世強	10,000.00
張志祥先生	10,000.00
張亮佳	10,000.00
張啟瀋	10,000.00
張國寶先生	10,000.00
戚自安先生	10,000.00
梁女士	10,000.00
梁俊生	10,000.00
梁強慶	10,000.00
梅淑明女士	10,000.00
深圳市愛宇詩文化傳媒有限公司	10,000.00
畢國良	10,000.00
莊榮先生	10,000.00
許瑩瑩	10,000.00
郭松喜	10,000.00
郭贊明、郭厚德、郭家安、郭建宏	10,000.00
陳子軒	10,000.00
陳俊華	10,000.00
陳俊豪先生	10,000.00
陳偉名	10,000.00
陳博鋒	10,000.00
陳煥操女士	10,000.00
陳慶楠先生	10,000.00
陳燕麗	10,000.00
麥慶忠先生	10,000.00

善長名稱 Donors	金額(港幣) Amount (HK$)
曾世傑先生	10,000.00
曾振輝先生	10,000.00
童春林	10,000.00
華豐護老中心葵涌分院有限公司	10,000.00
馮鎮聰	10,000.00
黃卓文先生	10,000.00
黃家樂先生	10,000.00
黃偉強先生	10,000.00
黃國璋先生	10,000.00
楊秀蓮女士	10,000.00
楊慕威小姐	10,000.00
溫金秀	10,000.00
萬雅珠寶有限公司	10,000.00
葉順携女士	10,000.00
董媛聲	10,000.00
睿智亞洲保險經紀有限公司	10,000.00
劉高翔先生	10,000.00
劉細儀小姐	10,000.00
劉曉東	10,000.00
劉鎮	10,000.00
蔡裕文先生	10,000.00
鄧鏡明	10,000.00
餘征坤	10,000.00
環球信貸有限公司	10,000.00
謝益顯伉儷暨謝德生慈善基金	10,000.00
鍾婉兒小姐	10,000.00
鍾蓮花	10,000.00
齋之寶齋菜館	10,000.00
羅玉容	10,000.00
關何麗華	10,000.00
關志翔	10,000.00
觀音寺有限公司	10,000.00

以上捐款名單乃截至二零二六年三月十七日止。
The above list of donors is prepared up to 17 March 2026.

二零二五至二零二六年度善款統計表
TOTAL DONATION 2025–26

	金額（港幣）Amount (HK$)	金額（港幣）Amount (HK$)
年度經募及善款收入 **Donation raised during the year**		
1. 籌款活動 **Fundraising Activities**		
1.1 乙巳年董事會就職花籃金 Donation in lieu of Floral Basket to celebrate the Inauguration of the Board of Directors 2025–26		924,574
1.2 賣旗籌款 Flag Selling Fundraising Campaign		7,376,114
星光熠熠耀保良 **Gala Spectacular**		
1.3 星光熠熠耀保良 Gala Spectacular	10,658,837	
1.4 道教信善紫闕玄觀捐款 Donation from Taoist Temple Shun Shin Chee Kit Kin Koon	1,200,000	
1.5 陳曾梅枝女士捐款 Donation from 陳曾梅枝女士	1,000,000	12,858,837
1.6 慈善首映《無名指》 Charity Gala Premiere "My First of May"		955,948
1.7 慈善獎券暨《愛心獻保良》地區籌款 Charity Raffle cum Territory-wide Fundraising Campaign		5,802,346
1.8 慈善粵劇晚會《搶新娘》 Charity Cantonese Opera "Contending for the Bride"		1,535,364
1.9 保良局・曾紀華獎學金慈善晚宴 Po Leung Kuk • Chan Kee Hwa Scholarship Charity Dinner		3,146,013
1.10 服飾日 Dress Special Day		1,254,424
1.11 愛心粵劇專場《帝女花》 Charity Cantonese Opera — Floral Princess		762,866
1.12 周年慈善餐舞會 Annual Charity Ball		7,921,240
1.13 KELO.CELL呈獻：保良局慈善劍擊比賽 KELO.CELL Presents: Po Leung Kuk Charity Fencing Competition		2,039,456
1.14 慈善步行 "Snoopy 新春遊" Charity Walk "SNOOPY New Year Walk"		3,413,118

	金額 （港幣） Amount (HK$)	金額 （港幣） Amount (HK$)
新春保良迎金馬 **Po Leung Kuk Chinese New Year TV Show**		
1.15 新春保良迎金馬 Po Leung Kuk Chinese New Year TV Show	3,527,820	
1.16 頤康基金會捐款 Donation from Yee Hong Community Wellness Foundation	1,033,330	
1.17 香港康寶萊國際有限公司捐款 Donation from Herbalife International of HK Ltd.	970,967	5,532,117
1.18 "Sassy Twelve" 慈善舞會 "Sassy Twelve" Charity Dance Show		3,416,074
1.19 維恩金融控股呈獻：保良局慈善盆菜籌募計劃 WE Financial Group Presents: Po Leung Kuk Charity Poon Choi Fundraising Campaign		3,027,467
「關懷長者心」地區安老服務計劃 **District Elderly Campaign**		
1.20 「關懷長者心」地區安老服務計劃 District Elderly Campaign	2,978,455	
1.21 中電有「營」飯堂捐款計劃 CLP Hotmeal Canteen Donation Program	956,137	3,934,592
1.22 保良局 x 騰訊基金會「與小紅花一起做好事」 Po Leung Kuk x Tencent Foundation's "Together for Good!"		705,000
1.23 其他籌款活動 Other Fundraising Activities		486,018
		65,091,568
2. 籌款項目 **Fundraising Programmes**		
2.1 兒童助養計劃 Child Sponsorship Scheme		34,470,546
2.2 保良安老贊助計劃 Care for the Elders Fundraising Project		1,676,584
2.3 健障同心贊助計劃 Rehabilitation Services Sponsorship Programme		123,139
2.4 助醫計劃 Medical Assistance Fundraising Programme		480,037
2.5 保良之友 Friends of Po Leung		1,852,766
2.6 「點滴創明天」關懷特殊兒童捐助計劃 Donation Campaign for Special Children Development Fund		22,110
2.7 董事會成員捐助行政費用 Directors' Donation towards Kuk's Administrative Expenses		117,500
2.8 建設捐款 Donations towards Development		5,791,446
		44,534,128

		金額 （港幣） Amount (HK$)	金額 （港幣） Amount (HK$)
3.	**義捐** **General Donations**		14,309,011
4.	**指定捐款** **Designated Donations**		
4.1	保良局扶弱基金 — 支援宏福苑火災居民專項戶口 Po Leung Kuk Charity Fund for the Disadvantaged — Designated Account for Supporting Residents Affected by the Wang Fuk Court Fire		141,010,423
4.2	汪徵祥紀念基金 The Wang Family Foundation		10,801,250
4.3	保良局天順上創升學助學金 Po Leung Kuk Sky Express Creations Scholarship for Further Education		3,800,000
4.4	保良局葉定懿紀念慈善基金 Po Leung Kuk Yip Ting Yee Memorial Fund		2,000,000
4.5	醫療資助基金 Medical Assistance Fund		990,000
4.6	扶弱基金 Charity Fund for the Disadvantaged		1,374,429
4.7	教育基金 Education Fund		233,991
4.8	「善流不息 · 遺愛人間」捐贈計劃 "Passing On Love and Blessings" Giving Programme		5,000,000
4.9	其他捐款 Other Donations		55,713,996
	指定捐款予服務單位： Designated Donation to Service Unit:		
4.10	余李慕芬紀念學校「陳一鳴大樓」 Donation for facility of Yu Lee Mo Fan Memorial School		2,500,000
			223,424,089
5 .	**基金批款** **Grants Approved**		118,707,734
	總數 [註(i)] **Total [Note (i)]**		466,066,530

註：

Note:

(i) 二零二五至二零二六年度善款統計表金額乃截至二零二六年三月十七日止之數字。
Total Donation 2025–26 is prepared up to 17 March 2026.

二零二五至二零二六年度董事會成員經募籌款收入統計表

SUMMARY OF FUNDS RAISED BY BOARD OF DIRECTORS 2025–2026

台銜	Name	金額（港幣） Amount (HK$)
何芷韻主席 太平紳士	Chairman Amanda T W HO, JP	27,199,566
譚毓楨副主席	Vice-Chairman Jenny Y C TAM	9,968,397
鄧宣宏雁副主席	Vice-Chairman Emily H Y TANG	9,385,154
何猷亨副主席	Vice-Chairman Arnaldo Y H HO	7,973,054
林承毅副主席	Vice-Chairman Louie S N LAM	2,061,461
郭浩泉副主席	Vice-Chairman Patrick H C KWOK	3,857,390
顏肇臻總理	Director Andrew NGAN	1,617,252
何許穎嘉總理	Director Candy W K HO	882,507
蔡加敏總理	Director Carmen K M CHOI	1,319,720
伍穎梅總理 太平紳士	Director Winnie NG, JP	2,049,915
鄧李璧莛總理	Director Stephanie TANG	840,913
陳思暐總理	Director Simon S W CHAN	960,441
黃君武總理	Director Mo K M WONG	779,265
孟韋豪總理	Director Derek MON	1,090,406
梁鈞潀總理	Director Winson K Y LEUNG	1,579,870
張馨玲總理, MH	Director Fay H L CHEUNG, MH	2,245,295
湯陳筠霖總理	Director Laverna J L CHAN TONG	4,890,189
顧曉楠總理	Director Anna Mae KOO	834,265
鍾偉棠總理	Director Teddy W T CHUNG	3,170,643
嚴子諭總理	Director Jeffrey T Y YIM	838,675

註： 董事會成員經募之籌款收入已包括在二零二五至二六年度善款統計表內。

Note: The above amounts have already been included in Total Donation 2025–26.

二零二五至二零二六年度董事會成員籌募節目成績表
RESULTS OF FUNDRAISING PROGRAMMES 2025–26

節目 Programme	籌款成績 Fundraising Result 冠軍 Champion	亞軍 1st runner-up	季軍 2nd runner-up
乙巳年董事會就職花籃金 Donation in lieu of Floral Basket to celebrate the Inauguration of the Board of Directors 2025–26	郭浩泉副主席 Mr Patrick H C KWOK, Vice-Chairman	蔡加敏總理 Ms Carmen K M CHOI, Director	鄧宣宏雁副主席 Mrs Emily H Y TANG, Vice-Chairman
「關懷長者心」地區安老服務計劃 District Elderly Campaign	黃君武總理 Mr Mo K M WONG, Director 張馨玲總理, MH Ms Fay H L CHEUNG, MH Director	林承毅副主席 Mr Louie S N LAM, Vice-Chairman	郭浩泉副主席 Mr Patrick H C KWOK, Vice-Chairman
賣旗籌款 Flag Selling Fundraising Campaign	林承毅副主席 Mr Louie S N LAM, Vice-Chairman	郭浩泉副主席 Mr Patrick H C KWOK, Vice-Chairman	孟韋豪總理 Mr Derek MON, Director
星光熠耀保良 Gala Spectacular	鄧宣宏雁副主席 Mrs Emily H Y TANG, Vice-Chairman	顏肇臻總理 Mr Andrew NGAN, Director	伍穎梅總理太平紳士 Ms Winnie NG, JP Director
慈善首映《無名指》 Charity Gala Premiere "My First of May"	譚毓楨副主席 Dr Jenny Y C TAM, Vice-Chairman	蔡加敏總理 Ms Carmen K M CHOI, Director	張馨玲總理, MH Ms Fay H L CHEUNG, MH Director 鍾偉棠總理 Mr Teddy W T CHUNG, Director
慈善粵劇晚會《搶新娘》 Charity Cantonese Opera "Contending for the Bride"	顏肇臻總理 Mr Andrew NGAN, Director 陳思暐總理 Mr Simon S W CHAN, Director 嚴子諭總理 Mr Jeffrey T Y YIM, Director	鄧宣宏雁副主席 Mrs Emily H Y TANG, Vice-Chairman	林承毅副主席 Mr Louie S N LAM, Vice-Chairman
慈善獎券暨《愛心獻保良》地區籌款 Charity Raffle cum Territory-wide Fundraising Campaign	林承毅副主席 Mr Louie S N LAM, Vice-Chairman	顏肇臻總理 Mr Andrew NGAN, Director 陳思暐總理 Mr Simon S W CHAN, Director	郭浩泉副主席 Mr Patrick H C KWOK, Vice-Chairman
愛心粵劇專場《帝女花》 Charity Cantonese Opera "Floral Princess"	何許頴嘉總理 Mrs Candy W K HO, Director 顧曉楠總理 Ms Anna Mae KOO, Director 嚴子諭總理 Mr Jeffrey T Y YIM, Director	孟韋豪總理 Mr Derek MON, Director	—

節目 Programme	籌款成績 Fundraising Result 冠軍 Champion	亞軍 1st runner-up	季軍 2nd runner-up
周年慈善餐舞會 Annual Charity Ball	譚毓楨副主席 Dr Jenny Y C TAM, Vice-Chairman	張馨玲總理, MH Ms Fay H L CHEUNG, MH Director	鍾偉棠總理 Mr Teddy W T CHUNG, Director
新春保良迎金馬 Po Leung Kuk Chinese New Year TV Show	何猷亨副主席 Mr Arnaldo Y H HO, Vice-Chairman	郭浩泉副主席 Mr Patrick H C KWOK, Vice-Chairman	伍潁梅總理太平紳士 Ms Winnie NG, JP Director 湯陳筠霖總理 Mrs Laverna J L CHAN TONG, Director
KELO.CELL呈獻：保良局慈善劍擊比賽 KELO.CELL Presents: Po Leung Kuk Charity Fencing Competition	湯陳筠霖總理 Mrs Laverna J L CHAN TONG, Director	鄧李璧莛總理 Mrs Stephanie TANG, Director	顧曉楠總理 Ms Anna Mae KOO, Director
慈善步行《Snoopy新春遊》 Charity Walk "Snoopy New Year Walk"	孟韋豪總理 Mr Derek MON, Director	鄧李璧莛總理 Mrs Stephanie TANG, Director 湯陳筠霖總理 Mrs Laverna J L CHAN TONG, Director	郭浩泉副主席 Mr Patrick H C KWOK, Vice-Chairman
"Sassy Twelve"慈善舞會 "Sassy Twelve" Charity Dance Show	譚毓楨副主席 Dr Jenny Y C TAM, Vice-Chairman	鍾偉棠總理 Mr Teddy W T CHUNG, Director	顧曉楠總理 Ms Anna Mae KOO, Director
維恩金融控股呈獻： 保良局慈善盆菜籌募計劃 WE Financial Group Presents: Po Leung Kuk Charity Poon Choi Fundraising Campaign	何許穎嘉總理 Mrs Candy W K HO, Director	郭浩泉副主席 Mr Patrick H C KWOK, Vice-Chairman	梁鈞潣總理 Mr Winson K Y LEUNG, Director
兒童助養計劃 Child Sponsorship Scheme	湯陳筠霖總理 Mrs Laverna J L CHAN TONG, Director	何猷亨副主席 Mr Arnaldo Y H HO, Vice-Chairman	林承毅副主席 Mr Louie S N LAM, Vice-Chairman
保良安老贊助計劃 Care for the Elders Fundraising Project	郭浩泉副主席 Mr Patrick H C KWOK, Vice-Chairman	—	—
健障同心贊助計劃 Rehabilitation Services Sponsorship Programme	郭浩泉副主席 Mr Patrick H C KWOK, Vice-Chairman	—	—
助醫計劃 Medical Assistance Fundraising Programme	郭浩泉副主席 Mr Patrick H C KWOK, Vice-Chairman	—	—
保良局信用卡 Po Leung Kuk Credit Card	顏肇臻總理 Mr Andrew NGAN, Director	林承毅副主席 Mr Louie S N LAM, Vice-Chairman	鄧李璧莛總理 Mrs Stephanie TANG, Director
全年籌款 Fundraising of the Year	譚毓楨副主席 Dr Jenny Y C TAM, Vice-Chairman	鄧宣宏雁副主席 Mrs Emily H Y TANG, Vice-Chairman	何猷亨副主席 Mr Arnaldo Y H HO, Vice-Chairman

二零二五年三月三十一日資產負債表
Statement of Financial Position as at 31 March, 2025

		HK$'000
非流動資產	**Non-current Assets**	
投資物業	Investment properties	806,000
固定資產	Fixed assets	1,112,276
使用權資產	Right-of-use-assets	27,711
共同控制公司	Interest in a jointly controlled entity	313,573
以公平值計量且其變動計入其他全面收益的金融資產	Financial assets at fair value through other comprehensive income	669,299
其他資產	Other Assets	4,482
教育單位來往帳	Advances to Educational Units	38,308
		2,971,649
流動資產	**Current Assets**	
存貨	Inventories	550
應收帳	Accounts and other receivables	161,293
教育單位來往帳	Advances to Educational Units	88,246
共同控制公司	Advances to a jointly controlled entity	1,066
銀行存款及現金	Cash at bank and in hand	3,112,681
		3,363,836
流動負債	**Current Liabilities**	
應付帳	Accounts and other payables	258,526
教育單位來往帳	Amount due to Educational Units	2,578
租賃負債	Lease liabilities	12,713
員工福利備用金	Provision for employee benefits	45,571
		(319,388)
流動資產淨值	**Net Current Assets**	3,044,448
總資產減流動負債	**Total Assets less Current Liabilities**	6,016,097
非流動負債	**Non-current Liabilities**	
租賃負債	Lease liabilities	15,299
員工福利備用金	Provision for employee benefits	12,360
		(27,659)
		5,988,438
儲備及基金	**Funds and Reserves**	5,988,438

二零二四至二零二五年度經常費用收支表
Income Statement for the Year Ended 31 March, 2025

		HK$'000	HK$'000
收入			
Revenue			
	善款		297,285
	Funds Raised		
	基金撥款	133,899	
	Grants		
	社會服務*	2,038,134	
	Social Services Division*		
	青少年服務	73,576	
	Youth Services Division		
	教育服務	3,670,975	
	Education Division		
	度假營	49,300	
	Holiday Camps		
	租金淨收入、利息及股息	109,627	
	Rental Income, Interest Income and Dividend Income		
	什項	53,780	
	Sundry Income		
			6,129,291
			6,426,576
減：	支出		
Less :	**Expenditure**		
	基金撥款	133,899	
	Grants		
	社會服務*	1,896,459	
	Social Services Division*		
	青少年服務	69,943	
	Youth Services Division		
	教育服務	3,567,505	
	Education Division		
	度假營	34,114	
	Holiday Camps		
	行政及其他	206,920	
	Administration and others		
	什項	11,613	
	Sundry Expense		
			5,920,453
			506,123
減：	服務發展項目支出		380,703
Less :	**Net expenses for development projects**		
	年度淨盈餘(未有指定用途)		125,420
	Net Operating Surplus (not designated for specific purpose) for the year		

* 2024/25社會服務下的整筆撥款周年財務報告：
2024/25 Annual Financial Report on Lump Sum Grant of Social Services:
https://www.poleungkuk.org.hk/f/page/16745/77462/2024-25%20AFR.pdf

歷屆主席名錄
LIST OF FORMER CHAIRMEN

年份 Year		姓名 Name
1878–79	（戊寅）	盧賡揚（禮屏）主席
1879–80	（己卯）	馮普熙（明珊）主席
1880–81	（庚辰）	馮普熙（明珊）主席
1881–82	（辛巳）	梁雲漢（鶴巢）主席
1882–83	（壬午）	馮普熙（明珊）主席
1883–84	（癸未）	何獻墀（崑山）主席
1884–85	（甲申）	何獻墀（崑山）主席
1885–86	（乙酉）	吳榮魁（炳垣）主席
1886–87	（丙戌）	陳步南（樹宸）主席
1887–88	（丁亥）	劉國祥（渭川）主席
1888–89	（戊子）	衛文光（冕齋）主席
1889–90	（己丑）	黃再禧主席
1890–91	（庚寅）	梁龍章（培之）主席
1891–92	（辛卯）	韋廷斌（朗山）主席
1892–93	（壬辰）	郭禮興（翼如）主席
1893–94	（癸巳）	周英翰（達堂）主席
1894–95	（甲午）	葉長華（竹溪）主席
1895–96	（乙未）	葉遠昌（藹山）主席
1896–97	（丙申）	唐炳麟（星如）主席
1897–98	（丁酉）	盧殿魁（冠廷）主席
1898–99	（戊戌）	李學林（秀軒）主席
1899–1900	（己亥）	馮穗祥（華川）主席
1900–01	（庚子）	曾朝樞（維謙）主席
1901–02	（辛丑）	古廷光（輝山）主席
1902–03	（壬寅）	容鴻圖（兆譜）主席
1903–04	（癸卯）	馮穗川（華川）主席
1904–05	（甲辰）	陳桂祥（蘭軒）主席
1905–06	（乙巳）	招錫康（晝三）主席
1906–07	（丙午）	陳汝禎（作屏）主席
1907–08	（丁未）	陳正祥（瓊雲）主席
1908–09	（戊申）	曾朝樞（維謙）主席
1909–10	（己酉）	林卓和（壽廷）主席
1910–11	（庚戌）	胡兆英（海籌）主席
1911–12	（辛亥）	源冕旒（雲翹）主席
1912–13	（壬子）	李肇源（右泉）主席
1913–14	（癸丑）	陳藻芬（洛川）主席

年份 Year		姓名 Name	
1914–15	（甲寅）	周德輝（卓凡）主席	
1915–16	（乙卯）	源冕旒（雲翹）主席	
1916–17	（丙辰）	老潔平（源清）主席	
1917–18	（丁巳）	朱子卿（應鏗）主席	
1918–19	（戊午）	馮平山主席	
1919–20	（己未）	唐溢川主席	
1920–21	（庚申）	郭少流主席	
1921–22	（辛酉）	李榮光主席	
1922–23	（壬戌）	李順帆主席	
1923–24	（癸亥）	郭少流主席	
1924–25	（甲子）	唐溢川主席	
1925–26	（乙子）	李亦梅主席	
1926–27	（丙寅）	黃屏蓀主席	
1927–28	（丁卯）	盧頌舉主席	
1928–29	（戊辰）	馬叙朝主席	Mr MA Tsui Chiu
1929–30	（己巳）	陳殿臣主席	
1930–31	（庚午）	譚煥堂主席	Mr TAM Woon Tong
1931–32	（辛未）	譚煥堂主席	Mr TAM Woon Tong
1932–33	（壬申）	鄧肇堅主席	Sir TANG Shiu Kin, KL, CBE, LLD, JP
1933–34	（癸酉）	梁弼予主席	
1934–35	（甲戌）	伍華主席	
1935–36	（乙亥）	伍耀雲主席	
1936–37	（丙子）	譚雅士主席	Mr Thomas W N TAM, OBE
1937–38	（丁丑）	區紹初主席	
1938–39	（戊寅）	陳鑑坡主席	
1939–40	（己卯）	顏成坤主席	Mr NGAN Shing Kwan, CBE, JP
1940–41	（庚辰）	羅棟勳主席	
1941–42	（辛巳）	周錫年主席	Dr S N CHAU, CBE
1942–43	（壬午）	周錫年主席	Dr S N CHAU, CBE
1943–44	（癸未）	陳鑑坡主席	
1944–45	（甲申）	陳鑑坡主席	
1945–46	（乙酉）	高卓雄主席	Mr KO Chuk Hung, MBE
1946–47	（丙戌）	高卓雄主席	Mr KO Chuk Hung, MBE
1947–48	（丁亥）	李俊農主席	Mr LEE Chun Nung
1948–49	（戊子）	李俊農主席	Mr LEE Chun Nung
1949–50	（己丑）	蔡昌主席	
1950–51	（庚寅）	趙聿修主席	Mr CHIU Lut Sau, OBE, JP
1951–52	（辛卯）	趙聿修主席	Mr CHIU Lut Sau, OBE, JP
1952–53	（壬辰）	唐賓南主席	Mr Bunnan TONG, MBE, JP
1953–54	（癸巳）	趙公普主席	Mr CHIU Kung Po
1954–55	（甲午）	李文祺主席	Mr LEE Man Kee
1955–56	（乙未）	許岳主席	Mr HUI Ngok

年份 Year		姓名 Name	
1956–57	（丙申）	許岳主席	Mr HUI Ngok
1957–58	（丁酉）	許岐伯主席	Mr HUI Ki Pak
1958–59	（戊戌）	龐鼎元主席	Mr D Y PONG, OBE
1959–60	（己亥）	夏傑榮主席	Mr HA Kit Wing
1960–61	（庚子）	馬錦明主席	Dr MA Kam Ming, MBE
1961–62	（辛丑）	林文傑主席	Mr LAM Man Kit, MBE
1962–63	（壬寅）	鍾永康主席	Mr Albert CHUNG Wing Hong
1963–64	（癸卯）	關如彭主席	Mr KWAN Yue Pang
1964–65	（甲辰）	湛兆霖主席	Mr CHAM Siu Leun, OBE, JP
1965–66	（乙巳）	陳超常主席	Mr CHAN Chiu Sheung, MBE
1966–67	（丙午）	方潤華主席	Dr FONG Yun Wah, GBS, MBE, JP
1967–68	（丁未）	陳普芬主席	Dr Peter P F CHAN, DS, PhD, BBS, MBE, JP
1968–69	（戊申）	許達三主席	Mr Targan HUI Tat Sum, JP
1969–70	（己酉）	董樑主席	Mr TUNG Leung, JP
1970–71	（庚戌）	林勇仁主席	Mr LIM Yiong Lin, JP
1971–72	（辛亥）	梁王培芳主席	Dr Sally WONG LEUNG, GBS, SBS, OBE, MBE, JP
1972–73	（壬子）	陳景福主席	Mr CHAN Kang Fout, JP
1973–74	（癸丑）	李碩棠主席	Mr LI Shek Tong, MBE
1974–75	（甲寅）	何耀棣主席	Dr Gallant HO Yiu Tai
1975–76	（乙卯）	李秉琳主席	Mr Peter Ping Lam LI, JP
1976–77	（丙辰）	郭李宛群主席	Mrs Maxine KWOK, MA, MBE, JP
1977–78	（丁巳）	莊榮坤主席	Mr CHENG Eng Kuan, MBE
1978–79	（戊午）	羅肇珍主席	Mr Mervyn S LAW
1979–80	（己未）	蕭司徒潔主席	Mrs Kitty SIU, MBE, JP
1980–81	（庚申）	趙振邦主席	Dr C B CHIU, DBA (Hon), MBE, JP
1981–82	（辛酉）	林王兆淑主席	Mrs LAM Teresa, MBE
1982–83	（壬戌）	胡永輝主席	Dr Vincent W F WOO, DBA (Hon), BBS, MBE
1983–84	（癸亥）	伍樹炤主席	Mr NG Shue Chiu, MBE
1984–85	（甲子）	李葉慧璣主席	Mrs Cecilia W K LEE, BBS, MBE
1985–86	（乙丑）	王敏超主席	Mr Ronnie Man Chiu WONG, BSc, MBA, BBS, JP
1986–87	（丙寅）	朱梁小玲主席	Mrs Lisa S L CHEE, JP
1987–88	（丁卯）	陳鴻基主席	Dr Michael H K CHAN, MBE, JP
1988–89	（戊辰）	曹金霖主席	Mr CHAO King Lin, SBStJ, JP
1989–90	（己巳）	陸慶濤主席	Mr LUK Hing Too, JP
1990–91	（庚午）	莊啟程主席	Sultan Vicwood K T CHONG, MBE, JP
1991–92	（辛未）	趙金卿主席	Cavaliere Kathy K H CHIU, JP
1992–93	（壬申）	曾少春主席	Mr TSANG Siu Chun, JP
1993–94	（癸酉）	唐楚男主席	Mr John TONG Chor-nam, JP
1994–95	（甲戌）	王敏幹主席	Prof John Man Kon WONG, Dsc (Hon), JP
1995–96	（乙亥）	陳玉書主席	Mr TAN Giok Sie, JP
1996–97	（丙子）	李澤培主席	Mr J P LEE, SBS, OBE, JP
1997–98	（丁丑）	莊悦祿主席	Mr Stephen Y L CHONG, BBS

年份 Year		姓名 Name	
1998–99	（戊寅）	黃永樹主席	Mr Steven W S WONG, JP
1999–2000	（己卯）	施展望主席	Dr Stephen C M SY, JP
2000–01	（庚辰）	李張慧美主席	Mrs Julita W M LEE, BBS, JP
2001–02	（辛巳）	胡偉民主席	Dr Wai-man WOO, SBS, BBS, H. Doc (Fed.U Aust.), Fellow (Fed.U Aust.), MBA (CQU Aust.), FIIM
2002–03	（壬午）	李劉慧珠主席	Mrs Veronica W C LI, BBS
2003–04	（癸未）	王賜豪主席	Dr Jimmy C H WONG, SBS, BBS, JP, MBBS (HK), FRCS (Edin Eng Glasg) FHKCORL, FHKCS, FHKAM (SURG & ENT)
2004–05	（甲申）	陳亨利主席	Dr Henry TAN, SBS, BBS, JP, LHD
2005–06	（乙酉）	杜偉强主席	Mr Vincent W K TO, BBS
2006–07	（丙戌）	孟顧廸安主席	Mrs Louise D A MON, BBS, JP
2007–08	（丁亥）	劉陳小寶主席	Mrs Angel S P CHAN LAU, BBS, JP
2008–09	（戊子）	顏顏寶鈴主席	Mrs Pauline P L NGAN, BBS, JP
2009–10	（己丑）	何志豪主席	Mr David C H HO, BBS, JP
2010–11	（庚寅）	呂鈞堯主席	Mr Quincy K Y LUI, BBS, MStJ
2011–12	（辛卯）	龐盧淑燕主席	Mrs Dorothy S Y PONG, BBS
2012–13	（壬辰）	梁寶珠主席	Ms Jacqueline P C LEUNG, BBS
2013–14	（癸巳）	鄭錦鐘主席	Dr Eric K C CHENG, SBS, BBS, MH, OStJ, JP
2014–15	（甲午）	梁安琪主席	Ms Angela O K LEONG, BBS
2015–16	（乙未）	朱李月華主席	Dr Pollyanna Y W CHU
2016–17	（丙申）	郭羅桂珍主席	Dr Eleanor K C KWOK, BBS, JP
2017–18	（丁酉）	陳細潔主席	Miss Abbie S K CHAN, BBS
2018–19	（戊戌）	蔡李惠莉主席	Dr Margaret W L CHOI, BBS
2019–20	（己亥）	馬清楠主席	Mr Ching Nam MA, BBS, CStJ, JP
2020–21	（庚子）	何超鳳主席	Ms Daisy C F HO, BBS
2021–22	（辛丑）	林潞主席	Mr L LAM, BBS
2022–23	（壬寅）	陳正欣主席	Dr Daniel C Y CHAN, BBS, MH
2023–24	（癸卯）	陳黎惠蓮主席	Mrs Winnie W L CHAN, BBS
2024–25	（甲辰）	龐董晶怡主席	Mrs Helena C Y TUNG PONG, BBS
2025–26	（乙巳）	何芷韻主席	Ms Amanda T W HO, JP

保良局147周年主題曲
《愛在星光中》

關於我們
About Us

支持我們
Support Us

地址 | Address 香港禮頓道66號 66 Leighton Road, H.K.
電話 | Telephone No. (852) 2277 8888
網址 | Website www.poleungkuk.org.hk

MIX
Paper | Supporting responsible forestry
FSC® C017167